

„Jak Polak z Polakiem”

Premier
u prymasa

Równą godzinę trwało spotkanie kardynała Józefa Glempa, prymasa Polski, z premierem Józefem Oleksym, które odbyło się wczoraj po południu w rezydencji prymasowskiej w Warszawie.

Premier Oleksy po spotkaniu podkreślił, że była to dla niego rozmowa bardzo cenna. Dodał, że dotyczyła ona spraw konkretnych, m.in. ratyfikacji konkordatu, zagadnień oświaty, spraw związanych z problemami rodziny i kobiet w Polsce oraz wychowania młodego pokolenia. Szef polskiego rządu zaakcentował również to, iż były poruszone wszystkie te kwestie, które bardzo wyraźnie charakteryzują misję społeczną Kościoła, a które w działalności państwa i rządu „są ogromnie ważnymi polami”.

Prymas określił, że była to rozmowa „jak Polak z Polakiem”, dodając, iż to mówi wszystko za siebie.

(PAP)

Rząd nie zdecydował o wysokości stawek podatkowych

18 procent niezgody

(INF. WŁ./PAP) Rada Ministrów nie podjęła wczoraj decyzji w sprawie przyszłorocznych stawek podatkowych. Rząd przekazał Sejmowi 6 wariantów przyszłorocznych stawek, przygotowanych przez resort finansów.

Wśród 6 wspomnianych wariantów jest tylko jeden bez 18-proc. stawki, którą płaciłby najmniej zarabiający. Nieobecny na wczorajszym posiedzeniu minister finansów, Grzegorz Kołodko, podkreślał przed kilkoma dniami, że wprowadzenie niższych stawek spowoduje wzrost obciążeń podatkowych większej części społeczeństwa, natomiast za ulgę skorzysta 2-3 proc. podatników. Także premier Oleksy powiedział wczoraj, że „nie miało by sensu wprowadzenie niższej stawki dla wąskiej grupy osób, gdyby pokryć to miały wyższe płatno-

ści dużej grupy”. Z wyliczeń MF wynika, że największe obciążenie podatkowe, przy wariacie ze stawką 18 proc., obejmowałyby średnio zarabiających (ok. 1000 zł miesięcznie).

- Zabawa ta ma sens, gdy stawką 18 proc. zostanie objętych ok. 2,5 mln osób - skomentował w rozmowie z „Dziennikiem” Ryszard Bugaj z Unii Pracy. To właśnie jego partia wymusiła podpisanie przez koalicję deklaracji obniżenia podatków dla najbiedniejszych. Ryszard Bugaj dodał, że im więcej będzie progów podatkowych, tym lepiej. - W większości krajów funkcjonuje nawet 6 stawek podatkowych - wyliczył. Przejście z jednej strefy podatkowej do drugiej są przez to łagodniejsze. Jego zdaniem, w ten sposób progi nie osłabiają motywacji do zwiększania dochodów.

- Sprawa stawek podatkowych jest poważną kwestią i byłoby mało stosowne łączyć ją z tą czy inną umową polityczną - powiedział premier Oleksy proszony o wyjaśnienie losów wcześniejszej umowy z Unią Pracy w tej sprawie. Ryszard Bugaj powiedział nam, że jego partia ma jednak zamiar „rozszerzyć dyskusję” na tematy podatkowe.

- Nie możemy pozwolić sobie na ryzyko takich problemów, jakie w ubiegłym roku miały miejsce z powodu prawnych procedur i różnych z tym związanych komplikacji - podsumował premier.

Projekt przyszłorocznego budżetu został przygotowany przy założeniu zachowania stawek podatkowych obowiązujących w tym roku.

(Ł.K.)

Lekkoatletyczne MŚ

„Braz”
Partyki

Wczoraj w lekkoatletycznych mistrzostwach świata w Goeteborgu reprezentant Polski Artur Partyka wywalczył brązowy medal w skoku wzwyż!

Triumfował zawodnik z Wysp Bahama Troy Kemp - 2,37 m. Taką samą wysokość zaliczył Kubańczyk Javier Sotomayor, ale uczynił to w trzeciej próbie i musiał się zadowolić medalem srebrnym.

Artur Partyka stracił w pierwszej próbie 2,32 i podjął ryzykowną decyzję przeniesienia pozostałych prób na wyższą wysokość. Pokero-wa zagrywka przyniosła w efekcie medal. Partyka jako jedyny w pierwszej próbie pokonał 2,35 m i został liderem konkursu. Na 2,37 wszystkie próby miał jednak nieudane. Drugi nasz reprezentant, Jarosław Kotewicz, zajął dziesiąte miejsce - 2,25 m.

Szczegóły - str. 34

Świadczenia dla wszystkich

Wydawanie świadectw udziałowych NFI rozpocznie się 29 listopada. Rozporządzenie w tej sprawie przyjęła Rada Ministrów na wczorajszym posiedzeniu.

Jak poinformowała dziennikarzy rzecznik rządu Aleksandra Jakubowska, nowy termin jest o tydzień późniejszy niż przewidywano. O takie przesunięcie prosił bank PKO BP, któremu zlecono wydawanie świadectw. Do posiadania świadectw jest upoważnionych 28 mln osób.

Rada Ministrów rozdzieliła dotację lub pożyczkę z Funduszu EFSAL dla kilku zakładów na restrukturyzację lub pomoc przy likwidacji. Pomoc finansowa przyznana została dla: „Hydrokopu” SA z Krakowa, „Biażetu” z Białogostoku, huty w Szklarach, „Mirandy” SA w Turku, Zakładów Azotowych „Puławy” w Puławach, huty „Ostrowiec” w Ostrowcu Świętokrzyskim, PZL-Krosno i dla kopalni „Nowa Ruda” w Nowej Rudzie.

(PAP)

Dotacja dla „Hydrokopu” - str. 6

Moskiewska
mediacja

Prezydent Serbii Slobodan Milosević przyjął zaproszenie prezydenta Rosji Borysa Jelcyna i uda się jutro do Moskwy - poinformowała wczoraj agencja TASS, powołując się na źródła w Belgradzie.

Ambasada rosyjska w Zagrzebiu informowała wcześniej, że również prezydent Chorwacji Franjo Tudjman w zasadzie zgodził się przybyć do Moskwy.

Jelcyn zaproponował w poniedziałek spotkanie na szczycie w Moskwie prezydentów Serbii i Chorwacji dla osiągnięcia globalnego uregulowania kryzysu w byłej Jugosławii.

Kolejny rozejm

Armia chorwacka i pozostałości secesjonistycznych sił Serbów walczących na północy Krajiny zawarły wczoraj po południu porozumienie o wstrzymaniu ognia - poinformowały źródła ONZ w Zagrzebiu.

W zamian za złożenie broni, rozpoczęły się nowe rozmowy w celu otwarcia „humanitarnego korytarza”, umożliwiającego uchodźcom udanie się do Bośni. Według Czerwonego Krzyża, kilkadziesiąt tysięcy uciekinierów serbskich jest zablokowanych na drodze z Topusko do Gliny.

Przedstawiciele ONZ w Zagrzebiu nie są pewni, czy nowe porozumienie będzie skuteczne. Podkreślają, że w porozumieniu nie uczestniczy 5 korpus armii bośniackiej, który wkroczył z Bihaciu do Krajiny jako sprzymierzeniec Chorwatów i obecnie podpala serbskie wsie. Niemniej wskazują na pilną konieczność rozejmu, gdyż - według ich informacji - wczoraj kolumny uchodźców znalazły się pod ogniem - są zabici i ranni.

Karadzić oskarża Milosevicia - str. 8

Wałęsa i Kwaśniewski planują wizyty w Krakowie

Wyprawy po głosy

(INF. WŁ.) W połowie września Lech Wałęsa ma gościć w Małopolsce. Odwiedzi Kalwarię Zebrzydowską i Wadowice, a 15 lub 16 września przyjedzie do Krakowa. Szczegóły wizyty prezydenta nie są jeszcze znane. Nieco później, prawdopodobnie na początku października, do Krakowa przybędzie jeden z najpoważniejszych rywali Lecha Wałęsy do fotela prezydenckiego - lider SLD Aleksander Kwaśniewski.

Sztab wyborczy Aleksandra Kwaśniewskiego chce zorganizować jego wizytę w Krakowie w przededniu

I tury wyborów prezydenckich. „Sztabowcy” lidera SLD zdają się być przesadni. - Dotychczasowe wizyty Aleksandra Kwaśniewskiego związane z kampanią wyborczą - dwa razy do parlamentu i raz do samorządu - kończyły się właśnie w Krakowie - mówi Adam Jaśkow, wiceprzewodniczący SdRP w Krakowie. - I za każdym razem SLD odnosiło wówczas sukces wyborczy.

Przyjazd Aleksandra Kwaśniewskiego będzie pretekstem do zorganizowania licznych akcji powstałych w Krakowie „Inicjatywy 3/4”, która skupia przeciwników wyboru na

prezydenta lidera SLD. - Będziemy chcieli dać do zrozumienia panu Kwaśniewskiemu, podobnie jak to było podczas jego wizyty przed wyborami samorządowymi, że Kraków nie jest „jego” miastem - mówi Wojciech Modelski, jeden z liderów „Inicjatywy”. - Nie wiemy jeszcze, jaka będzie forma naszych akcji, ale z pewnością nie będzie to obrzucanie błotem. Nie chcemy przekroczyć granic politycznej kultury. Doskonale zdajemy sobie sprawę z tego, że agresywna kampania nie trafia do ludzi.

(KOS)



Fot. Jadwiga Rubiś

Wczoraj w Woli Filipowskiej pod Krakowem fachowcy dokonali montażu pomnika prymasa Stefana Wyszyńskiego. Pomnik stanął przed kościołem pw. Maksymiliana Kolbego. Uroczystość poświęcenia i odsłonięcia pomnika przez kardynała Franciszka Macharskiego odbędzie się 3 września.

Szczegóły - str. 5

Łatwe pieniądze

Tylko co piąty sprawca napadu na stacje benzynowe wpada w ręce policji

(INF. WŁ.) Atakują zniekacza. Często są zamaskowani i uzbrojeni. Terroryzują obsługę stacji pi-stoletem, drewnianą pałką, siekierą, metalowym prętem lub bronią gazową. Rabują stosunkowo niewielkie kwoty. I bardzo często ulatniają się bez śladu.

W ub. roku policyjne statystyki odnotowały w całym kraju 79 napadów na stacje benzynowe; zrabowano w sumie 2,2 mld starych zł. Wykrywalność nie przekroczyła 20 proc. Statystyki Komendy Głównej Policji podają, że w tym roku było

na razie 15 napadów. Kilka osób zostało poturbowanych. Bandyci strzelali wprawdzie kilkakrotnie, ale na szczęście na postrach i w powietrze. W ciągu ostatnich dwóch lat tylko jeden napad zakończył się śmiercią pracownika stacji benzynowej.

Było to w listopadzie 1993 roku w Choczni, na rogatkach Wadowic. Bandyci najpierw strzelali, a dopiero potem pytali o pieniądze. - Do tej pory to zabójstwo figuruje w kartotekach jako nie wykryte. Mimo że wiemy, kto za nim stoi, procesowo niczego nie da się udowodnić... - mówi je-

den z funkcjonariuszy Biura Operacyjno-Rozpoznawczego Komendy Głównej.

Szczegóły - str. 4

Robin
WYPOSAŻENIE
SKLEPÓW
I KAWIARNI
Kraków, ul. Fabryczna 20A
☎ 13-18-27 (budynek Uniwexu)



Dopiero gdy sprawy trafiają do sądu

Prokuratorzy w kasie

(INF. WL.) Pisaliśmy wczoraj o bulwersującej sprawie przyznania przez resort sprawiedliwości wysokich nagród finansowych gdańskim prokuratorom, którzy bez efektów prowadzą śledztwa w głośnych sprawach. W naszym regionie w ostatnim kwartale ministerialne nagrody odebrało 20 prokuratorów. Wszystkie prowadzone przez nich postępowania zakończyły się skierowaniem aktów oskarżenia do sądu.

Szefowa Prokuratury Wojewódzkiej w Krakowie, Małgorzata Mach powiedziała „Dziennikowi”, że co trzy miesiące występuje do Ministerstwa Sprawiedliwości z wnioskiem o przyznanie gratyfikacji dla podwładnych, którzy odnieśli sukcesy w najpoważniejszych sprawach. Pula nagród nigdy nie jest z góry określona. Każdy wniosek musi zostać zaak-

ceptowany przez szefa Prokuratury Apelacyjnej. Ostateczną decyzję o przyznaniu nagrody podejmuje prokurator generalny. Przeciętnie gratyfikacja wynosi półtorej średniej pensji, czyli od 2 tys. do 3 tys. zł brutto.

W ostatnim kwartale wyróżnienia przyznano siedmiu prokuratorom, m.in. za śledztwo w sprawie zabójstwa księdza Pawłowskiego, zakończenie sprawy „Wamexu”, rozwikłanie sprawy przemytu do Polski blisko tony heroiny pakistańskiej (akt oskarżenia skierowano przeciwko 21 osobom), oskarżenie szajki czerpiącej korzyści z cudzego nierządu oraz śledztwo w sprawie 12-osobowej grupy paserów i włamywaczy do samochodów.

Prokurator Małgorzata Mach stwierdziła, że dwa razy do roku, w lipcu i grudniu szef resortu sprawiedliwości podejmuje decyzję

o przyznaniu nagrody ogólnej dla wszystkich prokuratorów. W tym przypadku kwoty nie przekraczają 100 zł. W ostatnim półroczu minister sprawiedliwości nie podjął w ogóle decyzji o przyznaniu takiej nagrody.

W Tarnowie ministerialne nagrody odebrało czterech prokuratorów. Wynosiły one od 1 tys. do 4 tys. zł. Jak nas poinformował szef Prokuratury Wojewódzkiej Antoni Kura, nagrodzeni zajmowali się m.in. nieprawidłowościami w bankach spółdzielczych, „lewymi” kredytami, zorganizowaną przestępczością i morderstwem.

W woj. nowosądeckim wyróżniono sześciu prokuratorów.

W tym roku w podległej mi jednostce nagrodzono dwóch prokuratorów - powiedział „Dziennikowi” prok. Jan Górski z Prokuratury Rejonowej w Nowym Sączu. - Otrzymali od 2 tys. do 2,5 tys. zł.

Uhonorowani zostali również trzej prokuratorzy działu śledczego Prokuratury Wojewódzkiej w Nowym Sączu i jeden z Prokuratury Rejonowej w Nowym Targu.

- Wręzione nagrody oscylowały wokół przeciętnej, miesięcznej pensji prokuratorów. Były też nieco wyższe - od 1,5 tys. do 2 tys. zł - powiedział nam prok. Zdzisław Bocheński z Prokuratury Wojewódzkiej.

Ministerialne nagrody w wysokości 1-1,5 tys. zł otrzymało trzech prokuratorów z województw: przemyskiego, rzeszowskiego i krośnieńskiego. Jak nas poinformowano w rzeszowskiej Prokuraturze Wojewódzkiej, jedynymi kryteriami przy przyznawaniu nagród są bardzo dobre wyniki w pracy i sukcesy w śledztwach zakończonych aktami oskarżenia.

(OLA, MIGA, JAM, SJ)

■ **ZŁODZIEJE ZŁOMU.** Ponad 3 tony złomu, głównie drutu miedzianego, znajdującego się w punktach skupu Szczecina zakwestionowali podczas kontroli funkcjonariusze Komendy Rejonowej Policji Szczecin-Dąbie. Zatrzymano 9 osób podejrzewanych o kradzież lub współudział w kradzieży złomu metali kolorowych, który potem trafiał do punktów skupu. Kradzieże drutu miedzianego na liniach kolejowych i telekomunikacyjnych stały się plagą nie tylko w woj. szczecińskim.

■ **DZIEWCZYNIKA POD CIĄGNIKIEM.** W Brzezinach koło Ropczyc ciągnik przegniótł 10-letnią Ewę K. Dziewczynka została ciężko ranna i przebywała w Szpitalu Wojewódzkim w Rzeszowie. Do wypadku doszło podczas prac polowych. Bawiące się na ciągniku dziecko odblokowało wsteczny bieg i hamulce, w wyniku czego traktor stoczył się ze zbocza góry, a następnie spadł z 8-metrowej skarpy do pobliskiego potoku. Dochodzenie prowadzi Komenda Rejonowa Policji w Ropczycach.

■ **27 TYS. GODZIN BEZ REMONTU.** 27 tys. godzin przepracował bez remontu silnik główny lotowskiego Boeinga 767 „Kra-ków”, zdemontowany właśnie w bazie technicznej na Okęciu - poinformował na konferencji prasowej wiceprezes „Lot” Andrzej Słodownik. „Nie chcemy używać słowa rekord, gdyż mogłoby to sugerować, że chcąc uzyskać ten wynik zaniedbaliśmy bezpieczeństwo naszych pasażerów. A osiągnęliśmy go dzięki prawidłowej eksploatacji, wysokiemu wyszkoleniu naszych załóg” - powiedział Słodownik.

S.C.D.Z. MEDICINA
Ul. Rogozińskiego 12, tel. 12-24-59, 12-68-20;
ul. Barska 12, tel. 66-50-62
+konsultacje specjalistyczne
+zabiegi chirurgiczne (dzieci, dorośli)
+USG, gastroskopia, rentgen, rektoskopia
+usuwanie zębów (narkoza)

RADIO TAXI LAJKONIK
67-35-35
K-1768

(INF. WL.) Dziś kodowana stacja telewizyjna Canal Plus powinna uruchomić na Chorągwy nadajnik naziemny. Niestety, urządzenie to ma bardzo słabą moc - zaledwie 4 kilometry zasięgu. Może się więc okazać, że program nie dotrze do Krakowa, od którego Chorągwa jest oddalona o blisko 20 kilometrów.

- Nie wiemy jeszcze, czy ruszymy w wyznaczonym terminie. Lada moment powinna zapaść decyzja. Rozważane są trzy możliwości: włączenie urządzenia, rozszerzenie zasięgu już zamontowanego nadajnika albo montaż nowego. Na pewno jeszcze w sierpniu będzie nas mógł oglądać cały Kraków - powiedziała „Dzienni-

Na razie w Krakowie za słaby nadajnik

Plus ze znakiem ?

kowi” Anna Wołyńczyk, szefowa działu prasowego Canal Plus.

Od tej decyzji będzie zależał termin rozpoczęcia emisji programu drogą naziemną. Jak dowiedzieliśmy się, Canal Plus ma jedynie wstępną zgodę Krajowej Rady Radiofonii na nadajnik o większej mocy.

Program emitowany drogą naziemną będzie można odbierać na

27. kanale pod warunkiem, że wypozyczy się dekodery (kaucja: 199 nowych zł). Za oglądanie programu trzeba będzie zapłacić w zależności od tego, czy dysponujemy odbiornikiem nowej czy starej generacji - 33,5 lub 41 zł miesięcznie. Abonament można wykupić na okres nie krótszy niż pół roku.

Dla tych, których nie stać na płacenie abonamentu, Canal Plus emi-

tuje trzy godziny dziennie programu niekodowanego. W godz. 7 - 8 rano można obejrzeć BBC News w wersji angielskiej, a także rysunkowe filmy dla dzieci lub (w zależności od dnia) programy satyryczne (humor angielski). Po południu, w godz. 18 - 20 emitowany jest m. in. serial dla młodzieży i filmy dokumentalne. W soboty od 13.30 przez godzinę nadawane są cykle reportaży, zaś w niedziele koncerty.

Canal Plus jest telewizją, która nadaje głównie sport i filmy. - Możemy zapewnić naszych widzów, że u nas filmy nigdy nie będą przerywane reklamami - podkreśla Anna Wołyńczyk.

(AMS)

Pijany ojciec uciekł z miejsca wypadku

Ranne dzieci zostawił w rowie

(INF. WL.) 7 bm. o godz. 20.30 w Zwierzyniu (gmina Olszanica) w Bieszczadach Ryszard G. kierujący Fordem Escortem na ostrym łuku jeździł do głębokiego na 2,5 metra rowu i uderzył w betonowy przepust. Kierowca uciekł, zostawiając w samochodzie dwoje rannych swoich dzieci: 7-letniego Rafała i 11-letniego Przemysława.

Chłopców przewieziono do szpitala. Rafała z obrażeniami głowy hospitalizowano, a Przemka po opatrzeniu ambulatoryjnym odwieziono do domu. Tato zniknął. Policjanci pojechali do domu rannych dzieci w Zwierzyniu. Na widok zbliżających się funkcjonariuszy w domu nagle zgąsto światło i uciły rozmowy. Policjanci weszli do we-

wnątrz przez okno. Jak dowiedzieliśmy się od komisarza Wiesława Dybasia, rzecznika prasowego komendanta wojewódzkiego policji w Krośnie, zastali w mieszkaniu pijaną matkę rannych chłopców. Ojciec w stanie upojenia alkoholowego schował się w szafie. Natomiast brat Ryszarda G. - Wacław, właściciel samochodu, także pijany, uciekł do budynku gospodarczego. Stawił opór i został zatrzymany do wytrzeźwienia i wyjaśnienia.

Ryszarda G. rannego w wypadku przewieziono do szpitala.

Wacław G. mieszka w Lesku i przyjechał w odwiedziny do brata. Twierdzi, że bez jego zgody Ryszard G. zabrał samochód i wybrał się na przejażdżkę z dziećmi.

(BH)

Okręgowa Dyrekcja "CPN" w Krakowie
uprzejmie informuje, że w dniu 11 września 1995 r. o godz. 10 w siedzibie Dyrekcji w Krakowie, al. Mickiewicza 45 odbędzie się konkurs na objęcie w agencję stacji benzynowej "CPN" nr 726 w Tuchowie.

Warunkiem przystąpienia do konkursu jest spełnienie następujących wymagań:

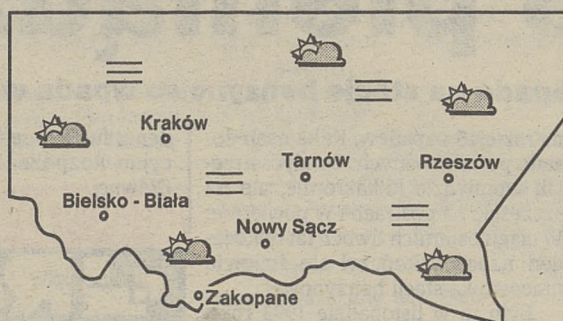
- ukończenie kursu Zleceniobiorców, uprawniającego do prowadzenia stacji benzynowej,
- posiadanie zaświadczenia o niekaralności oraz odpowiednich warunków zdrowotnych,
- posiadanie zabezpieczenia finansowego w postaci:
 - a/ zabezpieczenia gotówkowego lub hipotecznego w kwocie 30 tys. zł
 - b/ weksla kaucyjnego w kwocie 30 tys. zł

Ponadto w momencie konkursu należy przedłożyć Komisji Konkursowej pisemną koncepcję organizacji pracy stacji benzynowej i jej rozwoju.

Zgłoszenia można składać do Działu Spraw Osobowych Okręgowej Dyrekcji "CPN" do dnia 31 sierpnia 1995 r.

1596/zr

Prognoza pogody



Temperatura (max./min.)

Bielsko	22	8	Nowy Sącz	24	9
Częstochowa	24	10	Przemyśl	22	8
Kasprowy Wierch	9	5	Rzeszów	23	8
Katowice	24	10	Tarnów	24	10
Kraków	23	9	Zakopane	19	4
Krosno	22	7	Warszawa	23	9

Sytuacja baryczna: Polska południowa jest pod wpływem wyżu nad morza Północnego. Napływa chłodniejsze powietrze polarno-morskie.

Rano lokalne mgły. W dzień pogodnie, rozwój chmur kłębiastych. Bez opadów. Temperatura maksymalna od 21 do 24 st. Noc bezchmurna i dość chłodna. Temperatura minimalna od 7 do 11 st. W Tatrach temperatura w dzień 9 st., w nocy 4 st. Wiatr słaby i umiarkowany północno-wschodni.

Prognoza orientacyjna na następną dobę: Pogoda bez większych zmian. W dzień nieco cieplej.

Sytuacja biometeorologiczna: korzystna, sprawność psychofizyczna znajduje się w fizjologicznej równowadze.

Ciśnienie atmosferyczne (wczoraj o godz. 15.00): 988 hPa, tj. 741 mm Hg, tendencja - wzrost ciśnienia.

Całkowita zawartość ozonu: 320 Dobsonów; średnia wieloletnia dla sierpnia wynosi 320 Dobsonów.

Temperatura powierzchni wody w Bałtyku (wczoraj o godz. 8.00): Świnoujście 21 Gdynia 20 Kołobrzeg 19 Hel 19

Uwaga kierowcy: Widzialność i warunki drogowe dobre, tylko rano - miejscami widzialność ograniczona.

Temperatura z dnia 8.08 godz. 14.00 cz. urz.

Polska: Opole 23,8 Warszawa 21,7 Kielce 21,3 Hel i Świnoujście 20,7 Krosno i Kraków 19,2 Katowice 19 Nowy Sącz i Bielsko-Biała 17,4 Zakopane 15,4 Kasprowy W. 8,1

Europa: Ateny 33,2 Belgrad 32,4 Madryt i Sofia 28 Ankara 26,8 Bratysława 26,5 Budapeszt 25,3 Wiedeń 25,1 Moskwa 24,7 Londyn 20,4 Amsterdam 19,4 Sztokholm 18,2 Paryż 18,1 Oslo 15,4 Reykjavik 14,4

Grozi susza

Od początku lata występuje deficyt opadów, co przy utrzymującej się upalnej pogodzie grozi suszą - poinformowała dr Małgorzata

Mierkiewicz z Zakładu Prognoz Hydrologicznych IMGW. Tegoroczna mokra wiosna trochę przyhamowała suszę. Wystarczyło jednak kilka tygodni upału, a susza przypomniała o sobie. W rzekach przeważają stany niskie, z tendencją do dalszego opadania. Obniżyło się też zwierciadło wód gruntowych, a w wielu rejonach kraju obserwuje się przesuszenie gleby. W ciągu lata przeważały opady o charakterze burzowym i lokalnym zasięgu. Powodowały one nawet miejscowe wezbrania rzek, ale nie były w stanie złagodzić narastającej suszy.

Decydujące dla sytuacji hydrologicznej będą najbliższe tygodnie - do końca września. Prawdopodobnie jednak cały rok 1995 będzie suchy. Na szczęście - dzięki wiosennym opadom - nie będzie to tak groźna susza jak w 1992 r. W ciągu ostatnich dwóch lat deficyt opadów utrzymuje się nadal.

(PAP)

Komisarz w telewizji?

Jarosław Kaczyński, prezes Porozumienia Centrum zaproponował wczoraj na konferencji prasowej, aby na czas wyborów prezydenckich wprowadzić do TVP komisarza, który czuwałby nad realizacją zasady równego dostępu ugrupowań politycznych do programów telewizyjnych.

PC skierowało także do członków KRRiTV pismo informujące o jawnych przypadkach stronniczości i nierzetelności niektórych programów informacyjnych telewizji publicznej. Jak wyjaśnił wiceprzewodniczący PC Ludwik Dorn, pisma nie otrzymali wszyscy członkowie KRRiTV. PC pominięło jej przewodniczącą Marka Jurka i przedstawiciela SLD.

PC zarzuca kierownictwu TVP, że 5 sierpnia w wydaniu głównym „Wiadomości” nie zamieściły informacji o zgłoszeniu kandydatury Lecha Kaczyńskiego na urząd prezydenta. Natomiast po raz kolejny ukazała się informacja o tym, że Zarząd Główny ZChN „zadecydował, że jeszcze nie zdecydował” kogo poprze w wyborach prezydenckich. Według Dorna stanowi to dowód rażącego dyskryminowania przez „Wiadomości” jednych nurtów politycznych na korzyść innych.

Aby zapobiec stronniczości TVP i zapewnić równy dostęp sił politycznych do telewizji Kaczyński zaproponował powołanie w TVP komisarza, osobę politycznie neutralną, która będzie czuwała nad realizacją zasad demokracji.

(PAP)

PSL-PL za Wałęsą

Prezydium PSL-PL opowiedziało się wczoraj za kandydaturą Lecha Wałęsy na prezydenta RP. „Uważamy, że jest on jedyną osobą zdolną dzisiaj do skutecznej obrony katolickiej tożsamości narodu oraz posiadającą autorytet na arenie międzynarodowej umożliwiający realizację polskiej racji stanu”.

W opinii prezydium PSL-PL koniecznym warunkiem sukcesu prawicy w wyborach prezydenckich jest wystawienie jednego kandydata.

(PAP)

PC wątpli w prywatność inicjatywy ambasadora Cioska

„Kto za tym stoi?”

Porozumienie Centrum zwróciło się do ministra spraw zagranicznych Władysława Bartoszewskiego o wyjaśnienie z czyjej inicjatywy i za czym pozwoleniem ambasador Stanisław Ciosek zaangażował się w inicjatywę przesunięcia terminu wyborów prezydenckich – poinformował wczoraj na konferencji prasowej Jarosław Kaczyński, prezes PC. Zapowiedział, że jeżeli sprawa ta nie zostanie wyjaśniona „trzeba będzie uderzyć pięścią w stół, aby ujrzała światło dzienne”.

Kaczyński wyjaśnił, że jeżeli wysoki rangą urzędnik państwowy „obsyła” polityków memorialami dotyczącymi podstawowych spraw ustrojowych państwa, to musi zostać to wyjaśnione (o liście amb. Cioska z propozycją opóźnienia wyborów prezydenckich poinformował w poniedziałek w Białymstoku wicemarszałek Sejmu Włodzimierz Cimoszewicz).

Lider PC uważa, że należy także oczekiwać, aby przewodniczący klubów parlamentarnych oficjalnie zdemontowali, że nie brali udziału w konsultacjach na ten temat. PC czeka także na wyjaśnienia Biura Prasowego Rządu na temat roli jaką odegrał w tej sprawie premier Józef Oleksy. Prasa donosiła, że premier przedstawił taką propozycję Lechowi Wałęsie.

Kaczyński przypomniał, że głosami PSL, SLD i BBWR można bez trudu zapewnić bezwzględną wię-

szkość potrzebną do ewentualnej nowelizacji Konstytucji i zmiany terminu wyborów. „Sejm i Senat mogą uchwalić nawet to, że Polska staje się cesarstwem, z cesarzem Wałęsą” – powiedział Kaczyński.

Lider PC poinformował, że o propozycji przesunięcia terminu wyborów dowiedział się już tydzień wcześniej z „gdańskiego dworku prezydenta”, ale nie przywiązywał do niej wagi.

★

MSZ nie ma informacji na temat jakiegokolwiek inicjatywy ambasadora Stanisława Cioska w kwestii przesunięcia wyborów prezydenckich; do gabinetu min. Władysława Bartoszewskiego nie dotarło pismo Porozumienia Centrum, zwracające się o wyjaśnienie tej sprawy – powiedział wczoraj po południu rzecznik MSZ Krzysztof Śliwiński.

– Nie mamy żadnego śladu i nic nie wskazuje na publiczną działalność pana Cioska, pozostającą w jakiegokolwiek łączności z jego misją ambasadora – powiedział Śliwiński, dodając, że nie może komentować doniesień prasowych.

– Prasa podawała wiadomości, że jakiś znajomy pana ambasadora Cioska powiedział, że pan ambasador proponuje... Prywatne poglądy polityczne każdy ambasador może mieć i może się dzielić nimi z przyjaciółmi – dodał rzecznik.

★

Rzecznik rządu Aleksandra Jakubowska oświadczyła, że z URM nie wypłynęła żadna inicjatywa przesunięcia terminu wyborów prezydenckich i związanej z tym nowelizacji konstytucji.

– Największe ugrupowania parlamentarne w kraju są tego samego zdania, że nie można działać wbrew prawu, a żeby to prawo zmienić, to właściwie żadna z sił politycznych nie widzi w tym swojego interesu, ani nie widzi możliwości zgromadzenia 2/3 głosów w parlamencie, nawet gdyby jakieś mniejsze ugrupowanie uznało, że 2 lata by mu się jeszcze przydało, żeby się może nareszcie zjednoczyć – powiedziała Jakubowska.

Stwierdzając, że nic jej nie wiadomo, aby premier przedstawiał prezydentowi propozycję przesunięcia wyborów, rzecznik wyraziła zdziwienie, że dziennikarze o to pytają, skoro „wszyscy mówią od poniedziałku”, że taki wniosek pojawił się w liście ambasadora Polski w Moskwie – Stanisława Cioska, „więc – autor tutaj jest znany”.

★

Ambasador Stanisław Ciosek powiedział wczoraj telewizyjnym „Wiadomościom”, że przed miesiącem wysłał jeden list z tą koncepcją do polskiego polityka nie pełniącego funkcji wykonawczej.

(PAP)

Prowodyr wrócił za kratki

(INF. WŁ.) Witold Janik – trzeci złapany uciekinier z Zakładu Karnego w Dębicy – przyznał wczoraj, że był głównym prowodyrem ucieczki. Jak zeznał, 17-metrowy podkop, którym wraz z czterema innymi więźniami uciekł w nocy z 5 na 6 lipca, zaczęto kopać jeszcze w kwietniu.

Po przezołganiu się na bezpieczną odległość od murów więzienia uciekinierzy poszli piechotą w kierunku stacji kolejowej. Pociągiem dojechali do Krakowa, skąd każdy ruszył w swoją stronę. Janik stanowczo zaprzeczył, jakoby w ucieczce pomagał im któryś z funkcjonariuszy Zakładu Karnego w Dębicy.

Janik został złapany w poniedziałek o godz. 12 przed domem swojej konkubiny w Bytomiu.

Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, zatrzymanie Janika było możliwe, dzięki zeznaniom jednego z wcześniej zatrzymanych uciekinierów. Oficjalnie Dariusz Socha odmówił składania wyjaśnień, a Sylwester Tomtas zaprzeczył, że w ogóle uciekał z Dębicy. Tomtas twierdzi, że miał przepustkę wobec czego jego należy traktować inaczej niż pozostałych więźniów.

Na wolności przebywa jeszcze dwóch zbiegów: Mirosław Wojciech z Drzewicy, woj. radomskie oraz Artur Jachymek z Krakowa.

(JAM)

Piotrowski nie wyjdzie

Sąd Wojewódzki w Sieradzu odroczył wczoraj na czas nieokreślony posiedzenie w sprawie wcześniejszego zwolnienia z więzienia Grzegorza Piotrowskiego, b. kapitana SB odsiadującego karę 15 lat więzienia za zamordowanie w październiku 1984 r. ks. Jerzego Popiełuszki.

Sąd nie rozpatrzył prośby Piotrowskiego o przedterminowe zwolnienie, bo – jak podało Radio Łódź – do Sieradza nie dotarły jeszcze wszystkie dokumenty z Sądu Wojewódzkiego w Lublinie.

(PAP)

24 godziny

■ NIETYPOWA CIAŻA. W Akademii Medycznej w Bydgoszczy wczoraj, poprzez cesarskie cięcie, u 31-letniej pacjentki rozwiązana została ciąża, z jaką lekarze-naukowcy dotychczas się nie zetknęli – na świat przyszedł trojaczki, z których dwoje to tzw. zrosłaki (bliźnięta syjamskie), a trzecie w pełni normalne dziecko, zdolne do samodzielnego życia. Szef kliniki, prof. Wiesław Szymański przyznaje, że takiej ciąży nie spotkał ani w praktyce, ani w literaturze. Nauka odnotowuje tylko „zwykłe” bliźnięta zrosłaki, ale nie było przypadku ich współegzystencji w łonie matki z prawidłowo rozwiniętym płodem. Urodzone w Bydgoszczy zrosłaki mają wspólne narządy wewnętrzne – płuca, serce, wątrobę – i z tego względu, zdaniem prof. Szymańskiego rokowania co do ich przyszłości „nie są optymistyczne”.

■ DESPERAT Z DENATURATEM. 35-letni mieszkaniec Goleniowa w woj. szczecińskim, Jerzy L. oblał się w poniedziałek denaturatem i podpalił. Mężczyzna ma ciężkie poparzenia około 80 proc. części ciała – poinformowano w pogotowiu ratunkowym i miejscowym szpitalu gdzie przebywa Jerzy L. Według opinii lekarza z oddziału chirurgii goleniowskiego szpitala znajduje się on w stanie bardzo ciężkim. Desperat nie mówi o przyczynach swego czynu. Według nieoficjalnych informacji został wcześniej wymeldowany z mieszkania przez żonę, a ostatnio był zatrzymany przez policję za prowadzenie w stanie nietrzeźwym samochodu.

■ „NAPADNIĘTY” BANDYTA. Śledztwo prowadzone przez KW Policji w Legnicy w sprawie postrzelenia w ub. niedzielę przy autostradzie A-4 turysty z Rumunii Wasila R. wykazało nieoczekiwane, że postrzału doznał on, gdy wraz z kompanami pod Opolem dokonywał napadu na Polaków. Czterej turyści z Rumunii, rzekome ofiary bandyckiego napadu dokonanego jakoby przez uzbrojonych Rosjan, zostali wczoraj w Legnicy tymczasowo aresztowani i postawiono im zarzut złożenia fałszywych zeznań o przestępstwie, które nie zaistniało.

Stoneczna obniżka cen trwa!

Super okazje na super kreacje,
nawet do 50% taniej.

Ciesz się latem z Vero Moda.

VERO MODA®

Kraków – ul. Floriańska 14

(INF. WŁ.) W ub. roku policyjne statystyki odnotowały w całym kraju 79 napadów na stacje benzynowe; zrabowano w sumie 2,2 mld starych zł. Wykrywalność nie przekroczyła 20 proc. W tym roku było na razie 15 napadów. Bandyci strzelali wprawdzie kilkakrotnie, ale na postrach i w powietrze. W ciągu ostatnich dwóch lat tylko jeden napad zakończył się śmiercią pracownika stacji benzynowej.

Najpierw strzelali...

- Tamten napad - w Choczni, na rogatkach Wadowic - odbył się jak w amerykańskim filmie: bandyci najpierw strzelali, a dopiero potem pytali o pieniądze - wspomina jeden z funkcjonariuszy Biura Operacyjno-Rozpoznawczego Komendy Głównej. - Oddali siedem strzałów z czeskiego pistoletu CZ - trzy trafiły w agenta stacji. Do tej pory to zabójstwo figuruje w kartotekach jako niewykryte. Mimo że wiemy, kto za nim stoi, procesowo niczego nie da się udowodnić...

Noc z 15 na 16 listopada 1993 była zimna i mokra. Najpierw się pił deszcz, a potem zaczął prószyć śnieg. W Choczni, w nowo otwartej stacji benzynowej ruch zamarł. Jeden z agentów czuwał przy okienku, drugi spał na leżance. O 2.15 przed okienkiem pojawiły dwie postacie w czarnych kominiarkach. Zaskoczony pracownik stacji prawdopodobnie nie zdążył się nawet przestraszyć. Zobaczył wycelowaną lufę pistoletu i zaraz potem błysk. Upadł na podłogę. Padły trzy strzały. Jedna z kul przebiła mu krtani i wyszła pod pachą. Obudzony współwłaściciel stacji zerwał się na równe nogi, nie bardzo wiedząc, co się dzieje. Ujrzał w okienku dwóch mężczyzn. Jeden z nich trzymał pistolet. Drugi krzychał: „Zabij go!” Na podłodze, w kałuży krwi leżał ranny kolega. Uzbrojony napastnik znowu zaczął strzelać. Dwie z kul trafiły drugiego agenta w rękę. Najpierw zaczął krzyczeć, a potem stracił przytomność. Gdy się ocknął, wokół panowała cisza. Z trudem dotarł do najbliższego

Łatwe pieniądze

Tylko co piąty sprawca napadu na stację benzynową wpada w ręce policji

domu. Telefonicznie zawiadomił policję i pogotowie. Kiedy radiowoz z Wadowic przyjechały na miejsce, agent z dziurą w krtani właśnie konał.

Zarządzona natychmiast blokada dróg w całym województwie oraz przeczesywanie okolicy nic nie dały. Psy też nie pomogły. Straciły trop kilkaset metrów od stacji, skąd bandyci najprawdopodobniej odjechali samochodem. Po kilku miesiącach śledztwo umorzono. - Dopiero w ubiegłym roku ustaliliśmy operacyjnie napastników. Wiemy kim są, ale nie mamy dowodów, dlatego nie możemy wznowić śledztwa. Prędzej czy później wpadną jednak na pewno - zapewnia oficer policji zastrzegający sobie anonimowość. Zabójcy skradli 17 mln starych złotych.

Robota dla „prymitywa”

- Na ogół nie wiadomo, jaką broń posługiwali się przestępcy: czy był to pistolet napaadowy nabojami ostrymi, broń gazowa, czy tylko atrapa. Przerażone ofiary zwykle twierdzą, że napastnik „wyjął z kieszeni coś czarnego” - mówią policjanci. Czeskie pistolety - użyte podczas napadu w Choczni - pojawiają się w Polsce dosyć rzadko. Prędzej zdarzają się „tetetki”, samopały lub przerobione pistolety gazowe.

Zdaniem specjalistów z Komendy Głównej, napady na stacje benzynowe są dziełem dosyć prymitywnych przestępców. Dla dobrze zorganizowanych gangów dzienny utarg stacji nie stanowi pokusy i nie jest wart zachodu. Bardziej „opłacalne” są napady na drogach: na wycieczki autokarowe, samochody osobowe i na ciężarówki wyładowane alkoholem, papierosami czy „elektroniką”. Szanse większego zysku dają też napady na kantory,

sklepy jubilerskie i ze sprzętem elektronicznym. Bandyci wprawdzie potrzebują wówczas pomocy paserów, którzy pomogą upłynnić towar, ale dla zorganizowanych gangów to żaden problem. Dla takiego skoku warto ryzykować. W razie wpadki zagrożenie karą i tak jest identyczne, jak przy napadzie na CPN.

Wbrew policyjnym twierdzeniom o niskim profesjonalizmie bandytów specjalizujących się w napadach na stacje benzynowe, wykrywalność tego typu przestępstw waha się zaledwie w granicach kilkunastu procent. Funkcjonariusze tłumaczą tę „anomalie” faktem, iż do większości napadów dochodzi „z marszu” i z zaskoczenia. Napastnicy albo są zamaskowani, albo pochodzą z odległego województwa. Portret pamięciowy - jeśli uda się go sporządzić - na niewiele się zdaje, bo sprawcy często przekraczają granicę województwa, jeszcze zanim policja otrzyma sygnał o napadzie.

- Nie oznacza to wcale, że ścigający są z góry skazani na porażkę przegranych - zastrzega się oficer Komendy Głównej. Portrety pamięciowe są rozsyłane do wszystkich jednostek policyjnych w kraju. Do Komendy Głównej trafiają szczegółowe opisy wszelkich napadów: zabezpieczone ślady linii papilarnych, rysopisy sprawców, techniki działania. Czasem dzięki temu udaje się powiązać sprawców różnych napadów. W ten sposób udało się w tym roku „przyskrzypić” w Warszawie przestępców, którzy w 1991 r. obrabowali stację CPN w woj. zamojskim.

Na początku tego roku wpadła również w Warszawie kilkunastoosobowa grupa, która od sierpnia 1994 do stycznia 1995, „zaliczyła” 6 stacji benzynowych i ok. 20 napadów na sklepy. Najmłodszy „gang-

ster” ma 17 lat, najstarszy niedawno skończył 23 lata. Dysponowali bronią ostrą, którą terroryzowali ofiary. Podczas napadów używali kominiarek.

W tym roku powinna się także noga bułgarskim bandytom „obrabiającym” stacje CPN w województwach: gorzowskim, jeleniogórskim i wrocławskim. Obecnie Bułgarzy „odpoczywają” w polskim areszcie.

Na „klienta”

- Było ich dwóch. Zapytali o olej i weszli za mną do sklepu. Sekundę później zobaczyłem wymierzoną lufę pistoletu i usłyszałem krzyk: „Dawać forszę, bo strzele!” Nie byli zamaskowani, ich twarze zapamiętam do końca życia. Jeden szarpnął mnie, drugi podbiegł do kolegi. Leszek zwlekał z otwarciem sejfu. Wtedy ten z bronią odbezpieczył pistolet i zaczął wrzeszczeć, że powysztrela nas jak kaczki. Był zdenerwowany. Przestraszyłem się, że może pociągnąć za spust i sam otworzyłem sejf. Zabrali pieniądze, zamknęli nas od zewnątrz na kłódkę i uciekli - relacjonuje z przejęciem pracownik stacji CPN przy ul. Radzikowskiego w Krakowie, z której 29 lipca br. zrabowano 13 tys. nowych złotych.

Był to w tym roku już 35 napad z bronią w ręku w woj. krakowskim. Pierwszy na stację benzynową. Bandyci „pracowali” w gumowych rękawiczkach nie pozostawiając śladów. Ulotnili się zanim przybyły policyjne radiowozy. Trzy dni później opublikowano w prasie portret pamięciowy jednego z bandytów. Bez skutku. Czas ucieka, a oni ciągle są na wolności. Uzbrojeni i groźni.

Metodą na „klienta” działali również sprawcy dwóch ubiegłorocznych napadów na krakowskie stacje benzynowe. W nocy z 28 na 29

kwietnia do siedzącej w okienku agentki stacji przy ul. Kamiennej podszedł mężczyzna ze słowami: „Dawaj pieniądze, bo cię strzele”. Bandyta mierzył do niej z pistoletu z tłumikiem. Zgarnął 50 mln zł i 7 paczek papierosów „Golden American”. Do tej pory, mimo sporządzenia portretu pamięciowego, nie natrafiono na żaden istotny ślad.

Nie ujęto również sprawcy napadu na stację benzynową przy ul. Zawilej w Krakowie, który 1 grudnia ub. roku według identycznego scenariusza sterroryzował obsługę i zrabował 2,3 mln starych zł. Nie udało się także ustalić napastnika, który 16 kwietnia ub. roku próbował zmusić personel stacji przy ul. Wielickiej do wydania całodziennego utargu. Tym razem jednak rabusia zgubiły nerwy. Pracownicy wykozystali chwilę jego nieuwagi i uruchomili system alarmowy. Słyszając wyjący alarm, spanikował i uciekł.

Nie kusić bandytów!

- Łupy z napadów na stacje benzynowe nie są wielkie, ale też i same skoki nie należą do „pracochłonnych”. Minuta strachu - i najmniej kilka milionów jest w kieszeni. Brak jakichkolwiek zabezpieczeń w większości stacji czyni okazję dla złodzieja - twierdzą specjaliści z KGP.

Od kilku lat Polska Izba Paliw Płynnych wraz z Komendą Główną Policji proponuje właścicielom stacji instalację różnych rodzajów zabezpieczeń. Oprócz systemów alarmowych zaleca się m.in. tzw. skarbcę wrzutową, szyby pancerne, zamki elektromagnetyczne oraz systemy monitorowania podłączone do siedzib firm ochroniarskich lub posterunków policji. Właściciele niewielkich prywatnych stacji trudno przekonać do ekstrawydatków. Szeffowie dużych, całodobowych placówek wolą jednak nie ryzykować i coraz częściej inwestują zarówno w zabezpieczenia, jak i w szkolenie pracowników. Z całą pewnością utrudnia to działalność bandytom. Spowoduje też, że napad na stację benzynową przestanie być „robotą dla prymitywa”.

FWA KOPCIK

Kobieta ofiarą 14-latką za kierownicą

Mąż powiesił się dobę później

(INF. WŁ.) W poniedziałek około godz. 10 w Wielkich Walichnowych (woj. gdańskie) czternastoletni chłopiec, kierując samochodem, śmiertelnie potrafił 52-latką kobietę. Miała urodziny. 24 godziny później powiesił się 60-letni mąż tragicznie zmarłej.

52-latką Gertruda K. szykowała urodzinowe przyjęcie. - Złożyłam jej życzenia, dałam w prezencie dezodorant i kwiaty - mówi Bogumiła Frąckiewicz, mieszkająca po sąsiedzku z tragicznie zmarłą kobietą. - Gertruda przeprosiła mnie na chwilę. Poszła do sklepu, żeby kupić gorczycę.

14-letni Przemek wykorzystał moment, w którym właściciel volkswagena polo, 28-letni Dariusz W. wysiadł z auta, pozostawiając kluczyki w stacyjce. W samochodzie została czwórka dzieci. Nastolatek uruchomił silnik, wrzucił

wsteczny bieg i - nie panując nad kierownicą - potrafił śmiertelnie wychodzącą ze sklepu Gertrudę K.

Przemek, w szoku, odwieziono do szpitala w Tczewie. Po kilku godzinach wrócił do domu.

- Wczorajem rozmawiałem z teściem - opowiada Tadeusz Makowski. - Miał stalowe nerwy. Rozmawialiśmy o pochówku teściowej.

Ostatnia widziała Pawła S. Bogumiła Frąckiewicz. - Było około dziesiątej, sąsiad szedł do komórki na podwórzu. Przez myśl mi nawet nie przeszło najgorsze. Paweł S. powiesił się dokładnie o tej samej porze, kiedy zginęła żona.

Czternastoletni Przemek jest roztrzęsiony. Płacze od dwóch dni. Do nikogo się nie odzywa.

Razem z Przemkiem płacze cała wioska. (ADUN)

Spalił się w ognisku

(INF. WŁ.) Tragiczny finał miała libacja, w której uczestniczyli trzej młodzi ludzie we wsi Koszarawa na Żywiecczyźnie. Jeden z nich spłonął w ognisku.

Dwaj bracia oraz ich kolega popijali od rana, zaś po południu, żeby się lepiej „doprawić” kupili jeszcze litr wódki. Doszli do wniosku, że trunek najlepiej będzie wypić pod gołym niebem, więc wybrali się do położonego w przysiółku Cicha miejsca biwakowego dla turystów, które było akurat puste.

Odczuwali chłód, rozebrali zatem część ogrodzenia oraz dachu wiaty i rozpalili ognisko. Alkohol i ciepło

zmorzyły ich szybko, więc posnęli na gołej ziemi. Przed północą jeden z braci obudził się i poszedł do domu. Kilka godzin później ocknął się jego kolega i zdumiony zobaczył, że starszy z braci leży na skraju tłącego się jeszcze ogniska, zaś wokół rozsosił się swąd palącego się mięsa...

Przerażony młodzian natychmiast wytrzeźwiał i zawiadomił policję. Wezwany lekarz stwierdził, że człowiek leżący w ognisku nie żyje. Jego ciało było na wpół zwęglone, lecz przyczyna śmierci nie jest jeszcze do końca znana. Wykaże ją dopiero sekcja zwłok.

(MOL)

Na początku była...

VITALIA

uzdrowiskowa woda mineralna zapewniająca zapotrzebowanie organizmu na magnez, selen, wapń - podstawowe mikroelementy zdrowia i energii życiowej

VITALIA to WITALNOŚĆ

Poszukujemy regionalnych dystrybutorów na terenie Polski Centralnej i Południowej

Biurowo Zarządu:
Warszawa, ul. Śmiała 52, tel. (22) 39 26 27, (22) 39 94 96, fax (22) 39 66 85
Biurowo Handlowe:
Kraków, ul. Przemysłowa 12, tel. (12) 56 13 40, (12) 56 45 67



Panorama® Firm

U S WEST Polska wydawca katalogów "Panorama Firm" poszukuje:

Konsultantów ds. reklamy

Od kandydatów oczekujemy: wykształcenia wyższego bądź średniego; pełnej dyspozycyjności; inicjatywy; przedsiębiorczości; samodzielności w działaniu oraz determinacji w osiągnięciu sukcesów.

Oferujemy: pełnoetatowe zatrudnienie w firmie z międzynarodowym doświadczeniem; bezpłatne szkolenia na wielu poziomach; pracę w młodym, prężnym zespole; formy premiowania uzależnione od indywidualnych osiągnięć; możliwości awansu.

Prosimy o kontakt telefoniczny celem umówienia się na rozmowę kwalifikacyjną w terminie do 10. 08. 95'
Kraków, al. 3 Maja 7, tel. 23 14 50

USWEST®
POLSKA

Polacy z Kazachstanu wciąż czekają

Domy z poślizgiem

(INF. WŁ.) Do tej pory gmina Niepołomicze nie kupiła domów w Zakrzowie i Słomirogu, w których mają się zamieszkać Polacy z Kazachstanu. - *Wina nie leży po naszej stronie* - twierdzi Danuta Wieczorek, wiceburmistrz Niepołomic. Pod koniec ubiegłego roku „Dziennik Polski” pisał o decyzji niepołomickich radnych. Postanowili oni, iż na terenie gminy osiedlą się trzy rodziny polskie z Kazachstanu - Białych, Rupetów i Dziedowiczów. Na kupno domów w Słomirogu i Zakrzowie oraz na zasiłki na zagospodarowanie przeznaczono 1 mld starych zł. Niestety, czas upływa a gmina nie kupiła domów. Na początku - jak się dowiedzieliśmy nieoficjalnie - brakowało pieniędzy. Teraz są kłopoty z dogadaniem się z właścicielami domów. Wiceburmistrz Niepołomic, Danuta Wieczorek stwierdziła, że właścicielka domu w Zakrzowie mieszka pod Warszawą i z tego powodu kontakt z nią jest utrudniony. Niemniej udało się ustalić datę podpisania aktu notarialnego - wyznaczono ją na 22 sierpnia.

Z kolei w Słomirogu nie uregulowany jest stan własności domu, który gmina chce kupić. Sprawa ma się wyjaśnić również pod koniec sierpnia. Gdyby tak się stało, we wrześniu gminne brygady mogłyby przeprowadzić remont domów. Biali i Rupetowie mogliby przyjechać w październiku. Dla rodziny Dziedowiczów przeznaczono mieszkanie w Niepołomicach. Gmina zrezygnowała z jednopokojowego lokalu przy ul. Mokrej na rzecz dwupokojowego na osiedlu Szkolnym. Radna Aleksandra Ślusarek, która zajmuje się wyposażeniem mieszkań dla przesiedleńców, powiedziała nam, że umeblowany jest już jeden pokój i kuchnia. Wkrótce więc będzie mogła tam zamieszkać Maria Dziedowicz, studentka handlu zagranicznego krakowskiej Akademii Ekonomicznej; z Kazachstanu przyjedzie również jej matka. Nie wiadomo tylko, z czego studentka będzie się utrzymywała, bo resort oświaty odebrał jej wraz z akademikiem 3-milionowe stypendium. Na razie Maria Dziedowicz mieszka u radnej Ślusarek. (OLA)

Z Borzęcina przed URM

Radny znowu głoduje

(INF. WŁ.) Radny z gminy Borzęcin, Władysław Kuchta ogłosił wczoraj rozpoczęcie głodówki. Chce w ten sposób po raz kolejny zwrócić uwagę społeczeństwa na - jak twierdzi - korupcję w borzęcińskim Urzędzie Gminy oraz na opieszałość prokuratury i policji, które nie reagują na doniesienia o łamaniu prawa w urzędzie. Radny protestuje m.in. przeciwko samowoli borzęcińskich urzędników, przede wszystkim wójta, oraz przeciwko tajeniu przed radą gminy i mieszkańcami Borzęcina wyników kontroli przeprowadzonej przez Rejonową Izbę Obrachunkową w urzędzie. Poprzez swoją głodówkę radny chce też zwrócić uwagę na wykorzystanie stanowiska przez jedną z urzędniczek do załatwienia odroczenia służby wojskowej swojemu synowi. Jest to już piąta głodówka Władysława Kuchty. Ostatnia, w zeszłym roku, trwała ponad miesiąc. Radny przebywa jeszcze w swoim domu w Borzęcinie. Po zakończeniu badań lekarskich wybiera się do Warszawy, by głodówkę kontynuować przed Urzędem Rady Ministrów. Zamierza protestować do skutku. (K.F.)

Prymas Tysiąclecia na cokole

(INF. WŁ.) Wczoraj w Woli Filipowskiej pod Krakowem fachowcy z Gliwickich Zakładów Urządzeń Technicznych dokonali montażu pomnika prymasa Stefana Wyszyńskiego. Pomnik stanął przed kościołem pw. Maksymiliana Kolbego, wybudowanym w 1977 roku przez ks. kanonika Mieczysława Mądrzyka. Kościół erygował ówczesny kardynał Karol Wojtyła. W kolejnych latach krakowski rzeźbiarz Józef Zięba wznosił tam pomniki św. Maksymiliana i Jana Pawła II oraz pomnik katyński. Realistyczna rzeźba przedstawiająca prymasa z różańcem w dłoniach stoi na granitowym postumencie. Odlana została w sześciu elementach z brązu o wadze 520 kilogramów. Gliwiccy fachowcy, pod wodzą kierownika odlewni Czesława Wójtowicza i szefa cze-

lerów Kazimierza Janickiego, bardzo sprawnie ustawili pomnik na przykościelnym placu. Ksiądz kanonik Mieczysław Mądrzyk ma szczególną atencję dla osoby prymasa Stefana Wyszyńskiego. Pierwszy raz zetknął się z nim jako kleryk w 1951 roku podczas uroczystości pogrzebowych kardynała Sapiehy. Niósł wówczas mitrę i pastorał kardynała z Wawelu do kurii. Kardynał życzliwie interesował się planami młodego kleryka. Potem, gdy ks. Mądrzyk był wikarym w Żywcu, znów mu było dane zetknąć się osobiście z kardynałem, który wyróżnił go służeniem na Jasnej Górze. Ksiądz Mądrzyk podkreśla szczególną rolę prymasa w kształtowaniu naszej patriotycznej świadomości. Uroczystość poświęcenia i odsłonięcia pomnika przez kardynała

Franciszka Macharskiego odbędzie się 3 września. To 136. pomnik, jaki powstał w gliwickim zakładzie od 1947 roku. Pierwszą zrealizowaną tu pracą była brązowa gwiazda, która do 1992 r. zdobiła plac Bohaterów Stalingradu w Gliwicach. Dla Krakowa zakład wykonał 9 pomników; w 1973 r. pomnik Lenina, w 1976 - pomnik Grunwaldzki, w 1979 - alegoryczne postaci górników i hutników przed frontonem AGH, w 1982 - 9-metrowy pomnik Stanisława Wyspiańskiego, w 1985 - obelisk na cmentarzu Rakowickim i popiersie Konopnickiej, w 1987 - pomnik Proletariatu Krakowa, w 1986 - pomnik Koniewa, w 1990 - monument Armii Kraków. (J.R.)

Horoskop codzienny

BARAN (21 III - 20 IV): Czy jednak dary Gwiazd potrafisz właściwie wykorzystać? Wątpię. Za wiele tromtadracji, cotoniej, życia na pokaz. Za mało konkretnych i skutecznych działań. Zimny prysznic!
BYK (21 IV - 21 V): Czas znakomity, czas zbawienny - powracasz do właściwego sobie rytmu. Marzysz. Urzeczywistniasz pragnienia. Gwiazdy zwiastują powodzenie.
BLIŹNIĘTA (22 V - 21 VI): Dowcip jest najważniejszy, dystans, poczucie humoru. Elastyczny, miękki - wszystko co chcesz osiągniesz.
RAK (22 VI - 22 VII): Lekkie iskrzenie - lecz poza tym spokój. Wracasz co dnia do stanu autentycznej formy. Gwiazdy kołują na niebie. Słowik śpiewa.
LEW (23 VII - 22 VIII): Wyluzowany, radosny, pełen harmonii wewnętrznej i spokoju - przeżywasz okres doskonałej passy. Sukces - jest na wyciągnięcie dłoni. Podejmij wyzwania losu i rusz ostro do przodu.
PANNA (23 VIII - 22 IX): Precyzyjny. Pełen dystansu i umiaru - możesz odnieść znaczące sukcesy w pracy zawodowej. Działaj na chłodno - z wyrachowaniem.

Przemysł każdy ruch. Radość jest na wyciągnięcie dłoni.
WAGA (23 IX - 22 X): I nie ma końca radościom, ani wyzwaniom marzeń. Czas spełnień trwa. Zbierasz wszystkie wygrane.
SKORPION (23 X - 21 XI): Bo trzeba wysiłku, pracy, gotowości i chęci. Samo się nie robi. Samo się nie rozkręci.
STRZELEC (22 XI - 21 XII): Cała para w działanie - unikaj tasemcowych rozmów, fantazji, życia marzeniami. Postaraj się dary Planet właściwie wykorzystać.
KOZIORÓŻEC (22 XII - 20 I): Doskonałe pomysły, skuteczne działania, radość tworzenia. Budujesz coś dla siebie i przyszłych pokoleń. Chwała.
WODNIK (21 I - 20 II): Jeszcze trochę trzeba powalczyć. Jeszcze się trochę trzeba pomóc. Droga wiodąca do sukcesu - długa. Maraton na półmetku.
RYBY (21 II - 20 III): Cierpliwość, spokój, dystans - oto Twoje atuty. Jesteś jak rzeka. Prąd pozostawia błękitną smugę.
ASTROLOGUS

Kto urodził się 9 sierpnia...
Bombastyczna samochwała - albo typ wybitny i szlachetny. Zależy jak pokieruje swoim życiem.

Dowcip za milion

Codziennie, od soboty do piątku, w rubryce „Dowcip za milion” publikujemy kilka liter. W piątek, kiedy będą już znane wszystkie litery, posłużą one Państwu do ułożenia dowcipnego hasła lub wierszyka. Wygrywa ten z Czytelników, którego żart uznamy za najśmieszniejszy. Oczywiście mogą Państwo użyć tylko tych liter i w takiej ilości, jaka w ciągu tygodnia została wydrukowana w naszej rubryce. To znaczy, jeśli w poniedziałek wybraliśmy litery „A” i „B”, możecie ich Państwo użyć tylko jeden raz, chyba że powtórzymy je innego dnia w tym samym tygodniu. Litery z jednego tygodnia nie mogą być użyte w innym. Rozwiązania prosimy nadsyłać na kartkach pocztowych, z hasłem ułożonym z wyciętych i naklejonych liter, najpóźniej w poniedziałek pod adresem: Kraków, ul. Wielopole 1, z dopiskiem „Dowcip za milion” (decyduje data stempla pocztowego). Nagroda wynosi 100 zł (czyli 1 milion starych złotych). A oto dzisiejsze litery:
**I M T W U Ł B
A M T G I Z N
E A K M T O I**

Klub stałego Czytelnika

Nagroda Tygodnia
Kuchenka gazowa
Kraków, Kazimierza Wielkiego 43
Kraków, Rakowicka 1
Kraków, Limanowskiego 10
Kraków, Bazar Tomex
Myślenice, Rzemieślnicza 25
SPONSOR
TAJMAX pralki lodówki sprzęt AGD

FIRMA

INWEST-BUD
JERZY RUPIKOWSKI
KRAKÓW, UL. DŁUGA 67
tel./fax 33-57-42

Nagroda Miesiąca
RADIOMAGNETOFON z CD „PHILIPS” 8040
ODKURZACZ „ZELMER” 1206.5
ROWER GÓRSKI
SPONSOR
MIX electronics
Kraków, Długa 29 Kraków, Królewska 55
Kraków, Kalwaryjska 22 Kraków, Starowiślna 33
Kraków, Kalwaryjska 34 Kraków, Floriańska 15
Kazimierza Wielka, Głowackiego 2

Z kartą...

Klubowicze, którym uda się dozwonić do nas dziś o godz. 11.45 będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

⇒ **DYSKOTEKE** w „Clubie pod Papugami” (ul. Szpitalna 1), gdzie w miłej atmosferze bawią się tylko dorośli (wstęp od 21 lat). Początek o godz. 19. (dwa podwójne zaproszenia).

⇒ **FILM „WICHRY NAMIEŹNOŚCI”**. Film Edwarda Zwicka, w którym występują Brad Pitt, Anthony Hopkins i Aidan Quinn. Projekcja dziś o godz. 15.45 w kinie „Pasaż” (Rynek Gł. 9). Mamy dwa podwójne bilety wstępu na ten seans.

⇒ **TAŃCE NOCĄ** rozpoczynające się codziennie o godz. 21 w „Pubie pod Baranami” (Rynek Gł. 27). W czwartki i niedziele koncertuje zespół SEVEN B. (dwa podwójne bilety).

⇒ **KRAINA ZABAW DZIECIĘCYCH „ANIKINO”** (ul. Nieduża 4 za D.T. Hermes, tel. 11-30-07) zaprasza codziennie od godz. 9 do 21 dzieci do lat 12. (karnet uprawniający do pięciu wejść).

Klub Stałego Czytelnika „Dziennika Polskiego” ma swą główną siedzibę w Krakowie przy ul. Basztowej 23. Kod pocztowy: 31-156. Nasz telefon: 22-19-45. Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. od 10 do 16.

Klub stałego Czytelnika

DZIENNIK POLSKI

SIERPIEŃ 8
Kupon nr

obniżka nawet kilka milionów

**WIELKA LETNIA PROMOCJA**

cenne upominki dla każdego



tylko u autoryzowanego dealera firmy PHILIPS

LEMEX® os. Centrum D bl. 2
ul. Krakowska 10
pl. Wolnica 9
Kraków

*** atrakcyjne raty * pierwsza wpłata 10% ***
*** kredyt do 36 miesięcy * bezpłatny transport ***

205152

Gospodarka

Jeszcze w tym roku nowość Pioniera

Fundusz agresywnego wzrostu

(INF. WL.) - *Mamy nadzieję, że jeszcze w tym roku uruchomimy nowy fundusz nastawiony na agresywny wzrost - powiedział nam wczoraj rzecznik prasowy Pioniera, Mirosław Luboń. Nowy fundusz będzie inwestował głównie w akcje mniejszych firm giełdowych, co zapewni ma szansę na szybszy wzrost.*

- *W pierwszych dniach sierpnia złożyliśmy odpowiednie dokumenty w Komisji Papierów Wartościowych - wyjaśnił Mirosław Luboń. Jego zdaniem teraz wszystko zależy od decyzji Komisji.*

Szczypta ryzyka

Nowy fundusz, określany mianem „wzmoczonego ryzyka” będzie przeznaczony dla klientów zainteresowanych inwestowaniem w bardziej agresywne papiery wartościowe. Ryzyko będzie wyższe, ale większe także są potencjalne szanse na wzrost wartości aktywów funduszu i przez to zysku inwestorów.

- *Potrzeba istnienia funduszu agresywnego jest ewidentna - uważa doradca inwestycyjny, Krzysz-*

tof Cetnar. - Niestety, u nas nie ma instrumentów, które pozwalałyby na korzystanie ze spadku jak np. opcje lub kontrakty terminowe. Fundusz agresywny może rozchwiać rynek, jeśli wcześniej nie zostaną wprowadzone instrumenty zabezpieczające.

Zyskają spekulanci?

Zdaniem doradcy, na pojawieniu się agresywnych i tym samym aktywnie grających funduszy wzmoczonego ryzyka skorzystają pewne grupy uczestników giełdowej gry. - *Spekulantów zadowolą zapewne fundusze agresywne - będą oni grali „pod” fundusze. Instytucje takie mają bowiem obowiązek okresowego publikowania stanu portfela - tłumaczy Krzysztof Cetnar.*

Pioneer zapowiada, że agresywne inwestowanie będzie polegało na kupowaniu akcji głównie mniejszych spółek. - *Dla mnie wystarczającą agresywnym jest fundusz, który lokuje tylko w akcjach - komentuje Krzysztof Cetnar. - Podział na te inwestujące w małe i większe spółki jest sztuczny.*

Stopniowa ekspansja

Przypomnijmy, że „Pioneer” - Pierwsze Polskie Towarzystwo Funduszy Powierniczych S.A. działa w Polsce od 28 lipca 1992 roku.

Spółka ta w całości należy do The Pioneer Group Inc. z Bostonu - jednej z najstarszych instytucji powierniczych w USA. Amerykański Pioneer funkcjonuje od 1928 r. Pioneer PPTFP zarządza Pierwszym Polskim Funduszem Powierniczym. 13 czerwca br. rozpoczęła się sprzedaż jednostek uczestnictwa Funduszu Wierzytelskich Papierów Wartościowych.

Od lutego natomiast Pioneer oferuje pracownikom i przedsiębiorstwom możliwość przystąpienia do Zakładowego Planu Emerytalnego. Jest to sposób długoterminowego i systematycznego oszczędzania w jednym z funduszy powierniczych Pioniera za pośrednictwem zakładu pracy. Dotychczas do Planu przystąpiło 250 firm. 3 lipca do sprzedaży trafił Indywidualny Plan Emerytalny.

ŁUKASZ KWIECIEŃ

Opinie ekspertów w Sejmie

Budżetowe porachunki

14 opinii ekspertów z wykonania budżetu w 1994 r. omawiali wczoraj posłowie z Komisji Polityki Gospodarczej, Budżetu i Finansów. Opinie przygotowane były na podstawie kilkusetstronicowego sprawozdania Ministerstwa Finansów oraz niewiele mniejszej analizy NIK. W ekspertyzach oceniana była także polityka pieniężna, a główny zarzut dotyczył nadmiernego wzrostu rezerw dewizowych.

Na zakończenie rozpoczętej wczoraj pracy komisja przedstawi Sejmowi sprawozdanie wraz z wnioskiem o udzielenie lub nieudzielenie rządowi absolutorium.

Nadmiar informacji, zdaniem Jerzego Eysymontta (koło poselskie Republikanie) spowodował, że „trudno było wybrać i skoncentro-

wać się na najważniejszych”. Pytania kierowane do wiceministera finansów Elżbiety Chojny-Duch dotyczyły więc przyczyn znacznego przekroczenia dochodów przez fundusze celowe, w tym Fundusz Ubezpieczeń Społecznych, podstaw prawnych przełożenia płatności VAT w grudniu ub.r. oraz spadku wpływów z podatku dochodowego od osób prawnych.

Wiceminister wyjaśnił m. in., że wzrost dochodów funduszy celowych jest przede wszystkim wynikiem poprawy dyscypliny w ściąganiu należnych składek.

Chojna-Duch przypomniała, omawiając ubiegłoroczne wydatki na odużenie oświaty i ochrony zdrowia, że w br. takie decyzje nie będą już podejmowane. W ub.r. na długi resortu zdrowia przeznaczo-

no 6,5 bln (starych) zł, a do maja bieżącego roku zadłużenie wzrosło już ponownie do 934 mln zł (9,3 bln starych zł).

Przedstawiciel NBP Jerzy Koszczyński nie zgodził się z opinią ekspertów, że podaż pieniądza wzrosła w ub.r. o ponad 20 proc. (zamiast planowanych 159 bln starych zł do 214 bln zł). Biorąc pod uwagę ubiegłoroczną inflację faktyczny wzrost podaży był tylko - jak poinformował - o 0,5 proc. wyższy od przewidywanego przez NBP w ub.r.

Komisja sejmowa będzie się teraz zajmowała wykonaniem budżetu w poszczególnych działach i na zakończenie jeszcze raz wróci do oceny całości wykonania przez rząd ustawy budżetowej na 1994 r. (PAP)

■ **ROLNICY CZEKAJĄ.** Główny Urząd Statystyczny oszacował, iż zbiory zbóż wyniosą w tym roku ok. 25,9 mln ton, czyli będą wyższe od ubiegłorocznych o ok. 4,2 mln ton. - *Niestety w punktach skupu nie czuje się, jak dotychczas, dobrego urodzaju w rolnictwie - powiedział prezes spółki Polskie Zakłady Zbożowe - Bogdan Judziński. Ok. 60 przedsiębiorstw PZZ kupiło do soboty ok. 400 tys. ton ziarna, czyli podobną ilość jak, w słabym dla rolnictwa, roku ubiegłym. - Należy przypuszczać, że albo plony nie są rewelacyjne, albo rolnicy, ze względu na niską wilgotność ziarna, postanowili, zgodnie z sugestiami ministra rolnictwa, przechować zboże i sprzedać je później, gdy ceny będą wyższe - stwierdził Judziński.*

■ **POLACY OSZCZĘDZAJĄ.** Ekspert z Centralnego Urzędu Planowania oceniają, że pod koniec czerwca br. oszczędności wszystkich gospodarstw domowych wyniosły łącznie blisko 70 mld zł. Oznacza to, że w końcu I półrocza 1995 r. na książeczkach oszczędnościowych (złotowych i walutowych) oraz w formie papierów wartościowych (Pioneer, giełda, obligacje) mieliśmy realnie o 5 proc. więcej niż pod koniec ub.r. CUP szacuje, że w końcu br. dolar amerykański będzie kosztował 2,45 zł i będzie realnie o prawie 18 proc. tańszy niż w końcu grudnia 1994 r.

■ **MILIONOWE KONTRAKTY.** Od 7 bm. w szczecińskim oddziale Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa przeznaczono do przetargowej sprzedaży trzy obiekty. Wyściowa cena jaka została za nie wyznaczona jest wysoka: od miliona do 780 mln. Są to majątki byłych PGR. Według opinii biegłych, klasa ziemi jest najlepsza w całym województwie.

Płatniczy deficyt

Narodowy Bank Polski poinformował wczoraj, iż obroty bieżące bilansu płatniczego po sześciu miesiącach 1995 r. wykazywały deficyt w wysokości 795 mln USD. W analogicznym okresie ubiegłego roku deficyt wynosił 527 mln USD. Rezerwy brutto 30 czerwca br. wynosiły 10.727,8 mln USD i były o 4.699,3 mln USD wyższe w porównaniu z grudniem 1994 r.

Wpływy z eksportu towarów w pierwszej połowie br. wyniosły 10.723 mln USD i były wyższe o 40,7 proc. w porównaniu z identycznym okresem ub.r. Wpłaty za import towarów wzrosły o 39 proc. w relacji do 1994 r. i ukształtowały się na poziomie 11.196 mln USD - nastąpiło niewielkie zwiększenie ujemnego salda płatności towarowych. Po sześciu miesiącach br. saldo zamknęło się kwotą minus 473 mln USD (-434 mln USD w I poł. 1994 r.).

Płatności z tytułu usług wykazywały saldo dodatnie w wysokości 6 mln USD (w okresie styczeń - czerwiec ub. r. wynosiły 18 mln USD). Nadwyżką w wysokości 18 mln USD zamknęły się również dochody majątkowe (35 mln USD w analogicznym okresie 1994 r.).

Saldo odsetek, po I półroczu 1995 r. zamknęło się deficytem w wysokości 379 mln USD (po I połowie 1994 r. - deficyt 1.342 mln USD). Wpływy odsetkowe wyniosły 235 mln USD i były o 99,2 proc. wyższe niż przed rokiem. Odsetki należne wierzycielom zagranicznym zamknęły się kwotą 614 mln USD, z czego zapłacono 605 mln USD.

(PAP)

Giełda na przełomie roku

Blokowe notowania ciągłe

Na przełomie tego i przyszłego roku wprowadzone zostaną notowania ciągłe na rynku blokowym niektórych akcji

(INF. WL.) Poinformował nas o tym wczoraj wiceprezes Giełdy Papierów Wartościowych, Włodzimierz Magiera. Przygotowywaniem tej operacji zajmuje się obecnie specjalna Komisja Koordynacyjna.

Decyzje dotyczące ewentualnych zmian w organizacji polskiego rynku kapitałowego leżą w gestii specjalnej Komisji Koordynacyjnej do spraw jego rozwoju.

Kto decyduje?

W skład Komisji wchodzi przedstawiciele Giełdy Papierów Wartościowych, Krajowego Depozytu Papierów Wartościowych, domów maklerskich, Ministerstwa Przekształceń Własnościowych, Ministerstwa Finansów i obserwator z Komisji Papierów Wartościowych. Zespół ten zbiera się co miesiąc lub dwa i dyskutuje kolejne projekty nowych regulacji.

Nowe rozwiązania

Jak nam powiedział Włodzimierz Magiera, na ostatnim spotkaniu w lipcu, Komisja postanowiła wprowadzić tzw. dwustronną dogrywkę. Polegać ona będzie na umożliwieniu zgłaszania dogryw-

kowych zleceń zarówno kupna jak i sprzedaży na dany papier. Ta procedura ma być niejako treningiem przed testowaniem notowań ciągłych na wybranych walorach.

Notowania ciągłe dotyczyć będą rynku blokowego. Oznacza to, że w czasie sesji handlowanej będą tzw. jednostki transakcyjne. Są to pakiety np. kilkuset akcji. Zabawa ta dostępna więc będzie tylko dla dużych inwestorów. Notowania ciągłe stosowane są obecnie na rynku blokowym obligacji.

Najważniejsze dogrywki

Prezes Magiera powiedział nam wczoraj, że najważniejsze jest obecnie wprowadzenie dwustronnej dogrywki. Jeśli akcja ta się powiedzie, to na przełomie 95 i 96 roku uruchomione zostaną blokowe notowania ciągłe na najbardziej płynnych obecnie papierach. Dopiero wtedy można będzie pomyśleć o wprowadzeniu dwóch sesji dziennie. Wszystkie te operacje stanowią etapy do wprowadzenia normalnych notowań ciągłych na polskiej giełdzie. Zdaniem Włodzimierza Magiera stanie się to za ok. dwa lata.

(Ł. K.)

Dotacja dla „Hydrokopu”

Na wczorajszym posiedzeniu Rada Ministrów przyjęła uchwałę w sprawie udzielenia pomocy ze środków budżetowych dla Przedsiębiorstwa Specjalistycznego „Hydrokop” SA w Krakowie.

„Hydrokop” S.A. w Krakowie uzyskał dotację w wysokości 540 tys. PLN oraz pożyczkę w wysokości 3 mln PLN.

Rada Ministrów przyjęła uchwałę w sprawie udzielenia pomocy z budżetu państwa na restrukturyzację i osłonę likwidacji przedsiębiorstw: Zakładom Przemysłu Jedwabniczego „Mi-

randa” S.A. w Turku, Hucie Szkłarzy (w upadłości) w Szklarach, Białostockiemu Przedsiębiorstwu Elektronicznemu „Biazet” S.A. w Białymstoku oraz Zakładom Azotowym „Puławy” w Puławach. Białostockie Przedsiębiorstwo Elektroniczne „Biazet” S.A. w Białymstoku otrzyma 650 tys. PLN na sfinansowanie kosztów odpraw dla zwalnianych pracowników. Hucie Szkłarzy (w upadłości) w Szklarach przyznano 409 tys. PLN na zaspokojenie roszczeń w stosunku do byłych i obecnych pracowników.

(PAP)

„Herbapol” dla załogi

Wojewoda lubelski, Edward Hunek, w imieniu skarbu państwa podpisał wczoraj umowę przeniesienia własności majątku przedsiębiorstwa „Herbapol” na spółkę pracowniczą.

Podpisany akt zakończył proces prywatyzacji lubelskiego „Herbapolu”, oceniany jako jeden z najlepiej przeprowadzonych w regionie.

Spółka pracownicza wzięła w leasing majątek „Herbapolu” w 1992 roku i zobowiązała się do zapłacenia 45 mld starych zł w ciągu 3 lat. Zobowiązanie zostało wypłacone w całości w ustalonym terminie.

Lubelskie Zakłady Zielarskie „Herbapol” sp. z o.o. są obecnie

Ze spółek

■ **BWR S.A.** W związku z nieuregulowaniem zobowiązań wynikających z pożyczek lombardowych zaciągniętych przez Towarzystwo Inwestycyjne S.A. w Krakowie w Krakowskim Banku Mieszkaniowym INTERKRABANK S.A. w Krakowie, bank ten przystąpił do realizacji prawnego zabezpieczenia ustanowionego w tych umowach, poprzez przejęcie na własność 437 tys. sztuk akcji zwykłych na okaziciela - Banku Współpracy Regionalnej S.A. w Krakowie. Dla realizacji powyższych uprawnień, Krakowski Bank Mieszkaniowy INTERKRABANK S.A. w Krakowie zwrócił się z prośbą do Regionalnego Domu Maklerskiego POLONIA S.A. w Krakowie, o wystąpienie do Komisji Papierów Wartościowych w sprawie wyrażenia zgody i określenia warunków realizacji przedmiotu powyższego rejestrowego zastawu bankowego, poprzez przeniesienie akcji na rachunek inwestycyjny banku. Wniosek taki został złożony w Komisji Papierów Wartościowych i o podjętej decyzji w tej sprawie BWR S.A. w Krakowie poinformuje niezwłocznie po uzyskaniu o niej wiadomości. Bank Współpracy Regionalnej S.A. w Krakowie informuje ponadto, że posiada prawo do 71,4 proc. głosów na WZA Towarzystwa Inwestycyjnego S.A. w Krakowie.

■ **T.C. DEBICA S.A.** Wartość sprzedaży produktów w miesiącu lipcu wyniosła 40,2 mln PLN, a łącznie za siedem miesięcy 1995 roku 261,6 mln PLN. W porównaniu do pierwszych siedmiu miesięcy ubiegłego roku odnotowano wzrost wartości sprzedaży o 53,1 proc.

■ **BUDIMEX S.A.** Spółka zawarła wczoraj kolejny kontrakt na rynku rosyjskim dotyczący rekonstrukcji i modernizacji Kombinatów Piekarniczych „Zwiozdnyj” w Moskwie, o wartości 7 mln 990 tys. USD.

■ **MOSTOSTAL GDAŃSK S.A.** Spółka poinformowała o wynikach przeprowadzonej subskrypcji 2 mln akcji serii B oraz o dokonanych przez spółkę przydziałach akcji. W wyniku przeprowadzonych zapisów na akcje spółki dokonano 1 tys. 408 zapisów na łączną liczbę 3 mln 184 tys. 525 akcji. Cenę emisyjną ustalono na poziomie 4,80 PLN. Akcje przydzielono 564 osobom. Wszystkie zapisy złożone z ceną wyższą od ustalonej ceny emisyjnej zrealizowane zostają w całości, natomiast zapisy złożone z ceną równą cenie emisyjnej zrealizowane zostają w 92,8 proc.

(PAP)

dobrze prosperującą firmą. - *Mimo obciążenia spłatami minione 3 lata były okresem szybkiego rozwoju przedsiębiorstwa - twierdzi prezes zarządu spółki Monika Seroczyńska.*

- *Spółka w ciągu ostatnich trzech lat zwiększyła zatrudnienie o czterdzieści osób, przeprowadziła kompleksową modernizację i komputeryzację zakładu, rozszerzyła profil produkcji i zakupiła upadające przedsiębiorstwo „Herbapol” w Białymstoku. W roku ubiegłym lubelski Herbapol wypracował 20 mld starych zł zysku netto - poinformowała Seroczyńska.*

(PAP)

Na giełdzie

Znowu w dół

Wczorajsza sesja przyniosła deprecjację większości spółek notowanych na GPW w Warszawie, która spowodowała spadek wartości WIG-u do poziomu 8317,7 pkt (0,8 proc.), oraz nieważonego indeksu cenowego PMI do granicy 7843,5 pkt (1,0 proc.). Jednocześnie nastąpiła wyżka WIRR-u, będącego miernikiem koniunktury na tym rynku, do linii 213,4 pkt (1,0 proc.). U podstaw takiej rozbieżności leżał maksymalny wzrost wartości akcji Amerbanku (9,9 proc.), który miał decydujący wpływ na takie zachowanie się tego indeksu.

Przebieg dogrywek nie przedstawia się zachęcająco. Podaż papierów w trakcie dogrywek przerosła popyt prawie dwukrotnie, przy czym inwestorzy odpowiedzieli pozytywnie na zgłoszoną ofertę sprzedaży jedynie w 16,5 proc. (co zaowocowało aż piętnastoma „ns”), natomiast aktywne oferty kupna zamknęły w 57 proc. (co z kolei przyniosło 12 „nk”). Mimo tak niekorzystnego wizerunku rynku, jakie nakreśliły dzisiejsze notowania cieszy pewna selektywność w podejmowaniu decyzji inwestycyjnych i możliwość osiągnięcia godziwego zysku nawet w sytuacji rynku zniżującego. Najbliższym przykładem może być Stalexport, który powoli acz skutecznie zwiększa. Ożywczo na giełdę wpłynąć mogą również wyniki zamkniętej subskrypcji akcji Mostostalu Gdańsk. Nadsubskrypcja wyniosła 1,8 mln sztuk akcji, a cena emisyjna przebiła proponowaną cenę minimalną o 20 proc.

WOJCIECH LACIAK
DZIAŁ ANALIZ I INFORMACJI
DM PENETRATOR SA

Fundusze powiernicze

8 sierpnia 1995 r.

Fundusze	Wartość	Zakup
Pioneer	47,61 (47,70)*	50,38 (50,48)
Pioneer (papiery dłużne)	10,30 (10,30)	10,51 (10,51)
Korona	50 (50)	52,91 (52,91)

* W nawiasach podajemy poprzednie notowania
Wartość - wartość aktywów netto na jednostkę uczestnictwa
Zakup - maksymalna cena zakupu

Notowania walutowe

Tabela NBP nr 152/95

		Kurs średni	zmiana w %
Australia	1 AUD	1,7847	0,62
Austria	1 ATS	0,2420	-0,25
Belgia	100 BEF	8,2827	-0,15
Dania	1 DKK	0,4389	-0,32
Finlandia	1 FIM	0,5670	-0,35
Francja	1 FRF	0,4933	-0,46
Hiszpania	100 ESP	1,9948	-0,59
Holandia	1 NLG	1,5189	-0,20
Irlandia	1 IEP	3,9317	-0,20
Japonia	100 JPY	2,6167	-0,29
Kanada	1 CAD	1,7720	0,37
Luksemburg	100 LUF	8,2827	-0,15
Norwegia	1 NOK	0,3860	-0,28
Portugalia	100 PTE	1,6370	-0,55
RFN	1 DEM	1,7015	-0,29
USA	1 USD	2,3995	0,31
Szwajcaria	1 CHF	2,0544	-0,42
Szwecja	1 SEK	0,3358	-0,62
W. Brytania	1 GBP	3,8374	0,06
Włochy	100 ITL	0,1511	-0,66
ECU	1 XEU	3,1702	-0,43

Tabela obowiązuje od dnia następnego po ogłoszeniu oraz do ujęcia w księgach rachunkowych aktywów i pasywów walutowych na dzień bilansowy będący dniem ogłoszenia tabeli.

Kursy w kantorach - w starych złotych

■ **KRAKÓW** - dolar, skup: 23.850, sprzedaż: 23.950, marka, skup: 16.920-16.930, sprzedaż: 16.980-17.050, funt, skup: 37.500, sprzedaż: 37.900-38.200, frank fr., skup: 4.850-4.860, sprzedaż: 4.910-4.950, frank szw., skup: 20.150-20.200, sprzedaż: 20.400.

■ **NOWY SĄCZ** - dolar, skup: 23.800-23.870, sprzedaż: 23.950-24.000, marka, skup: 16.790-16.900, sprzedaż: 17.020-17.050, funt, skup: 36.900-37.100, sprzedaż: 37.100-37.800., frank fr., skup: 4.850-4.910, sprzedaż: 4.940-5.000, frank szw., skup: 19.900-20.100, sprzedaż: 20.100-20.300, korona czeska, skup: 860, sprzedaż: 900, korona sł., skup: 780, sprzedaż: 820.

■ **TARNÓW** - dolar, skup: 23.650-23.770, sprzedaż: 23.760-23.870, marka, skup: 16.790-16.900, sprzedaż: 16.920-17.000, funt, skup: 36.970-37.400, sprzedaż: 37.520-37.600, frank fr., skup: 4.810-4.880, sprzedaż: 4.890-4.920, frank szw., skup: 19.990-20.100, sprzedaż: 20.000-20.300.

■ **RZESZÓW** - dolar, skup: 23.500-23.650, sprzedaż: 23.610-23.650, marka, skup: 16.900-16.930, sprzedaż: 17.040-17.100, funt, skup: 36.680-36.770, sprzedaż: 37.500-37.750, frank fr., skup: 4.810-4.830, sprzedaż: 4.860-4.900, frank szw., skup: 20.100-20.150, sprzedaż: 20.600-20.700, korona sł., skup: 790, sprzedaż: 840, korona czeska, skup: 880, sprzedaż: 920, rubel, skup: 3, sprzedaż: 4.

(Ł.K.), (IWO), (JT), (S.J.)

8 sierpnia 1995 r.

sesja nr 627

Notowania giełdy papierów wartościowych

Kurs 52 tyg.		AKCJE	KURS				Zmiana %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E* C/Z	DOGRYWKI		
Min. zł	Max. zł		Bieżący		Poprzedni			Wolumen (sztuki)	Wartość (tys. zł)				K/S	Oferta pocz. szt.	Real. %
			zł	uwa-gi	zł	uwa-gi									

Akcje - rynek podstawowy

24	37	Agros	28,50	nk 46	29,00	nk 99	-1,7	4 871	278	0,06	2,02	13,83	K	1488	
1,2	3,45	BIG	1,52	nk 64	1,56	ns 46	-2,6	98 579	300	0,06	0,75	4,61	K	70799	8,3
51	103	BPH	77,00		77,00		0,0	3 990	614	0,04	1,30	3,61	K	441	100
25	44,9	BRE	38,00	nk 19	38,20	nk 61	-0,5	7 580	576	0,05	1,53	6,26	K	1817	55
73	239	BSK	139,00	ns 93	138,00		0,7	7 804	2170	0,08	2,24	4,89	S	3187	
8,1	17	Budimex	14,30		14,60		-2,1	74 548	2132	1,08	1,41	6,91	S	6343	100
4,15	5,9	BWR	4,70	nk 52	4,95		-5,1	51 620	485	0,41	0,81	12,70	K	4579	
50	74	Bytom	50,00	nk 36	51,00	ns 88	-2,0	3 507	351	0,70	1,10	6,52	K	787	
13,2	35	Dębica	32,00	ns 75	32,00	ns 65	0,0	26 273	1681	0,26	1,25	10,19	S	15945	0,1
7,05	14,3	Elektrim	7,90	nk 72	8,00		-1,3	22 894	362	0,03	1,30	15,19	K	7705	19,5
13,9	34	Espebepe	22,00		22,20		-0,9	4 603	203	0,29	1,40	11,46			
9,5	21,5	Exbud	19,80	nk 58	20,20		-2,0	8 270	327	0,10	1,57	12,69	K	5240	38,9
16,2	57,5	Irena	29,70	ns 89	30,30	ns 75	-2,0	11 015	654	0,34	2,41	14,01	S	4692	10,7
15,8	41,5	Jelfa	28,00		28,50		-1,8	2 574	144	0,05	1,39	10,81			
10,8	30,5	KabelBfK	28,40		29,00		-2,1	22 482	1277	0,57	1,38	8,96	K	1220	100
17,8	73,5	Kable	26,40		26,30		0,4	3 630	192	0,18	1,48	13,27			
6,8	19	Kredyt Bank	7,55		7,65		-1,3	32 443	490	0,29	0,74	7,86	K	4273	100
15	56	Krosno	43,20	ns 15	43,60		-0,9	7 723	667	0,23	1,33	20,77	S	1297	61,7
5,5	8,25	Mostalex	6,00		6,10	ns 66	-1,6	43 906	527	0,10	2,37	18,18	S	15330	100
4,95	15,5	Mostalwar	6,30	ns 81	6,40	ns 87	-1,6	3 856	49	0,09	0,78	15,00	S	9321	
3,6	9,7	Mostalzab	6,70		6,80		-1,5	44 044	590	0,42	1,89	9,44	K	16959	100
9	15,9	Novita	11,50		11,90		-3,4	5 391	124	0,14	1,27	9,75			
49	119	Okocim	75,00		75,00		0,0	7 207	1081	0,24	2,78	42,13			
22,3	60,5	Optimus	27,20		28,50		-4,6	5 985	326	0,14	1,85	10,38	K	577	100
26,5	39,9	PBR	26,90		27,30		-1,5	2 241	121	0,02	1,46	13,45	K	817	100
23,8	39,7	Polfa Kutno	33,10		33,60		-1,5	2 566	170	0,17	1,09	6,58			
8,5	18,9	Polifarb C.	11,70		11,80		-0,8	13 806	323	0,07	1,93	13,15			
2,65	8,8	Polifarb W.	6,30	ns 71	6,40	ns 90	-1,6	29 544	372	0,13	2,12	10,16	S	20070	5
5,85	38,4	PPABank	26,60		27,50		-3,3	7 730	411	0,21	3,85	22,35	S	373	100
17,6	52	Próchnik	20,90	ns 90	21,00	ns 75	-0,5	7 725	323	0,52	1,51	10,89	S	5939	
8,95	29	Rafako	20,00	ns 17	19,70		1,5	38 773	1551	0,42	1,53	9,26	S	7713	66,1
4,6	13,5	Remak	11,90	ns 58	12,00		-0,8	11 471	273	0,57	2,03	10,53	S	4462	14,1
16,4	64	Rolimpex	56,50		56,50		0,0	23 059	2606	0,58	1,88	6,58	K	5867	100
1,64	4,25	Sokołów	2,25	nk 66	2,26		-0,4	120 428	542	0,44	0,98	11,25	K	72236	6,9
17,1	29,9	Stalexport	29,20		28,90		1,0	90 409	5280	1,02	0,95	6,50			
13,1	31,5	Swarzędz	16,00	ns 84	16,00	ns 94	0,0	13 537	433	0,39	0,85	16,84	S	32063	
13,8	52	Tonsil	17,20		17,40	nk 55	-1,1	2 846	98	0,19	1,94	10,24			
7,15	31,7	Universal	7,35		7,60	ns 77	-3,3	46 205	679	0,20	0,94	24,50			
10,1	29	Vistula	10,30	ns 71	10,30		0,0	10 770	222	0,18	1,25	7,01	S	5445	1,8
61	84,5	Warta	65,00	ns 37	65,00	ns 43	0,0	3 667	477	0,11	2,06	10,64	S	473	
4,05	19,3	WBK	5,00	nk 41	5,30		-5,7	33 626	336	0,05	1,38	4,55	K	4740	
110,5	225	Wedel	125,00		124,00		0,8	3 706	927	0,06	2,48	19,97	S	537	100
20,2	57	Wólczańska	25,00	nk 85	25,90		-3,5	1 211	61	0,06	1,32	8,31	K	579	
127,5	290	Zywiec	190,00	ns 79	190,00	nk 63	0,0	456	173	0,02	2,58	24,30	S	345	
		RAZEM						968 571	30 976						
5904,7	12507	WIG	8 317,7		8 381,2		-0,8								
577,8	1229,2	WIG 20	813,1		819,2		-0,7								

Akcje - rynek równoległy

13,4	43	Amerbank	28,80		26,20		9,9	12 454	717	0,46	1,91	22,33			
13,3	50	Dom-Plast	16,50		17,00		-2,9	3 205	106	0,11	1,89	7,27			
14,7	35	Drosed	26,30	nk 52	26,60		-1,1	2 644	139	0,17	1,48	8,89	K	2116	
10,7	37,5	efekt	20,00		20,30		-1,5	10 281	411	0,91	1,51	11,83	S	1108	100
2,17	3,5	Elektroex	2,20	ns 95	2,20	ns 64	0,0	7 454	33	0,09	0,84	15,71	S	32403	
9,4	17,1	Indykpol	9,80	ns 93	9,60		2,1	6 400	125	0,20	1,36	10,32	S	14664	
37	45	Jutrzenka	38,50		39,20		-1,8	409	31	0,03	3,41	6,06			
3,55	15,6	KrakChemia	5,00	nk 51	5,05		-1,0	28 397	284	0,96	0,81	14,29	K	13617	
6,35	16,5	Prochem	7,85		7,90	ns 58	-0,6	9 405	148	0,19	1,46	8,18	K	2976	100
		RAZEM						80 649	1 995						
818	1334,8	WIRR	1 213,4		1 201,5		1,0								

Notowania na rynku powszechnym obligacji

Seria	bież. %	uw	popr. %	uw	Zmiana pkt	Odsetki skum. zł.	Cena rozl. zł.	Obrót wolumen szt.	Obrót wartość tys. zł.
IR 0396	100,0		100,0		0,0	14,80	114,80	177	41
IR 0995	98,8		98,8	nk 97	0,2	34,33	133,13	230	61
IR 1295	100,0		97,0		3,0	23,62	123,62	388	96
PPT II	100,8		101,0	ns 90	-0,2	0,46	101,26	137	28
PPT III	102,5		101,3		1,2	0,38	102,88	198	41
PPT IV	102,0		101,7		0,3	0,31	102,31	60	12
PPT V	103,0		101,8		1,2	0,31	103,31	67	14
PPT VI	102,3	nk 83	102,0	nk 67	0,3	0,31	102,61	100	21
PPT VII	103,1		102,1		1,0	0,31	103,41	220	46
PPT VIII	102,5		102,1		0,4	0,31	102,81	102	21
TZ 0298	103,0	nk 89	103,0	nk 90	0,0		103,00	98	20
TZ 0598	103,0	nk 90	103,2		-0,2		103,00	85	18
TZ 0897	103,0	ns 88	102,8		0,2		103,00	147	30
TZ 1197	102,8	nk 92	102,8	nk 90	0,0		102,80	104	21

Statystyka sesji

RYNEK	AKCJE-PODST.	AKCJE-RÓWN.	OBLIGACJE
liczba zleceń	30.025	1.833	441
średnia zmiana ceny	1,5%	2,3%	0,6
liczba papierów	44	9	14
rosnących	5	2	9
bez zmian	8	1	3
malejących	31	6	2



Karadzić oskarża Miloszevicia

Wczoraj przywódca Serbów bośniackich Radovan Karadzić skierował list otwarty do prezydenta Serbii Slobodana Miloszevicia, w którym zarzucił mu, że do tego stopnia „odwrócił się plecami od narodu serbskiego”, iż „graniczy to ze zdradą”.

Jednocześnie wezwał go do użycia sił zbrojnych nowej Jugosławii dla obrony Krajiny i podkreślił, że wciąż jeszcze może on pomyślnie powrócić „na szaniec serbskich interesów narodowych”, by ich bronić.

Karadzić zarzucił Miloszevicowi, że „z niezrozumiałych przyczyn” nie podjął działań, które zapobiegłyby

zbrojnemu przejęciu przez Chorwatów zachodniej Sławonii w maju br. „Zamiast tego Pańskie media i Pańskie polityczne marionetki oskarżyły wówczas władze Republiki Serbskiej (obszary pod kontrolą serbską w Bośni).”

„Było możliwe powstrzymanie także obecnej agresji chorwackiej na Republikę Serbskiej Krajiny. Zamiast tego Pański reżim występuje z jałowymi potępieniami, co w niczym nie różni się od cynicznych potępień ze strony wspólnoty międzynarodowej” – napisał Karadzić.

„Obecna sytuacja wyraźnie wskazuje, że Pańskie dotychczasowe de-

klaracje na rzecz serbskich interesów narodowych nie były szczere. Zresztą można było te cele zrealizować o wiele wcześniej, od razu po rozpadzie Jugosławii. Ani nasi wrogowie nie byli wówczas tak silni, by stawiać nam skuteczny opór, ani wspólnota międzynarodowa nie miała niezbędnej dla powstrzymania nas woli politycznej i niezbędnej jedności” – podkreślił serbski przywódca z Bośni.

Karadzić zarzucił Miloszevicowi, że po pierwszym okresie „budzenia narodu serbskiego, ożywiania ducha serbskiego w obronie serbskich interesów narodowych” zdradził własną

ideę, iż „wszyscy Serbowie powinni żyć w jednym państwie”. „Odwrócił się Pan plecami od narodu serbskiego” i „do tego stopnia zaczął Pan ulegać wpływom nacisków zewnętrznych, że graniczy to ze zdradą.”

„Obawiam się, że świadomie bądź nieświadomie zostawił Pan Serbów w Republice Serbskiej Krajiny na łasce noża ustasów w niezrozumiałej nadziei, że w ten sposób będzie Pan mógł uratować Jugosławię i swoją pozycję” – napisał Karadzić akcentując, że Miloszević rozbijał siły serbskie w Krajinie za pomocą gier politycznych. (PAP)

Amerykanie szkolili Chorwatów

Korespondencja „Dziennika” z Nowego Jorku

Departament Stanu stanowczo zaprzeczył jakoby Stany Zjednoczone brały pośredni udział w chorwackiej ofensywie na Krajinę poprzez udzielanie wojsku prezydenta Franjo Tudjmana pomocy w zakresach strategii i planowania. Rzecznik departamentu, David Johnson oświadczył jednak, że rada w takich dziedzinach jak ochrona ludności cywilnej czy organizowanie władz lokalnych służyli Chorwatom prywatni konsultanci posiadający amerykańskie licencje.

Kontrakt z rządem amerykańskim na prowadzenie konsultacji w Chorwacji podpisała instytucja o nazwie Military Professional Resources Inc. z Arlington w Wirginii. Jej wiceprezes, Ed Soyster poinformował nas, że „w ramach programów międzynarodowych opracowanych przez kompa-

nię, w Chorwacji pracuje 15-osobowy zespół amerykańskich specjalistów, który pomaga chorwackiej armii w transformacji z systemu sowieckiego na systemy zachodniej demokracji”.

Tymczasem prezydent USA Bill Clinton wyraził nadzieję, że chorwacka operacja w Krajinie przeciwko Serbom daje możliwość szybszego dyplomatycznego rozwiązania bałkańskiego konfliktu. Clinton stwierdził, że chorwackie zwycięstwo nad serbskimi rebeliantami poważnie zmieniło rozłożenie sił w wojnie na terenie byłej Jugosławii, niemniej dodał, że wynik chorwackiej ofensywy nie jest do przewidzenia. Clinton zaznaczył, że jest przekonany, iż prezydent Tudjman nie będzie prowadzić wojny dla samej wojny.

ELŻBIETA RINGER

Francja przed Trybunał?

Korespondencja „Dziennika” z Paryża

Nowa Zelandia oświadczyła wczoraj, że rozpocznie na nowo procedurę przeciwko nuklearnej polityce Francji przed Międzynarodowym Trybunałem Sprawiedliwości w Hadze.

Celem, rozpoczętej już w 1973 roku akcji, jest przeszkodzenie francuskim władzom w przeprowadzeniu przewidzianych od września 8 prób z bronią atomową na południowym Pacyfiku. Premier Australii Paul Keating nie przyłączył się do tej inicjatywy uważając, że nie ma ona sensu: „Od dnia dzisiejszego do wznowienia procesu upłynie tyle czasu, że próby atomowe Francji będą już zakończone” – powiedział Keating.

Tymczasem przewodniczący francuskiej federacji eksporterów wina i alkoholi, Jean-Marie Chardonner nie ukrywa swego niepo-

koju: „Jest o co się martwić, ponieważ jesteśmy prawdziwymi zakładnikami i każdego tygodnia zrywane są kolejne umowy – powiedział „Dziennikowi”. – Co się stanie w dniu, w którym przeprowadzona zostanie pierwsza próba z bronią atomową? Epicentrum bojkotu znajduje się w Australii, ale nie jest to najważniejszy importer naszych towarów. Dużo bardziej niepokojące są gwałtowne reakcje krajów skandynewskich, Niemiec, Holandii, Kanady i Japonii. Są one tym bardziej niepokojące, że precedensowe”. Eksport wina i alkoholi skamnął się w ubiegłym roku kwotą 35 miliardów franków, z czego 40 proc. zostało zrealizowane w krajach nawołujących obecnie do bojkotu.

ANNA PORWIT

Narkotyki na gapę

Po 20 miesiącach śledztwa turecka policja zatrzymała wczoraj wszystkie autobusy kursujące na trasie Stambuł – Sofia – Stambuł i dokonała w nich szczegółowej rewizji. Autobusy te obsługiwały kanał przerzutowy narkotyków tureckiej mafii.

Policja ustaliła, że na czele turecko-bułgarskiej mafii kokainowej stoi zamieszany w sprawę zamachu na papieża Jana Pawła II Abuzer Ugurlu, który rzekomo pracował także w bułgarskich służbach specjalnych.

Wczoraj w autobusach przechwycono 7 kg kokainy ogólnej wartości 2 mln USD. Do Turcji kokaina dostarczona była z Brazylii. Później trafiała do Niemiec i Bułgarii skąd przewożono ją do pozostałych sąsiadów tych państw.

JAN HEROLD (Stambuł)

Blokada szos

Korespondencja „Dziennika” z Tel Awiwu

Premier Izraela Icchak Rabin spotkał się wczoraj wieczorem – po raz drugi w ostatnich dniach z liderami osadników sprzeciwiających się rozszerzaniu autonomii palestyńskiej. Osadnicy domagają się, aby decyzja o zawarciu układu w tej sprawie została poprzedzona referendum narodowym.

Osadnicy żądają, aby policja palestyńska na Zachodnim Brzegu była uzbrojona tylko w broń krótką oraz w pałki, a nie w kałasznikowy. Tymczasem zgodnie z zapowiedzią kontynuowali oni wczoraj kampanię przeciw rozszerzeniu autonomii.

Nieznaną dotąd grupą osadników „Zo Arcenu” (to nasz kraj) zablokowała wiele centralnych dróg i skrzy-

żowań w Izraelu i na Zachodnim Brzegu. W ramach tej akcji grupy osadników zajmować też będą nadal wzgórza na terenach, które mają zostać oddane Palestyńczykom.

Tymczasem szef dyplomacji Izraela Szimon Peres i lider Autonomii palestyńskiej Jaser Arafat kontynuowali wczoraj wieczorem rozmowy w egipskiej miejscowości letniskowej Taba.

Nieoficjalnie wiadomo, że Izrael zgodził się, aby nowa dyslokacja wojsk na Zachodnim Brzegu rozpoczęła się w pół roku po wyborach palestyńskich. Chodzi o stworzenie faktów dokonanych na wypadek, gdyby w listopadzie '96 opozycyjny Likud przejął rząd w Izraelu.

OMER ANATI

Irak- Iran Pojednanie

Siedem lat po zakończeniu wojny iracko-irańskiej prezydent Iraku Saddam Husajn zaproponował wczoraj Iranowi normalizację stosunków między obu krajami. Warunkiem przyszłej dobrosąsiedzkiej współpracy ma być uwolnienie kilku tysięcy irackich jeńców wojennych, jak również zwrot irackiej własności – oświadczył Husajn.

Prezydent Iraku zażądał także zwrotu ponad 140 samolotów cywilnych i wojskowych, które na początku 1991 r., podczas wojny nad Zatoką Perską, przyleciały na lotniska irańskie. Około 20 tys. Irakijczyków nadal jest w irańskiej niewoli. Irak twierdzi, że uwolnił wszystkich irańskich jeńców wojennych.

(PAP)

Kaliningrad niezgody

Korespondencja „Dziennika” z Wilna

– Prawna przynależność Królewca wciąż pozostaje „kwestią otwartą” – ponownie oświadczył wczoraj lider litewskiej opozycji Vytautas Landsbergis.

Pomimo iż 29 lipca 1991 r. Landsbergis w imieniu Litwy podpisał litewsko-rosyjską umowę, w której obie strony zobowiązały się do poszanowania terytorialnej jedności obu państw, lider litewskiej opozycji twierdzi, że sprawą przynależności Kaliningradu powinno zająć się forum międzynarodowe.

Litwinów niepokoi ogromny potencjał wojskowy tego regionu i to,

że do tego obwodu przez Litwę latają rosyjskie samoloty, tranzytem zaś wędrują rosyjskie ładunki cywilne, podróżni i wojskowi. Zdaniem posła na Sejm Republiki Litewskiej prof. Genzelisa z obecnej sytuacji w Obwodzie Kaliningradzkim nikt, poza Rosją, nie jest zadowolony. Jego zdaniem Niemcy, Polacy i Szwedzi nie chcą, aby Królewec był wojskową enklawą Rosji.

Zarówno Landsbergis, jak też profesor Genzelis, ubolewają, że obecne władze Litwy uznają Obwód Kaliningradzki za nierozłączną część Rosjis.

JADWIGA BIELAWSKA

ZGRABNYM BYĆ

Pod takim tytułem ukaże się 21 września specjalny, kolorowy dodatek do „DZIENNIKA POLSKIEGO” poświęcony zdrowiu, urodzie i aktywnemu wypoczynkowi. Nasze wydawnictwo towarzyszyć będzie m. in.:

- imprezie „O otyłości i nadwadze w sposób optymistyczny” – która, organizowana w ramach cyklu „Tarnów miastem promującym zdrowie”, odbywa się pod auspicjami Mościckiej Fundacji Kultury. Gospodarze zapowiadają szereg atrakcji – wśród nich konkursy z nagrodami oraz zawiązanie Klubu Puszystych, nad którym patronat obejmie miesięcznik „Super Linia”. Gościem tarnowskiej imprezy, rozpoczynającej się 23 września o godz. 10, będzie m.in. dr Beata Będzińska, szefowa Kliniki Odchudzania „SABA” w Łodzi.
- Targom Odzieżowo-Tekstylnym „FASHION '95”, rozpoczynającym się 21 września w Cracow Expo Center.

Do obecności na łamach naszego kolejnego magazynu specjalnego, drukowanego w drukarni DONNELLEY POLISH AMERICAN PRINTING Co., gdzie powstają najbardziej prestiżowe polskie magazyny ilustrowane, zachęcamy zainteresowane firmy.

BIURO TURYSTYCZNE „CAPRI”
 Kraków, ul. Kalwaryjska 70,
 tel./fax 56-54-72

TUNEZJA już od 400 USD; GRECJA (obozы młodzieżowe); KRETA 14 dni, samolot, 1450 zł.

Imprezy pobytowe i objazdowe: Izrael, Włochy, Grecja, Hiszpania, Francja, Słowenia, Chorwacja, Portugalia, Turcja.

Wypoczynek w kraju.

Bilety autokarowe międzynarodowe.

BIURO NIERUCHOMOŚCI AGMEN oferuje mieszkania

- os. Boh. Września 41 m² - 451 mln zł
- ul. Grota Roweckiego 33 m² - 363 mln zł
- oraz
- nowo budowane przy ul. Woronicza 63 m²

Kraków, ul. Szpitalna 34,
 tel. 22-11-65, 23-17-41 (11-16)

DZIENNIK Komputerowy

KOMPUTER, GENIALNY DEBIL, ZAPAMIĘTUJE TYLKO DWIE CYFRY: 0 i 1

NR 89

W grudniu ubiegłego roku odbył się I Kongres Informatyki Polskiej. Kongresowi patronował ówczesny premier, znany jako entuzjasta informatyki. Mądrzy ludzie mówią, że entuzjazm nie zawsze jest pożądaną postawą, a przynajmniej nie najważniejszą. Bez względu na to, że najważniejsza jest fachowość, której nie brakuje polskim informatykom. Szkoda, wielka szkoda, że poczuwają się do obowiązku tworzenia Strategii Rozwoju Informatyki w Polsce. Strategię powinni tworzyć stratedzy: politycy i planiści przy udziale ekonomistów, socjologów, psychologów, nauczycieli, różnych użytkowników i w końcu dopiero znawców techniki informatycznej.

Strategii rozwoju komunikacji nie mogą tworzyć producenci polonezów, gdyż nie będzie to strategia, a lista pobożnych życzeń kolejnych ulg i ceł. Strategii rozwoju rolnictwa nie mogą tworzyć rolnicy, bowiem nie będzie to żadna strategia, a życzenia przywilejów oraz dalszych ulg i ceł. Również nie służba zdrowia powinna stworzyć strategię poprawy stanu opieki zdrowotnej i ubezpieczeń. **Strategia ma służyć osiąganiu celów.**

Mintzberg i McHugh określili strategię jako *charakterystyczny wzorzec w strumieniu decyzji i działań prowadzących do pożądanego celu*. Jeśli cele ustanowią producenci polonezów, rolnicy czy służba zdrowia, to będą to ich cele a nie cele konsumentów: kierowców, zjadaczy chleba czy pacjentów. Skutki tego będą opłakane: będziemy jeździć drogami, podjeżdżać samochodami, przepłacali niezdrową i niesmaczną żywność, a zdrowie będziemy na samą myśl o kolejkach do lekarza lub o łózkach w korytarzach szpitalnych.

Marian Kuraś

Strategia zamiast rozwoju

Cele muszą wyznaczyć konsumenci, a w tworzeniu strategii muszą brać udział przedstawiciele wszystkich zainteresowanych stron. Zdanie użytkownika poloneza, gospodyni domowej czy pacjenta jest najważniejsze, gdyż to oni będą finansować działalność producentów dóbr i usług.

Ci swoją fachowością mogą się popisać, gdy zaferują usługi w nowych warunkach. Nowa strategia stworzy bowiem szansę rozwoju, którą potrafią wykorzystać lub nie. Na razie wygląda na to, że nie. Opracowanie, o którym mowa, jest klasycznym manifestem grupy nacisku, która czuje się sfrustrowana faktem, że nie może osiągać **swoich** celów. Producenci i sprzedawcy, którzy nie mogą osiągnąć oczekiwanej wielkości sprzedaży, prezentują postulaty rozwiązania ich problemów. Autorzy raportu uświadamiają nas, że *przemysłane* (tak! - MK) *wprowadzanie technik teleinformatycznych do wszystkich* (to znaczy? - MK) *sfer życia społecznego i gospodarczego jest w stanie znacząco zwiększyć dochód narodowy* (tej kategorii już nie używamy od 5 lat - MK) *oraz zyski podmiotów gospodarczych* (s. 12). Twierdzą, że *barierą są koszty zakupu zaawansowanych technicznie rozwiązań oraz poziom kultury technicznej społeczeństwa* (s. 12). Uważają, że

polski rynek informatyczny jest nieproporcjonalnie mały w stosunku do naszych potrzeb (??? - MK) i że... *wyprowadzają nas również Czechy i Węgrzy*... (s. 12). Uświadamiają nas, że *podstawą zaakceptowania systemów informatycznych przez użytkownika jest komunikacja w języku polskim oraz życzenie, aby był on tatury pojęciowo i uwzględniający dotychczasowe przyzwyczajenia* (s. 16).

W następnych rozdziałach trudno znaleźć receptę na zmianę negatywnie ocenianego stanu rzeczy. Dominuje forma i styl jako żywo przypominający programy dalszego dynamicznego rozwoju: *przygotowanie kadr zarządzających oraz informatycznych, mogących realizować cały proces informatyzacji, jest niewystarczające* (s. 20), *istnieje potrzeba wprowadzenia...*, *pożądane jest opracowanie...*, *konieczne jest opracowanie...*, *po winno być stale poddawane...*, *po winna stanowić...*, *pilnym zadaniem jest, konieczne jest...* (ss: 22-23).

Ludzie! To nie jest strategia. To nie jest nawet diagnoza. W jakim celu trzeba coś zmieniać? Nadal nie wiadomo, po co ta cała informatyka. Czy tylko po to, żeby było nowocześnie? A po co ma być nowocześnie?

Rozwiązanie jakiegokolwiek problemu wynika nie z narzędzia, jakie mamy do dyspozycji, a z celów i ograniczeń. Jeśli chcemy rozwią-

zać problem, musimy zastanowić się wpięrow, na czym on polega.

Często odczuwamy sytuację jako problemową zapominając, że problem wynika z niezgodności tego, czego doświadczamy, z naszymi celami. Warto zatem wpięrow przypominieć sobie, jakie cele zamierzamy osiągnąć (*nie zrealizować*, broń Boże). Warto zastanowić się przy tym, czy cele odpowiadają obecnej, zmienionej sytuacji.

Kwestia strategii komputeryzacji w ogóle - umówmy się - nie istnieje. Mamy wszelako wiele problemów, które musimy rozwiązać. Spróbujmy je sformułować: np. bankructwa przedsiębiorstw, bezrobocie na wsi, droga żywność, mały eksport. Ustalmy następnie diagnozę sytuacji, np.: niska produktywność i wydajność, nadmierne zatrudnienie, za wysokie koszty itd. Wyznaczmy następnie cele, jakie musimy osiągnąć, by sytuację problemową przestały istnieć. Teraz przychodzi czas na określenie strategii, czyli sposobu postępowania: decyzji i działań ukierunkowanych na osiągnięcie tych celów. Tworząc tę strategię, czyli: zasady działania, podejmowania decyzji, struktury, organizację i zasoby (w tym informacyjne!!!), z pewnością nie będziemy mogli obejść się bez techniki informatycznej.

Musimy dziś od nowa sformułować cele, gdyż zupełnie zmieniła się sytuacja gospodarcza. Czesi i Węgrzy

więcej wydają na informatykę, gdyż lepiej umieją z niej korzystać. Szybkiej zmieniają edukację i potrafią określić cele inne niż *dalsze unowocześnianie gospodarki narodowej, szkolnictwa i wszystkiego, co się jeszcze da unowocześnić*. My też potrafimy wskazać cele i strategię uwzględniając stosowanie techniki informatycznej, gdy zaczniemy uczyć, jak z niej korzystać, jak na tym zarobić, a nie jak to jest zbudowane i jak można zrobić coś podobnego w innym języku programowania. Jeśli nasi menedżerowie będą wiedzieli, że komputer jest nie tylko **superliczydłem, przestaną liczyć na cud - zmianę, która stanie się sama od postawienia komputerów i zainstalowania sieci oraz MAGIC-a.**

Zmianę czynią ludzie i potrzebują do tego celu wyposażenia wspomagającego ich możliwości intelektualne. I to oni - powtórzmy - sformułują cele, których osiągnięciu musimy - my informatycy - podporządkować tworzone rozwiązania. To nie oni muszą podporządkować się naszym wyobrażeniom o wymaganiach stawianych ludziom przez technikę, a na odwrót: my musimy podporządkować ją potrzebom ludzi, którzy z niej będą korzystać.

Na koniec wróćmy do patrona Kongresu Informatyki Polskiej. B. premier wciąż popiera teleinformatykę, dając niekonwencjonalne pomysły jej wykorzystania. *Dzięki połączeniu przez zwykłe łącza telefoniczne z komputerową siecią INTERNET możliwe jest prowadzenie gospodarstwa z wykorzystaniem z najbardziej aktualnych informacji naukowych* - powiedział dla „Życia Warszawy” b. premier. Jest to możliwe bez wątpienia. **TYLKO PO CO?** Wpięrow zastanówmy się, co i po co będziemy w tym gospodarstwie uprawiać i hodować? Bo chyba nie to, co przez pokolenia i nie dlatego, że tak zawsze było?

Opakować Reichstag

Do czego może przydać się 100 tysięcy metrów kwadratowych powlekanej aluminium tkaniny polipropylenowej oraz 15 tys. 600 metrów niebieskiej, polipropylenowej liny o średnicy 3,2 cm? Wiadomo, do opakowania jakiejś ogromnej paczki, powiedzmy - wielkości berlińskiego Reichstagu.

Realizacji tego zwariowanego pomysłu, o którym wiele osób dowiedziało się z prasy i telewizji, podjął się artysta ukrywający się pod pseudonimem Christo. Wprawdzie przedsięwzięcie zostało w drugim tygodniu lipca ukończzone, jednakże warto spojrzeć na nie z pewnej perspektywy, pozwalającej uchwycić jego prawdziwe szaleństwo i rozmach. Pomoże nam w tym oczywiście... Internet!

Umieszczony w Berlinie serwer o adresie <http://www.kulturbox.de> wśród informacji na temat samego miasta wiele miejsca poświęca wspomnianemu wydarzeniu: możemy przeczytać krótką biografię Christa i współpracującej z nim artystki Jean-Claude, obejrzyć zdjęcia ich wcześniejszych monumentalnych prac, a przede wszystkim - przeglądać wszechstronną, dzień po dniu uzupełnianą relację z opakowywania Reichstagu.

Do dyspozycji mamy kilkadziesiąt zdjęć - o dziwo - ładujących się całkiem szybko, co w Internecie nie jest niestety takie oczywiste. Skorzystano tu z mądrej, oszczędzającej czas i nerwy Internauty taktyki - początkowo na monitorze pojawiają się tylko miniaturki fotografii, tzw.

thumbnails

które - wedle ochoty - można przywołać do naturalnych rozmiarów po prostu w nie klikając. Na zdjęciach widać wszystkie fazy projektu - od rozwijania tkaniny, przez wszelkie możliwe ujęcia „zapakowanego” budynku, następnie proces odpakowywania i powrót do początkowej, „gołej” postaci.

Całe, kosztujące 11,5 miliona marek, przedsięwzięcie zostało sfinansowane wyłącznie przez jego twórców - Christo i Jean-Claude nie uznają bowiem żadnego rodzaju sponsoringu. Poświęcili swemu ostatniemu dziełu

23 lata starań (od 1971 roku), by wreszcie - w lutym 1994 roku - otrzymać zgodę parlamentu Niemiec dzięki 292 głosom za, przy 223 przeciw i 9 nieobecnych.

Specjalną wizytę pod „wielką paczką” zapowiedział Arnold Schwarzenegger. Christo wraz z Jean-Claude długo oczekiwali na gościa. Gdy Arnold, grubo spóźniony, w końcu się pojawił, nie zastał już artystów, co podobno „zepsuło mu humor”.

Pogoda w Internecie

Autorzy przedsięwzięcia wykazali wciąż jeszcze stosunkowo rzadkie

wśród artystów zrozumienie potęgi i możliwości, jakie daje ogólnodostępna sieć komputerowa Internet. Na miejscu utworzono specjalny węzeł sieci, do którego podłączono cyfrowe kamery firmy Apple, udostępniające przez WWW (World Wide Web - światowa pajęczyna informacyjna) zainteresowanym z całego świata nowe zdjęcia nawet co godzinę. Oby to wydarzenie, podobnie jak ubiegłoroczny koncert Rolling Stonesów na żywo transmitowany w sieci, było dobrą „prognozą pogody” w Internecie!

JACEK JUDA

Kurier giełdowy

Choć wakacje w pełni, tłok na giełdzie ogromny. A oto co znalazł tam nasz reporter.

Jak zwykle dużo było płyt głównych. Np. 386 kosztowała 210 zł, 486 - 290 zł, 586 (Pentium) 60/66 - 880 zł, a Pentium 90 - 930 zł. Serduszek, czyli procesorów do tych cudeniek również nie brakowało. Praktycznie można było trafić na maszyny od 486 SX/25 za 195 zł w górę. 486 SX/40 firmy UMC był wystawiony za 200 zł, 486 DX/40 firmy AMD ceniono na 480 zł, 486 DX 2/60 Cyrixa wystawiono za 400 zł, za 486 DX2/66 również AMD chciano 520 zł, 486 DX2/80 kosztował już 600 zł, a 486 DX4/100 - 720 zł, Pentium 60 - 1 tys. 230 zł, Pentium 66 - 1 tys. 790 zł, a Pentium 90 - 2 tys. 60 zł.

A teraz troszkę innych drobnotek. Używana drukarka Citizen Swift 9SX czekała na chętnego za 350 zł. Po raz pierwszy od roku udało mi się trafić na toner do HP IVL (oryginalnie zapakowany), który kosztował 200 zł. (AG)

KonSolid s.c.

30-015 KRAKÓW ul. Cieszyńska 2/51
tel. 34-20-29 w. 51 (od 9 - 15)

Partner DTK

**KOMPUTERY
MONITORY, DRUKARKI
NOTEBOOKI**

- ♦ Konfiguracje na zamówienie
- ♦ Sieci komputerowe
- ♦ Oprogramowanie
- ♦ Dostawa do domu

Kącik shareware

Jak w każdą środę, również i dziś w redakcji „Dziennika Polskiego” – przy ulicy Wielopole 1 – będziemy kopiować programy SHAREWARE w godzinach od 16.00 do 17.00. Przygotowaliśmy:

V_FIND – najnowsza wersja skanera antywirusowego. XPATH – niewielki programik, który może poszerzyć naszą ścieżkę dostępu. Wpisujemy do pliku tekstowego porożdzielane katalogi i ładujemy program poleceniem XPATH. Teraz możemy spokojnie posgregować pliki bez obawy, że nie będziemy mieli do nich dostępu. W tej wersji dodano jeszcze możliwość usuwania/dodawania kolejnych katalogów (lub napędów) w „locie” tzn. wystarczy uruchomić XPATCH z odpowiednią opcją. Nazwa: *xpath.zip* Długość: 20KB Wymagania: —

KSIĄŻKA TELEFONICZNA – najnowsza wersja książki telefonicznej, która wzbudziła zainteresowanie u tak wielu Czytelników. Nazwa: *KSIĄŻKA TELEFONICZNA* Długość: 1HD Wymagania: —

TBAV – najnowsza wersja znanego i lubianego skanera antywirusowego. Przypominam Państwu, że opiera się on o zasadę skanowania heurystycznego, czyli szuka kodów charakterystycznych dla wirusów, a następnie próbuje je zidentyfikować. Jeżeli mu się to nie uda informuje jaka podejrzana cecha występuje w danym pliku. Decyzję, o dalszym postępowaniu, pozostawia użytkownikowi.

OS/2

Dzisiaj trochę różności z nastawieniem na graczy. Poza grami proponuję plik zawierający dobrą książkę elektroniczną „Game Review” z informacjami o tym, co należy wpisać w Notatniku Ustawień aby gry działały w Warpie bez zakłóceń.

GAMEREV4.ZIA + GAME-REV4.ZIB (1433 + 356 kB) – Przegląd Gier (Game Review), z konieczności rozbity na dwie części. Bardzo duży plik INF, który należy przeglądać pisząc polecenie View „nazwa” (po skolejeniu programem BCOMB.EXE i rozpakowaniu, polecałem go w zeszłym tygodniu).

GO_12.ZIP (16 kB) – ciekawy program do obsługi procesów – może je wyświetlać, przełączać lub usuwać.

SEAHAV23.ZIP (232 kB) – stary „nowy” pansjans (nowsza wersja).

TETRIS.ZIP (26 kB) – też już był. Tytuł mówi sam za siebie.

DOOM (2257 kB) – całość mieści się na dwóch dyskietkach, dlatego wszystko należy zgrać do jednego katalogu i uruchomić program Install.bat. Acha, nie zapomnijcie o włączeniu (monitorowych) wycieraczek...

ROBRET PAJAK
PRZEMYSŁAW PAWEŁCZYK

REXCOMP			
Kraków ul. Węglarska 15 tel./fax 56-51-57			
sklep firmowy: ul. Starowiślna 69			
		detal	hurt
420 Conner	-	368	340 zł
635 Conner	-	450	430 zł
850 Conner	-	505	485 zł
850 Caviar	-	549	530 zł
1.2 Caviar	-	685	650 zł

Zestawy PC

1.44 FDD, mini tower, płyta + procesor, SVGA, I/O, 4MB RAM, klawiatura

486 SX/40	-	1.065
486 DX2/66	-	1.162
486 DX2/80	-	1.242
486 DX4/100	-	1.335

Ponadto polecamy zdecydowanie najtaniej na rynku hurtowo i detalicznie Amigę CD-32 Joyeteki, dyskiety oraz płyty CD już od 12 zł

cenę bez podatku VAT

Półka z programami

Jeśli nudzicie się podczas wakacji, kilka poniższych pozycji może skutecznie zlikwidować nadmiar wolnego czasu. A zatem:

Flight of the Amazon Queen została napisana przez panów Johna Passfielda i Steve'a Stamatiadis. Wydana przez Interacave Binary Illusions. Gra stanowi swego rodzaju pastisz przygodowych seriali popularnych w USA, w latach czterdziestych. Przynosi sporo miłych wrażeń oraz wzrastający, w miarę upływu czasu (i efektów), poziom trudności i komplikacji. Ta gierka planszowa, zawiera około stu różnych lokacji graficznych a spotkać się można z ponad czterdziestoma rodzajami przeciwników, postaci i innych obiektów. Stosunkowo dobra grafika daje wrażenie „dramatycznej głębi”. Dostępne są zarówno dyskietki, jak i CD-ROMy. Na tych ostatnich zapisano pełny podkład dźwiękowy z wypowiedziami różnych aktorów i efektami mającymi zwiłokrotnić emocje i pogłębić atmosferę gry. Wymagane minimum 386/33, dobrze mieć 4MB RAM. Na twardym należy posiadać 21MB dla samej gry i ewentualnie więcej dla zapisywania tych etapów, które już zostały zaliczone. Gra pod MS DOS minimum 5.0. Instrukcja po polsku. (cena wersji dyskietkowej ok. 76 zł)

ISHAR 2 – messengers of doom, to propozycja francuskiej firmy Silmarils, kolejna wersja gry Ishar (choć i tak zrobiona w roku 93). Jak wiadomo, gry typu RPG (Role Play Game) zdobywają sobie coraz większe powodzenie. Te w wersjach komputerowych i te „stolikowo-planszowe”.

Wielbiciele gatunku charakteryzują się dużym oderwaniem od rzeczywistości oraz tendencją do zastępowania codziennej prozy życia, obrazami wziętymi z ulubionej zabawy. Granie grozi pewnymi zniekształceniami sposobu życia i myślenia, dlatego polecam Ishar tylko ludziom o silnej psychice. Hasło producenta oznajmia, że druga wersja jest nawet bliższa rzeczywistości niż poprzednia. Poza grafiką typu 3D, wewnętrznymi i zewnętrznymi możliwościami podglądu, znajdziemy tu średniowieczne miasta, górskie ścieżki, banki, biblioteki, świątynie i więzienia. Obszar gry jest trzy razy większy niż w wersji pierwszej i zawiera ponad 400 tysięcy ujęć. Scenariusze opracowano szczegółowo z wieloma wyzwaniem dla graczy. Kilkaset postaci. Całość w stylu „user friendly”, pozwala grać bez względu na wiek i stopień zaawansowania. Mapy opracowano doskonale, nieźle są dopracowane cykle zmian dnia i nocy, można używać zwierząt jako przyjaciół. Członkowie drużyny mają swoje własne charakterystyki osobowości. Nie trzeba mieć wersji poprzedniej do uruchomienia nowej. Cała gra i polecenia w języku angielskim, instrukcja po polsku. Całość na dyskietkach, wymagane min. 386 i karta VGA. (cena ok. 40 zł)

Magic Carpet – Hidden Worlds, czyli światy ukryte. Jest to dodatek do Magic Carpet i zawiera dokładnie to, o czym mówi nazwa. Po doprowadzeniu świata do równowagi odkrywasz, że misja jeszcze się nie skończyła.

Program jest dodatkiem budzącym dreszcze i prowadzi do utraty tchu. Jeszcze raz stajesz w obliczu „nieba śmierci”. Twoje umiejętności powinny być nawet większe niż potrzebne w samym Magic Carpet. Czy potrafisz przeżyć „Hidden Worlds”? To prowokacyjne pytanie zadaje producent, czyli Bullfrog Productions. W grze pojawia się 25 nowych światów, w tym 10 pozwalających grać wielu graczom. Nowe krajobrazy i inteligentniejsi przeciwnicy. Pracuje, rzecz jasna, tylko razem z Magic Carpet. Wszystko na CD i pod hasłem: „Runs even better on a Pentium processor”. (cena ok. 67 zł)

Space Shuttle, na krążku CD, jest w Polsce rozprowadzany przez MarkSoft. W sumie już trochę starość, ale wart grzechu. Niezła przygoda dla tych, którzy marzą o zostaniu astronautą. Instruktażowe wideo z narracją i specjalny program treningowy wprowadzają użytkownika w skomplikowany świat kosmicznego promu. Także w tajniki sterowania tym fascynującym urządzeniem. Do wyboru mamy 53 misje i to takie, które odbyły się w rzeczywistości. Poznajemy załogę, a potem już tylko: 3-2-1... Start! A kiedy znajdziemy się na orbicie możemy wyjść na spacer w otwartą przestrzeń lub przeprowadzić ważne eksperymenty w stanie nieważkości. Miłej zabawy! (cena ok. 40 zł)

WOJCIECH KWINTA

Dziękuję Hurtowni Oprogramowania USER za informacje o programach.

Od środy do środy

Computer Art Festival

W Bydgoszczy 30 lipca zakończył się „I Computer Art Festival”, swoista konfrontacja artystycznych dokonań komputerowców pracujących na sprzęcie różnych generacji: od Commodore'a i Amigi po klasyczne PC. Podczas festiwalu na gigantyczny ekran przenoszono komputerowe obrazy, animacje i symulacje, obserwowane przez setki kibiców.

Virtualny Zamość i prawdziwi studenci

Komputerowy model Zamościa i projekty architektoniczne połączone

nia renesansowej zabudowy z okalającymi ją dzielnicami mają być m.in. efektami Europejskich Spotkań Studentów Architektury, które 1 sierpnia bm. rozpoczęły się w Zamościu. 15. tego typu spotkanie, a pierwsze na terenie Polski, przebiega pod hasłem „Ponad granicami – Zamość 95 – Europejska Akademia Rozwoju”. Bierze w nim udział 500 adeptów architektury i wykładowców z 30 państw europejskich.

Terrorysta z dyskietką

Prokuratura włoska poinformowała o aresztowaniu w Trieście terrorystów z Afryki Północnej. Przy zatrzymanych

znaleziono dyskietkę komputerową z instrukcjami dotyczącymi stosowania materiałów wybuchowych. Niewykluczone, że terroryści, tak jak i dyskietka mogą mieć związek z niedawnym zamachem w paryskim metrze.

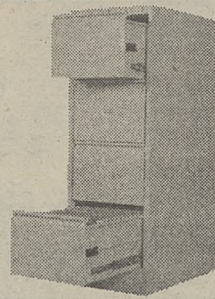
Optimus prawdopodobnie stanie do przetargu

na uzyskanie licencji operatora cyfrowej telefonii komórkowej GSM. Firma ma już licencje na działalność operatora telefonii stacjonarnej w 4 województwach oraz na ogólnopolską sieć informatyczną.

OPRAC. T. DZIKI

bezpieczeństwo i ład w twoim biurze

**kasy pancerne
sejfy
-gabinetowe
-ścienne
-meblowe
szafy ognioodporne
skrytki depozytowe**



**szafy aktowe
szafy biurowe
szafki kartotekowe
szafy na rysunki
szafki BHP
szafki szufladowe
regaly magazynowe**

Labeo

Kraków
ul. Kalwaryjska 9 tel. 23-62-75
ul. Lea 202 tel. 37-42-10

Tarnów ul. Narutowicza 15 tel. 21-94-93
Rzeszów ul. Marszałkowska 9 tel. 52-03-30
Przemyśl ul. Zybkiewicza 9 tel. 78-85-51

Rok założenia 1987

ReTom

31-161 Kraków, ul. Szlak 6/3
tel./fax (012) 33-37-13, 23-31-23
Filia: Tarnów, ul. Urszulańska 23/3
tel./fax (0-14) 26-49-36

PROFESJONALNE SYSTEMY KOMPUTEROWE!!!

**Dla małych, średnich i dużych firm
2000 instalacji**

- SYSTEMY FINANSOWO-KSIĘGOWE
- HURTOWNIA VAT
- SKLEP VAT
- MAGAZYN Z FAKTUROWANIEM
- **KADRY, PŁACE**
- **KOSZTORYSOWANIE ROBÓT BUDOWLANYCH**

WDRAŻANIE ♦ SZKOLENIE ♦ HOT-LINE

Dożywotnia gwarancja!

KOMPUTERY

SKUP

KOMIS

Królewska 65, 36-80-55

12383

KOBAX Systemy Komputerowe

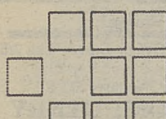
Komputery * Drukarki * Akcesoria

KOBAX Systemy Komputerowe, 32-600 Oświęcim, ul. Dąbrowskiego 22, tel/fax (0381) 271-11



Programy

**RATY
LEASING**

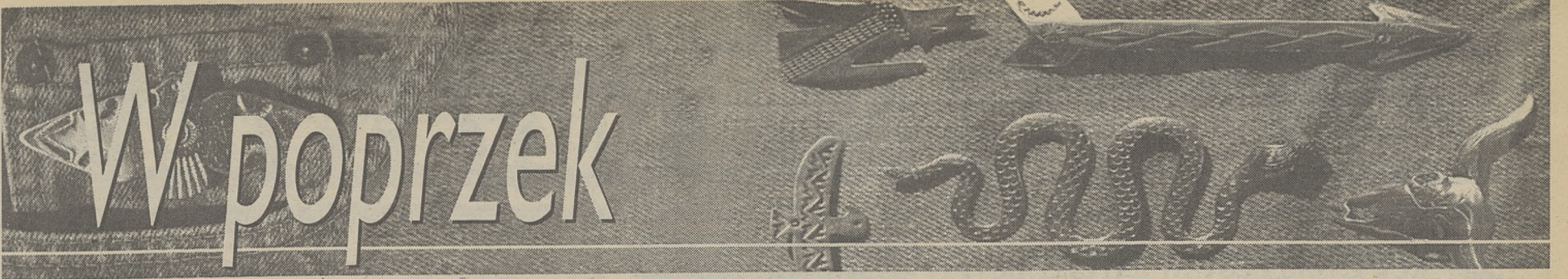


protech
computer systems

„KOMPUTER POLSKI” jest przygotowywany na komputerach firmy „Protech - Galicja”.

Sklep firmowy:

Kraków, ul. Kazimierza Wielkiego 20, tel. 33-75-80



„Opowieści z czarki ponczu”

Tylko, a może – aż dwa lata musieli czekać fani Lesa Claypoola na nową porcję chorej i pokręconej muzyki jego Primusa. I tym razem warto było okazać cierpliwość, bo na „Tales From The Punchbowl” znalazło się aż 13 utworów trwających prawie godzinę. Utworów, które po raz kolejny udowadniają niezwykłą wyobraźnię, a zarazem „niezrównowagę” muzyczne jednego z najlepszych basistów na naszej planecie.

„Tales From The Punchbowl” – to w kolejności szósta, a długogrająca – piąta płyta Primusa, jednego z najbardziej oryginalnych zespołów z mocno zakręconego muzycznie Zchodniego Wybrzeża Stanów Zjednoczonych. I chyba nie jest przypadkiem, że pochodzi on z San Francisco, które według obiegowych opinii zawsze było zakompleksionym kuzynem Los Angeles. Kompleksy mobilizują i słysząc to w muzyce miejscowych zespołów. Niezbitym tego dowodem są dokonania trzech panów z Primusa, których wspólna muzyczna przygoda rozpoczęła się w 1988 roku. Wtedy właśnie spotkali się: Les Claypool – mistrz gitary basowej, Larry „Ler” LaLonde – gitarzysta, który posiadał również umiejętność grania na banjo, oraz perkusista Tim „Herb” Alexander. Począwszy od koncertów w „garażu” i w pubach Frisco poprzez sukcesy w ramach serii koncertów Lollapaloza’93 i Woodstock’94, aż do dzisiaj są razem.

Cóż – powie ktoś – co nowego mogą wymyślić trzej, znający się jak łysie konie faceci? I chyba słusznie, bo Primus to firma, która ma swoją markę i swoich fanów czekających na kolejne płyty, które dla przypadkowego odbiorcy niczym się nie różnią od poprzednich. Ot, następna mutacja utworów z „Frizzle Fry”, drugiego krążka (a pierwszego stu-

dyjnego), pochodzącego z 1989 roku i jego kontynuacji „Sailing The Seas Of Cheese” – z 1990 roku. Wciąż ten sam chory, pokręcony rytm i ni to śpiew, ni zawołanie Claypoola – wokalisty i basisty równocześnie. I chociaż było wielu, którzy próbowali nazwać ten twór muzyczny, najlepsze określenie znalazł sam lider Primusa nazywając swoją muzykę „psychodelicznymi polkami”. Tak więc obok standardowych konstrukcji rockowych pojawiają się na wszystkich płytach przetworzone polki, walce, marsze czy tandetne melodyjki z pozytywek.

Podobnie na najnowszej, jeszcze cieplej płycie, noszącej jak zwykle bardzo dziwny tytuł, który można przetłumaczyć jako „Opowieści z czarki ponczu”. Trzon programu stanowią utwory w stylu thrash – funky – jazz – core. Płyta zaczyna się od długiego i skomplikowanego rytmicznego utworu „Professor Nutbutter’s House Of Treats”. Dysonanse i kilka zmian rytmiki, sposobu śpiewania Claypoola układają się w maszynę, w której każdy instrument to tryb, który chociaż zgrzyta i wypada z rytmu, pracuje nieprzerwanie. Już po pierwszych kilku minutach można stwierdzić, że Primus to zespół odważny, no bo kto umieszcza taki utwór na początku płyty. Dalej tak samo – ostro i ciężko, ba, zdecydowanie najciężiej w dotychczasowym dorobku zespołu. Ale i tym razem zespół przygotował dla smakoszy swych dźwięków nagrodę. Bowiemy dopiero od „Southbound Pachyderm” zaczyna się jazda na najwyższych obrotach. I tak jak w tym utworze, od delikatnego początku po motoryczny „refren”, narasta dramaturgia płyty. Zespół wkomponowuje pomiędzy utwory swoje sprawdzone pomysły – przerywniki muzyczne. Tym razem lecimy z nimi na ko-

smiczną farmę świń („Space Farm”), gdzie prosięta chrząkają na tle ambient – funk, co budzi skojarzenia z poprzednią płytą Primusa zatytułowaną „Pork Soda”. W innym miejscu płyniemy na skrzypiącym statku kapitana Świetlika („Captain Shiner”), kontynuując epopeję rybacką rozpoczętą utworem „John The Fisherman” w albumie „Frizzle Fry”. Jest tutaj także miejsce na „jig” (taniec szkocki) w „De Anza Jig” zagrany na banjo i perkusji z miotełkami. Ale to tylko chwila oddechu od nieustannej walki króla – basu z królową – perkusją, którym dzielnie sekunduje walet – gitara. I choć szala zwycięstwa przechyla się raz na jedną, raz na drugą stronę, to po przesłuchaniu płyty wiemy już, że zwycięsko z tego pojedynku wychodzi bas. Pewnie, ale także z dużą swobodą dzierży w dłoniach ten sześcio(!) lub czterostronowy instrument Les Claypool. A że nie jest on niewolnikiem formy, to z całą pewnością aranżacje utworów Primusa można polecić słuchaczom jazzu, bo takie skojarzenia budzi jego free – rockowe myślenie o muzyce. Podziwiać należy także wokalny sposób interpretacji utworów, w których śpiewa, zawodzi, szepce lub melodeklamuje tekst.

Ten wnikliwy obserwator rzeczywistości w swoich tekstach zawiera jednocześnie poezję, groteskę i kabaret. Co tu dużo mówić, „Tales from The Punchbowl” to bardzo dobra płyta bardzo dobrego zespołu. Nie sprzedaje się może w milionach egzemplarzy, bo Primus ma raczej wąskie grono odbiorców. Na uwagę zasługuje jednak fakt, że grając dopiero siedem lat czekał się już kontynuatorów, czy wręcz epigonów swego stylu.

ARTOOR DREAD
P.S. Dziękujemy sklepowi muzycznemu „Kompakt” za udostępnienie płyty.

Jubileuszowe odjazdy i Castle Party

Już po raz dziesiąty odbędzie się Festiwal „Odjazdy” w Katowicach. Wszyscy ci, którzy chcieliby zobaczyć tę imprezę za darmo powinni do końca tygodnia wystąpić, na adres festiwalu (podajemy go na końcu tekstu) propozycję dziesięciu ulubionych kapel, które chcieliby zobaczyć na żywo.

Zespoły zainteresowane wzięciem udziału w tegorocznych „Odjazdach” mogą przysłać do końca sierpnia swoje zgłoszenie zawierające kasetę z dwudziestoma minutami muzyki oraz materiały informacyjne o kapeli na adres:

Festiwal „Odjazdy”
ul. Teatralna 9
40 – 003 Katowice

Nieco młodszy jest „Festiwal Rocka Gotyckiego i Muzyki Falowej” odbywający się od dwóch lat na Zamku Grodzkim w województwie łęczyńskim. To jedyna tego typu impreza w Polsce, której głównym celem jest zaprezentowanie polskiej czołówki zespołów „końca wieku” oraz kapel, które są dopiero na początku odnalezienia „ducha w muzyce”. Tegoroczny festiwal będzie trwał dwa dni (25 – 26.08.), a jako goście zagrają m.in. Psyche (Kanada), Closterkeller, Pornografia, Variete, Fading Colours. Zespoły, które chciałyby zagrać na Castle Party’95 mają jeszcze kilka dni na nadesłanie kaset oraz informacji o kapeli na adres:

Marcin Tercjak
ul. Wileńska 18/18 blok 3
94 – 029 Łódź

Rockowy magiel (21)

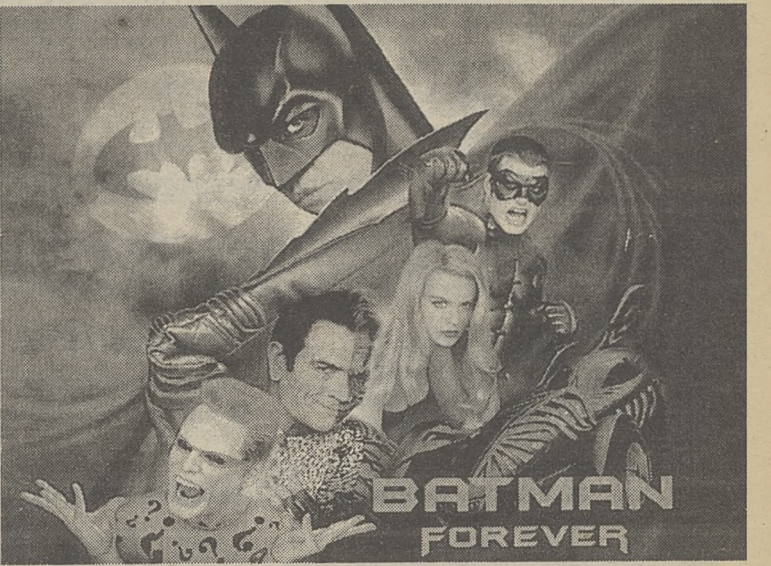
David Bowie wyruszy na wspólną trasę koncertową z Nine Inch Nails. Tournée, podczas którego gwiazdą będzie oczywiście Bowie, promować ma jego nową płytę „Outside”. Jej producentem był długoletni przyjaciel i współpracownik – Brian Eno, a podczas koncertów Bowieemu towarzyszyć będą inni starzy znajomi: gitarzyści Carlos Alomar i Reeves Gabrels, a także pianista Mike Garson. Początek trasy 14 września w Hartford w Stanach Zjednoczonych.

Divine Brown – prostytutka, którą zatrzymano wraz ze znanym aktorem Hugh Grantem podczas uprawiania seksu w miejscu publicznym, podpisała... kontrakt płytowy! Otrzymała za niego ponad 100 tysięcy dolarów. Jego pierwszym efektem będzie singiel „What’s Going On?” – gdyż tak właśnie miały brzmieć pierwsze słowa Granta po zatrzymaniu przez policję. Dla formalności dodajmy że Divine Brown śpiewać będzie rap.

Grupa Elastica występuje podczas tegorocznego festiwalu Lollapaloza zamiast (spodziewającej się wkrótce dziecka i obawiającej się w związku z tym upałów) Sinead O’Connor. Zespół jest bardzo zadowolony z występów w Stanach Zjednoczonych. „Naprawdę nie mogliśmy odmówić. Gramy między Beck i Pavement. Ponadto naprawdę wspaniale jest obserwować 20 tysięcy osób oglądających Sonic Youth. W ogóle cała impreza zorganizowana jest rewelacyjnie i z dobrym gustem jak na coś tak duże. Czujemy się całkiem dobrze będąc jedynym zespołem brytyjskim, ale równocześnie jest to trochę zaskakujące, ponieważ muzyka brytyjska wzbudza przecież tyle zainteresowania na całym świecie” powiedziała Justine Frischmann – wokalistka grupy Elastica.

Najlepsi amerykańscy specjaliści pracują aktualnie nad „reaktywacją” The Beatles. Okazało się bowiem że piętnaście lat po śmierci Johna Lennona możliwe jest wyprodukowanie sześciogodzinnego programu, w którym cała czwórka śpiewałaby wspólnie nowe piosenki. Wszystko to dzięki efektom specjalnym, podobnym do użytych w filmie „Forrest Gump”, które pozwolą na „techniczne zmartwychwstanie” Lennona. Podobno Yoko Ono, Paul McCartney, Ringo Starr i George Harrison wyrazili już zgodę na zrealizowanie w ten sposób dla potrzeb telewizji dwóch piosenek.

W tym roku po raz dziesiąty zorganizowany zostanie koncert charytatywny Farm Aid. Jego inicjatorem był w roku 1985 Willie Nelson, a celem – pomoc dla amerykańskich far-



Ostatnio bardzo modne w świecie filmowym jest zapraszanie do realizacji muzyki znanych zespołów rockowych. Tak było z rewelacyjnym soundtrackiem z filmu „The Crow”, gdzie zagrał m.in. The Cure, Stone Temple Pilots, Rage Against The Machine, Helmet, z nie mniej rewelacyjną

Portishead, albo Massive Attack. Takiej muzyki nie potrafi zagrać nikt inny. Samplowane dźwięki basu i perkusji, przedzierająca się przez nie gitara oraz klawisze i głos jakby zupełnie z innej bajki. Numer sześć to klasyczna popowa balladka (Eddie Reader), siedem – klasyczny blues (Mazzy Star), a osiem klasyczny

Muzyczny Batman

muzyką z „Natural Born Killers” (L7, Nine Inch Nails), czy z filmem „Judgment Night” (Biohazard, Faith No More, Slayer). Podobnie z najnowszą superprodukcją Hoollywood – filmem „Batman Forever”.

Muzyki z trzeciej części „Batmana” słucha się z przyjemnością, choć jak w każdej kompilacji są tu lepsze i gorsze momenty. Te słabsze pominię, a o lepszych troszeczkę opowiem. Zaczyna się bardzo dobrze. U2 – „Hold Me, Thrill Me, Kiss Me, Kill Me”. Fantastycznie zaaranżowany utwór. Tego zespołu w takiej formie nie słyszałem od dobrych kilku lat. Widać jak bardzo rozwinął się, a jednocześnie jak bardzo jest wierny swojemu stylowi. Numer dwa na płycie to „One Time Too Many” – PJ Harvey. Bez rewelacji, a jednocześnie tak samo dobra od lat. Tyle. Trójka „Where Are You Now?” – Brandy. Kiedy słuchałem tego utworu nasunęły mi się podobieństwa do tego, co robi Lenny Kravitz. Obejrzałem dokładnie wkładkę i... rzeczywiście. Całość napisał, zaaranżował i zagrał właśnie Kravitz. Świetnie, funkowo pulsujący bas, zgrywająca się z nim perkusja, oszczędna gitara i głos Brendy – to przepis na świetny funkowo – rockowy numer.

Przechodzimy od razu do piątego utworu na płycie. „The Hunter Gets Captured By The Game” zagrany przez Massive Attack i Tracy Thorn. Pierwsze taktów i wiadomo, że to albo

punk (The Offspring). Wszystko przyjemne, ale bez achów i ochów. Następny utwór „There Is a Light” firmowany przez Nicka Cave. Tak samo dobry kawałek, jak każdy, który firmowany jest jego nazwiskiem. Method Man – „The Riddler”. Rap jest teraz najmodniejszym stylem w muzyce więc nie mogło go zabraknąć i na tej płycie. Uwaga. Jedenastka na płycie to zdecydowany numer jeden. Takiej wersji klasyka „The Passenger” Iggy Popa nie zrobił jeszcze nikt. Bardzo odważna aranżacja. Zwolnienie o połowę tempa w stosunku do oryginału, niby podobna linia melodyczna, ale to jakby melorecytacja, a nie śpiew. Zapomniałem dodać, kto wykonuje ten utwór. Niejaki Michael Hutchence znany wszystkim z INXS. Numer zrobiony po prostu fantastycznie. „Crossing The River” – The Devlins wypada po „Passenger” blade, ale to całkiem przyjemny „popik” (od słowa pop). Żadnych przyjemnych odczuć nie przynosią dwa ostatnie numery na płycie. Ot, dwa kawałki. Pierwszy przesycony grungem, drugi folkiem. Całość przyswaja się z przyjemnością i pozostaje mi nadzieja, że podobnie będzie z filmem, którego polska premiera odbędzie się za miesiąc.

GAS
P.S. Dziękujemy sklepowi muzycznemu „Music Corner” za udostępnienie materiałów.

Pora na stałego gościa tej rubryki – Courtney Love. Liderka grupy Hole zaproponowała grupie Bikini Kill rozwiązanie wzajemnych pretensji w drodze pozasądowej. Przejdźmy do szczegółów. Otóż podczas inauguracyjnego koncertu festiwalu Lollapaloza Courtney uderzyła Kathleen Hanna z grupy Bikini Kill. Courtney Love, która w przyszłym miesiącu ma stać się na przesłuchanie w tej sprawie, zaproponowała ugodę. Jeżeli zarzut wobec niej zostanie wycofany – udzieli wsparcia dowolnej feministycznej organizacji charytatywnej wskazanej przez Kathleen Hanna. Courtney ma również kłopoty z kupowaniem narkotyków. Powód – handlarze po prostu jej unikają. „Jeżeli chcę zażyć narkotyki nie mogę ich dostać, ponieważ ja to ja i byłoby to dla nich zbyt wielkim ryzykiem” – powiedziała w wywiadzie dla „Rolling Stone”.

TOMASZ POZNAŃSKI
RMF FM

SPRZEDAŻ

FILMNET
po polsku

1515m

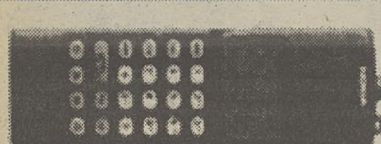


KUP U NAS ZESTAW SATELITARNY
CHĘTNIE POMOŻEMY W DOBORZE
ODPOWIEDNIEGO SPRZĘTU

prexim

KRAKÓW, al. Słowackiego 4/1
tel./fax (012) 34 55 00
Zapraszamy Pn.-Pt. 8.30-16.30

TELEFONY KOMÓRKOWE



ENTERTEL
SALON SPRZEDAŻY
ul. Kraszewskiego 36

Telefony, Telefaxy, Centrale **Panasonic**

SYMICO

Kraków, al. Focha 25, tel. 22-34-38
Sklep firmowy: ul. Długa 65, tel. 34-47-16

Cinquecento

FIAT

POLMOZBYT KRAKÓW S.A.

oferuje

za gotówkę i na raty oraz w systemie „PO PO”
Towarzystwa Finansowo-Leasingowego
pełną gamę wersji i kolorów samochodów

CINQUECENTO 704 i 899 cm³
z trójdrożnym katalizatorem typu GAMMA

W okresie od 17.07. do 31.08. br.

WIELKA LETNIA PROMOCJA

Wśród każdego 10 klientów, którzy w tym okresie
zakupią w naszym salonie CINQUECENTO 704
cm³ będzie przeprowadzone losowanie roweru
górskiego prod. włoskiej Bianchi i Peripoli.

INFORMACJI UDZIELA SALON SAMOCHODOWY
KRAKÓW, al. 29-go Listopada 39, tel./fax 11-81-61
w godz. 8-18.



HURTOWNIA

MULTICHEM

- FARBY ● LAKIERY
- EMULSJE ● NARZĘDZIA
- TAPETY ● SILIKONY ● KLEJE



KLEJE DO GLAZURY



TERAZ POLSKA

CENY FABRYCZNE

30-401 KRAKÓW, ul. RYDLÓWKA 25
tel./fax 66-97-15

TURYSTYKA



**DOMKI:
AUGUSTÓW,
GRÓDEK.**

TEL. 33-18-55 w. 341.

KONCESJONOWANE
PRZEWOZY

WŁOCHY, NIEMCY – codziennie
i pozostałe kraje EUROPY

RadTur

Kraków, ul. M.C. Skłodowskiej 9,
tel.: 21-80-22, 23-16-76

Bilety można nabyć również:

- ★ KROSNO „Barbakan”, (0131) 206-00
(Dworzec PKS)
- ★ SANOK „Barbakan”, (0137) 370-00
(Dworzec PKS)
- ★ NOWY SĄCZ „Relax”, (018) 43-85-15,
ul. Franciszkańska 2
- ★ DEBICA „Arka”, (0146) 35-74,
ul. Konarskiego 1
- ★ RZESZÓW „Wagabunda”,
(017) 370-69, pl. Dworcowy 1
- ★ NOWY TARG „Dana Travel”,
(187) 635-83, ul. Kolejowa 6

Imprezy pobytowe i objazdowe:
Włochy, Grecja, Tunezja, Hiszpania.

OSLO

HAMBURG

OSLO

Najtaniej,
najszybciej,
ale superkomfortowo.

Tel. (012) 55 82 45
całodobowo 205031

ALPINA

ALPINA TOUR
Kraków

ul. Szewska 5, tel. 21-80-49
ul. Sławkowska 13, tel. 22-37-99

Superoferta!

HISZPANIA wrzesień – październik, 12 dni
WYCIEZKA POBYTOWO-OBJAZDOWA

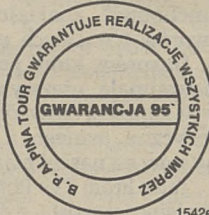
Zwiedzanie: LOZANNA, GENEWA, BARCELONA, MONTSERRAT,
GERONA, FIGUERAS, CANNES, NICEA, MONTE CARLO.

Zapewniamy: transport lux autokarem, zakwa-
terowanie w superkomfortowych apartamentach,
opiekę doświadczonych pilotów i przewodników.

Cena: od 550 złn do 650 złn.

Polecamy także: GRECJĘ, FRANCJĘ, WŁO-
CHY, HISZPANIĘ (hotele, apartamenty, domki
campingowe, camping).

Wakacje na Twoją kieszeń! Zapraszamy!



1542el



Koliber



WYNAJEM MIKROBUSÓW

Biuro: 30-307 Kraków,
ul. Barska 39,
tel./fax 67-37-03

745/zr

NICE

Biuro Podróży „Nice Tour”
Kraków, ul. Kalwaryjska 16
tel./fax 56-57-71, 56-49-82
czynne pn.-pt. 9-18, sob. 10-14.

WYPOCZYNEK TWOICH MARZEŃ - WSPY KANARYJSKIE (TENERYFA)

Wspaniały klimat, oszałamiająca przyroda, niezapomniane wrażenia. Zakwaterowanie
w apartamentach 2-4-6-os. kat. 4 i 5 gwiazdek. Przelot na trasie Wiedeń-Teneryfa-Wie-
deń. Do Wiednia mikrobus. Pobytu 7 i 14 dniowe. 02-09-11.11.95. Cena od 1.406,92 (ty-
dzień)/os.

WŁOCHY - WYPOCZYNEK NAD ADRIATYKIEM

Zakwaterowanie w apartamentach 6-8 os., dojazd autokarem, turnusy 7 dniowe 09-
30.09.95. Cena od 373,08/os.

WIENI I OKOLICE - Bogaty program. 27.09-01.10., 25.10-29.10.95. Cena 430,00/os.

HISZPANIA - Wybrzeże Kwiatu Pomarańczy - oferta całoroczna. Hotel **** - turnusy
7 dniowe. Dojazd indywidualny lub samolot z Wiednia.

KOLONIA (z j. ang.)-ZAWOJA 15-25.08.95. Cena 285,00/os.

KRAJ: góry, jeziora, morze - II połowa sierpnia.

Węgry, Tunezja, Słowacja.

1766ml

PARYŻ, LONDYN,
LYON, MEDIOLAN, MADRYT

Miasta niemieckie i inne miasta Europy.

**WYCIEZKI - HISZPANIA,
WŁOCHY, PARYŻ**

COLUMBUS (012) 21-77-88
Kraków, ul. Basztowa 24.

PARYŻ

najtaniej

PRZEJAZDY

B.T. „AXET”, Straszewskiego 8,
tel. 21-88-18, 21-71-68



B. P. JAGIELLONIA, Wiślna 2
tel. 22-03-45, tel./fax 22-77-93

LATO '95

KRAJ, MORZE

Jastrzębia Góra, 14 dni, ośrodek wczasowy, wyżywienie, od 520,00 zł, Karwia, 14 dni, pensjonat, wyży-
wienie, od 430,00 zł,
Kołobrzeg, 7 dni, ośrodek wypoczynkowy, wyżywienie, od 360,00 zł,
Rowy, 14 dni, ośrodki wczasowe, wyżywienie, od 578,00 zł,
Jastrzębia Góra, Jastarnia, Ostrowo, kwatery prywatne, od 19,00 zł/zakwaterowanie

KRAJ, GÓRY - JEZIORA

Polańczyk, Solina, 7, 14 dni, ośrodki wczasowe, wyżywienie, od 287,00 zł
Sielpia, 7, 14 dni, domki campingowe, od 322,00 zł (domek) 7 dni
Zakopane, Bukowina Tatrzańska, Krynica, Korbielów, Wisła, Muszyna, Zawoja, Polanica Zdrój, ośrodki wczaso-
we, wyżywienie.

*AUSTRIA *CHORWACJA *FRANCJA *HISZPANIA *SŁOWENIA *SŁOWACJA
*SZWAJCARIA *WĘGRY *WŁOCHY
7, 14 dni, hotele, apartamenty, dojazd własny



Ogłoszenia ekspresowe

Praca

BIURO Nieruchomości przyjmie panią (prawo jazdy, komputer), Lombard przyjmie młodą pracownicę, Lea 20B, godz. 10.00. 230522

BLACHARZA samochodowego, samodzielnego, zatrudnię. Tel. 012/56-06-64. 230400

BLACHARZY samochodowych zatrudnię, 43-76-88. 230645

BRYGADE wysokokwalifikowaną flizarzy i tynkarzy przyjmę. Praca w Krakowie. Tel. 22-83-27. 73289

CIEŚLI, zbrojarzy, murarzy przyjmę. 37-76-22. 230338

CIEŚLI, murarzy, pomocników, montażystów suchy tynków, 67-26-96. 230525

EKSPEDIENTKĘ do sklepu spożywczego przyjmę. 48-63-39. 230416

F.P.H. zatrudni młode osoby do handlu. 11-14-07. 230569

FIRMA prywatna zatrudni na korzystnych warunkach: stolarzy. 55-16-78. 230213

FIRMA zatrudni brygady murarzy-tynkarzy, praca na terenie Warszawy i Krakowa. 012/21-01-54. 230222

FIRMA zatrudni szwaczki krawiectwo ciężkie. Tel. 23-61-56. 230410

FIRMA zatrudni krojczego z praktyką oraz osobę do wykańczania, krawiectwo ciężkie, tel. 23-61-56. 230412

FIRMA "KRAK-KOLOR" zatrudni sprzedawców do sklepu chemicznego w Krzeszowicach. Pisemne oferty osobicie: Kraków, ul. Kotlarska 2, w godz. 10.00-12.00. 230475

FIRMA przyjmie krawcowe. Tel. 12-34-57. 230504

FIRMA zatrudni pracownika, tel. 36-35-45, ul. Pasternik 116. 230544

FIRMA zatrudni Głównego Technologa produkcji chemii gospodarczej i kosmetycznej. Wymagana praktyka w branży. Tel. 37-72-79 w godz. 7-15. 230594

FORMIERZ - odlewnik, poszukuje pracy. 82-36-91 po 20.00. 73250

KSIĘGOWA poprowadzi książki przychodów, VAT, pełną księgowość, umowa zlecenie. 58-18-34 (17.00-20.00). 73223

MAGAZYNIERA, ekspedientki, kasjerki zatrudni Dżinn Market, ul. Borsucza 12. 230445

MONTERÓW suchych tynków, 12-87-44, 48-65-16 wieczorem. 230626

MURARZY, blacharzy przyjmę 33-23-57. 73416

MURARZY, tynkarzy, kraj export. "Domel", Halicka 9. 21-28-86, 22-95-76. 230592

OPIEKUNKĘ do dziecka, od zaraz. 33-13-73. 230259

PIZZERIA przyjmie młodych mężczyzn. 56-55-41. 230601

PIEKARZA przyjmę - Wallek Walewskiego 14. 230620

POMOC do dzieci (2 i 3,5) od zaraz, osobę młodą po wychowaniu przedszkolnym. 13-54-36. 230585

PRZEDSIĘBIORSTWO prywatne zatrudni brygady murarzy i cieśli. 12-63-95. 73167

PRACOWNIKÓW budowlanych zatrudni wytwórnia pustaków. Tel. 55-80-84. 73351

PRZYJMIEMY osobę z fantazją kulinarną. Tel. 56-39-50. 73365

PRACOWNIKA parkingowego (rencistę) zatrudnimy. Tel. 56-33-26, 23-55-58. 230277

PRZYJME do pracy sprzedawczynię i kasjerki. Tel. 22-29-96. 230541

PRYWATNA firma budowlana przyjmie do pracy od zaraz murarzy, tynkarzy. 22-13-06. 230616

PRZYJME dziewiarki z maszynami nr 5. Rencistki mile widziane, tel. 49-30-67. 230627

REINHART Collection 15 osób z samochodem zatrudni, 33-94-41 wewn. 430. 230155

RENCISTĘ operatora wózka widłowego z uprawnieniami, zatrudnię. 43-04-75 (8-16). 230423

SPAWACZY z uprawnieniami. Zgłoszenia osobiste: Kraków ul. Salwatorska 14, IVp. pokój 409. 73372

SPRZEDAWCÓW, ekspedientów, zatrudnimy. 33-94-41. 230590

SPÓŁKA z o.o. przyjmie pilnie - Kierownika Robót Instalacji Sanitarnych, murarzy-tynkarzy, malarzy, robotników budowlanych. Tel. 67-39-84. 230623

SPÓŁKA zatrudni monterów izolacji termicznej i pomocników, tel. 33-96-87. 230629

SPRZEDAWCĘ na stoisko zoologiczne zatrudnię, 44-41-01. 230641

SZWAJCARIA, potrzebni: murarze, cieśle, elektrycy, malarze. Wyłącznie z doświadczeniem zachodnim! Placa 14 zł./godz. Tel. 130-35 (0-165) Zakopane. 230448

ZATRUDNIĘ panią do sklepu tel. 66-54-49 (8.00-12.00). Aktualne badania lekarskie. 73378

ZATRUDNIĘ sprzedawczynię. 66-07-69 (9.00-12.00). 73418

ZATRUDNIĘ tokarzy szlifierzy, 78-16-90 lub 37-78-00 w.414. 229890

ZATRUDNIĘ blacharzy - dekarzy. Tel. 55-38-66 w. 507 (16.30-20.30). Praca stała. 230144

ZATRUDNIĘ szwaczki i montażystów do produkcji galanterii skórzanej. 43-37-38. 230379

ZATRUDNIĘ malarzy, pomocników. 34-15-66 wew. 257. 230473

ZATRUDNIĘ szwaczki w Czernichowie i Krakowie, Łokietka 26. 230499

ZATRUDNIMY osoby po szkole gastronomicznej. Tel. 11-20-98 po 16.00. 230500

ZATRUDNIMY od zaraz młodą, ambitną osobę na stanowisko Dyrektora Przedstawicielstwa "InCo System Konsorcjum", oraz osobę do biura "InCo System Konsorcjum". Zgłoszenia osobiste: Kraków, ul. Wielopole 1 (pok. 111). 230517

ZATRUDNIĘ fryzjerkę męską. 12-97-53. 230537

ZATRUDNIĘ absolwentów ślusarzy. 56-11-33. 230598

ZATRUDNIĘ monterów spawaczy, 43-24-65. 230632

ZATRUDNIMY tapicera, ul. Jerzmanowskiego 14. 230637

ZATRUDNIĘ malarza. Ul. Centralna 39, Nowa Huta. 230643

ZOSTAŃ gazeciarem płacimy najwięcej, tel. 22-30-33 wew. 409. 230539

Kupno

PODRĘCZNIKI 36-90-91. 230306

Sprzedaż

ALASKANY-malamuty sprzedam. Tresura psów i przechowanie. 84-26-11. 230619

APARAT EKG walizkowy, 33-26-28. 230386

NUMER telefonu "37" 11-18-25. 73354

OWCZARKI niemieckie z rodowodem, po złotej medalistce. 25-83-38 po 16.00. 73044

„MEBROLUX”
MEBLE
NA ZAMÓWIENIE
☐ szafki kuchenne ☐ regaly
☐ meblościanki ☐ szafy
Adresy sklepów:
Kraków, ul. Cegielniana 4, tel. 67-25-45;
ul. Wybickiego 3a, tel. 34-54-58. D-175

OWCZARKI niemieckie szczenięta rodowodowe, Zabierzów ul. Łąkowa 4b. 73262

PRZYCZEPĘ bagażową dużą. 23-64-85. 230486

SIERRA 2,3D, 1983. 49-98-41. 230384

SPRZEDAM Fiat Punto SX 90, 1995, tel. 55-10-02. 230523

SPRZEDAM wózek inwalidzki elektryczny. 56-52-22. 230595

STOLIKI, krzesła kawiarniane, używane 34-32-06 wieczorem. 73348

TECHNICS, duża wieża, dwa miesiące na rynku amerykańskim, dolby, pro-logic system, pięcioczęściowa. 66-48-59. 73295

Motoryzacyjne

AUTOMYJNIA ręczna, Prandoty 6. 73353

FSO kupię. 11-85-42. 230553

HONDA Civic, sprzedam. 12-71-02. 73395

KUPIĘ samochód zachodni. 12-93-94. 230293

ŁADA 2107, 1989, okazjnie sprzedam, tel. 11-39-49. 230498

„MALUCHY” do remontu skupuję. 12-19-46. 230552

OPEL Omega 2.0i, automat, 1987, sprzedam. 37-55-75. 73277

POLONEZ-CARO sprzedam tanio, zamienię. Tel. 78-22-29. 230258

PRZYCZEPĘ campingową N132 sprzedam. 12-37-15. 230572

SPRZEDAM "Mercedes-Bus" 208D, 1991r. 66-00-88 w.419,204. 230405

SPRZEDAM 126p, 1977, silnik 90r, stan bardzo dobry. 33-26-22 wew. 392. 230531

SPRZEDAM Malucha 90/91, czerwony, bezwypadkowy, przebieg 19.000 km, stan bardzo dobry. 33-77-29. 230576

SPRZEDAM motorower Vespa- Piaggio, tel. /0-165/68-319. 230624

126P kupię. 21-99-35. 230566

TOYOTA Celica 2,0GTi, 1990, przebieg 64.000 km, l właściciel w Polsce, wersja Europy zachodniej sprzedam. 56-54-13. 230538

Lokale

CENTRUM, dwupokojowe, telefon do wynajęcia Pośrednictwo 67-48-63. 73374

DO wynajęcia atrakcyjne 2-pokojowe superkomfort od zaraz, 25-50-65. 73283

DO wynajęcia 3-pokojowe, telefon, Wola Justowska, 22-01-10. 230246

FIRMA poszukuje lokalu pod produkcję ok. 60 - 120 m². Tel. 55-56-06 wew. 115 (19.00-22.00). 73298

KUPIĘ garsonierę, Huta wykluczona 55-61-71. 73317

M-3 do wynajęcia, 48-12-45. 230642

MIESZKANIE do wynajęcia. 36-60-04. 73243

MIESZKANIE w Śródmieściu sprzedam. 22-66-47. 230507

POMIESZCZENIE 850 m², dwadzieścia minut od Centrum, okazjnie wynajmę. 66-48-59. 73293

POSZUKUJĘ mieszkania z telefonem, umeblowanego. Tel. 55-56-06 wew. 115 (19.00-22.00). 73301

POSZUKUJĘ 1-, 2-pokojowego do wynajęcia, 22-01-10. 230247

POSZUKUJĘ malego mieszkania. 85-12-46 po 17.00. 230503

POSZUKUJĘ lokalu na biuro, z telefonem, w Podgórzu. Tel. 55-68-20 w. 23 do 12, lub 36-34-31 po 19. 230587

RODZINA pilnie poszukuje mieszkania do wynajęcia. 090/313236. 230591

SPRZEDAM mieszkanie 68m². 58-05-86, 090332014. 230187

Nieruchomości

DZIAŁKĘ budowlaną, uzbrojoną, 20a, sprzedam. Jerzmanowice 475. 230322

DZIAŁKA budowlana 22 ary zezwolenie, plany, róg Jana Pawła - Klasztorna - sprzedam. 25-83-68. 230640

KUPIĘ dom do 150 m² w stanie surowym, Krowodrza lub okolice 33-78-94. 73343

PARCELE budowlaną sprzedam. 33-69-10. 230442

SPRZEDAM działkę budowlaną 12 arów. 11-61-83. 230556

Pożyczki

KREDYTY nie oprocentowane, (012) 34-32-53. 230092

Turystyka

DRUSKIENNIKI Litwa, wczasy lecznicze, biuro "Fantazja", 22-49-67. 230103

Usługi

BLACHARSTWO dekarstwo, malowanie, tapetowanie. 66-21-91. 230426

BUDOWLANE. 23-19-71. 230514

DACHY-remonty, 44-84-39. 230328

ELEKTROINSTALACJE, 44-35-88. 230634

FLIZOWANIE, malowanie. 22-47-59. 230273

FLIZOWANIE. 36-40-29. 230433

HYDRAULIK. 13-87-06. 73234

INSTALACJE wod, kan, gaz, c.o. Przyłącza, remonty. Po 15.00. 11-93-60. 230512

MALOWANIE elewacji i dachów, uzupełnianie

tyunku i inne prace na wysokościach. 11-14-19. 73311

MALOWANIE: remonty 21-88-40. 73336

MALOWANIE, tapetowanie. 23-85-05. 230279

MALOWANIE, 49-20-71, 49-20-78. 230638

OGÓLNOBUDOWLANE, 49-17-00 wieczorem. 230166

TRANSPORT samochodów na lawecie, 23-95-62. 230178

WYKONANIE tynków, remontów, odnowa

elewacji, flizowanie. 47-74-28. 230636

Różne

PRASA zagraniczna duża ilość tytułów z natychmiastową dostawą. Tel. 11-17-44. 230518

UŁATWIĘ rozliczenie książeczki mieszkaniowej. 23-64-85. 230485

WRÓŻKA 37-43-16. 230351

WRÓŻBA "Tarot". 37-92-07. 230372

Przedsiębiorstwo Handlowo-Produkcyjne "Polski Tytoń" w Radomiu Oddział Produkcji Papierosów w Krakowie

ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie w swoim obiekcie przy ul. Myśliwskiej 68 w Krakowie następującego zakresu robót budowlanych:

1. wykonanie posadzki lastrykowej o powierzchni ca 760 m²
2. wykonanie remontu dachu metodą tradycyjną o powierzchni ca 1.000 m² wraz z remontem świetlików
3. wykonanie ścianki działowej z bloczków prefabrykowanych o powierzchni ca 295 m² z jednostronnym tynkowaniem
4. wykonanie instalacji elektrycznej w hali magazynu o powierzchni ca 760 m² - instalacja oświetleniowa
5. białkowanie magazynu o powierzchni ca 1.400 m²
6. wykonanie krat okiennych wraz z osiatkowaniem o powierzchni ca 130 m²

Bliższych informacji w zakresie wykonawstwa robót udzielać będzie Dział Techniczny OPP w Krakowie, tel. 55-00-95 w. 141.

Oferty wyłącznie z kosztorysami wstępnymi opracowanymi na bazie KNR-ów wraz z terminem wykonania robót należy składać w siedzibie OPP Kraków do dnia 25 sierpnia 1995 r.

Rozpatrzenie ofert nastąpi w dniu 1 września 1995 r. o godz. 11.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Zawiadamiamy, że msza św. za Zmarłego

płk. JÓZEFA KANIĘ

odprawiona zostanie 11.08.95 r. o godz. 9,00 w kościele Najświętszej Marii Panny z Lourdes w Krakowie, przy ul. Misjonarskiej 37

Żona i Dzieci

Serdeczne podziękowania za troskliwą opiekę nad

płk. JÓZEFEM KANIĄ

Pani lek. Sylwii Łanowieckiej, lek. Piotrowi Rogóż i personelowi pielęgniarskiemu I Oddziału Chorób Wewnętrznych 5 Wojskowego Szpitala Klinicznego składają

Żona i Dzieci

Koledze

WIESŁAWOWI CIKAŁE

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci **OJCA** składają

Koleżanki i Koledzy z Radia Kraków S.A.

Dnia 4 sierpnia 1995 r. przeżywszy lat 59, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami, odszedł od nas na zawsze

ś t p

ANDRZEJ SURZYCKI

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w piątek dnia 11 sierpnia 1995 r. o godz. 9.00 w kościele św. Anny w Krakowie. Pogrzeb odbędzie się na cmentarzu Rakowickim o godz. 11.40, o czym ze smutkiem zawiadamiają

Żona, Siostra i Synowie

Prosimy o nieskładanie kondolencji oraz datki na T.P.C.H. Hospicjum zamiast kwiatów

Co? Gdzie? Kiedy? Bielskie

Kina

BIELSKO-BIAŁA - Apollo: „Szkłana pułapka 3” (USA), **Złote Łany:** „Inteligent w armii” (USA), „Chłopcy na bok” (USA), Rialto: „Córka d'Artagniana” (fr.), „Głupi i głupszy” (USA), „101 dalmatyńczyków” (USA), **OŚWIĘCIM** - Luna: „Wesele Muriel” (austral.), „W słusznej sprawie” (USA), **SUCHA BESKIDZKA** - Smrek: „Prowokator” (pol.), „W sieci” (USA), **ŻYWIEC** - Janosik: „Głupi i głupszy” (USA), „Władcy marionetek” (USA), **CIESZYN** - Piast: „W potrzasku” (USA), „Władcy marionetek” (USA).

Apteki

BIELSKO-BIAŁA, 3 Maja 29, Ju-trzenki 24, **CIESZYN**, pl. Londzina 1, **ŻYWIEC**, Komorowskich, **ANDRYCHÓW**, Metalowców 14, **WADOWICE**, Rynek 3, **SUCHA BESKIDZKA**, 3 Maja - Maków, **OŚWIĘCIM**, Jagiełły 6.

Szpitala

BIELSKO-BIAŁA, Wyzwolenia 18, tel. 400-61, Wyspiańskiego 21, tel. 320-15, Sobieskiego 83, tel. 359-04, E. Plater 17, tel. 270-11 **CIESZYN**, Armii Ludowej tel. 205-49, Bielska 4, tel. 206-11 **SUCHA BESKIDZKA**, Szpitalna 6, tel. 438-55, **ŻYWIEC**, Sienkiewicza 30, tel. 40-51.

Pogotowia

BIELSKO-BIAŁA, Emilii Plater 14, tel. 999, 234-12, Piastowska 3, tel. 236-11, **ANDRYCHÓW**, 27 Stycznia 9, tel. 999, 626-23, **OŚWIĘCIM**, Wysokie Brzegi, tel. 999, 12-22-72, **CIESZYN**, Bielska 1, tel. 999, 211-24, **SUCHA BESKIDZKA**, Szpitalna, tel. 999, 422-03, **WADOWICE**, Wojska Polskiego, tel. 999, 336-65, **ŻYWIEC**, Handlowe 3, tel. 999.

GOPR, telefon alarmowy - Bielsko-Biała: tel. 178-536, **WOPR** - Bielsko-Biała: tel. 237-86.

POGOTOWIE ENERGETYCZNE

BIELSKO-BIAŁA - tel. 991, **OŚWIĘCIM** - tel. 42-35-35.

POGOTOWIE GAZOWE

BIELSKO-BIAŁA - tel. 992, **OŚWIĘCIM** - tel. 42-36-63.

POGOTOWIE OPIEKUŃCZE

BIELSKO-BIAŁA - tel. 14-33-82.

Inne

INFORMACJA PKP

BIELSKO-BIAŁA - tel. 933, **OŚWIĘCIM** - tel. 43-22-11.

INFORMACJA PKS

BIELSKO-BIAŁA - tel. 228-25, **OŚWIĘCIM** - tel. 42-25-61.

INFORMACJA TURYSTYCZNA

BIELSKO-BIAŁA - tel. 224-06 (od pn. do pt. 8-18).

TELEFONY ZAUFANIA

BIELSKO-BIAŁA - Katolicki Telefon Zaufania: 14-74-00 (16-21), Telefon Zaufania AA: 282-40 (16-22), Tel. Informacja o AIDS - 282-11 (czwartki: 17-20).

POMOC DROGOWA

BIELSKO-BIAŁA - tel. 265-62, **OŚWIĘCIM** - tel. 42-54-14.

Dnia 3 sierpnia 1995 r. zginęła śmiercią tragiczną w Tatrach Słowackich w wieku 20 lat

ś t p

KATARZYNA WOLSKA

Studentka II roku Wydziału Lekarskiego Collegium Medicum UJ, wspaniała, wszechstronnie utalentowana Człowiek, taternik, żeglarz, Najukochańsza jedyna Córka, Siostra i Wnuczka, o czym powiadają zrozpaczeni

Rodzice, Brat, Bratowa, Babcia i Rodzina

Ostatnie pożegnanie Kasi odbędzie się na cmentarzu w Batowicach dnia 11.08.95 r. o godz. 9.40.

Prosimy o nieskładanie kondolencji

Rodzinę Zmarłej Katarzyny Wolskiej serdecznie przepraszamy za błąd popełniony w nekrologu wydrukowanym wczoraj.

Z głębokim smutkiem zawiadamiamy, że w dniu 6 sierpnia 1995 r. zmarła

mgr ELŻBIETA KOZICKA-NOWAK

wieloletnia emerytowana Kierowniczką Działu Roślin Pastewnych i Z-ca Dyrektora ds. Naukowych w Zakładzie Doświadczalnym Instytutu Hodowli i Aklimatyzacji Roślin w Grodkowicach, odznaczona Srebrnym Krzyżem Zasługi i Honorową Odznaką IHAR-u. W pamięci naszej pozostanie na zawsze jako wzór zaangażowania i pracowitości. Człowiek szlachetny i koleżeński.

Pogrzeb odbędzie się na cmentarzu Batowickim w Krakowie w czwartek 10 sierpnia o godz. 11.00.

Kierownictwo Oddziału IHAR w Krakowie, Kierownik Zakładu Roślin Pastewnych IHAR oraz Koleżanki i Koledzy

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 6.08.1995 r. zmarła

ś t p

mgr inż. ELŻBIETA DUNIN KOZICKA-NOWAK

Najukochańsza Mama i Siostra.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprowadzone zostanie w czwartek dnia 10.08.95 r. o godz. 11.00 w kaplicy na cmentarzu Batowice.

Pograżeni w głębokim smutku

Córki i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji

ś t p

dr ALDONA SZCZEPANOWSKA

Ukochana Siostra, Szwagierka i Ciocia przeżywszy lat 86, opatrzona św. Sakramentami zmarła dnia 2 sierpnia 1995 r.

Uroczystości żałobne przy Zmarłej odbędą się w piątek dnia 11 sierpnia 1995 r. o godz. 13.40

w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej do grobowca rodzinnego. Pograżeni w bólu

Siostra, Szwagier, Siostrzenica i Siostrzeniec z Rodzinami

Prosimy o nieskładanie kondolencji

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH "LILIA" S.C.

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 21-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagranicę, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta. ☎ 37-88-76

*A kiedy nastawał sierpniowy dzień
rozwarły się bramy słowa najprawdziwszego
bo znalazłem zaklęcie, które ojciec mi wyszeptał
kiedy jego noc nie miała narodzić się więcej...*

Dnia 7 sierpnia 1995 r. zmarł nagle w wieku 55 lat
nasz Najukochańszy Mąż i Ojciec

ś t p

Redaktor ARKADIUSZ PILARZ

długoletni dziennikarz Telewizji Polskiej, publicysta, reżyser filmów dokumentalnych, twórca audycji radiowych. Poeta.

Za osiągnięcia twórcze wielokrotnie wyróżniany i nagradzany. Nabożeństwo żałobne odprowadzone zostanie w czwartek, dnia 10 sierpnia 1995 r., o godzinie 13.00, na cmentarzu w Krakowie-Batowicach, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku i żalu

Żona, Córka, Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji

ś t p

JANINA ZEMANEK

Najukochańsza Żona, Mamusia, Babcia i Siostra.

Przeżywszy lat 64, po krótkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami, zmarła nagle dnia 6.08.1995 r.

Nabożeństwo żałobne odprowadzone zostanie w czwartek dnia 10.08.1995 r. o godz. 10.20 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamia pogrążona w głębokim smutku

Rodzina

ś t p

EUGENIA WRZEŚNIEWSKA z d. KUCZAWSKA

Najukochańsza Mama, Siostra, Babcia przeżywszy lat 73, po krótkiej a ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami zmarła 8 sierpnia 1995 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprowadzone zostanie w piątek 11.08.95 r. o godz. 12.20 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamia pogrążona w głębokim smutku i żalu

Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji

Po długiej i dramatycznej walce z nieuleczalną chorobą, zaopatrzony św. Sakramentami zmarł w Chorzowie, przeżywszy 83 lata

ś t p

WŁADYSŁAW CIEŚLIK

żołnierz II wojny światowej, emerytowany pracownik Wojewódzkiego Biura Geodezji i Terenów Rolnych w Krakowie, Człowiek dobry, Dzielný i przyjazny ludziom. Msza święta i odprowadzenie prochów na miejsce wiecznego spoczynku nastąpi w dniu 11 sierpnia o godz. 13.00

w kaplicy na cmentarzu Batowice, o czym zawiadamiają wszystkich chcących towarzyszyć Jemu i nam w tej drodze

Rodzina i Przyjaciele



czynne codz.

7.30-15.30

ZAKŁADY POGRZEBOWE

ul. Rakowicka 41	11-47-76
cm. Podgórski, ul. Wapienna	56-55-11
cm. Grębałów	44-31-61
ul. Reduty 1 (obok cm. Batowice)	11-35-26

polecają

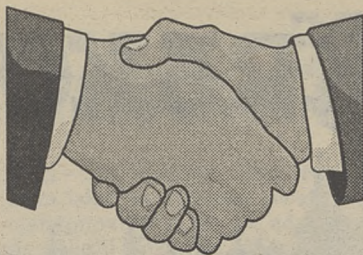
BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE w ramach zasiłków ZUS

Kompleksowa obsługa pogrzebów, sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagranicę, kremacja, wieńce, nekrologi, itp.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ

tel. 11-45-02, 11-45-04, ul. Reduty 1 (Batowice).

SPRZEDAŻ



OFERTA '95

NAJTAŃSZE!!! OKNA KOLOROWE

WEDŁUG SPRAWDZONEJ TECHNOLOGII!!!

KAŻDE OKNO POSIADA SZYBĘ WYPEŁNIONĄ ARGONEM
(BEZ DOPLATY)

Skawina, ul. Krakowska 87

tel: (012) 76-30-47, 76-15-67, fax: (012) 76-16-45

„CHEMOBUDOWA” - KRAKÓW, ul. Klimeckiego 14
tel: (012) 23-67-00 wewn. 234, 43-01-11

PRZEDSTAWICIELSTWA:

GOŁĘBIOWSKI - NOWY SĄCZ, ul. Batorego 90, tel: (018) 43-82-98, 43-83-05 wewn. 46

„PLASTIKO” - TARNÓW, ul. Przemysłowa 27 tel: (014) 21-67-81 wewn. 19

„B.E.M.” s.c. - KRAKÓW, al. 3-Maja 7, pok. 224 tel: (012) 34-34-22 wewn. 168

„PARTNER” - KRAKÓW, ul. Dietla 49 tel/fax: (012) fax 21-93-90

D-4676

To znany już Państwu (nie tylko w Krakowie) znak towarowy
najwyższej klasy okien z wysokoudarowego tworzywa:

● energooszczędnych ● dźwiękochłonnych ● odpornych na czynniki starzenia

sprzedaż
ratalnaZapraszamy do
nowo otwartej hurtowniPŁYTEK
MROZOODPORNYCH

„EURO-FLIZ”

Kraków, ul. Zabłocie 2/3.

8-16, tel. 56-09-91. 14483

KOSIARKI

SZWEDZKIE

KRAKÓW ul. PAWIA 20
tel./fax (012) 23-19-25
koło Dworca PKS

HURT - DETAL

PUH „MODERN-BUD”
DEALER ZZPC OPOCZNO

oferuje:

FLIZY, TERAKOTĘ
HURTOWNIA

Kraków, ul. Zabłocie 7, tel. 56-24-05 w godz. 8-17.

Możliwość negocjacji cen.
OKAZJA!!!

14484

SPRZEDAM
wypożyczenie
zakładu
kaletniczego
oraz sól.

☎ 55-02-38 (9-15).

205183

GLAZURA - ŁAZIENKI

Sphinx
HOLANDIAPolskie Przedstawicielstwo
oferuje:

- ◆ glazurę i terakotę trudnościaralną, mrozoodporną: holenderską, polską i włoską;
- ◆ sanitariaty porcelanowe, kolorowe;
- ◆ kleje, fugi, listwy.

Sklep firmowy:
Kraków, ul. Miodowa 43
tel. (090) 50-85-95

205074

PRZETARGI

SPÓŁDZIELNIA USŁUG ROLNICZYCH
KRAKÓW - NOWA HUTA

ogłasza

PRZETARG OFERTOWY

na sprzedaż bazy warsztatowo-magazynowej
ze stacją paliw, położonej w Krakowie,
przy ul. Darwina 47 (os. Lubocza).

Przedmiotem sprzedaży są:

- prawo użytkowania wieczystego działki nr 98/2, obr. 13, o pow. 1 ha 79a, 93 m²
- oraz prawo własności wymienionych niżej budynków i urządzeń:
- budynek administracyjno-warsztatowy o kubaturze 3.412 m³,
- budynek magazynowy o kubaturze 1.056 m³,
- budynek portierni o kubaturze 39 m³,
- wiata o kubaturze 246 m³,
- budynek rozdzielni o kubaturze 53 m³,
- place utwardzone i chodniki o pow. 8.286 m²,
- ogrodzenie o długości 794,4 mb,
- studnia o głębokości 50 mb.,
- stacja paliw - dwa dystrybutory,
- oświetlenie (lampy, 18 sztuk).

Cena wywoławcza wynosi 500.000 zł (nowych).

Oferty wraz z wadium wynoszącym 10% ceny wywoławczej należy składać w Biurze Spółdzielni Usług Rolniczych w Krakowie Nowej Hucie, os. Kościelniki w terminie do 30 sierpnia 1995 r.

Przetarg odbędzie się w dniu 31.08.1995 r., o godz. 10.

Sprzedający zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferty oraz prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

205151

Urząd Gminy i Miasta w Proszowicach

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na wykonanie kanalizacji
sanitarnej i deszczowej
ul. Wolności - Sobieskiego
w Proszowicach, zgodnie z Ustawą
o Zamówieniach Publicznych.

Termin składania ofert do dnia 16.08.1995 r.

Termin otwarcia ofert 18.08.1995 r.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia uzyskać można
w siedzibie zamawiającego w Proszowicach, ul. 3 Maja 72, pok.
41, w godz. 9-11.

K-2074

Okręgowa Dyrekcja Gospodarki Wodnej w Krakowie
31-109 ul. Marsz. J. Piłsudskiego 22Dział Administracji i Transportu,
tel. 23-21-11 w. 337, fax 23-21-53

ogłasza przetarg nieograniczony

na wykonanie robót remontowo-budowlanych
w budynku mieszkalnym pięciokondygnacyjnym
przy ul. Salvatorskiej 18 w Krakowie.

Zakres robót:

- remont pokrycia dachowego,
- roboty zabezpieczające na elewacji,
- naprawy tynków w piwnicach.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia wraz z przedmia-
rem robót można odebrać w siedzibie zamawiającego pok. 337.Uprawnionym do kontaktów z oferentami jest kierownik Działu
Administracji i Transportu, tel. 23-21-11 w. 337.

Termin zakończenia robót 30 listopada 1995 r.

Warunkiem udziału w przetargu jest wniesienie wadium w wyso-
kości 1.000 zł płatne w kasie ODGW gotówką w godz. 8-9 i 12-14
w terminie do 21.08.95 r.

Zamkniętą kopertę z ofertą oznaczoną:

„Oferta na roboty remontowo-budowlane w budynku przy ul. Sal-
vatorskiej 18 w Krakowie” należy złożyć w siedzibie zamawiają-
cego pok. 338 w terminie do 21.08.1995 r., do godz. 14.30.Otwarcie ofert nastąpi w dniu 22.08.95 r. w świetlicy ODGW w
Krakowie, ul. Marsz. J. Piłsudskiego 22, o godz. 9.

14535

tel./fax 43-09-48, komórkowy 090 33-28-48
31-725 Kraków, Nowa Huta ul. Blokowa 5ogłasza
przetarg publiczny
na samochody
po wypadku

	rok prod.	cena wyw. (nowe zł)
1. Opel Omega	1986	3.000
2. Skoda 120L	1983	1.000
3. Opel Kadett	1982	1.700
4. Opel Ascona	1983	1.500
5. Opel Kadett	1985	3.000
6. Polonez Rover	1994	5.000
7. Opel Astra	1993	8.000

Samochody można oglądać w dniu 22.08.1995
w godz. 10-12⁰⁰.Przetarg odbędzie się w dniu 23.08.1995
o godz. 10⁰⁰.Firma zastrzega sobie prawo unieważnienia
przetargu bez podania przyczyny.

621vc



ODZIEŻ UŻYWANA

NIÉSORT Z NIEMIEC - BERLIN
REGULARNE DOSTAWY

Hurtownia

Kł. ul. Gdylńska 12
(przecznica z Opolskiej)

tel. 37-29-83

204483

Amerykańskie
BASENY
KĄPIELOWE.

CANPOL,

ul. Królowej Jadwigi 193 a,
(012) 25 20 76.

1740/MK

F.H.U.

Pentra

docieplanie
domówPANELE
• elewacyjne
• wewnętrzne

PCV

sprzedaż - montaż

Kraków, ul. Komorowskiego 8
tel. 22-96-74 (9-16)

1299/Zr

KRONIKA KRAKOWSKA

Notujemy

■ FAŁSZYWE KOLEŻANKI. Do jednej z mieszkańek przy ul. Retoryka przyszły dwie kobiety, które powiedziały, iż są koleżankami jej opiekunki społecznej. Oszustki skradły z mieszkania 300 nowych złotych, 500 marek i złotą biżuterię. Z kolei lokatorkę mieszkania przy ul. Kazimierza Wielkiego odwiedziły dwie „pracownice” ZUS. Te oszustki ukrały 7 złotych. (jś)

■ ROŚNIE I ROŚNIE. Żywopłot przed budynkiem przy ul. Poniatowskiego 10 w Skawinie niedługo przysłoni okna parteru. Zakład Gospodarki Mieszkaniowej bezzwłocznie rozkłada ręce i tłumaczy się brakiem pieniędzy, narzędzi zaś jak stwierdził – nie pożyczki (lokatorzy postanowili sami przyciąć krzaki), bo nie będzie komu naprawiać. Za dwa miesiące liście opadną i problem zniknie. W przyszłym roku do interweniujących dołączy zapewne piętro. Być może w grupie zdiełają więcej. (eska)



■ 4 DNI BEZ TELEFONU. Od soboty Dom Pomocy Społecznej przy ul. Zielnej 41 pozbawiony jest łączności telefonicznej. 210 pensjonariuszy, przewlekłe chorych i poruszających się na wózkach, nie ma szans na szybkie wezwanie pogotowia ratunkowego. W dzień można skorzystać z automatu w pobliskim banku, ale w nocy trzeba liczyć, że nie będzie nagłej potrzeby pomocy z zewnątrz. Do wczoraj, pomimo licznych interwencji pracowników DPS, nie usunięto awarii (prawdopodobnie uszkodzony jest kabel telefoniczny). Wypada tylko przypomnieć Telekomunikacji, iż dla takiej placówki telefon nie jest żadnym luksusem, a brak natychmiastowej interwencji należy uznać za co najmniej niesłowny. (geg)

■ ZADYMIONY PARK. W parku koło Akademii Wychowania Fizycznego można ostatnio dostrzec... motocykle poruszające się po alejkach. Wczoraj spókoju tego miejsca zakłócał właściciel warczącej MZ-tki. Wprawdzie policja sama podaje liczne przykłady napałów (zwłaszcza na rowerzystów) w tym parku, ale mundurowi tam są niezwykle rzadko widywani. (jś)

■ KOSZTOWNY „PARKING”. 180 tys. franków kosztował volkswagen transporter, który stał na ul. Wyczółkowskiego. Wóz należał do francuskiego turysty. Norwegowi, który jechał pociągiem z Gdyni do Krakowa, ukradziono torbę podróżną z aparatem fotograficznym Canon i 200 marek. Na ul. Wiślniej zatrzymano 2 mężczyzn, którzy usiłovali ukraść kostkę brukową. Obaj panowie byli pijani. Z gabloty sklepu przy ul. Stradom zrabowano mosiężne figurki zwierząt i ptaków – za 250 złotych. (jś)

Po raz pierwszy pomoc społeczna martwi się nadmiarem pieniędzy

17 miliardów do wzięcia

Najprawdopodobniej nasze szanki okazały się na wyrost. Na razie chętnych było znacznie mniej niż zakładaliśmy. Albo nie wszyscy wiedzą, że istnieje taka możliwość, albo nie ma aż tak dużych potrzeb – mówi Józefa Grodecka, dyr. Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. Po raz pierwszy MOPS ma... problem z nadmiarem pieniędzy.

Od marca tego roku wypłacaniem zasiłków rodzinnych (osobom, które nie miały dotychczas uprawnień do ich otrzymywania – np. nie pracują, nie mają emerytury czy renty, studentom) i pielęgnacyjnych zajmuje się MOPS. Województwa, na podstawie danych statystycznych, szacowały jaka może być skala potrzeb, gdyż wcześniej problem nie był znany (skoro nikt pieniędzy nie otrzymywał). Kraków zwrócił się do Ministerstwa Finansów o 11 miliardów starych złotych na ten rok, ale wyjątkowo hojne ministerstwo przyznało w sumie 18 miliardów.

Do początku lipca zasiłki rodzinne odebrało 1450 osób i wydaliśmy

na ten cel nieco ponad 290 milionów starych złotych (przysługuje 210 tys. złotych na dziecko miesięcznie). Wypłaciliśmy też 319 zasiłków pielęgnacyjnych (624 tys. 100 złotych na osobę) – na sumę niespełna 200 milionów – mówi dyrektor Grodecka.

W ten sposób „rozeszło” się zaledwie 500 milionów, a do wydania pozostało – przez pół roku – 17,5 miliarda. Już dziś wiadomo, że pieniądze zostaną (może statystykę poprawią nieco studenci, którzy wrócą do Krakowa jesienią). Problem w tym, iż tę jedyną w opiece społecznej „górkę” pieniędzy nie można przeznaczyć na inny cel, a na dodatek środki, które nie zostaną wykorzystane, trzeba będzie zwrócić do państwowej kasy. Poza tym, w przyszłym roku dotacja może być, w związku z tą sytuacją, znacznie mniejsza – skoro pieniądze nie były w tym roku potrzebne.

Zasiłek rodzinny można uzyskać m.in. na dziecko do lat 16 (jeśli się kształci – to do 20. roku życia) lub bez względu na jego wiek – jeśli jest

inwalidą I i II grupy (utrata zdrowia musiała jednak nastąpić... przed 16. rokiem życia). Jednym z podstawowych warunków jest dochód na osobę w rodzinie – nie może on obecnie przekraczać 312,05 nowych złotych. W przypadku zasiłków pielęgnacyjnych nie ma kryterium dochodów osobistych, a przysługuje on osobom, które skończyły 75 rok życia, inwalidom I grupy, dzieciom do 16 lat (jeśli jest zaświadczenie lekarskie, że wymaga opieki) i powyżej 16 lat, jeśli jest inwalidą II grupy. W każdym przypadku nie można oczywiście pobierać zasiłku z tytułu innego wynagrodzenia. Wszelkie informacje dotyczące przyznawania zasiłków można uzyskać w filiach MOPS przy ul. Rogozińskiego 5, al. Słowackiego 20, Stromej 5 i w os. Szkolnym 34. Otrzymanie świadczenia nie wiąże się z przeprowadzaniem wywiadu środowiskowego, a opiera się na oświadczeniach. W przyszłym roku może być w tej mierze znacznie gorzej. (J.SW)

Policjanci potrącili 81-letnią kobietę

Śmierć w trakcie pościgu

81-letnia kobieta została potrącona przez volkswagena passata jadącego drogą w Wawrzeńcicach. Okazało się, iż był to wóz policyjny i jechał na sygnale.

Staruszka, idąca poboczem, podobno nagle wtargnęła przed jadące auto, gdyż postanowiła przejść na drugą stronę. Kobieta poniosła śmierć na miejscu. Prokuratura bada sprawę, na razie wiadomo, że dwaj jadący volkswagenem policjanci byli trzeźwi. Radiowóz, razem z dwoma innymi policyjnymi wozami, brał udział w pościgu za fordem transitem i oplem, którym uciekali rumuńscy Cyganie.

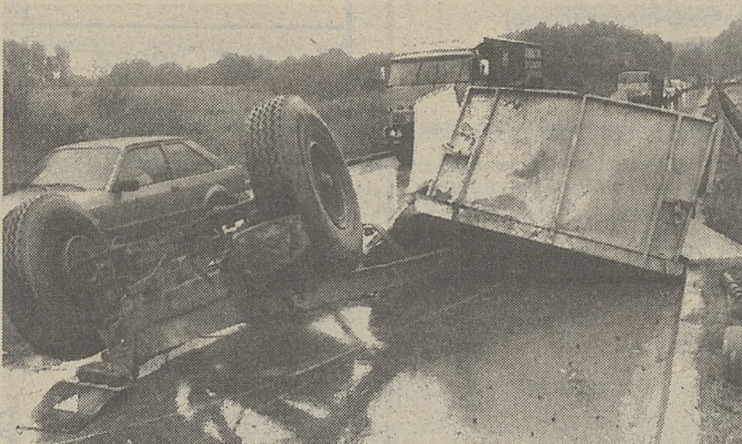
Kilkadziesiąt minut wcześniej, Komenda Policji w Proszowicach otrzymała sygnał o kradzieży

w Wawrzeńcicach. Jeden z gospodarzy zauważył bowiem, iż z jego posesji wychodzą Cyganie. Zaniepokojony próbował ich zatrzymać. Kobiety okrążyły go, później wpadły za nim do domu. Właściciel domu stwierdził m.in., że z barku zniknęło 7 milionów starych złotych (pieniądze później podrzucono na półkę w pokoju). Mieszkańcy powiadomili wkrótce policję, gdyż Cyganom (10 kobiet, 2 mężczyźni i dwoje dzieci) udało się zbiec i wszyscy odjechali dwoma samochodami.

Cyganie zostali jednak zatrzymani. Policja wystąpi z wnioskiem o wystawienie im wiz administracyjnych, by jak najszybciej opuścili Polskę. (J.SW)

Korek z powodu mżawki

Przyczepa w poprzek



Fot. Jadwiga Rubiś

Po godzinie 10 we wtorek, na ul. Pasternik – prowadzącej do autostrady w kierunku Katowic – utworzył się gigantyczny korek. W mżawce, kierowca ciężarówki Jelcz nie zachował należytej ostrożności. W wyniku zarzucenia, przyczepa jego wozu uderzyła o metalową barierę

dzielącą pasma drogi, a następnie urwała się – blokując oba pasma jezdni. Przerwa w ruchu trwała około pół godziny, po czym przyczepę udało się zepchnąć na jedno pasmo, a ruch z Krakowa w kierunku Katowic został przywrócony. (J.R.)

Bufet do wzięcia

Licytacja mleka

Tylko jedna nowość znalazła się na liście gminnych lokali użytkowych wystawianych na najbliższym przetargu. Jest to 64-metrowe pomieszczenie na parterze przy al. Pokoju 14, zajmowane jeszcze przez poprzedniego użytkownika. Zainteresowanie może wzbudzić także 6 pomieszczeń (łącznie powierzchnia 73 m kw.) w dobrym stanie technicznym na os. Ugorek. Pozostałe lokale były już przedmiotem niejednego przetargu, a większość z nich stanowiły piwnice w blokach na osiedlach Wzgórza Krzesławickie i Na Stoku.

Do przetargu celowego „stanie”, po raz kolejny, bufet pracowniczy w budynku UMK na os. Zgody 2 w Nowej Hucie. 37 m kw. na ul. Chrobrego 9 przeznaczono na sklep ogólnospożywczy, ale dodatkowym warunkiem jest prowadzenie tam usługi dla mieszkańców – roznoszenia mleka.

O wiele ciekawiej zapowiada się pierwszy przetarg na 140-metrowe mieszkanie w kamienicy przy ul. Piłsudskiego 9. Umowa, którą podpisze przyszły najemca przewiduje nawet zwrot kosztów adaptacji do celów mieszkalnych (trzeba zakupić piec centralnego ogrzewania, zrobić łazienkę i kuchnię), ale dopiero w momencie wyprowadzki i po stwierdzeniu zasadności poniesionych kosztów. (GEG)

Z kroniki wypadków

Na skrzyżowaniu ulicy Łobzowskiej i al. Słowackiego, z powodu wymuszenia pierwszeństwa przejazdu, doszło do zderzenia samochodu osobowego z bussem. W wypadku trzy osoby zostały lekko ranne, w tym dwoje dzieci (po opatrzeniu przez lekarzy pogotowia – wszystkich zwolniono do domu). Strażacy gasili wczoraj pożar dzikiego wysypiska śmieci w Wieliczce. Policja drogowa, do godzin wieczornych, interweniowała w 1 wypadku, 10 kolizjach, zatrzymano także 7 nietrzeźwych kierowców.

Deszcz odchodów



Przechodzący Plantami na odcinku pomiędzy ulicami Sienną a Dominikańską krakowianie i turyści zatykają nosy. Nikomu nie przyjdzie do głowy, by usiąść na pokrytej ptasimi odchodami ławce, pod całkiem białymi, spalonymi liśćmi. Pomimo że – jak zapewnia zajmująca się utrzymaniem tego odcinka spółka „Park” – co rano myje się tu alejki, ławki i kosze na śmieci, nigdy nie jest czysto. Guano po prostu „wrosło” już w asfalt. Prawdziwy horror zaczyna się wieczorem – gdy ptaki zlatują się tu z żerowisk – oraz nocą. Przechodniów skutecznie odstrasza odgłosy spadających gęsto, jak deszcz, odchodów.

Szczególnie duże ilości ptaków obserwujemy od kilku tygodni – mówi Maciej Wałęcki, prezes firmy „Park”, która Planty przejęła w tym roku – być może jest to skutek wyda-



Fot. Anna Kaczmarz

nej w tym roku uchwali, która obejmuje gawrony ochroną gatunkową w okresie lęgowym. Dotychczas, jak powiedziano nam w Wydz. Gospodarki Komunalnej UM, jedynym sposobem walki z gawronami było strącanie ich gniazd, zanim jeszcze złożyły jaja. „Problem ten istnieje już do- brych kilka lat i nikt prawdopodobnie nie wie, jak go rozwiązać” – stwierdza w Urzędzie. Zastanawiano się nad sposobem wypłoszenia gawronów z Plant – co prawda wyniosły się w jakieś inne miejsce, ale przynajmniej nie będzie to tak eksponowany punkt w centrum miasta. Nikt jednak nie waży się stosować tu petard czy hałasu, a do innego typu odgłosów (np. krzyku drapieżników czy gawronich ostrzeżeń) ptaki bardzo szybko się przyzwyczajają. Niewiele osób docenia fakt, że gawrony spełniają w mieście rolę sanitariuszy, żywiąc się odpadami ze śmietników. Ich obecność przynosi jednak i negatywne skutki – nadmierna ilość odchodów niszczy drzewa i wprowadza niekorzystne zmiany w składzie gleby.

Co prawda w wydanym kilkanaście lat temu opracowaniu Zygmunta Grodzińskiego pt. „Gawrony krakowskie” stwierdzono, że noclegownia na Plantach stanowi szczególną atrakcję dla mieszkańców i turystów, ale rejon ten nie przynosi miastu chwały. Na razie skrzydlaci lokatorzy Plant – których liczbę szacuje się na kilkanaście tysięcy – korzystają ze swej noclegowni, pewni, że rano ktoś po nich posprząta.

(KAR)

Nazwiska nie padły

Chaos na cmentarzu?

- Chcemy kontynuować budowę na cmentarzu w Batowicach, bo taki obiekt jest potrzebny miastu. Zmiany wymaga sposób jej prowadzenia i nadzoru. Gdyby ściśle respektowano zawarte umowy - być może udało by się zaoszczędzić kilka miliardów starych złotych - powiedział wiceprezydent Krzysztof Görlich, przew. komisji ds. nadzoru nad dyrektorem Zarządu Cmentarzu Komunalnych, powołanej przez prezydenta Krakowa w celu zbadania zasadności zarzutów postawionych przez Komisję Rewizyjną RM. K. Görlich przyznał, że ta inwestycja „wymknęła się spod kontroli Zarządu Miasta” i była prowadzona chaotycznie przez wszystkie strony procesu inwestycyjnego.

Komisja uznała, że umowy podpisane przez ZCK są zbyt liberalne, pozbawiają UMK ostatecznej kontroli nad kosztami i dokumentacją. Protokoły z przetargów zostały napi-

sane „niechlujnie” i uniemożliwiają sprawdzenie, jak doszło do wyłonienia zwycięzcy przetargu. Komisja zaproponowała renegotiację umowy z inwestorem zastępczym i wykonawcą, a w przypadku braku porozumienia w tej sprawie do 10 września - zerwanie umów. - Może się to okazać niemożliwe - przyznał wiceprezydent Görlich. - Ponadto związane z tym będą dodatkowe koszty: roszczenia cywilno-prawne za zerwanie umów, koszty przerwania budowy i nowego przetargu.

Podczas konferencji prasowej nie padło żadne nazwisko osób odpowiedzialnych za zaistniałą sytuację. - Będą wnioski personalne, jednak dziś nie da się ich przewidzieć - powiedział prezydent Józef Lassota. Zapytany o rodzaj kar, odpowiedział: „nagany i degradacje”. Na sugestię, że skład komisji (tworzyli ją urzędnicy, którzy - z racji wykonywanych czyn-

ności - byli częściowo odpowiedzialni za takie prowadzenie inwestycji) może prowadzić tylko „do uderzenia się w piersi i rozmycia odpowiedzialności”, odparł, że nic takiego nie będzie mieć miejsca. Podtrzymał także swoje stanowisko wobec wiceprezydenta Jana Friedberga („pełne zaufanie”), któremu Rada nie udzieliła wotum zaufania: - Oczywiście Zarząd ponosi odpowiedzialność, ale jest to odpowiedzialność polityczna.

Prowadzące inwestycję „Atelier Loegler i Partnerzy” nie zgadza się z wieloma zarzutami, głównie jeśli chodzi o przekroczenie kosztów (od lutego ZCK nie akceptuje faktur za wykonane prace, zamiast ok. 20 mld zł - wypłacono tylko 1 mld). Komisja zaleciła doprowadzenie do płynności finansowej inwestycji, ale dopiero po uszczegółowieniu warunków umów.

(GEG)

Rozkład ciśnienia w trakcie imprezy

Badanie tła

50 milionów starych złotych kosztować ma opracowanie dotyczące pomiarów hałasu. Ma ono być pomocne przy określaniu maksymalnej mocy urządzeń nagłaśniających używanych w starej części Krakowa. W marcu tego roku Rada Miasta wprowadził zakaz używania tego typu sprzętu w centrum, ale w uzasadnionych przypadkach prezydent może zezwolić na głośną imprezę. Konieczne jest jednak, jak stwierdzono, „statystyczne zbadanie tła akustycznego” przed rozpoczęciem imprez oraz „rozkładu ciśnienia akustycznego” w ich trakcie. Znacznie droższe (600 mln zł) będzie wykonanie opracowania w sprawie „oszacowania emisji zanieczyszczeń komunikacyjnych w Krakowie”. Wyniki badań mają być wykorzystane przy podejmowaniu decyzji o lokalizacji dróg, organizacji ruchu, przebiegu tras komunikacji zbiorowej.

Gmina dofinansuje (345 tys.) sześć projektów Miejskiego Przedsię-

biorstwa Energetyki Ciepłej (firma sama wysupła 356 tys.), które zakładają zamianę kotłowni węglowych na gazowe - m.in. przy ul. S. Fenna 6, Basztovej 15, św. Krzyża 4 i św. Tomasza 24 i 26. W dwunastu kolejnych przypadkach (m.in. ul. Bujwida 4, Wrocławska 15, Łobzowska 48 i 50, Grottgera 3) przewidziano likwidację kotłowni i podłączenie budynków do miejskiej sieci ciepłowniczej.

Gmina postanowiła także dorzucić trochę pieniędzy (w sumie ponad 300 tys. z GFOŚ) na inwestycje w zakresie kanalizacji - zwłaszcza, że dotyczy to ma rejonu zaniedbanego pod tym względem (Opatkowice, Skotniki, Chełm, Olszanica, Swoszowice), a nadto mieszka tam ponad 15 tys. osób. Występuje tam zagrożenie zanieczyszczeniem wód podziemnych, wykorzystywanych w gospodarstwach domowych. Gmina już wcześniej zaplanowała na te cele spore kwoty, a sami mieszkańcy mają wydać ok. 800 tys. zł. (J.ŚW)

„Wycinki” w Wiśle

Zielony kozuszek



Fot. Anna Kaczmarz

Od kilku dni spacerujący nad Wisłą krakowianie nie oglądają już brudnej wody i pływających pod jej powierzchnią zanieczyszczeń, lecz zieloną rzęsę wodną. „Jest to normalna rzecz - powiedziano nam w Wojewódzkim Inspektoracie Ochrony Środowiska - zawsze gdy jest upalnie dochodzi do eutrofizacji wód”. Czasem zielony kozuszek pojawia się już wiosną. Sprzyjają mu - stanowiące pożywkę dla filoplanktonu - związki fosforu. A tych, podobnie jak soli, zawiesiny, substancji biogennych i chlorofilu A - w Wiśle nie brakuje.

Rzęsa występuje na całej długości rzeki, w największym stężeniu na odcinkach, gdzie bieg jest wolniejszy

i temperatura wyższa. W Okręgowej Dyrekcji Gospodarki Wodnej stwierdzono, że zakwit zniknie, gdy spadnie temperatura. Więcej kłopotu - zdaniem Tadeusza Łagosa, dyrektora naczelnego ODGW - sprawiają głony wyrastające z dna. Powodują one osiadanie w miejscu różnych nieczystości - butelek itp. „Na najbardziej atrakcyjnym odcinku, między mostem Dębnickim a Wawelem, staramy się co miesiąc je wycinać, żeby nie szpeciły i nie wpływały się w turbiny przepływających motorówek”. Rzęsa nikomu nie szkodzi, a nawet spełnia swą pozytywną rolę - zasłania kompromitującą brudną wodę.

(KAR)

Warto wiedzieć i skorzystać...

W NOWOHUCKIM CENTRUM KULTURY przy placu Centralnym, dziś o godz. 19 - występ zespołów baletowych „Berkshire County Youth Dance Company” z Anglii i grupy „Kanon”.

W GALERII SUKIENICE - 10 sierpnia o godz. 9.30 otwarcie wystawy „Gorczański świat Piotra Piotrowskiego” (malarstwo na szkle i rzeźby).

SPOTKANIE CLIVE'A HARRISA Z CHORYMI - 20 sierpnia w Krakowie. Bezpłatne bilety będą wydawane w sobotę (12 sierpnia) w godz. 14 - 16 w przedszkolu przy ulicy Młyńskiej bocznej.

JAZZ KLUB KORNET przy al. Krasińskiego 19 dziś o godz. 20.30 Jam Session. 10 sierpnia o godz. 20.30 koncert Renaty Świerczyńskiej i Swing Combo. 11 sierpnia o godz. 20.30 koncert Old Metropolitan Band.

LETNIE KONCERTY ORGANOWE - koncert w kościele OO. Karmelitów 10 sierpnia o godz. 20 (ul. Karłowicza 19). Gra Mirosława Semeniuka-Podraza. W programie: Alain, Bach, Knecht, Langlais, Couperin.

W GALERII „KERSTEN” przy ul. Sławkowskiej 5/7 - 10 sierpnia o godz. 19 wernisaż wystawy malarstwa Artura Przebindowskiego.

W NOWOHUCKIM CENTRUM KULTURY przy placu Centralnym - 10 sierpnia o godz. 18 koncert Młodzieżowego Zespołu Folklorystycznego „Iskierki” (z Burgas w Bułgarii).

KONCERT ZESPOŁU „CAMERATA” (walce wiedeńskie) - 13 sierpnia o godz. 17.30 w amfiteatrze na Zarzawie.

OGRÓD BOTANICZNY, ul. Kopernika 27, czynny jest codziennie w godz. 9-19, szklarnie od 10 do 13 (oprócz piątku); muzeum Ogrodu otwarte jest w środy i piątki w godz. 11-15, w soboty 9-16.

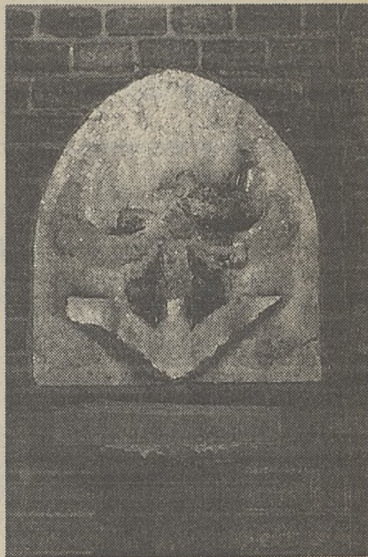
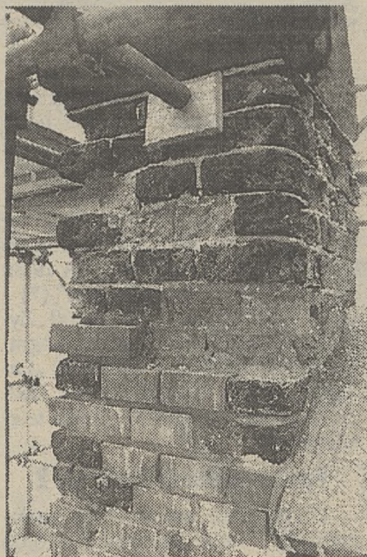
OTWARCIE WYSTAWY MALARSTWA MAGDALENY NAŁĘCZ, absolwentki Wydziału Malarstwa Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, (z cyklu „Z pracowni naszych artystów”) - 11 sierpnia o godz. 12 w sali pierwszego piętra Wieży Ratuszowej.

W GALERII KRZESZOWICKIEGO OŚRODKA KULTURY (ul. Krakowska 30 w Krzeszowicach) otwarta została wystawa chińskich latawców, malarstwa na jedwabiu, wycinanek ludowych - malarza i historyka sztuki z Pekinu Zhao Kuna. Wystawa czynna do końca września.

KRAK TAXI
67-67-67
RADIO TAXI
666-999
TAXI bagażowe
pomoc drogowa
MEBLOWÓZ - kompleksowe przeprowadzki

Nie spodziewaliśmy się, że jest tak źle...

„Postarzanie” cegieł



Fot. Anna Kaczmarz

Ostatni remont kościoła OO. Dominikanów odbył się w latach 1856-1865, po tym jak zawaliły się niektóre elementy obiektu - odbudowywanego po pożarze w roku 1850. Obecne prace, z przyczyn finansowych, prowadzone będą w dwóch etapach. W tym roku remontowana jest elewacja powyżej neogotyckiej kruchty, w przyszłym zaś odnawiany ma być cały dół.

Choć renowacja była zaplanowana, to jednak nie przewidziano zerwania dachu, który dodatkowo zniszczył np. zwieńczenie kopuły kaplicy Lubomirskich czy szczyt jednej z trzech kaplic gotyckich - od strony ul. Dominikańskiej. Przyczyną tej katastrofy był prawdopodobnie zły stan budynku. „Nie spodziewaliśmy się, że jest aż tak źle” - powiedział nam dyrektor Zarządu Rewaloryzacji Zespołów Zabytków Tadeusz Murzyn. Podczas rewaloryzacji wymieniono już instalację odgromową, schody wiodące na wieżbę dachową oraz wspomniane wcześniej szczyty kaplic. Teraz trwają prace nad rekonstrukcją zniszczonych herbów fundatorów klasztoru. „Nie jest to trudne, gdyż heraldycy

dokładnie wiedzą jak one wyglądały i pozostaje do rozważenia jedynie kwestia kolorystyki” - powiedziała Elżbieta Knafel-Olko, inspektor nadzoru renowacji. Na samym szczycie kościoła, na wysokości około 40 metrów, odnawiane są 3 wieżyczki, z których dwie ucierpiały podczas wichury, która zerwała dach. Środkowa spadała cała, łącznie z cegłami, na których stała i w jej miejsce zostanie postawiona nowa z piaskowca; druga natomiast została utracona i będzie uzupełniona kamieniem i sztuczną masą. Cała elewacja jest czyszczona hydrotermicznie (parą wodną pod ciśnieniem), po czym następuje zabieg odsolenia. Wszelkie ubytki doklejane są żywicą, a szczeliny zapełniane kitem mineralnym. Nowe cegły, podobnie jak i spoiwa użyte do renowacji zostaną „postarzone” (przyciemnione do koloru starych). Wszystkie elementy zostaną zakonserwowane specjalnymi preparatami nie przepuszczającymi wody do wnętrza kamienia. Zakończenia całości prac należy spodziewać się pod koniec przyszłego roku.

(AG)

Taniej w Rejonach

Płacenie za manipulację

Wiele osób zostało zaskoczonych pobieraniem opłat manipulacyjnych przy płaceniu ostatnich rachunków za energię elektryczną. Jak powiedział nam Andrzej Pluta, kierownik Wydziału Organizacji Sprzedaży Energii Zakładu Energetycznego, trwają właśnie negocjacje w tej sprawie pomiędzy ZE a bankami i Poczta. Nie potrafił jednak powiedzieć, kiedy może dojść do podpisania umów, które odciążą odbiorców indywidualnych od konieczności opłacania kosztów obsługi płatnych rachunków (w większości przypadków 10 tys. starych zł). Bardziej niecierpliwi i chcący zaoszczędzić na opłatach manipulacyjnych mogą

uiszczać należności za zużytą energię we wszystkich Rejonach ZE, bez względu na miejsce zamieszkania. Zdaniem Andrzeja Pluty w wielu z nich zmodernizowano kasy i zwiększono ilość okienek, co ma przyczynić się do rozładowania kolejek, które powstają, kiedy zbliża się termin płatności.

W Zakładzie Gazowniczym zapewniono nas, że na razie nie przewiduje się przerzucania kosztów manipulacyjnych na płatnika rachunku, które obecnie pokrywa ZG. Zawarto odpowiednie umowy z Poczta i niektórymi bankami spółdzielczymi.

(GEG)

Z kroniki żałobnej

Edward Moskała

Góry ukochał nade wszystko. Towarzyszyły mu przez całe życie: na partyzanckim, beskidzkim szlaku AK i przez 45 lat aktywnej działalności w PTTK. Był jednym z pierwszych znakarzy szlaków turystycznych. Dzięki niemu oddano do użytku turystów sieć bacówek w górach i dlatego często nazywano go „bace”. Brakuje roku do trzydziestolecia uruchomienia pierwszego Ośrodka Kultury Turystyki Górskiej na Markowych Szczawinach pod Babią Górą. Nie minęło jeszcze 12 miesięcy od powstania podobnego obiektu na Przysłupie pod Baranią Górą.

Edward Moskała znany jest przede wszystkim jako autor liczy-

nich przewodników, panoram, monografii schronisk, plakatów i map panoramicznych w całych Karpatach. Dzięki Jego działalności w 1992 roku otwarto przy ul. Jagiellońskiej 6, jedyny w Polsce, Centralny Ośrodek Turystyki Górskiej PTTK. Przez 4 lata kierował tym Ośrodkiem, a do końca swoich dni, nawet w czasie długiej choroby pozostawał aktywny. Ze szpitala redagował 11 numer „Gazety Górskiej” i wydawał dyspozycje dotyczące składu najnowszego rocznika „Wierchów”.

Odszedł od nas na zawsze 7 sierpnia 1995 roku w wieku 69 lat. Turyści górscy będą długo wspominać „bace”.

9 sierpnia środa

Romana, Romualda

W Krakowie przed 70 laty

9 VIII 1925

■ Sokoli z Ameryki. Wczoraj o godz. 7.40 wieczorem przybyła do Krakowa wycieczka Sokołów polskich z Ameryki w liczbie 400 osób, wśród tego około 100 par. Z okazji przyjazdu drogiego gości na budynkach rządowych, miejskich i prywatnych pojawiły się chorągwie o barwach państwa i miasta, a dworzec przybrano kwiatami i festonami. W momencie wjazdu pociągu odezwały się syreny kolejowe, a orkiestra odegrała hymn państwowy.

■ Wzrost liczby bezrobotnych. Według danych Państwowego Urzędu Pośrednictwa Pracy, ostatnie tygodniowe sprawozdanie z rynku pracy wykazuje przybliżoną liczbę 174.977 bezrobotnych. W stosunku do poprzedniego tygodnia liczba ta wzrosła o 882 osoby.

■ Madama Butterfly. Dzisiaj daną będzie raz jeszcze melodyjna, egzotyczna operetka japońska „Madama Butterfly” z gościnnymi występami Adama Dobosza. W sobotę, ku uczczeniu zjazdu Sokołów polskich z Ameryki, „Straszny dwór”, narodowa opera Moniuszki.

■ Festyn w Bronowicach Wielkich. Dnia 9 bm. po południu odbędzie się w uroczym parku Bronowickim, staraniem Ochotniczej Straży Pożarnej w Bronowicach Wielkich, zabawa ogrodowa z udziałem orkiestry 1 pułku saperów kolejowych, potężna z tarca-mi, loterią fantową i bufetem. Wstęp 1 złoty. Dojazd furmankami od parku krakowskiego, lub kolejką wojkową przy moście na Krowodrzy.

(NOWA REFORMA)

Pogotowia

Łazarza 14: 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy: 22-29-99, Centrala: 22-36-00.
Lotnisko Balice: 11-19-99.
Teligi 8: 58-59-99, 58-59-79.
Rynek Podgórski: 56-59-99.
Nowa Huta: 44-49-99.
Krowodrza, Piastowska 32: 33-39-80, Alarmowy: 33-39-99, Białoprowadnicza 8: 34-39-99.
Skawina: 999, tel.: 76-14-44.
Wieliczka: 78-12-89, 22-33-54, Alarmowy: 999.
Myślenice: 999.
Jerzmanowice: 384, 48.
Niepołomice: 198.
Iwanowice: 99.
Krzeszowice: 99. Podstacja Pogotowia Ratunkowego Słomniki, tel.: 64 lub 67 czynna całą dobę.
Proszowice: 999,
Zachorowania przewozy: 86-21-35.
Woj. Kolumna Transportu Sanitarnego: 22-35-29.

NAGŁA POMOC LEKARSKA specjalistów, EKG, tel.: 66-80-00.
DOMOWA POMOC LEKARSKA lekarzy specjalistów, EKG, 585-664.
„MEDICINA” - wizyty domowe lekarzy, tel.: 11-13-78.

„LEKARZ” - wizyty domowe pediatrów i internistów, EKG - codziennie: 8-22, tel.: 58-49-59.
DOMOWE WIZYTY LEKARZY szpitali krakowskich (również odtruwanie, esperal) - „MEDICUS”, tel.: 47-43-18 (9-22).

DOMOWA DIAGNOSTYKA USG, tel.: 22-81-09.

Krakowska antena

TV DAMI

14.40 „Barocco” - franc. film sensacyjny 16.25 Sławni i bogaci 16.40 Kabaret (3) 17.15 Wiadomości Nowohuckie 17.30 Zapraszamy na arenę cz. II 17.50 Muzyka 18.05 „Potęga miłości” (23) - kolumbijska telenowela 19.00 „Rodzina Potworników” - serial komediowy USA 19.30 To i moto 20.00 „Superpiątka” (7) - serial sens.-fantast. USA 21.00 „Życie Hemingwaya” (4) - serial biograficzny USA/fr./niem./wł. 22.00 „Lawa” - film katastroficzny USA 23.30 To jest kino 24.00 Gazeta telewizyjna

Polska Telewizja Kablowa 2

17.30 „Nasz człowiek w parlamencie” - serial komediowy 18.00 „Nasz człowiek w parlamencie” - serial 18.30 „Maria” - telenowela 19.15 Podwodny świat - serial dokumentalny 20.15 „Motyw nadrzędny” - film sens. USA, 1992, reż. Daniel Adams, wyk. J. Nelson, J. Bateman, S. Kirkland 21.50 BET w PTK 2 - muzyka 22.30 „Seans o północy” - film USA, 1988, reż. Richard Martin, wyk. R. White, G. Barber

Radio RAK

Wiadomości co godzinę od 8.00 do 20.00 Wiadomości turystyczne: 7.15, 12.15, 17.15 (oprócz sobót i niedziel) Serwisy drogowe: 7.30, 8.30, 9.30, 14.30, 15.30, 16.30 Serwisy informacji kulturalnych: 8.40, 12.40, 16.40 Propozycje do listy przebojów piosenek studenckiej: 9.10, 18.45 (oprócz sobót) KBKS (KaBaretowy Kwadrans Studencki): 23.15 Piosenki na telefon - od poniedziałku do soboty (oprócz czwartków i niedziel) o godz. 21.00 - piosenki można zamawiać między 17.00 a 18.00 tego samego dnia Klasyki nastroju: 23.30 Zakończenie programu (Janosik): 24.00

6.00 - 9.00 Program poranny (m. in. przegląd prasy, prognoza pogody, horoskop) 9.00 - 14.00 „Radio na kocu” - wakacyjny, przedpołudniowy program Radia RAK 15.10 „Bez kRAKsy” - z RAKiem w korku 16.00 - 18.00 KRAK - Krótkie Radiowe Aktualności Krakowskie (temat dnia, omówienie bieżących wydarzeń, relacje reporterów, etc.) 18.10 RAK po polsku - program muzyczny 19.10 „Muzyczna śmietanka” - program muzyczny 20.10 Program wieczorny 21.00 Piosenki na telefon 22.05 „Wrzaskun” - program muzyczny

Radio ALFA

Serwisy informacyjne BBC co godz. od 6.00 do 15.00 i od 18 do 23.00 10 minutowy serwis informacyjny BBC o 16.30 Serwis informacyjny w języku angielskim: 19.00 Serwisy lokalne: 11.30, 17.00 Wiadomości kulturalne: 16.00, Serwisy drogowe: 7.15, 8.15, 9.15, 13.15, 14.15, 15.15, Repertuar kin i teatrów: 15.30 Serwis giełdowy: 7.35 Notowania giełdowe: 11.55 (nieoficjalne) 13.35 (oficjalne i komentarz)

6.05 - 9.00 Poranny budzik prowadzi Mariusz Kuś 9.05 - 12.00 Przedpołudnie z Radiem Alfa prowadzi Jerzy Fudalej; w tym 9.30 - 10.00 Giełda pracy 12.05 - 17.00 Muzyka non stop 17.30 - 19.00 Moja muzyka program Marika Anioła; w tym 18.25 „Coca Cola is the music” prowadzi Wojciech Jaworski 19.05 - 21.00 Muzyka non stop 21.05 - 23.00 Mały leksykon wielkich zespołów prowadzi

Artur Chachlowski 23.05 - 6.00 Nocne czuwanie z Radiem Alfa program Michała Szczepana; w tym 24.00 - 1.00 Retransmisja Voice of America

Radio BLUE

Serwis informacyjny - 7.30, 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 Serwis kulturalny - 10.05, 18.05 Serwis komercyjny - 9.15, 10.15, 18.15, 20.15.

6.00 Dzień za dniem (w tym konkurs Trzy z Dwudziestu) Dariusz Nowak i Eryk Woźniak 13.00 Popołudniówka - Złoty program bękietnej stacji - Artur Borzęcki i Krzysztof Wróbel 17.00 Niebieski program Blue FM - Mariusz Korbas i Bogusław Rosiek 20.00 Wieczorny program Radia Blue - Grzegorz Zawada, Mateusz Tułeczki 1.00 Music from London

Radio MARIACKIE

Wiadomości Radia Mariackiego: 6.15, 7.00 - 11.00, 12.05, 13.00 - 17.00, 19.00, 21.00.

6.00 Godzinki 6.25 - 9.00 Poranek Mariacki (6.30, 7.30, 8.30 - Wizytówki dnia 7.20 Konkurs: „Moje pytanie - Twoje śniadanie” 8.40 Zapowiedzi wydarzeń kulturalnych) 9.10 Powtórzenie 37. odcinka powieści Guareschiego pt. „Don Camillo i jego trzódka” oraz „Mały świątek Don Camilla” 9.15 „Muzyczny antykwariat”, czyli stare, ale jare 10.10 Zagadki przyjemne i przydatne 11.30 Program dnia 11.45 „600 sekund dla klasyki” 11.55 Ewangelia dnia 12.00 Modlitwa Anioł Pański 12.15 „Powróćmy jak za dawnych lat”, czyli stare polskie przeboje 13.10 Wiadomości giełdowe 13.15 Wakacyjna muzyczna siesta 16.00 Kurier Krakowski (16.50 - Komentarz giełdowy, 17.15 Wiadomości kulturalne) 17.45 Dziennik Radia Watykańskiego 18.00 Msza święta transmitowana z kościoła Matki Boskiej Zwycięskiej w Borku Fałęckim 19.10 Kolejny 38. odcinek powieści Guareschiego pt. „Don Camillo i jego trzódka” oraz „Mały świątek Don Camilla” 19.30 Wakacyjne spotkania z książką pt. „Buleczka” (13) 19.45 Kalejdoskop sportowy 20.00 Wieczorna audycja Radia Watykańskiego 20.50 Wieczorna refleksja 21.00 Wiadomości dnia 21.15 - 22.00 Hobo (Klub piosenek turystycznej) - audycja Janusza Kotarby 23.00 Zanim nadejdzie północ 24.00 Zakończenie programu

Radio WANDA

Serwis informacyjny zawsze kwadrans po pełnej godzinie (6.15 - 20.15). Serwis drogowy: 6.45, 7.45, 8.45, 12.40, 13.40, 14.40 Telefon do dyspozycji słuchaczy: 25-96-60 6.00 Wizytówka dnia 6.20 Kalendarium 6.50 Przegląd prasy 7.20 Wiadomości kulturalne 7.30 Nasi solenizanci 7.50 Pozdrowienia na antenie Radia Wanda 8.35 Serwis sportowy 8.40 Notowania walutowe 8.50 Temat dnia 9.20 To dla was disco polo 10.20 Muzyka, która nie rozprasza 12.00 Nieoficjalne wyniki giełdowe 12.20 Hejnal dał nam znak (konkursy, relacje reporterów, oficjalne wyniki giełdowe - 14.00) 15.15 Propozycje do radiowej listy przebojów 16.20 Rozmaitości 20.20 Tam i z powrotem 22.20 O tym trzeba mówić 0.15 Muzyczna noc z Radiem Wanda

Dyżury aptek

Ul. Mogilska 21, tel.: 21-04-42.
Ul. Starowiślna 77, tel.: 21-24-63.
Ul. Sarego 5, tel.: 23-20-80.
Ul. Rakowicka 12, tel.: 23-04-85.
Ul. Dunajewskiego 2, tel.: 22-65-04.
Os. Centrum A bl. 3, tel.: 44-17-36.

Os. Centrum A bl. 1, tel.: 25-88-56.
Ul. Urzędnicza 38.
Ul. Opolska 37, tel.: 33-11-55
Ul. Konopnickiej 3, tel.: 66-53-20.
Ul. Aleksandry 1, tel.: 55-03-50 w. 23
Ul. Wielicka 76.
SKAWINA, ul. Słowackiego 5.

Telefony

Zaufania

TELEFON ZAUFANIA: 33-71-37 (16-22).

MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA: 988 - (14-19).

TELEFON ZAUFANIA dla narkomanów: 56-24-24 (8-18).

TELEFON ZAUFANIA, choroby weneryczne: 66-09-51 - (9-17) (oprócz sobót i niedziel).

TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMAMI ALKOHOLOWYMI: 56-46-80 - (9-20).

NOCNY TELEFON ZAUFANIA DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU I ICH RODZIN: 56-27-34, piątek, sobota oraz wszystkie noce poprzedzające dni świąteczne. (20-6).

TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB PRZEŻYWAJĄCYCH KRYZYSY OSOBISTE: 56-39-81 - (8-15).

TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET - FUNDACJI KOBIECEJ „eFka” (porady psychologów): 23-39-30 - wtorek (10-14), piątek (18-22).

PROBLEMY SOCJALNE CHORYCH PSYCHICZNIE: 56-39-81 - poniedziałek-piątek 15-18.

OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b 21-92-82.

TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII: 21-00-60 czynny w godz. 10-11.

OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW: tel.: 22-28-11, czynny w godz. 15-17.

TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICIUM” - ul. Centralna 26, tel.: 47-28-03 - czynne 10-14.

INFORMACJA (automatyczna) o AIDS 958.

TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS: 21-96-57 (czw. 10-12).

P.K. „MONAR” Kraków ul. Katarzyny 34, tel.: 56-43-45.

TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI - klub „Amazonki”: 22-76-13.

TOWARZYSTWO POMOCY MŁODZIEŻY, tel.: 47-19-33 w. 424, piątek 17-22, wt. 18-23.

TELEFON ADOPCYJNY - ul. Piłsudskiego 29, tel.: 22-29-94, pn. 12-19, wt.-pt. 8-15.

DOM OTWARTYCH DRZWI, ul. Różana 3: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czekaj całą dobę psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz - terapeuta i duszpasterz 67-49-00.

INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA, ul. Kopernika 28, tel.: 11-99-99.

TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET W CIĄŻY - 23-20-20 (pon. i piątek godz. 10-12, środy godz. 16-18).

Interwencyjne

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel.: 10-79-43 czynny całą dobę.

POLICJA KRYMINALNA: tel. anonimowy 13-44-44 (automat).

ŻANDARMERIA WOJSKOWA tel. 61-40-61 czynny całą dobę.

TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ: Nowa Huta - 44-17-81, Krowodrza - 13-96-78, Śródmieście, Podgórze - 56-35-70 (całą dobę).

SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT - 22-04-72.

TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI - 36-33-88, 36-30-34.

BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH (al. Słowackiego 20) - tel.: 34-42-66 w. 518 lub 33-65-26.

Dyżury szpitali

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ - Kopernika 21,
CHIRURGII DZIECIĘCEJ - Prokocim,
LARYNGOLOGICZNY - Kopernika 23a,

Awaryjne

STRAŻ POŻARNA - 998.

POLICJA - 997.

GAZOWE - 992, 56-50-36, 66-05-22, 48-46-23.

DŹWIGOWE - 11-02-22, 11-53-40.

ELEKTRYCZNE (N. Huta) - 44-23-08.

ENERGETYCZNE (Krowodrza) - 33-06-97, (N. Huta) - 44-12-10, (Podgórze) - 56-21-55, (Śródmieście) - 21-27-49.

TECHNICZNE - 48-00-84.

C.O. - 44-38-46, 58-40-61, 48-41-08.

WODOCIĄGOWE - 21-20-11 (N. Huta) - 48-28-61, (Podgórze) - 55-53-98, (okręg miejski) - 22-92-05.

CIEPLNE MPEC - 993.

Informacyjne

BIURO NUMERÓW - 913.

PKP - 933.

PKS - 936.

SŁUŻBA ZDROWIA - 22-05-11 (dyżury aptek i szpitali - czynny całą dobę).

MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA (kształcenie, zawody, porady prawne, bezrobocie, zdrowie, wypoczynek), ul. Krowoderska 17/2, tel.: 21-96-45, 22-52-44 w. 50 (pon. i czwart. 10-18, wt., śr., pt. 14-18, sobota 10-13).

TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA, tel.: 21-91-20, od pon. do piątku 10-18.

INFORMACJA TURYSTYCZNA, tel.: 939, (pon.-piątek 9-21, sob.-niedziela 9-15).

INFORMACJA MORSKA I PROMOWA, tel.: 22-54-88, 23-09-10 (pon.-pt. 9.30-18, sob. 9.30-14).

INFORMACJA BIT: 47-28-80.

Tłumaczenia

„PÓŁNOC-POŁUDNIE” - Biuro Usług Lingwistycznych, ul. Basztowa 24, tel./fax.: 21-51-51 (10-18).

„SIGILLUM” - Zespół Tłumaczy Przysięgłych, ul. Wielopole 17, tel./fax.: 22-44-78, tel.: 22-74-44.

BIURO TŁUMACZY PRZYSIĘGLYCH, Rynek Główny 30, tel.: 22-32-01.

Ul. ŚW. ANNY 4, tel.: 22-26-17, tel./fax.: 22-92-92.

Pomoc drogowa

CAŁODOBOWA - autoserwis elektromechanika 36-79-14, 23-41-45.

CAŁODOBOWA: 21-18-21.

CAŁODOBOWA: 67-21-02.

Wypożyczalnia samochodów

UL. REYMONTA 22, tel.: 37-97-82.

UL. PRZYBYSZEWSKIEGO 53, tel.: 37-77-46.

Usługi pogrzebowe

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.

Zakłady Pogrzebowe

Ul. Rakowicka 41, tel.: 11-47-76.

Na cm. Podgórskim, ul. Wapienia 13, tel.: 56-55-11.

Obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel.: 11-35-26.

Na cm. Grębatów, tel.: 44-31-61.

Czynne codziennie w godz. 7-16, soboty i święta, ul. Rakowicka 41 w godzinach 8-14.

Bezgotówkowe usługi pogrzebowe, w ramach zasiłków ZUS, tel.: całodobowy: 11-45-02, 11-45-04.

Ul. Pielęgniarek 5, tel.: 33-01-00 w. 659.

Ul. Mostowa 8, tel.: 23-50-39.

Zanieczyszczenia powietrza w Krakowie: (godz. 12.00, w mikrogramach/m³)

	dwutlenek siarki	dwutlenek azotu	pył	tlenek węgla
Rynek Główny	13	53	40	1500
Aleja Krasińskiego	31	74	87	3000
Norma średniodobowa	200	150	120	1000

Kina

CENTRUM FILMOWE „GRAF-FITI” (Dolby stereo SR, niepełnosprawni):

WANDA (ul. św. Gertrudy 5): „Płytki grób” (Shallow Grave) (ang. 15 l.) - 15, 16.45, 20.45, „Kochanek czy kochanka?” (Gazon Maudit) (fr. 15 l.) - 18.45.

POD BARANAMI (Rynek Główny 27): „Leon zawodowiec” (fr. 18 l.) - 14.30, 20.45, „Inteligent w armii” (Renaissance Man) (USA 15 l.) - 16.30, „Przed wschodem słońca” (Before Sunrise) (USA-aust. 15 l.) - 18.45.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a): „W potrzasku” (USA 15 l.) - 15.45, „Bad Boys” (USA 15 l.) - 17.45, „Pulp Fiction” (USA 18 l.) - 20.

KIJÓW (al. Krasińskiego 34): „Szkłana pułapka 3” (USA 15 l.) - 15.30, 18, 20.30.

MIKRO (ul. Lea 5): „Małe kobiety” (USA 15 l.) - 17, „Orbitowanie

bez cukru” (Really Bites) (USA 15 l.) - 19.15, „Kruk” (USA 18 l.) - 21.

PASAŻ (Rynek Główny): „Forest Gump” (USA 15 l.) - 13.15, 20.15, „Wichry namietności” (USA 15 l.) - 15.45, „Urodzeni mordercy” (USA 18 l.) - 18.

ŚWIT (os. Teatralne 34): „Szkłana pułapka 3” (USA 15 l.) - 19, 21.30.

UCIECHA (ul. Starowiślna 21): „Szkłana pułapka 3” (USA 15 l.) - 16, 20.15, „Ja cię kocham, a ty śpisz” (USA 15 l.) - 18.15.

WARSZAWA (ul. Stradom 15): „Pret - a - Porter” (USA 15 l.) - 18, „Ja cię kocham, a ty śpisz” (USA 15 l.) - 20.30.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Czarny książę” (USA b.o.) - 15.30, „Lassie” (USA b.o.) - 17.15, „Mały Budda” (USA 15 l.) - 19.

CRICOLAND (przy rondzie Grunwaldzkim) - codziennie w godz. 13-21, święta, soboty, niedziele 11-21.

Polecamy

Dostojny potomek kęsający ogon



fol. Anna Kaczmarz

Od trzech miesięcy przy Fundacji Św. Włodzimierza na ul. Kanoniczej 15 istnieje Galeria Sztuki Ukraińskiej, w której obecnie wystawia swoje prace 14 artystów zza naszej wschodniej granicy. Znaleźć tu można dzieła m.in. Tyrusa Wenhrynowicza, Haliny i Romana Jakubyszynów, Natalii Synyszyny, Witolda Strutińskiego, Anatola Martyniaka, Svetlany Myśko, Wasyła Salygi. Młodzi twórcy kończyli akademie we Lwowie i Kijowie, tworzą we wszystkich możliwych technikach.

Znaleźć tu można malarstwo na szkle, grafiki, drzeworyt, olej na płótnie i na kartonie, batik, akwarele. Jest także ludowe rękodzieło - biżuteria z koralików (tzw. chardany, czyli naszyjnik), pisanki, a także - ręcznie robione z czystej wełny narzuty z motywami huculskimi. Podobnie

jak technika, bardzo różnorodna jest i tematyka prac - obrazy świętych stanowią tu zdecydowaną mniejszość, oglądać można za to stare cerkwie na obrazach olejnych i drzeworytach Tyrusa Wenhrynowicza; najwięcej jest abstrakcji (z realistycznymi tytułami) oraz pejzaży. Nie brakuje także rzeźby. Swe prace, zatytułowane wspólnie „Kompozycja” i oznaczone kolejnymi numerami, wystawił Wasyl Salyga. Są to malownicze kompozycje z kamienia, z białymi-czarnymi malunkami (na zdjęciu). Artysta ów wykonał także w brzoje siedzącego Kozaka Mamaja. Często dziełem sztuki są także nazwy eksponatów. Jeden z artystów swoją rzeźbę nazwał mało lapidarnie, lecz dowcipnie: „Dostojny potomek zawziętego materialisty kęsający swój koniec ogona”. (KAR)

Rady i Zarządy Dzielnic

DZIELNICA I: ul. Grodzka 65, tel.: 21-41-66

DZIELNICA II: ul. Daszyńskiego 22, tel.: 23-02-34

DZIELNICA III: Klub Malwa, ul. Dobrego Pasterza 6, tel.: 12-49-13

DZIELNICA IV: ul. Krowoderskich Zuchów 26a, tel.: 33-73-38

DZIELNICA V: ul. Łobzowska 67, tel.: 33-60-78

DZIELNICA VI: ul. Na Błonie 13d - Klub „Jordanówka”, tel.: 36-15-75

DZIELNICA VII: ul. Senatorska 15, tel.: 21-56-66

DZIELNICA VIII: ul. Praska 52, tel.: 67-03-03

DZIELNICA IX: ul. Zakopiańska 62, Dom Kultury „Chemik”, tel.: 66-00-22 w. 563

DZIELNICA X: ul. Józefińska 14, tel.: 23-55-37

DZIELNICA XI: ul. Sławka 10, tel.: 55-43-00 w. 294

DZIELNICA XII: ul. Kurczaba 3, tel.: 58-26-11

DZIELNICA XIII: ul. Józefińska 14, tel.: 23-55-29

DZIELNICA XIV: II Pułku Lotniczego 24 (pawilon), tel.: 47-61-64

DZIELNICA XV: os. Złotego Wieku 14, tel.: 48-96-18

DZIELNICA XVI: ul. Fatimska 8, tel.: 44-92-01

DZIELNICA XVII: os. Na Stoku 15, tel.: 44-90-09

DZIELNICA XVIII: os. Centrum „B” blok 6, tel.: 44-78-40

Muzea

ZBIORY SZTUKI NA WAWELU: KOMNATY KRÓLEWSKIE: wtorek, środa, czwartek, piątek, sobota (9.30-14.30), niedziela (10-15), poniedziałek - nieczynne;

WAWEL ZAGINIONY: codziennie oprócz wtorków (9.30-14.30);

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: czynne wtorek-sobota (9.45-14.45), niedziela (10-15);

SMOCZA JAMA: czynne codziennie (11-17);

KOPALNIA SOLI WIELICZKA: (8-18);

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH - EKSPOZYCJA NA III p. (8-18);

ZAMEK ŻUPNY (ul. Zamkowa): Wyst. czas.: „Ratownictwo Górnicze”, (10-16) codziennie z wyjątkiem wtorku;

JASKINIA WIERZCHOWSKA (Wierzchowie k. Krakowa, gm. Wielka Wieś): Wystawa nacieków, skamieniałości i znalezisk archeologicznych, codziennie (9-16);

MUZEUM NARODOWE: SUKIENICE - wyst.: „Sztuka polska XIX w.” wtorek - sobota (10-18), niedziela (10-15.30), poniedziałek - nieczynne;

KAMIENICA SZOŁAYSKICH (pl. Szczepański 9) - wyst.: „Sztuka polska od XIV do XVIII w.” wtorek (10-18), środa-niedziela (10-15.30), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM ST. WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9): wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (10-15), czwartek (12-17), poniedziałek - nieczynne;

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): wystawka czasowa: „U Matejków” wtorek, środa, czwartek, sobota (godz. 10-15.30), piątek (10-18), niedziela, poniedziałek - nieczynne.

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): wyst. stała: „Broń i barwa w Polsce”; „Galeria sztuki polskiej XX w.”; wyst. czas.: „Sztuka kręgu «Sztuki»”, „Czesław Rzepiński - obrazy ze zbiorów Krystyny i Wiesława Ochmanów” wtorek - sobota (10-15.30), (15.30-18 - czynne tylko wystawy czasowe), niedziela (10-15.30), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19): Galeria malarstwa europejskiego, Galeria rzemiosła artystycznego - środa - piątek (9-17), sobota - niedziela (10-15.30), poniedziałek - wtorek - nieczynne;

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH-ARSENAL (ul. Pijarska 8): wystawa teatralna Tadeusza Kantora „Tańczyli na moście - wiek cały”, „Galeria sztuki starożytnej” środa - piątek (9-17), sobota - niedziela (10-15.30), poniedziałek, wtorek - nieczynne;

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPOŃSKIEJ (ul. Konopnickiej 32): wyst. st.: „Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie”, poniedz. - nieczynne, wtorek - niedz. (10-18);

DWOREK JANA MATEJKI W KRZESŁAWICACH (ul. Wańkowicza 25): wyst. czas.: „Leon Chwiśtek (1884-1994)” sobota, niedziela (10-17), dni powszednie tylko po wcześniejszym telefonicznym uzgodnieniu (tel. 44-56-74);

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): wyst. stała: „Polska kultura ludowa”, (ul. Krakowska 46): „Ludoznawstwo wczoraj i dziś” - 100-lecie Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego poniedziałek (10-18), środa, czwartek, piątek (10-15), sobota, niedziela (10-14), wtorek - nieczynne;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): „50 tysięcy lat Krakowa - czas łowców mamuta, niedźwiedzia i renifera”, poniedziałek (9-14), wtorek, czwartek (13-17), piątek (10-14), niedziela (11-14), sobota prac. (13-17);

MUZEUM HISTORYCZNE - KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35) Wyst. stała: „Z dziejów i kultury Krakowa”, wyst. czas.: „Reprezentacja Auschwitz”, „Artur Markowicz - malarstwo”, środa, piątek, sobota, niedziela (9-15.30), czwartek (11-18), poniedziałek, wtorek - nieczynne;

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21): „Dzieje teatru krakowskiego”, środa - niedziela (9-15.30), poniedziałek, wtorek - nieczynne;

GALERIA TEATRALNA (ul. Szpitalna 21): Wyst. czas.: „Teatr Groteska oblicza maski” czwartek - niedziela (9-15.30), środa (11-18), poniedziałek, wtorek - nieczynne;

DOM ŚLĄSKI (ul. Pomorska 2): „Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939-1945”, poniedziałek - niedziela (9-15.30);

STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 24): Wystawa stała: „Z dziejów i kultury Żydów”, wyst. czasowa: „Kazimierz w fotografiach Jacka Weisły”, poniedziałek, wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (9-15.30), piątek (11-18), pierwsza sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

KAMIENICA HIPOLITÓW (pl. Mariacki 3): środa - niedziela (9-15.30), poniedziałek, wtorek - nieczynne;

WIEŻA RATUSZOWA: Wyst. czas.: „Andrzej Fofas - malarstwo”, poniedziałek-piątek (10-17), sobota, niedziela (9-16);

MUZEUM LOTNICTWA POLSKIEGO (al. Jana Pawła II 39): czynne w dni powszednie oprócz poniedziałków (9-15), sobota (10-15), niedziela (10-16);

MUZEUM GEOLOGICZNE ING PAN (ul. Senacka 3): Wyst.: „Budowa geologiczna obszaru krakowskiego”, wtorek (10-17.30), środa-piątek (10-15), sobota, niedziela (10-14), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM FARMACJI (ul. Floriańska 25): wtorek (15-19), środa, czwartek, piątek (11-14), 2. 3. i 4. sobota miesiąca (11-14), poniedziałek, 1. i 5. sobota miesiąca - nieczynne;

MUZEUM HISTORII ARMII KRAJOWEJ (ul. Bosacka 13): poniedziałek-piątek (10-15);

MUZEUM CZYŃU NIEPODLEGŁOŚCIOWEGO - Dom im. Józefa Piłsudskiego, Oleandry al. 3 Maja 7: (zwiedzanie w grupach od 10 osób - po uprzednim uzgodnieniu telefonicznym - nr tel. 33-47-15);

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefitów 16): wyst. czas. „Fotografia brytyjska” wtorek (12-17.30), środa-niedziela (10-15.30), poniedziałek - nieczynne;

PRACOWNIA TADEUSZA KANTORA (ul. Sienna 7/5): poniedz.-piątek 10-14 (zwiedzanie po uprzednim telefonicznym uzgodnieniu, tel. 22-83-32);

MUZEUM ARCHIDIECEZJALNE (ul. Kanonicza 19): Malarstwo, rzeźba, rzemiosło artystyczne od poł. XIII do XVII w.; Pokój Ojca Świętego, w którym mieszkał w latach 1951-1958; Dzieła sztuki z kościoła św. Floriana w Krakowie oraz z Racławic Olkuskich i z Gruszowa wtorek-sobota (10-15);

MUZEUM HISTORII AGH I TECHNIKI (al. Mickiewicza 30, paw. C-2, V p.): Historia AGH; Historia techniki poniedziałek-piątek (10-14);

MUZEUM ZOOLOGICZNE UJ (ul. Grodzka 53): Wystawa motyli oraz rzadkich egzotycznych muszli. Podziemia Collegium Iuridicum: Wystawa paleontologiczna wtorek-sobota (11-14), niedziela (11-15).

COLLEGIUM MAIUS (ul. Jagiellońska 15): Ekspozycja stała poniedziałek-piątek (11-15), sobota (11-14), Małgorzata Żurawska - grafiki poniedziałek-piątek (11-17);

RYDLÓWKA (ul. Tetmajera 28): wtorek, środa, piątek, sobota (11-15), czwartek (15-19);

KOPIEC KOŚCIUSZKI czynne codziennie od godz. 10.00 do zmroku. Insurekcja i tradycje kościuszkowskie wtorek-niedziela (10-16);

OGRÓD BOTANICZNY (ul. Kopernika 27): „Krakowski Ogród Botaniczny w oczach malarzy” - wystawa plastyków nieprofesjonalnych codziennie (10-13);

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): Wizje śródmiejskich artystów Langwedocji-Roussillon w Krakowie codziennie (11-17);

PIESKOWA SKAŁA - Zamek: Ze zbiorów Zamku Królewskiego na Wawelu wtorek-piątek (10-15.30) sobota-niedziela (10-17.30);

KOŚCIÓŁ ŚW. WOJCIECHA (Rynek Gł.): „Dzieje Rynku krakowskiego” czynne poniedziałek-sobota (10-15);

Galerie

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, I p.): Salon Letni: malarstwo, grafika, rzeźba. „Grotta Nobile” - prace młodych malarzy krakowskich. Czynna: wt.-pt. 11 - 18, sob. 11 - 14.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): Artyści Krakowa. Wystawa fotografii sześciu artystów fotografików oraz wystawa szkła artystycznego (produkowanego od 1970 do 1994 roku w Instytucie Szkła i Ceramiki w Krakowie. Czynna (do 31 sierpnia): pn.-pt. 10 - 19, sob. 10 - 14.

GALERIA MCK (Rynek Główny 25): Wystawa malarstwa i rysunku Tadeusza Łukasiewicza TIGRANA. Czynna (do 25 sierpnia): wt.-sob. 11 - 17, niedz. 11 - 16

GALERIA EXLIBRISU (DK „Podgórze”, ul. Krasickiego 18/20): Wystawa „Współczesny exlibris lubelski”. Czynna (do 25 sierpnia): codziennie 8 - 16.

GALERIA „ARTEMIS” (ul. Floriańska 23): Wystawa zbiorowa „Do koloru, do wyboru”. Czynna (do 15 września): pon.-pt. 11 - 19, sob. 11 - 15.

LABIRYNT (ul. Meiselsa 17): „O kobietach” - wystawa zbiorowa. Czynna: pn.-pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.

GALERIA „AKASHA” (pl. Dominikański 4): Wystawa malarstwa Stanisława Sławińskiego. Wystawa malarstwa i rysunku artystów z kręgu Międzynarodowego Duchowo-Twórczego Centrum Satori w Moskwie - Ałły Suworowej, Władimira Jegorowa i Anatolija Bartieniewa. Czynna (do 14 sierpnia): pn.-pt. 12 - 17, sob. 12 - 15.

CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ (ul. Meiselsa 17): Wystawa malarstwa Wiesława Obrzydowskiego. Czynna: pn.-pt. 11 - 19, sob. 10 - 14.

GALERIA „WAWEL ART” (Wzgórze Wawelskie - Baszta Złodzijska): Ekspozycja stała. Czynna: codz. 10 - 14, 15 - 18.

GALERIA „AVE” (ul. Kanonicza 11): Ekspozycja stała. Czynna: codz. 10 - 19.

GALERIA „REKAWKA” (ul. Limanowskiego 13): V Salon Wakacyjny. Czynna (do 28 sierpnia): pn.-pt. 10 - 17.

GALERIA „SUKIENICE” ZPAP (Rynek Główny - Sukiennice): Wystawa stała - malarstwo, rzeźba, ceramika. Trzy dzieła - Adam Małek. Czynna (do 20 sierpnia): pn.-pt. 11 - 19, sob. 11 - 15.

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ BWA (pl. Szczepański 3a): „Moja najlepsza...” - retrospektywa Wincentego Dunikowskiego-Duniko. Czynna (do 31 sierpnia): wt.-czw. 11 - 18, pt.-niedz. 16 - 22.

FOTO GALERIA NCK (al. Jana Pawła II 232): Wystawa jubileuszowa z okazji 40-lecia Klubu Fotografików Amatorów. Czynna (do 31 sierpnia): codz. 8 - 20.

GALERIA „NA PIĘTERKU” (ul. Mikołajska 2): Wystawa „Kraków - ludzie i okolice”. Czynna (do 29 sierpnia): pon.-pt. 10 - 17.

CRICOTEKA (ul. Kanonicza 5): Tadeusz Kantor - Klasa szkolna - Dzieło Zamknięte - Idea Muzeum Teatru Cricot 2. Czynna (do 30 września): wt.-niedz. 10 - 14.

GALERIA „NAFTA” KTF (ul. Lubicz 25): Wystawa fotografii krajoznawczej Jerzego Baranowskiego „Nastój w krajobrazie” - z okazji 100-lecia Krakowskiego Towarzystwa Fotograficznego. Czynna (do 15 sierpnia): godz. 9 - 16.

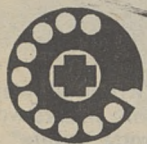
Hotele

LUNA, os. Na Skarpie 18, tel.: 44-63-09

TRAMP, ul. Koszykarska 33, tel.: 56-02-29

Sklep nocny

Delikatesy „OCZKO” (Stradom 21), tel.: 21-71-41



INFORMACJA

INFORMACJA SŁUŻBY ZDROWIA:

TEL. 22-05-11,
czynna całą dobę.

Dla Pań - usługi medyczne w Czechach. Tel. (03) 167-74-49. 193-21-50, Będzin.



WIZYTY DOMOWE

ABC LEKARZY SPECJALISTÓW - wizyty pediatrów, internistów, laryngologów, chirurgów, gastrologów, dermatologów, neurologów, reumatologów. EKG. 585-664.

„ALFA” - INTERNISTA, EKG, 47-95-44.

BADANIE USG - INTERNISTA 56-38-70, 33-75-33.

CHOROBY DZIECI - specjalista pediatra. 66-40-64.

CHOROBY NACZYŃ - leczenie. Doppler. 36-91-39.

DOMOWA DIAGNOSTYKA USG - 22-81-09..

„LEKARZ” - wizyty domowe pediatrów i internistów, EKG - codziennie. 58-49-59.

MASAŻ, rehabilitacja: 12-47-49

NAGŁA POMOC LEKARSKA EKG. 66-80-00.

OPERACJE ŻYŁAKÓW. 36-91-39.

PEDIATRA - specjaliści. 55-76-98.

BADANIE KRWI I MOCZU. 34-17-84, Krowoderskich Zuchów 23/31, 6.30-9.30, sobota 8-9.30.

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,

chirurg, internista,
pediatra, urolog.

MEDICINA

Tel. 11-13-78, całą dobę

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH.

specjaliści, pełna diagnostyka, leczenie domowe oraz w gabinetach lekarskich. ZABIEGI CHIRURGICZNE DERMATOLOGICZNE. Odrzuwanie ESPERAL

MEDICUS, tel. 47-43-18 godz. 9-22
również soboty i niedziele

GABINETY LEKARSKIE, lekarze Klinik Collegium Medicum UJ, konsultacje profesorskie.

Ul. Krakowska 4, tel. 21-55-29. Rejestracja 13-20.

ENDOKRYNOLOGIA: dr med. M. Szurkowska - leczenie tarczycy, cukrzycy, otyłości.

FIZYKOTERAPIA - mgr Wąż, 13-79-07.

HEPATOLOGIA, USG - pełny zakres. lek. M. Śliwińska. Ul. Krakowska 4, tel. 33-41-35, 21-55-29.

„HIPOKRATES” - USG, urolog. Pomorska 10/1, 33-79-85.

GABINET NEUROLOGII. Tel. 37-07-33.

GABINET SCHORZEŃ układu pokarmowego, USG. Ul. Żuławskiego 14/7 (przy N. Kleparzu), 33-14-75.

HIPNOZA - ALKOHOL - psychoterapeuta. 21-62-01.

OKULISTA - ćwiczenia w zezie, soczewki. Ul. Rajska 10, 34-02-70.

OKULISTA - soczewki. 55-76-98.

USG, pełny zakres badań dorosłych i dzieci, rejestracja w godz. 9 - 19, ul. Dunajewskiego 6, tel. 22-44-41.

PRZYCHODNIA PROFESORÓW i DOCENTÓW

Medicina

ul. Krzywa 8 tel. 21-79-27 (13 - 18)
● konsultacje specjalistyczne
● scyntygrafia tarczycy
● badania biochemiczne



ul. Oboźna 31, tel. 33-59-06,
33-91-73

pn.-pt. 9-19, sob. 9-13

Kardiolog, kardiolog
dzieci, kardiolog
chirurg naczyń, psycholog.

● Echokardiografia - Doppler + kolor, dorośli i dzieci ● EKG wysiłkowe na bieżni na ergometrze rowerowym ● 24-godzinny zapis na met. Holtera ● Badania analityczne ● Wizyty domowe.

AR MEDICA

ul. Warszawska 17
RZEZBIENIE SYLWETKI CIAŁA za pomocą USUWANIA ZNIEKSZTAŁCAJĄCEGO TŁUSZCZU metodą odsysania szczególnie z brzucha, bioder, ud i podudzi wizyty kwalifikacyjne: środa od godz. 17.00.



SPECJALISTYCZNA

PORADNIA abcMED

Kraków, ul. J. Lea 114, tel. 37-63-70

● ALERGOLOGIA (testy skórne, odczulanie, środki dla alergików)
● DIAGNOSTYKA I LECZENIE CHOROBY PŁUC ● LARYNGOLOGIA (badanie słuchu, aparaty słuchowe SIEMENS, indywidualne wkładki uszne).



Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 33-18-67, 23-38-34

Czynne od pon. do pt. 8⁰⁰ - 19⁰⁰. SPECJALIŚCI WSZYSTKICH DZIEDZIN:

● HIPERTERMIA - nieoperacyjnie, nieboleśnie leczenie prostaty
● OPERACJE LAPAROSKOPOWE - pęcherzyka żółciowego, przepuklin, wyrostka robaczkowego, ginekologiczne
● CHIRURGIA PLASTYCZNA - korekty nosa, uszu, piersi itp.
● ZABIEGI CHIRURGICZNE - przepukliny, biopsja, stulejki, wodniaki jądra, tłuszczaki, kaszaki, żylaki itp. GINEKOLOGICZNE, ORTOPEDYCZNE
● LECZENIE NIEPŁODNOŚCI - pełna diagnostyka i leczenie funkcji rozrodczych u kobiet i mężczyzn
● MEDYCYNA NATURALNA - akupunktura, akupresura
● ALERGOLOGIA ● DIAGNOSTYKA USG - pełny zakres, m.in. tarczycy, piersi, stawów biodrowych u dzieci
● EKG KOMPUTEROWE ● GASTROSKOPIA, REKTOSKOPIA ● SONDY ŻOŁĄDKOWE ● BADANIA LABORATORYJNE m.in. T₃, T₄, PSA

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ

Kraków, ul. Mazowiecka 108
tel. 33-41-66

czynny 14 - 16.
OPERUJĄ CZŁONKOWIE
POLSKIEGO TOWARZYSTWA
CHIRURGII PLASTYCZNEJ.



Dziecięca Pracownia
Analityczna
tel. 34-44-44

Pełny zestaw badań krwi
Bezstresowo, bezboleśnie
z palca!
ul. Siemaszki 60/Iip.

MEDYCZNE CENTRUM SOPHIA
Rynek Gł. 34,
tel. 21-70-21, 21-95-83
ul. Gazowa 17, tel. 56-33-66

● USG, gastroskopia, rektoskopia, EKG
● PORADY WSZYSTKICH SPECJALISTÓW
m.in. profesorów, docentów i ordynatorów
● ZABIEGI OPERACYJNE
● CENTRUM GASTROENTEROLOGICZNE
● CENTRUM ONKOLOGICZNE I SCHORZEŃ
SUTKA (konsultacje, diagnostyka, operacje)
● CENTRUM OKULISTYCZNE (szkła kontaktowe)
● BADANIA ANALITYCZNE

Pełny zakres usług
medycznych



GABINET CHIRURGII
LAPAROSKOPOWEJ

dr med. Andrzej Bobrzyński.
Kraów, ul. Szlak 20, tel. 34-40-32
Operacje laparoskopowe: pęcherzyka żółciowego, przepuklin, Artroskopia stawu kolannowego. Chirurgia plastyczna i naczyniowa. Diagnostyka: gastroskopia, kolonoskopia, ultrasonografia.



WKOPTYK
WIESŁAW KOCZOROWSKI

Masz problemy z widzeniem!
Potrzebujesz porady okulisty!

Nasz adres:
os. Niepodległości 3
tel. 496-666, 494-888
pon.-pt 9.00 - 19.00,
soboty 9.00 - 14.00

Badanie wzroku,
dobieranie okularów,
nowoczesny komputer
OKULARY LORNETKOWE.
RECEPTY WYDZIAŁU ZDROWIA
Podejmujesz decyzję
SPRAWDŹ U NAS NAJKORZYSTNIEJ!!!

USG

Jama brzuszna, ginekologia-położnictwo, tarczycza gruczoły piersiowe oraz USG noworodków i dzieci.

Ul. Długa 30, (10-19)
Rej. tel. od godz. 8: 11-15-51,
33-02-58 oprócz sobót.
KRÓTKIE TERMINY.



POLIKLINIKA FUNDACJI
"O ZDROWIE DZIECKA"
Polsko-Amerykański
Instytut Pediatry

Kraków, ul. Wielicka 265
Rejestracja tel. 58-20-11 w. 625,
57-37-12 (12-17)

● Konsultacje specjalistów Instytutu
● Ambulatoryjne zabiegi chirurgiczne
● Badania diagnostyczne dla dzieci i dorosłych; RTG, USG.
TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA,
SCYNTYGRAFIA, EEG, Gastroskopia,
Badania: analityczne, biochemiczne,
mikrobiologiczne, immunologiczne,
patomorfologiczne, testy alergiczne.

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE

MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12, tel. 12-24-59, 12-68-20. (rej. 8-20)
ul. Barska 12 (Dębinki) tel. 66-50-62

● konsultacje wszystkich specjalistów ● ZABIEGI CHIRURGICZNE dla dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, tłuszczaki, kaszaki, guzki piersi, esperal i inne) ● ZABIEGI PLASTYCZNE - korekty uszu, nosa, piersi, usuwanie blizn itp.
● USUWANIE ZĘBÓW - narkoza - protezy natychmiastowe ● ZABIEGI PLASTYCZNE, NACZYNIOWE I ORTOPEDYCZNE ● GASTROSKOPIA - narkoza, REKTOSKOPIA ● RENTGEN - urografia, mammografia, zęby i inne ● USG - pełny zakres (tarczycza, piersi, brzuch, stawy biodrowe, ginekologiczno-położnicze) ● leczenie chorób odbytu (hemoroidy) - mrożenie ● mrożenie zmian skórnych - brodawki itp.
● szczepienia ochronne - grypa, kleszcze, wzw i inne ● EEG - z opisem u dzieci i dorosłych ● GABINET leczenia zęza - ortopysta ● TESTY alergiczne + SONDY żołądkowe ● BADANIA krwi - pełny zakres - w tym hormony (T₃, T₄ i inne) ● BADANIE słuchu - audiometria - dobór aparatów ● BADANIA profilaktyczne dla zakładów pracy ● BIOPSJA tarczycy, piersi i innych guzków ● GABINET medycyny sportowej
ZNIŻKI DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.



Z OSTEOPOROZA NA TY!!

Ośrodek Medyczny „OSTEOMED” sc.

ul. Kazimierza Wielkiego 57/IV, 30-074 Kraków, tel./fax, (012) 23-40-43

Konsultacje specjalistów:

● ginekolog
● endokrynolog
● reumatolog
● chirurg-ortopeda
● kardiolog
● onkolog

Badania:

● STOPNIA ODWAPNIENIA KOŚCI (densytometria)

● E.K.G.
● mamografia
● hormonalne
● cytologia
● bakteriologia
● biopsja tarczycy i sutka

czynne: pon. - pt. 8⁰⁰ - 20⁰⁰



MULTIMEDICA

KARDIOLOG, NEUROLOG, PSYCHIATRA,
ONKOLOG, DERMATOLOG.
EKG, USG, EEG

ul. CZYSTA 8, tel. 33-46-62

czynne 14.00 - 19.00

Wizyty domowe pediatry:

tel. 22-09-76

rejestracja 9.00 - 17.00

CERMED

Kraków, ul. Barska 12, tel. 66-50-62

Dr med. Andrzej Skórzyński

Dr med. Henryk Łabza

Chirurgia ogólna oraz jamy brzusznej.

Rektoskopia.

Zabiegi chirurgiczne: przepukliny, żylaki

odbytu, tłuszczaki, guzy sutka i inne.



APARATY SŁUCHOWE

wewnątrzuszne, zauszne,

okularowe, pudełkowe

● z doбором, serwisem i akcesoriami
● indywidualne wkładki dożne
● konsultacje laryngologiczne, logopedyczne

Gabinet "Logo"

31-025 Kraków, ul. M. C. Skłodowskiej 4

pon.-pt. 10.00-18.00, tel./fax 22-52-13

D-4560



GINEKOLOGIA LASER

GINEKOLOGICZNO-
POŁOŻNICZY

POŁOŻNICTWO, GINEKOLOGIA,
ONKOLOGIA, LASER, KRIOTERAPIA, USG

cytologia, próby ciążowe, analityka
ul. Długa 30 (10-19) (oprócz sobót).

Rej. tel. od godz. 8: 11-15-51, 33-02-58



KARDIODENT

ul. Królewska 56/2, tel. 23 44 22

KARDIOLOGI (dorośli i dzieci)

EKG, EKG wysiłkowy, Holter,
echokardiografia u dorosłych i dzieci

NEUROLOG, REUMATOLOG, CHIRURG

USG jamy brzusznej

USG jamy brzusznej

RENTGEN USG

KRZYSZTOF WYROBEK,

SPECJALISTA RADIOLOG

Kraków, Smoleńsk 25a,

tel. 22-00-63

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci

KRÓTKIE TERMINY

PARADNIA GASTROENTEROLOGICZNA

Kraków,

ul. Lubomirskiego 7

(obok Dw. Wsch. PKP) rej. 9-18, 21-63-63.

ENDOSKOPIA: ■ gastroskopia ■ rek-

toskopia ■ sigmoidoskopia ■ kolono-

skopia ■ chirurgia ogólna

USG ■ sonda żołądka i dwunastnicy

■ EKG-internista ■ laryngolog ■ chi-

irurg ortopeda ■ okulista.

■ EKG-internista ■ laryngolog ■ chi-

irurg ortopeda ■ okulista.

■ EKG-internista ■ laryngolog ■ chi-

irurg ortopeda ■ okulista.

■ EKG-internista ■ laryngolog ■ chi-

irurg ortopeda ■ okulista.

■ EKG-internista ■ laryngolog ■ chi-

irurg ortopeda ■ okulista.

■ EKG-internista ■ laryngolog ■ chi-

irurg ortopeda ■ okulista.

■ EKG-internista ■ laryngolog ■ chi-

irurg ortopeda ■ okulista.



KARDIO MEDIC

ul. Lubicz 25, tel. 23-08-30
tel. 21-04-33 w. 12-10

KONSULTACJE ADIUNKTÓW

INSTYTUTU KARDIOLOGII

ECHO + DOPPLER, EKG, EKG WYSIŁKOWE



GABINET ALERGII - testy skórne - leczenie ALERGOPROFIL - badanie uczuleń w surowicy krwi. Ul. Komorowskiego 12 (boczna Kościuszki), tel. 21-23-66, pon. i czw. 15-17.

CENTRUM PSYCHOTERAPII - nerwice, psychozy, anoreksja - dorośli, dzieci, młodzież, Bato-rego 2, tel. 33-76-08.



GABINETY

damiANA

NOWO OTWARTE SOLARIUM

Kraków, ul. Brodowicza 11, tel. 11 89 74

Nowo otwarty gabinet SOLARIUM (44 lampy) SAUNA



Kraków
ul. Bronowicka 85 A
tel. 37-71-99
poniedziałek - sobota
godz. 8.00 - 22.00

KAWIARENKA

D-4537

BÓLE KRĘGOSŁUPA

leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się”, rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Leczniczej

Kraków, ul. Długa 31,
tel. 33-38-12 (10-17), pn.-pt.



STOMATOLOGIA

AMPRODENT - naprawa, podścielanie protez, wykonywanie protez nielamliwych, 66-15-68.

DASZYŃSKIEGO 11, STOMATOLOGIA - PROTEZYKA, tel. 21-15-85, godz. 10-18, pełny zakres usług. Protezy nielamliwe.

DENTA-med - stomatologia, protetyka, ortodonta, rentgen. Tel. 56-56-44, ul. Augustańska 13.

LIBRODENT 8-20, ul. Librowszczyzna 3, 21-09-62. Pełny zakres usług, rentgen.

PROMED - stomatolodzy specjaliści. Ul. Na Błonie 3B/34, 37-76-24. Bezplatne porady. Rentgen.

PROTEZY ZĘBOWE w domu pacjenta. „ADH-dent” 44-98-40.

STOMATOLOGIA - narkoza, protezy natychmiastowe, ul. Teligi 8/216, 21-49-56.

STOMATOLOGIA PROTETYKA, os. Zgody 7/35. Czynny codziennie, 44-29-70.

STOMATOLOGIA - rekonstrukcje zębów, ekstrakcje, protetyka. Os. Centrum A 10, 44-04-76.

STRADOM 3 - stomatologia, protetyka, chirurgia, narkoza. Codziennie + soboty, 33-11-52.

USUWANIE ZĘBÓW w znieczuleniu miejscowym i ogólnym. Wykonywanie protez natychmiastowych. 33-82-82, Friedleina 8.

MEDICINA

usuwanie zębów i korzeni zębów w narkozie, protezy natychmiastowych leczenie zmian zapalnych laserem

Al. Pokoju 3, 12-68-20; 12-24-59

DeNTAL

POLSKO-AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA

- profilaktyka i kosmetyka stomatologiczna
- leczenie zachowawcze
- chirurgia stomatologiczna
- uzupełnienia protetyczne (gwarancja)
- RTG

BEZBOLESNOŚĆ! ZNIECZULENIA

ul. Sienna 14, tel. (12) 21-90-25
pn.-pt. 9-20, sob. 9-14

specjalistyczne gabinety dziecięce, ortodonta

Pl. Szczepański 3, Ilp., 21-75-11



Gabinet Stomatologiczny

Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 23-16-87

- stomatologia zachowawcza
- protetyka w pełnym zakresie
- chirurgia (zabiegi w narkozie)
- ortodonta (aparaty ruchome)

Możliwość kredytu na wykonane usługi

SE Studio Stomatologii Estetycznej

dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak

Specj. II° z protetyki stomat.

- Kompleksowe leczenie stomatologiczne.

Tel. 33-79-72, ul. Batorego 6/2
Rej. Pon. - Pt. 9⁰⁰-11⁰⁰ i 16⁰⁰ - 18⁰⁰

GABINET STOMATOLOGICZNY VADENT

Leczenie, protezowanie, pocelana, kosmetyczne rekonstrukcje złamanych zębów, zabiegi w znieczuleniu.

Nowoczesne leczenie laserem.

Ul. Szlak 53 (15 - 19).
Tel. 23-31-92

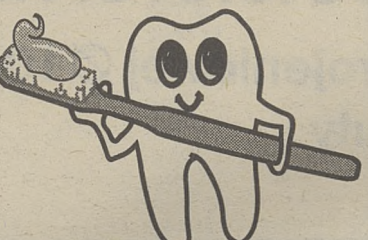
DENT AMERICA

Polsko-Amerykańska Klinika Stomatologiczna

pl. Szczepański 3, tel. 21-89-48
pon. - pt. 9-20, sob. 9-14, niedziela 9-14

- leczenie zachowawcze - narkoza
- leczenie chorób przyzębia - laser
- zabiegi chirurgiczne - narkoza
- wszczepy stomatologiczne - implanty
- leczenie protetyczne
- higiena, profilaktyka, kosmetyka
- zdejmowanie kamienia, wybielanie
- RTG panoramiczny i zębów

BEZBOLESNOŚĆ! WE SPEAK ENGLISH



KRAK-DENTAL

polsko-niemieckie
Laboratorium Techniki Dentystycznej
Usługi dla gabinetów stomatologicznych

GABINET STOMATOLOGICZNY

- specjalistyczne leczenie zachowawcze
- bezbolesne usuwanie zębów
- protezy, korony, mosty, rekonstrukcje

ul. Rakowicka 1
(róg Lubicz i Rakowickiej) tel. 21-08-66

EuroDent

CENTRUM DENTYSTYKI
IMPLANTY, LASER
RENTGEN, NARKOZA
KONSULTACJE PROFESORSKIE
Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 10-16
tel. 34-58-93, 34-24-09
MOŻLIWA PŁATNOŚĆ NA RATY.

WIE-MAR-DENT

Specjalistyczne Laboratorium
Ceramiki i Protetyki Dentystycznej

Usługi dla gabinetów stomatologicznych

GABINET STOMATOLOGICZNY

Czynny: pn.-pt. 9-19, sob. 10-19
Kraków, ul. Stachewicza 3 (Azory), tel. 37-14-41

ORTODONCJA

Aparaty stałe i zdejmowane
Protetyka - Leczenie i usuwanie zębów
Tel. 33-83-53,
ul. Urzędnicza 17

PolDent

Centrum stomatologii

Biemackiego 3 (boczna Kazimierza Wlk.), tel. 33-44-42

- bezbolesne zabiegi w znieczuleniu miejscowym i narkozie
- chirurgia stomatologiczna
- stomatologia dziecięca
- leczenie protetyczne
- stomatologia zachowawcza
- profilaktyka próchnicy - lakierowanie
- protezy natychmiastowe
- wybielanie zębów
- najnowsze wypełnienia chemo i światłoutwardzalne
- bezbolesne usuwanie kamienia nazębnego ultradźwiękami
- rekonstrukcja złamanych zębów
- wkłady koronowo-korzeniowe
- laser - ortodonta - aparaty stałe

Niedziela 9-15

Usługi ratalne

PROTEZY

wykonanie, naprawy

ul. Wadowicka 3
tel. 66 85 87,
66 25 22 wew. 241
EXPRESS

STOMATOLOGIA

Stomatologia zachowawcza, protetyka, kosmetyka, profilaktyka. Ekspresowe naprawy protez zębów. Uwaga - możliwość ratalnej sprzedaży usług! Zapraszamy od 10 do 19 Gabinet Stomatologiczny ul. Lotnicza 3 ☎ 12-87-80

NAPRAWA PROTEZ

na poczekaniu, korony, mosty z porcelany.

Łokietka 13, 33-97-88.

RENTGEN ZĘBÓW

PANORAMICZNY, PUNKTOWY. Ul. św. Gertrudy 8 - codziennie 8-19, soboty 9-14. Najtaniej. 21-92-72.

RENTGEN dentystyczny. Ul. Krasińskiego 20.

Lato w mieście

OŚRODEK KULTURY, os. Zgody 1, zaprasza dzieci w godz. 10 - 15 na zajęcia klubowe, wycieczki do muzeów, kin i za miasto.

KLUB „JĘDRUŚ”, os. Centrum A bl. 6a, zaprasza przez całe lato na zajęcia integracyjne dzieci i młodzieży pochodzenia romskiego oraz polskiego. W pon., wt., czw. i pt. w godz. 10 - 13 - zajęcia klubowe, w śr. i sob. od 9 do 16 - wycieczki.

KS „PROMIEN”, ul. Kościuszki 54, prowadzi zajęcia rekreacyjne z elementami sztuk walk wschodnich przez całe wakacje w godz. 10 - 16; dla dzieci do lat 15 bezpłatnie, dla młodzieży - za zniżkową opłatą.

DK, UL. PACHOŃSKIEGO 8, zaprasza dzieci i młodzież przez całe wakacje w godz. 9 - 15. W programie: konkursy, filmy wideo, tenis stołowy, wyjścia do muzeum i na basen.

KLUB „KARINO”, os. Chałupki, zaprasza (do końca sierpnia) na zajęcia świetlicowe, sportowe, dyskoteki, wycieczki itp. w pon. i czw. w godz. 15 - 20, śr. i sob. 14 - 20 i pt. 15 - 21.

DK „PODWAWEŁSKI”, ul. Komandosów 21, prowadzi przez całe wakacje zajęcia dla dzieci i młodzieży (spacer, wycieczki, imprezy, zajęcia sportowe); dla mieszkańców os. Podwawelskiego - bezpłatne półkolonie.

W MŁODZIEŻOWEJ IZBIE INFORMACYJNEJ, ul. Krowoderska 17/2, tel. 21-96-45, przez całe lato (poniedziałek, środa i piątek godz. 10 - 14, wtorek i czwartek 13 - 17) czynny jest punkt informujący o propozycjach zajęć rekreacyjnych, sportowych, imprez kulturalnych, czynnych świetlicach i półkoloniach w Krakowie.

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, os. Górali 5 zaprasza dzieci na „Wakacje w mieście”. w programie: pon. i czw. 10 - 11.30 - kursy tańca, 12 - 13.30 - filmy wideo, wt. godz. 10 - 12 - gry komputerowe, śr. 10 - 12 - gry i zabawy rekreacyjne, pt. godz. 10 - wycieczki. Informacje i zapisy w godz. 44-27-65 w godz. 9 - 17.

DK KURDWAŃÓW NOWY, ul. Witosa (tel. 55-30-05) organizuje zajęcia dla dzieci i młodzieży (do 25 sierpnia) codziennie w godz. 8 - 15; opłata 2 zł dziennie. W programie: zajęcia świetlicowe, wycieczki, basen, tenis, II śniadanie.

MDK, UL. GRUNWALDZKA 5, zaprasza dzieci przez całe wakacje (pon. - pt.) w godz. 9 - 12 do pracowni plastycznej oraz na filmy wideo.

„SALTROM”, ul. Różana 3 (Dębni-ki) - zajęcia codziennie od 9 do 16 (wycieczki na basen, za miasto i do muzeów, świetlica, półkolonie).

KLUB „POD KASZTANAMI”, os. Kościelniki, prowadzi przez całe wakacje od poniedziałku do soboty zajęcia dla dzieci w godz. 10 - 14 i dla młodzieży - godz. 16 - 21.

KLUB „JEDNOŚĆ”, OS. WOLICA prowadzi zajęcia dla dzieci i młodzieży w pon. od godz. 15 do 21, wt. - pt. 14 - 21 i w soboty 10 - 16.

KLUB „DUKAT”, UL. STYCZNA 1 (os. Grębałów) - do końca sierpnia od

poniedziałku do soboty zajęcia dla dzieci w godz. 11 - 18, a dla młodzieży (siatkówka, koszykówka, tenis stołowy, gry komputerowe, ogniska) w godz. 18 - 21.

BOISKO PRZY PL. NA GROBLACH czynne jest w sierpniu w godz. 9 - 17. Możliwość zajęć dla grup zorganizowanych i osób indywidualnych; na miejscu instruktor wypożycza (za 50 gr) piłki i paletki do tenisa stołowego.

MDK „KUŹNIA”, os. Złotego Wieku, zaprasza w poniedziałki i środy w godz. 10 - 12 do udziału w grach zespołowych na powietrzu i 17 - 18.30 na popołudnia z tańcem; we wtorki i czwartki 11 - 12.30 - zabawy plastyczne w terenie. Wszystkie zajęcia są bezpłatne.

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY, al. Jana Pawła II 232, zaprasza przez cały lipiec i sierpień do pracowni komputerowej pon. - pt. w godz. 9 - 14 i do pracowni modelarskiej pon. - czw. w godz. 11 - 16.

DK KRAKOWSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ, ul. Aleksandry 11, prowadzi wakacyjne zajęcia dla dzieci (wycieczki, konkursy, zabawy, sport i rekreacja) w godz. 8 - 15. Zapisy w dniu zajęć; odpłatność - 2 zł.

KRAKOWSKI SZKOLNY OŚRODEK SPORTOWY, ul. Powstania Warszawskiego 6, zaprasza w godz. 9 - 15 na boisko oraz do świetlicy (filmy wideo).

WAKACJE Z RAKIETKĄ - tenis stołowy dla dzieci w każdy wtorek i środę w godz. 10 - 12 w Szkole Podstawowej nr 7, ul. Spasowskiej. Wymagane własne rakiety i tenisówki.

TURNIEJ CYMBERGAJA - w każdy wtorek wakacji w godz. 9 - 12 w amfiteatrze Radia Kraków, ul. Szlak 71.

KLUB „ŚRÓDPOLE”, os. Na Wzgórzach 17a (tel. 44-74-38), zaprasza przez całe wakacje od godz. 11 do udziału w wycieczkach, od 16 - na zajęcia klubowe.

KKS „OLSA”, ul. Siedleckiego 7, udostępnia uczniom nieodpłatnie swe korty tenisowe (do 20 sierpnia) w godz. 10 - 13, pod warunkiem okazania aktualnej legitymacji szkolnej.

MDK IM. J. TUWIMA, os. Na Stoku 31a (tel. 44-67-14), organizuje zajęcia dla dzieci i młodzieży od 14 do 31 sierpnia w godz. 9 - 15. Pełny koszt (15 dni) - 30 zł, lub 16 zł za udział w półkolonii w terminie 14 - 22 VIII i 17 zł za dni 23 - 31 VIII. W programie m.in.: wycieczki, zajęcia z samoobrony, tenis stołowy, filmy wideo, konkursy, gry klubowe i komputerowe, II śniadanie.

DWOREK BIAŁOPRĄDNICKI, ul. Papiernicza 2, zaprasza przez całe wakacje dzieci ze szkół podstawowych na zajęcia (gry, zabawy, wycieczki, kino i in.) w godz. 10 - 15.30.

MŁODZIEŻOWY KLUB SPORTOWY „NADWIŚLAK”, ul. Kołetek 20 (tel. 22-21-22) przyjmuje zapisy na półkolonię sportową w terminie 1 - 15 sierpnia.

Trująca sztuka



Fot. Jadwiga Rubiś

Liczne grono zainteresowanych obserwowało pracę młodego artysty, który na płycie Rynku Głównego tworzył swoje abstrakcyjne kompozycje - przy pomocy farb w sprayu. W trakcie wykonywania dzieła używał maski, a publiczność prosił o odsunięcie się - w momencie rozpylania farby. Ciekawość brała jednak górę i bezpieczny był tylko twórca.

(JR)

Dom W DZIENNIKU

Rzecznik o kredytach

Rzecznik praw obywatelskich, prof. Tadeusz Zieliński wystąpił z pismem do ministra gospodarki przestrzennej i budownictwa w sprawie trybu spłat zaciągniętych w przeszłości kredytów mieszkaniowych. Rzecznik powołuje się na liczne skargi dotyczące zwłaszcza „znaczących dysproporcji w obciążeniach z tytułu spłaty kredytu, wynikające z istotnych różnic (w zależności od województwa) w normatywnych wielkościach spłaty kredytu”. Rozwiązanie takie narzuca rozporządzenie Rady Ministrów z 21 marca 1995 r. w sprawie zasad i trybu przejściowego wykupienia w 1995 r. należności banków z tytułu odsetek od kredytów mieszkaniowych oraz sposobu rozliczeń z tego tytułu (Dz.U. nr 31, poz. 159).

W przeświadczeniu rzecznika „dotychczasowy system spłaty kredytów mieszkaniowych nie gwarantuje ich spłaty w dającej się przewidzieć przyszłości. Kredytobiorcy z upływem kolejnych lat utwierdzają się w przekonaniu, że ich należności wobec banku finansującego inwestycje mieszkaniowe przerastają ich zdolności płatnicze. Powoduje to, że ich zainteresowanie spłatą kredytów ogranicza się do minimum, zakre-

ślonego przepisami prawa. Brak motywacji po stronie kredytobiorców do intensywnej spłaty kredytów sprawia, iż rosną obciążenia budżetu państwa z tytułu wykupu wierzytelności banków.”

W konkluzji rzecznik stwierdził, iż w stosunku do osób i podmiotów objętych działaniem ustawy z 28 grudnia 1989 r. o uporządkowaniu stosunków

kredytowych (Dz.U. nr 74, poz. 440 ze zm.), a więc tych grup, które zostały zaskoczone nagłą zmianą stosunków kredytowych, należałoby zastosować procedury oddłużeniowe. Zdaniem rzecznika „postulat ten jest uzasadniony również tym, iż takie procedury były i są stosowane w prawie polskim, m.in. w stosunku do przedsiębiorstw państwowych”.



HQ

IMPORT EXPORT
ul. KALWARYJSKA 56
tel. 56-28-50, fax 56-51-56

SUFIT DO TWOJEJ ŁAZIENKI

- * aluminiowe sufity podwieszane
- produkcja, sprzedaż, montaż
- * panele boazeryjne firmy HDM
- 16 kolorów w ciągłej sprzedaży
- * elementy oświetlenia
- * listwy wykończeniowe

**SPRZEDAŻ
RATALNA**

Zapraszamy
pn.-pt. 8-19, sob. 9-13.

Najlepsze od 10 lat

Optymizm statystyczny

„Wyniki statystyczne za pierwsze półrocze 1995 r. są najlepsze od 10 lat” - stwierdziła w minioną środę, podczas konferencji prasowej, podsekretarz stanu w ministerstwie gospodarki przestrzennej i budownictwa, Stanisława Mizdra.

Sprzedaż produkcji i usług w budownictwie w pierwszym półroczu 1995 r. była o 34,3% wyższa od zrealizowanej w okresie pierwszych 6 miesięcy 1994 r. Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej wzrosła o 11,1% w stosunku do analogicznego okresu ubiegłego roku.

Mimo tak optymistycznych wyników sprzedaży, nadal trwa kryzys w budownictwie mieszkaniowym. W I półroczu br. prze-

kazano do użytku w gospodarce narodowej 23,6 tys mieszkań, tj. o 25,7% mniej niż w 1994 r. Łączna powierzchnia mieszkań oddanych do użytku wyniosła 2.156 tys. m kw. czyli o 20,3% mniej niż w ub.r. Jednocześnie nastąpiło zahamowanie spadku nakładów inwestycyjnych w spółdzielczości mieszkaniowej, co - zdaniem analityków - może oznaczać, że spółdzielnie przygotowują się do budowy większej liczby mieszkań.

Minister Barbara Blika powiedziała, że ma nadzieję na szybkie uchwalenie przez sejm ustawy o niektórych formach popierania budownictwa mieszkaniowego, wprowadzającej dwa nowe systemy kredytowania budownictwa.

(PAP)

MEBLE



Rok założenia 1937

Raty bez żyrantów !!!

Zapraszamy do konkursu ... **główna nagroda - Polonez Caro**

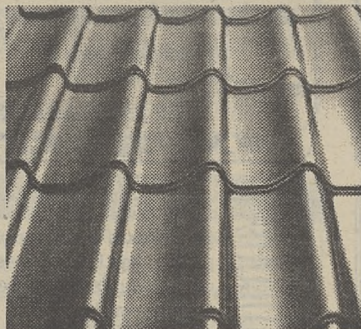
NOWY SĄCZ
ul. Zielona 27
tel. (0-18) 43-72-07

**SALONY
SPRZEDAŻY**

KRAKÓW
ul. Wadowicka 8a
tel. 66-37-00 w. 226
wyłącznie meble wypoczynkowe

TARNÓW
ul. Goldhammera 15a
tel. 21-73-89
obok postoju Taxi Bagażowe

BLACHY DACHÓWKOWE "MONTERREY"



Kraków, ul. Skośna 12
tel. (12) 66 19 32
tel./fax (12) 66 57 44

DOWOLNEJ DŁUGOŚCI

- lekkie, estetyczne, trwałe, różne kolory
- zabezpieczone 4 powłokami
- szybki montaż
- ◆ doradztwo techniczne
- ◆ bezpłatna dostawa na plac budowy (w Krakowie)
- ◆ kompleksowe wykonawstwo (facenie, montaż rynien ciągłych, montaż blach dachówkowych)

ALUMINIOWE RYNNY CIĄGŁE SIDING WINYLOWY



CB PANEL SYSTEM s.c.

F.H. SAMBUD-2 s.c.

30-969 Kraków, ul. Łowińskiego 9, tel. 25-92-92, fax 44-92-92

SAMBUD®

WYROBY HUTNICZE

PROMOCYJNA SPRZEDAŻ

- stali zbrojeniowej Ø 10-22
- atest hutny

NOTOWANIA

KRAKÓW

betoniarka 400 l.	20.00 zł/doba
elektronarzędzia	6.50 - 30.00 zł/doba
przenośnik taśmowy	10.00 zł/doba
rusztowanie masztowe FH-1600	30.00 zł/doba
wózek widłowy	100.00 zł/doba
wibromłot	40.00 zł/doba
żurawik okienny	20.00 zł/doba
agregat malarski	7.00 zł/doba
spawarka prostownikowa	15.00 zł/doba
sprężarka spalinowa WD	90.00 zł/doba
agregat tynkarski	80.00 zł/doba
rusztowanie warszawskie	20.00 zł/doba
szalunki „Acrov”	0.20 zł/doba
transport samochodowy do 5 ton	22.00 zł/godz
transport samochodowy powyżej 10 ton	26.00 zł/godz
wywrotka 6 t	26.00 zł/godz
pompa Stetter	60.00 zł/godz
„Gruszka” (6 m. szesc.)	60.00 zł/godz
Dźwig 13 ton	39.80 zł/godz
koparkoładowarka „Ostrówek”	22.80 zł/godz
ceny bez podatku vat	

(Dk)

Nowy Sącz

Tarcica, kl. I, 19-25 mm	401,64 m sześć
Tarcica, kl. I, 28-45 mm	434,43 m sześć
Tarcica, kl. II, 19-25 mm	368,85 m sześć
Tarcica, kl. III, 19-25 mm	286,89 m sześć
Krawędziaki (10x10)	460,00 zł m sześć
Parkiet bukowy, kl. I,	16,00 zł m sześć
Parkiet jaworowy, kl. I,	37,00 zł m sześć
Parkiet czereśniowy, kl. II,	30,00 zł m sześć
Parkiet jeśieniowy, kl. I,	51,00 zł m sześć
Drzwi drewniane (pełne) 60x205	47,80 zł
Drzwi drewniane (pełne) 70x205	51,36 zł
Drzwi drewniane łazienkowe 70x205	64,63 zł
Drzwi drewniane pokojowe 70x205	57,14 zł
Drzwi płytowe z ościeżnicą (szklone) 994x2100	121,87 zł
Drzwi płytowe z ościeżnicą (pełne) 1094x2100	130,54 zł
Drzwi wejściowe drewniane płycinowe 700x2100	223,63 zł
Drwi wejściowe drewniane klepkowe 900x2100	233,26 zł
Drzwi garażowe klepkowe 2400x2110	464,38 zł
Drzwi garażowe płycinowe 2400x2100	496,48 zł
Okna zespolone dwuszybowe szklone i malowane 580x555	89,88 zł
Okna jednoramowe trzyszybowe pod lakier 580x855	184,00 zł
ceny bez podatku VAT	

(IWO)

Tarnów

Dłuto stolarskie cena/ 1 kompl.	18. zł
Paca tynkarska cena/ 1 szt.	5 zł
Kielnia murarska cena/ 1 szt.	5.20 zł
Poziomica (80) cena/ 1 szt.	23.60 zł
Poziomica (40) cena/ 1 szt.	12.90 zł
Poziomica (100) cena/ 1 szt.	30.90 zł
Młotek murarski cena/ 1 szt.	53.40 zł
Wiadro ocynk. cena/ 1 szt.	10.50 zł
Taczki cena/ 1 szt.	85.10 zł
Łopata do piasku cena/ 1 szt.	od 5.80 zł wzwyż
Siekiera cena/ 1 szt.	20.20 zł
Kilof (Oskard) cena/ 1 szt.	9.50 zł
Taśma miernicza (3 m) cena/ 1 szt.	5.20 zł
Taśma miernicza (5 m) cena/ 1 szt.	8.98 zł
Taśma miernicza (10 m) cena/ 1 szt.	20.50 zł
Nożyce do cięcia drutu cena/ 1 szt.	32.80 zł
Pompa malarska cena/ 1 szt.	120 zł
Sekator cena/ 1 szt.	24.50 zł
Piła ogrodnicza cena/ 1 szt.	16.20 zł
Opryskiwacz (5 ltr) cena/ 1 szt.	62 zł
ceny sprzęt drobny (z zawartym podatkiem Vat 22%)	

(Jt)

Chemia budowlana

Emolak b/ołow 71	9,64 zł
Emalux 15 l	7,69 zł
Malux 12 l	7,93 zł
Nobilux 12 l luksusowa	7,84 zł
Emakol 10 l	4,88 zł
Emaftal 15 l	5,37 zł
Wikor-2 10 l	11,47 zł
Wikor-1 10 l	10,94 zł
Silmet 10 l	16,12 zł
Styromal 20 l	7,16 zł
Farba do mal. basenów, błękitna 12 l	11,00 zł
Farba ftal.miniowa 60% 0,5 l Złoty Stok	4,84 zł
Farba ftal.podkł. biała 12 l	5,29 zł
Farnit P do eternitu 7 l	7,53 zł
Farba poli.do bl.oc..alumin. 1 l	8,27 zł
Fawinyl c 15 l	16,96 zł
Lowichem-F 20 l	7,55 zł
Fluidol ML spray 400 ml	7,81 zł
Kit szpachl.celul.biały 0,4 l	4,68 zł
Kit szpachl.olejno-zyw.biały 1 l	5,28 zł
Bejca nitro zieleni 0,2 l	2,09 zł
Lakobejca orzech-bejca 1 l	8,80 zł
Hydroparkiet mat 3 l	34,77 zł
Parkettlack 80 lak.wodor.połysk 1 l	8,96 zł
Drewnochron N orzech ciemny 5 l	31,11 zł

(esa)


Polamaluj swój świat


Farby do malowania ścian i sufitów

... akrylowy, trwały, zdrowy!

AKRYLIT W — ekologiczna biała farba emulsyjna nowej generacji do wymalowań wewnętrznych

POLINAK — popularna farba emulsyjna do wymalowań wewnętrznych

POLINIT — uniwersalna farba emulsyjna

AKRYLIT — farba akrylowa do malowania elewacji

Wyroby **POLIFARB WROCLAW SA**
— najnowsze technologie i najniższe ceny!



KrakChemia S.A.

Firma Handlowa KrakChemia SA, ul. Pilotów 6

Hurtownia chemiczna, tel. 11-21-33, fax 11-68-50

Oddziały: Nowy Sącz, ul. Elektrodowa 62, tel./fax 43-72-54
Oświęcim, ul. M.M. Kolbego 13B, tel./fax 316-97

Sklepy firmowe w Krakowie: ul. Pilotów 6
ul. Aleksandry 11
oś. Centrum B 8

Centrum Handlowe KrakChemia SA w Nowym Sączu, ul. Węgierska 175

Wstąp po swój własny kolor!

Beckers



Farby do malowania ścian i sufitów, elewacji, drewna i metalu w 1800 kolorach!

Szwedzkie urządzenie mieszające przygotowuje dla Państwa dowolną farbę w wybranym kolorze na poczekaniu w ciągu kilku minut.

Nadaj swemu otoczeniu nowy, świeży wygląd!

Zapraszamy!

Firma Handlowa KrakChemia SA

Sklep Firmowy, Kraków, ul. Pilotów 6

poniedziałek-piątek 8-19, sobota 9-14



KrakChemia S.A.

BLACHY DACHÓWKOPODOBNE I TRAPEZOWE



TARNÓW ul. Klikowska 61
tel./fax /0-14/ 22-04-17
CHYZANÓW ul. Krocymiech 2
/POM/ tel./fax /0-35/ 338-74



OKNA DACHOWE

FAKRO®

- OKNA WYŁAZOWE
- FOLIE DACHOWE

➤ OKNA DACHOWE

BEZPIECZNE (szyby hartowane),
TRWAŁE (drewno impregnowane próżniowo,
dwukrotnie malowane),
„CIEPŁE” (szyby termoizolacyjne, napelnione
gazami szlachetnymi),

• ATEST ITB • 10 LAT GWARANCJI

LIDER W PRODUKCJI I SPRZEDAŻY OKIEN DACHOWYCH W POLSCE

DEALERZY REGIONALNI:

Kraków

„ATTIC” - ul. Ceglarniana 39, tel. 66-24-30
„DOLOMITEX” - ul. Zakopiańska 62, tel. 67-27-20
„PORADOM” - ul. Opolska 12, tel. 36-77-35

Skawina

„DREWEX” - ul. Krakowska 19a, tel. 76-19-10

Gorlice

„MAT-BUD” - ul. 11 Listopada 29, tel. 52-07-39

Nowy Sącz

FAKRO - ul. Węgierska 144a, tel. 43-88-43

Szaflary

„MODOM” - ul. Zakopiańska 18, tel. 117-57

Tarnów

„MAT-BUD” - ul. Konopnickiej 6, tel. 22-36-03

„SUFIGS” - ul. Kochanowskiego 43, tel. 21-38-72

Dąbrowa Tarnowska

„DANMAR” - ul. Oleśnicka 14, tel. 42-23-70

PARAPETY DRZWI BRAMY

Firma Handlowa
WEROMEX

Kraków,
ul. Zakopiańska 156,
tel./fax (012) 67-38-64



1256/el2



GAMBUD s.c.

PRZEDSIĘBIORSTWO
PRODUKCYJNO-USŁUGOWO-HANDLOWE
31-403 Kraków, ul. Kamienna 10,
tel. (012) 34-00-12, 33-05-17
fax: (012) 33-72-41, tlx: 322344

ZAPRASZAMY DO NASZYCH SKŁADÓW

- 31-403 KRAKÓW, ul. Kamienna 10, tel. 33-05-17, 33-60-77 w. 122
- 32-086 KRAKÓW, BATOWICE, tel. 11-41-25
- 31-422 KRAKÓW, ul. Powstańców 1, tel. 11-77-16, 11-71-00 w. 22
- 30-706 KRAKÓW, UL. Klimeckiego 14, tel. 23-55-85, 66-71-00 w. 257

Godz. otwarcia pon.-pt. 7 - 16, sob. 8 - 13.

OFERUJEMY:

- ☐ WEŁNY MINERALNE: Rockwool-Polska Cigacice
- ☐ PAPY ASFALTOWE, POLIMERO-ASFALTOWE, TERMOZGRZEWALNE ZDUNBIT
WF i PF, POLBIT WF i PF, BIT-GUM, EMULSJA ANIONOWA: Izolacja S.A. Zduńska
Wola
- ☐ STYROPIAN - OFERTA SPECJALNA:
upust 2 % przy zakupie > 5 m³
upust 3 % przy zakupie > 10 m³
upust 4 % przy zakupie > 15 m³
PRZY PŁATNOŚCI GOTÓWKĄ DO PODANYCH UPUSTÓW
DODAJEMY UPUST 3%.

TABELA CEN Z UPUSTAMI:

	cena netto 1 m³	upust -2%	upust -3%	upust -4%	upust -7%
STYROPIAN M 15	96.00	94.08	93.12	92.16	89.28
STYROPIAN M 15 frezowany	104.00	101.92	100.88	99.84	96.72
STYROPIAN M 20	121.60	119.17	117.95	116.74	113.09
STYROPIAN M 20 frezowany	141.00	138.18	136.77	135.36	131.13

☐ STOLARKA OKIENNA:

„Stolbud” Włoszczowa, „Stolimpex”, Urzędowski, Kobiór,

☐ STOLARKA DRZWIOWA:

Cal Suwałki, Włoszczowa, Urzędowski

☐ SYSTEMY ODWODNIEN LINIOWYCH: ACO

☐ CERAMIKA BUDOWLANA, KLINKIER, KAMIONKA:

Wola Rzędzińska, Zesławice, Marywil, Gozdnicza, Lech-Pol

☐ ABIZOLE, DACHOLEUM, SUBIT: „Inco Veritas”, Ogorzelec

- ceny fabryczne w dużym hurcie.

DLA STAŁYCH ODBIORCÓW UPUSTY CENOWE

HYDROSOLAR

CENTRUM TECHNIKI GRZEWczej

Kraków, ul. Kamińskiego 1
tel/fax (012) 56-36-66,
66-45-22 w. 196

od września

ul. Stoczniovców 5
Kraków

rabaty
dla
hurtowników
i instalatorów

Oferujemy:
kompleksowe
dostawy urządzeń
techniki grzewczej

Produkty firm:

*Schäfer *Vaillant *Viessmann *Beretta *Körting *Weishaupt
*Grundfos *Reflex *Korad *Vasco *Kof *Danfoss *Oventrop
*Honeywell *MTR-Intermes *Bänninger *Hutmen *Schütz *Armstrong.

Chcesz mieć ekskluzywnie wykończone wnętrza?

NIDA GIPS

zaprasza do swoich specjalistycznych
składów budowlanych, prowadzonych przez
autoryzowanych dystrybutorów:



ONSTRUCTION



F. H. U.

„KOLONIA” s.c.



PASTAN-POL s.c.

POLECAMY W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY

- płyty gipsowo-kartonowe • sufity
podwieszane Thermatex • kształtowniki
i profile • narzędzia i akcesoria • gipsy
szpachlowe • silikon, akryle • farby
emulsyjne • masy fakturujące • wełnę
mineralną • japońskie tapety natryskowe
• tapety z włókna szklanego
• modułowy system płaskich kanałów
wentylacyjnych angielskiej firmy Domus.

☐ KRAKÓW, os. Dywizjonu 303 nr 12
tel. 47-16-24, fax 47-70-67
ul. Bora-Komorowskiego 1, tel. 23-95-14

☐ KRAKÓW, ul. Pana Tadeusza 4,
tel.: 56-29-36, 235-235, tel./fax 33-42-84
☐ TARNÓW, ul. Goldhammera 15,
tel.: (0-14) 21-73-89, 22-12-62

☐ KRAKÓW, ul. Jerzmanowskiego 37
tel. 57-49-49, fax 57-82-31
ul. Opolska 12,
tel.: 37-03-22 wew. 40, 37-03-97 wew. 40

☐ KRAKÓW, ul. Wielicka 61
tel./fax/modem (012) 56-07-71
56-54-55

OFERUJEMY

- montaż suchych tynków,
ścianek działowych, sufitów
podwieszanych
- adaptacje pomieszczeń: biurowych,
magazynowych, sklepów, hurtowni,
hal przemysłowych, mieszkań,
poddaszy
- kompleksowe remonty.

Zapraszamy także na nasze stanowisko ekspozycyjne na stałej wystawie
budownictwa przy ul. Klimeckiego 14, tel. 66-71-00 wew. 281 (Chemobudowa).

0459el

LOCO

31-201 Kraków, ul. Bratysławska 5
tel. 33 60 08, 34 15 66 (w. 204)
fax 33 60 04

Spółka z o.o.

- ☐ stolarka drewniana, aluminiowa, PCV
- ☐ okna dachowe, dachówki, rynny, folie
- ☐ zabudowy wnęk, schody, kominki
- ☐ bramy garażowe, panele plastikowe

USŁUGI MONTAŻOWE, ADAPTACYJNE I REMONTOWE





CIEKAWOSTKI ♦ CIEKAWOSTKI ♦ CIEKAWOSTKI ♦ CIEKAWOSTKI

Zrób to sam

Holenderska firma Bruynzeel Plastics BV, producent elementów budowlanych z tworzyw sztucznych, zamierza rozpocząć działalność w Polsce.

Zdaniem analityków firmy rynek elementów i narzędzi dla majsterkowiczów, w krajach Europy środkowo-wschodniej rokuje dobre nadzieje na przyszłość. Szczególne powodzenie mają proste środki do odnawiania, przerabiania i upiększania wnętrz mieszkań. Sukcesy firmy Bruynzeel na rynkach Węgier, Czech, Ukrainy i Rosji wpłynęły na podjęcie decyzji wejścia na polski rynek majsterkowi-cza.

Bruynzeel liczy przede wszystkim na zbyt rozsuwanych drzwi oraz płyt ściennych z tworzywa sztucznego, stanowiących substytut dla tradycyjnych drzwi i tapet ściennych.

Oszczędni Szkoci

Elektrownia Osprey wykorzystująca energię fal morskich, reklamowana przez szkockich budowniczych jako pierwsza na świecie konstrukcja tego typu, opuściła w środę stocznice morską w Glasgow. W ciągu najbliższych czterech dni zostanie odholowana na północne wybrzeże Szkocji w pobliżu Dounreay, gdzie zostanie poddana próbom. Z kołysania morza elektrownia powinna uzyskiwać dwa megawaty energii. Konstruktorzy spodziewają się również, że dodatkowe 1,5 megawata dostarczą zamontowane na niej wiatraki.

Twórcy elektrowni liczą, że próby potwierdzą przydatność nowej konstrukcji jako opłacalnego i pewnego źródła energii elektrycznej. Ich zdaniem, mogłaby ona znaleźć zastosowanie w krajach Trzeciego Świata

szczególnie zainteresowanych tanią energią. Prace nad mającą 20 metrów wysokości pływającą elektrownią trwały pięć lat. Przed kilkunastoma miesiącami Wielka Brytania, nie wierząc w sukces przedsięwzięcia, zrezygnowała z finansowania projektu. Brakujące cztery miliony funtów dostarczyła Unia Europejska i konsorcjum sześciu przedsiębiorstw brytyjskich i francuskich. Działanie elektrowni zasadza się na wtłaczaniu przez fale morskie powietrza w turbiny. Uzyskiwany prąd ma być przekazywany do ogólnokrajowej sieci energetycznej za pośrednictwem podmorskiego kabla.

Spotkanie w Krakchemii

Zarząd KrakChemii S.A., podczas spotkania z dziennikarzami i inwe-

storami, przedstawił sytuację spółki i jej plany na przyszłość. Powodem do spotkania było pięćdziesięciolecie istnienia firmy, pierwsza rocznica notowania na giełdzie oraz emisja akcji serii C. Jak poinformowano środki uzyskane z emisji akcji serii C wykorzystane zostaną m. innymi na budowę Centrum Handlowego dla budownictwa pod nazwą „Wszystko dla domu”.

Rzeszowscy kupcy,

reprezentowani przez Zarząd Główny Partii Kupieckiej RP, żądają publicznych przeprosin od prezydenta miasta Rzeszowa. W przeciwnym wypadku wystąpią z wnioskiem o przeprowadzenie referendum odwołującego Radę Miasta. Przyczyną konfliktu są perturbacje związane transakcją doko-

naną pomiędzy ZG PK RP a władzami miasta. Rzeczą dotyczy działki budowlanej.

Przy sprzedawaniu kupcom działki Urząd Miasta nie poinformował ich, że jedna z parcel zastawiona była jako poręczenie kredytu. Mimo zapłacenia przez kupców 1,6 mld starych zł za wieczystą dzierżawę działki, Urząd zwlekał przez dwa miesiące z podpisaniem aktu notarialnego. Kierownictwo Partii Kupieckiej twierdzi, że „miasto całkowicie ich lekceważy nie odpowiadając na pisma i monity, a urzędnicy miejscy zachowują się arogancko i niegrzecznie”.

Partia Kupiecka przygotowała projekt zgoszczania zrujnowanych kamieniczek starego rynku, którymi nikt nie chciał się zająć. Projekt przewiduje wybudowanie nowoczesnego centrum handlowego, którego kształt architektoniczny opracował prof. Wiktor Zin. Przeszkodą jest jedynie opieszałość władz miejskich.

GRZEJNIKI C.O.

- WYKONANE Z MIEDZI I ALUMINIUM
- ZASILANE Z DOŁU LUB Z BOKU
- PRODUKOWANE W 39 WIELKOŚCIACH
- OBJĘTE WIELOLETNIĄ GWARANCJĄ

**DOSTĘPNE W OGÓLNOPOLSKIEJ SIECI
AUTORYZOWANYCH PUNKTÓW SPRZEDAŻY
I FIRM INSTALATORSKICH**

convector

ANDRYCHÓW (Roczyny): MIRO, Czaniec 815, tel. 75 48 59. BIELSKO-BIAŁA: DAB, ul. Wyzwolenia 19, tel. 14 00 79. BYTOM: MORA SERVICE, ul. Kościuszki 9/67, tel. 81 94 51. CHORZÓW: G. RAJCA, ul. Kazimierza 4, tel. 41 69 41. CZĘSTOCHOWA: CUPEX, ul. Płocka 20, tel. 62 93 05. Częstochowa: WILGA, ul. 1 Maja 4, tel. 65 56 00. Częstochowa: INMAR, ul. Starogardzka, tel. 62 01 01. DĄBROWA GÓRNICZA: REMO SERVICE 2000, ul. Kruczkowskiego 31, tel. 162 30 31. GLIWICE: MARKOR, ul. Poznańska 55, tel. 37 00 73. KATOWICE: PUC KATOWICE, tel. 58 85 93. Katowice: SCANMET, al. Roździeńskiego 188, tel. 58 86 67. KĘTY: INSTAL-MIEDŹ, Kobiernice 633, tel. 45 29 33. KIELCE: UNIMAX II, ul. Paderewskiego 55, tel. 66 47 56. NOWY SĄCZ: BASTPOL, Rynek 22, tel. 47 17 14. OPOLE: ELMET, ul. Torowa 4, tel. 53 74 31. SOSNOWIEC: EKO-INSTAL, ul. Czarna 8, tel. 66 28 61 w. 610. TARNÓW: IZOLATOR, ul. Przemysłowa 23, tel. 22 46 04.

Dystrybucja centralna :

CONVECTOR - FILIA W KRAKOWIE

31- 589 Kraków, ul. Niepokalanej Marii Panny 51
Tel./Fax (0-12) 43 17 71, 44 10 61, 43 59 36
Sprzedaż i doradztwo codziennie 7 - 18, w soboty 7 - 12



Postaw na jakość
będziesz wśród najlepszych

TERRANOVA®

*SYSTEMY OCIEPLEŃ *TYNKI SZLACHETNE *FARBY
*ELEWACYJNE *MATERIAŁY RENOWACYJNE

TERRA-TYTAN kleje do glazury
i terakoty nowej generacji

Przedstawiciel:
INTERKRAK Ltd; Kraków, ul. J. Lea 112
tel. 39-12-77, 37-41-03; fax. 37-35-47

SPRZEDAŻ MATERIAŁÓW - DORADZTWO - PRZESZKOLENIE

PROMOCJA

BOAZERIA I PODŁOGI PANELOWE

ORAZ BOGATY ASORTYMENT AKCESORIÓW WYKOŃCZENIOWYCH.
WYROBY PRODUCENTÓW KRAJOWYCH I ZAGRANICZNYCH.
SZEROKA GAMA BARW I WZORÓW.

HURT I DETAL
30-001 KRAKÓW
ul. Kamienna 19,
tel. (012) 33-82-99,
33-93-99 w. 19

KONKURENCYJNE
CENY!!!



1548/el

NOWOCZESNE SYSTEMY GRZEWCZE

rok zał. 1980

ELEKTRO-ROZRUCH

30-010 Kraków, ul. Łokietka 12a, tel./fax 34-38-95

KRAKÓW

ul. Teligi 24, tel. 57-78-01
ul. Łokietka 12A, tel./fax 34-38-95

OFERUJEMY

- ◆ nowoczesne kotły c.o.,
dwufunkcyjne
- ◆ podgrzewacze ciepłej
wody firmy



KOMPLEKSOWA OBSŁUGA KLIENTA

- PEŁNE DORADZTWO TECHNICZNE I SERVICE
- PROJEKTOWANIE I DOBÓR URZĄDZEŃ
- KOMPLEKSOWY MONTAŻ I ROZRUCH

Wieland

⇒ SYSTEMY RUR MIEDZIANYCH
dla urządzeń sanitarnych i ogrzewania

SANCO

⇒ gołe rury miedziane ø 6 - 267 mm

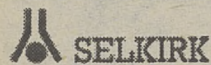
WICU

⇒ rury w osłonie ø 6 - 54 mm

cuprotherm

⇒ ogrzewanie podłogowe -
kompletne systemy

BEZPOŚREDNI IMPORTER, CENY FABRYCZNE

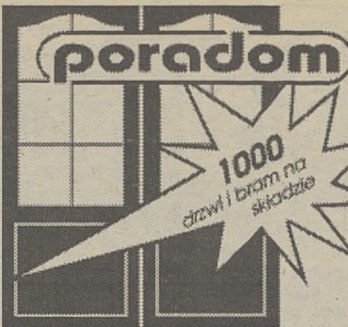


KOMPLETNE KOMINY ZE
STALI KWASOODPORNEJ

456el



LUTY TWARDE, MIĘKKIE, TOPIKI
PASTY, MATY TERMOIZOLACYJNE



okna dachowe
i wyjazy
FAKRO

novoferm
bramy
garażowe uchyłne

KORZILIUS
ceramiczne o wys. jakości

kleje,
zaprawy,
fynki
ATLAS

oraz inne materiały
budowlane wykończeniowe
Kraków ul. Opolska 12
tel. 36-77-35 fax 67-1500

OKNA DREWNIANE
z klejki trójwarstwowej
najnowsza zachodnia technologia



Okna typowe w ciągłej sprzedaży.
Kraków, Surzyckiego 18 - Rybitwy,
55-17-02, 55-09-93 w. 18.

OKNA DREWNIANE

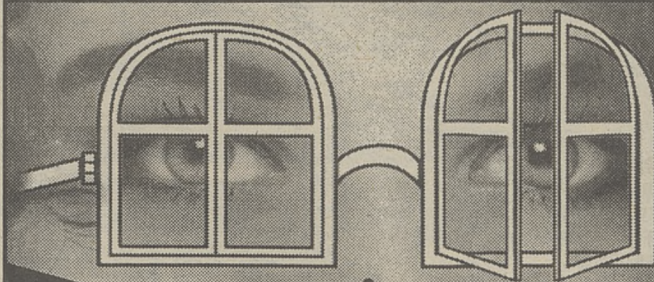
◎ TERMOIZOLACYJNE
dowolne wymiary,
kształt i kolor

◎ JEDNORAMOWE
TYPU EURO

oferuje producent
FP-H BOROWY I SOWA s.c.
34-220 Maków Podhalański
ul. Wolności 69
tel. (0-33) 771-127

Informacja:
Kraków, tel. 12-32-73
(wieczorem).

O kazje K ształtuja F akty



Transport
gratis

Okna i drzwi z PCW
odbior natychmiastowy*

* Dotyczy oferty katalogowej

BIURO HANDLOWE Kraków
ul. Zakopiańska 6
tel./fax 0-12/670550
Centrala: **OKF Mikołów**
ul. Jasna 1-5
tel./fax 0-3/1260751
tel. 0-3/1260723



CHEMOBUDOWA - KRAKÓW S.A.
STAŁA WYSTAWA BUDOWNICTWA

zaprasza na
największe w Małopolsce

V KRAKOWSKIE TARGI BUDOWNICTWA

„JESIEŃ '95"

w dniach 20 - 23.04.95, w godz. 10 - 18

802/el

Informacje: 30-706 Kraków, ul. Klimeckiego 14
tel. 56-14-66, fax 56-19-76



POPATRZ NAM PROSTO W OKNA

Masz prawo wiedzieć z czego
i jak są one zrobione.
Pokażemy Ci wszystko:
profile z PCV - VEKA
okucia WINKHAUS
szyby zespolone SANCOPOL
Jesteśmy dumni z naszych
okien a Ty będziesz dumny
z okien w swoim domu.



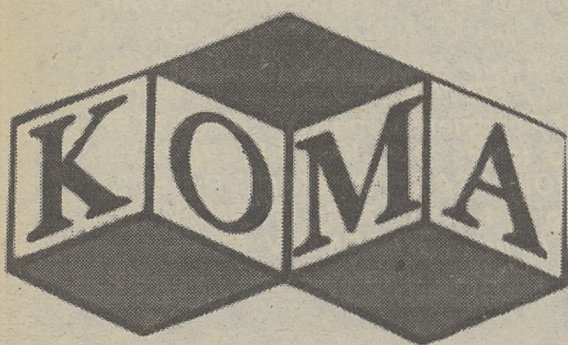
KRAKÓW
Przedsiębiorstwo Produkcyjne

1887i

Kraków, Al. Pokoju 81 (Centrum Fiata), tel. 25 82 89, tel/fax 48 37 59

OKNA i DRZWI z PCV

PROMOCYJNA OBNIŻKA CEN !!
Z OKAZJI 6-tej ROCZNICY
POWSTANIA FIRMY 10% ZNIŻKI



PRODUKUJEMY TYLKO Z ATESTOWANYCH
MATERIAŁÓW IMPORTOWANYCH Z NIEMIEC NA LICENCJI FORBO-HELMITIN.

SPRZEDAŻ RATALNA
POSZUKUJEMY PRZEDSTAWICIELI
HADLOWYCH:

Jeśli chcesz rozpocząć własną produkcję
bez dużych nakładów finansowych z Naszą
pomocą, zgłoś się do biura.

P. P. H i U „KOMA"

ul. Snyckerska 5

30-681 Kraków

tel./fax (012) 55-20-54 do 16⁰⁰

po 16⁰⁰ (012) 78-44-30



Grzyby

Grzyby są utrapieniem mieszkańców starych, zaniedbanych budynków. Niestety: również w nowych budynkach, zwłaszcza niestarannie wykończonych, nazbyt często znajdują warunki do rozwoju. Nie mają zresztą szczególnych wymagań, wystarczy im ciepło i wilgoć. Znakomitą dlań odżywką są zaś materiały i prefabrykaty pochodzenia naturalnego, przede wszystkim roślinnego. A w każdym budynku, nie tylko „ekologicznym” jest ich pod dostatkiem. Jakby tego było mało są jeszcze grzyby pleśniowe, które znakomicie rozwijają się przy podwyższonej wilgotności powietrza. Wówczas szybko atakują powłoki malarskie i tynk, powodując rozkład substancji organicznych zawartych w farbach, klejach, zaprawach, powłokach malarskich i tynkach.

Rezultat?

Na ścianach i elewacji zewnętrznej pojawiają się przebarwienia, plamy, a tynk lub farba łuszczy się, kruszeje i odpada. W takim budynku mieszka się nieprzyjemnie, a co najważniejsze wyjątkowo niezdrowo. Grzyby, zdaniem lekarzy i naukowców, mają wyraźny wpływ na zdrowie ludzi. Bywają przyczyną wielu groźnych chorób, a szczególnie niebezpieczne są dla dzieci.

Recepta pozornie jest prosta...

Fachowcy powiadają, że „należy przeciwdziałać powstawaniu grzybów, po-

przez odpowiednie zabezpieczenie materiałów drewnianych i likwidowanie nadmiernej wilgotności w pomieszczeniach mieszkalnych.” To pierwszy etap. Drugi to generalny „remont odgrzybieniu budynku”. Ale - jak to zwykle bywa - łatwiej powiedzieć, trudniej zrobić.

Zdaniem specjalistów z Krachemii, pomocna w tym względzie może być cała gama skutecznych środków chemicznych, stosowanych na zewnątrz budynku, jak i w jego wnętrzu. Niektóre z nich zwalczają grzyba, inne zaś zapobiegają jego tworzeniu się. Miarą postępu w tej dziedzinie jest również to, że od pewnego czasu mamy do dyspozycji szereg preparatów uniwersalnych, które można stosować odgrzybiając zarówno wnętrza mieszkania jak i jego np. elewację.

Czym dysponujemy?

Spśród preparatów chemicznych przeznaczonych do stosowania wewnątrz obiektów godnymi uwagi są: Mykotax, Biolinak, Maleinak Plus i Murotex. (dokończenie na str. 28)

TAŚMY samoprzylepne
dywanowe, antrysowe,
alumirowe, piankowe
SIATKA
z włókna szklanego

IZOTECH, tel. (012) 23-33-66
Kraków, ul. Wrocławska 53

1506/JW

DRZWI, OKNA, ROLETY

PRODUKCJA - SPRZEDAŻ
MONTAŻ SERWIS TRANSPORT



PANORAMA
POLTROCAL
ALUPLAST

OKUCIA:
WINKHAUS

ATESTY ITB PZH



UZNANA JAKOŚĆ - UMIARKOWANA CENA

PETROSOL

UPUSTY
CENOWE

30-418 Kraków,
ul. Zakopiańska 62,
tel./fax 66-57-31,
tel. 66-04-54

1
L T GW NCJI

1644ZT

TO JEST ZWIASTUN KĄCIKA BUDOWLANEGO ATLASA

CO 385 BOCIAN ODLATUJE...

Bocianie gniazda to stały element krajobrazu wiejskiego - w ostatnich czasach, jak się okazuje, również miejskiego.

Bociek w gnieździe usytuowanym u zbiegu głównych ulic czy centrum miasta, powoli przestaje zadziwiać. Jest rozpoznawalny jako symbol największego producenta klejów do glazury firmy „ATLAS». Ta nieco dziwaczna reklama przysporzyła kłopotu polskim ornitologom, którzy u schyłku wiosny rozpoczęli wraz ze swymi kolegami z Europy międzynarodowe liczenie bocianów. Akcje takie zapoczątkowano w 1934 roku i odbywają się one co kilka lat. Światowa populacja bocianów liczy około 120 tysięcy osobników. Wnioski z międzynarodowego liczenia są więc oczywiste - co czwarty bocian od wiosny do jesieni jest polski. Fenomenowi tej sytuacji nie są w stanie wyjaśnić nawet naukowcy. Wyjątkowa sympatia jaką obdarzyły Polskę bociany jest

wyrażna. Mieszkańcy Warmii i Mazur (największego skupiska tych ptaków) mają bocianie gniazda w swych obejściach nawet ponad 25 lat!

Zżyli się bardzo ze swoimi lokatorami i jedyną pociechą zimowej pustki są boćki z tworzywa sztucznego, które zostają przecież przez cały rok. Jak prawdziwe bociany przynoszą one szczęście i powodzenie mieszkańcom, tak jak przyniosły powodzenie producentowi klejów do glazury „ATLAS”, który obrał je sobie za symbol.

Już w najbliższą środę pierwszy odcinek poświęcony flizowaniu.

Zapraszamy najlepiej krakowskie firmy.



HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

polecamy Państwu

MATERIAŁY BUDOWLANE

w dużym wyborze.

- Kraków, ul. Balicka 55 (obok pętli tramwajowej na Widoku),
- Kraków, ul. Pilotów 4a (obok stacji CPN).

Zapraszamy w godz. 7 - 17.

M-1471



PARAPETY, DRZWI BRAMY

Firma Handlowa
WEROMEX

Kraków, ul. Zakopiańska 156, tel./fax (012) 67-38-64

1256/el1

BLACHY DACHÓWKOWE TRAPEZOWE INNE

skład fabryczny - RAUTARUUKKI POLSKA

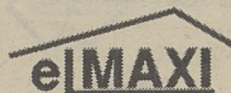
CIĄGŁA SPRZEDAŻ, REALIZACJA ZAMÓWIEŃ SPECJALNYCH
RYNNY • OKNA DACHOWE • FOLIE DACHOWE

USŁUGI • PORADY • USŁUGI

- WIELICZKA: ul. Dębowa 44,
tel./fax (0-12) 78-49-64, tel. dom. 78-23-91
- NOWY SĄCZ: ul. Jagiellońska 73
tel. (0-18) 43-80-72, tel. dom. 41-52-60
- TARNÓW: ul. Przemysłowa 29,
tel. (0-14) 21-73-86 w. 29, tel. dom. 74-71-47,
- CHRZANÓW - Plaża 702, tel. (0-35) 31-214

NASZ KLIENT - NASZ PRZYJACIEL

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW



Cegielnia ZAWADA

Nowy Sącz, ul. Nawojowska 260
tel. (018) 42-14-14, fax (018) 42-08-07
Filia Łańcut, tel./fax (017) 25-24-67

Oferujemy najwyższej jakości wyroby
ceramiczne w konkurencyjnych cenach:

cegłę pełną klasy 150	2200	-	22gr
cegłę dziurawkę	2100	-	21gr
cegłę modularną	6000	-	60gr
pustaki typu PD-1 na ścianki działowe	-	-	cena umowna
pustaki kominowe	1000	-	1zl
stropy ceramiczne	-	-	cena umowna
cegłę kratówkę K-1	2100	-	21gr
cegłę kratówkę K-3	6800	-	68gr
pustaki MAX UNIA K-0,65	7800	-	78gr
pustaki stropowe AKERMANA	-	-	cena umowna

Warunki płatności do uzgodnienia
w biurze cegielni w godz. 7⁰⁰ - 15⁰⁰

ZAPRASZAMY

GENERALNY PRZEDSTAWICIEL
FIRM WŁOSKICH ELLE-GI I EPOCA
PRZEDSTAWICIEL HISZPAŃSKIEJ FIRMY GUIBOSA

S.C.

TE MAR



TERAKOTA
PŁYTKI CERAMICZNE I GRESOWE
KLEJE, MASY FUGUJĄCE, AKCESORIA

HURTOWNIA: Libertów 236
tel./fax (012) 76-26-62
czynna: 9-17, sobota 9-13
SKLEP FIRMOWY - KRAKÓW
Klimackiego 14, tel. 23-67-00 w. 231
(STAŁA WYSTAWA BUDOWNICTWA)



ATEST, DODATKI,
POMPA STETER,
UPUSTY, TRANSPORT
NAJTANIEJ

cenę netto za m² B-10 - 57.-
B-20 - 69.- B-15 - 63.-
B-25 - 73.- B-17,5 - 65.-

KOSTKA BRUKOWA TYPU "UNI-STONE"
SZARA - 145.-/m², BORDOWA - 175.-/m²
"IZOBUD"
KRAKÓW ul. Powstańców 50 tel. 11 16 96

CEDRUS



płyty meblowe
blaty kuchenne
okucia meblowe
boazeria panelowa
boazeria plastikowa
podłoga panelowa
parapety

PŁYTA
WIOROWA
cena od
9,30 (93 000) zł/m²
OKAZJA!

Cedrus Sp. z o.o. hurt. i sklep: 32-080 Zabierzów k/Krakowa, ul. Krakowska 176
tel./fax (012) 85 16 60, sklepy:
ul. Malborska 130, tel. (012) 55 47 66, Stryków k/Kalwarii Zebrz., (mag. GS)
tel. (0387) 374 18, Dobrodzień, ul. Spółdzielcza 1, tel. (0345) 752 88

NIE STRAĆ SZANSY!



W związku z ogromnym zainteresowaniem naszą ofertą uruchamiamy wpłaty na dodatkową pulę mieszkań i domów w atrakcyjnej lokalizacji. System opłat dostosowujemy do możliwości finansowych każdego klienta! Przy wpłacie gotówkowej mieszkania projektujemy w oparciu o sugestie i wymagania nabywcy (np. mieszk. II-poziomowe) **Uwaga! Ilość miejsc ograniczona!**
Firma Budowlana, ul. Morawskiego 5, pok. 522, tel. 22-52-40, od 9-15³⁰.

KLIMATYZACJA

AMCOR

FEDDERS White-Westinghouse

★ Natychmiastowa dostawa
★ Bezpośredni import ★ Raty, leasing

JUŻ OD 750 \$

"INVEK"

Kraków, Kielecka 2
tel. 137-148 lub
11-15-35(36) w. 246
fax/info. 139-039

DACHÓWKA BITUMICZNA

SIDING PANELE PCV

Hurtownia
Nowa Huta,
os. Piastów 61
7-17, tel. 47 03 52
sprzedaż
i montaż
36 75 25,
47 06 09. 14500

PROJEKTY

DOMY JEDNORODZINNE
OBIEKTY USŁUGOWE, PRZEBUDOWY, NADZÓR
tel. 33 02 77
w. 381



GRUPA PROJEKTOWA "THE BLOK"
KRAKÓW ul. CZAPIŃSKIEGO 3/222

Grzyby

(dokończenie ze str. 27)

Pierwszy z nich, uniwersalny w swym działaniu, służy zarówno do zwalczania grzybów jak i zapobiegania ich powstawaniu. Pozostałe są już mniej uniwersalne, ponieważ znajdują zastosowanie tylko przy pracach związanych z zapobieganiem powstawania grzybów. Wszystkie z nich przeznaczone są do stosowania wewnątrz budynków.

Przed rozpoczęciem remontu warto zapamiętać kilka podstawowych informacji.

Mykotax to środek do zabezpieczania i zwalczania grzybów pleśniowych. Stosujemy go tylko wewnątrz budynków. W praktyce stosowany jest jako dodatek do farby emulsyjnej lub klejowych. Obszar możliwych zastosowań jest szeroki: budownictwo mieszkaniowe, przemysłowe, rolnicze. Jego zaletą jest m. innymi to, że wszelkie prace remontowe wykonywane przy jego pomocy prowadzone mogą być w trakcie normalnej eksploatacji obiektu, nie jest on bowiem niebezpieczny dla ludzi.

Biolinak występuje w postaci farby emulsyjnej, której powłoka jest odporna na działanie grzybów pleśniowych. Producent zaleca stosowanie jej wewnątrz tych wszystkich pomieszczeń, które szczególnie narażone są na wilgoć. Znakomicie więc nadaje się do zabezpieczania kuchni, łazienek, krytych basenów pływakich i wilgotnych piwnic.

Maleinak Plus, to także farba emulsyjna o właściwościach zbliżonych do Biolinaku. Chroni przed tworzeniem się skupisk grzybów i pleśni. Można stosować ją zarówno w pomieszczeniach „ogólnego użytkowania” jak i w budynkach służących do produkcji artykułów spożywczych. Fakt ten, dodatkowo po-

twierdza i dokumentuje nadany jej znak „Ekologicznie Bezpieczna”.

Wszędzie tam, gdzie mamy do czynienia z powierzchniami wykonanymi z cegły ceramicznej, betonu lub gazobetonu znakomicie sprawdza się Murotox.

Na zewnątrz budynek można zabezpieczyć preparatami uniwersalnymi, np. Pleśniotex'em, Izomurem i Murotox'em lub specjalnym środkiem przeznaczonym tylko do prac „na zewnątrz”, np. Feblex'em.

Pleśniotex stosowany jest w postaci roztworu wodnego. Można posłużyć się nim zwalczając grzyby i pleśń wewnątrz obiektu, zabezpieczając np. miejsca, gdzie zostaną położone płyty pilśniowe. Skutecznie chroni także miejsca wykończone farbami lub tynkami.

Izomur stosuje się jako dodatek do narzutki pod tynk oraz farb emulsyjnych. W przeciwieństwie do innych preparatów stosować go można również do zwalczania grzybów metodą iniekcji.

Feblex jest preparatem szczególnym. Zwalcza nie tylko grzyby, ale również pleśń, mchy i glony. Stosuje się go na zewnątrz budynku, zabezpieczając nim wszystkie jego zewnętrzne elementy: dachy, elewacje i posadzki. Chroni powierzchnie wykonane z papy, asfaltu, płytek łupkowych, cegły gipsu, betonu i drzewa.

Przygotowując się do remontu dobrze jest więc przemyśleć strategię działania. To pomoże w wyborze właściwego skutecznego środka. Przystępując zaś do prac należy zawsze zapoznać się z dokumentacją techniczną konkretnego preparatu. Tylko wtedy, zgodnie z sugestiami producenta, można wykorzystać wszystkie jego walory.

(oprac. T. D., na podstawie materiałów Krakchemii)

WŁĘGPRZEM
KRAKÓW ul. Ciepłownicza 1 tel. 25 80 97
PAWILON - STAKA WYSTAWA BUDOWNICTWA
UL. KLIMCZAKA 14 TEL. 23 67 00 W. 281

STOLARKA OKIENNO - DRZWIOWA

Wiodący producent stolarki z drewna klejonego, zachodnie okucia, k-2, alasty.

Sokolka S.A.

Kanadyjskie okna i drzwi balkonowe z wódek szklanych (Fiberglass), technologia XXI wieku, ceny od 200 zł/m²

Okna dachowe **VELUX**

MATERIAŁY IZOLACYJNE

Gonty papowe
Papy termozgrzewalne
Maty, płyty i wółki z wódek szklanych
Folie dachowe "Haloten"
Styropian

MAITAKKI

Podajemy się kompleksowej obsłudze zleceń tj: projektowania, obmiarów, montażu itp. Wykonujemy wszelkie roboty budowlane.

AUBI 300

Okucia obwiedniowe okien z PCV i drewna o dowolnych wymiarach i kształtach

oferuje:

Przedstawiciel: „ASC Co. Ltd” - O/Kraków
ul. Zygmunt Starego 130; 30-149 Kraków
tel./fax 36-96-07; 37-64-21

WYSOKA JAKOŚĆ – NISKA CENA

1541el

BRAMY

Przemysłowe i garażowe szwedzkiej firmy **Crawford**

Wjazdowe na posesję: samonośne, skrzydłowe i przesuwne

Automatyka do bram garażowych i wjazdowych firmy BFT

HEPAMOS

sp. z o.o.

Kraków, ul. Ujastek (bud. MOSTOSTALU)
tel./fax 44 73 08

OKNA DACHOWE

VELUX

możliwe rabaty

HEPAMOS sp. z o.o. KRAKÓW ul. Ujastek /bud. Mostostalu/ tel./fax 44 73 08

schody strychowe

składane i zamykane

HEPAMOS sp. z o.o. KRAKÓW ul. Ujastek /bud. Mostostalu/ tel./fax 44 73 08

OKNA DREWNIANE

- termoizolacyjne
- otwieralno - uchylne o dowolnych kształtach wymiarach i kolorach
- jednoramowe superszczelne tłumiące hałas

D-4726

P.P.U. "UNIMAX"
Kraków
ul. Zawila 57
tel. (0-12) 67-11-41
fax (0-12) 67-42-13

OKNA DACHOWE **FAKRO** **VELUX**

FOLIE DACHOWE

SUCHE
TYNKI

RIGIPS

RYNNY PCV **Plasmo**

MATERIAŁY IZOLACYJNE

POKRYCIA DACHOWE **Onduline**

ATIK

ul. Cegielniana 39
Kraków, tel. 66 24 30



KÄRCHER

„ASC CO Ltd.” - Oddział Kraków oferuje:
wysokociśnieniowe agregaty czyszczące
odkurzacze przemysłowe i domowe
maszyny do prania dywanów i tapicerki
urządzenia szorujące, polerujące

Punkty sprzedaży:

Kraków, ul. Golikówka 4, tel. 55-43-54
Kraków-Mydlniki, ul. Z. Starego 130, tel. 36-96-07, 37-64-21
Nowy Sącz, ul. Nawojowska 29, tel. 43-59-31
Nowy Targ, ul. Szkolna 1, tel. 640-26

zapraszamy!!!

1144/el

FLIZ BUD

FLIZY GRESY TERAKOTA

JOPEX, JASZENICA, KORZILIUS,
oraz: muszle WC, umywalki,
kabiny natryskowe,
kleje, fugi, listwy.

**bogata, oferta
niskie ceny!**

SKLEP: KRAKÓW, Dietla 51, tel. 21 68 19
HURTOWNIA: KRAKÓW, Dobrego Pasterza 122 tel. 12 55 06 w 259

KONTENERY BIUROWE MIESZKALNE I SANITARNE PRODUKCJA SPRZEDAŻ LEASING



HEPAMOS sp. z o.o. KRAKÓW ul. Ujastek /bud. Mostostalu/ tel./fax 44 73 08

Kraków – Łagiewniki, ul. Fredry 4
tel. 66-36-98, 66-46-16
tel./fax 66-93-90

CEGIELNIA - SKŁAD BUDOWLANY

CEGŁA pełna, kratówka K-1, K-2, K-3, dziurawka, pustak ceramiczny, dachówka, przewody dymowe, silikaty, klinkier, kamionka, szamot i inne

⇒ ZAPEWNIAMY TRANSPORT ⇒
⇒ ZAŁADUNEK BEZPŁATNY ⇒



ml847

POSIADAMY WOLNE POMIESZCZENIA DO WYNAJĘCIA

Hipoteka

Hipoteka to zasadniczo prawo rzeczowe na nieruchomości cudzej (dłużnika), służące do zabezpieczenia określonej wierzytelności pieniężnej. W obowiązującym stanie prawnym przedmiotem zabezpieczenia może być prócz nieruchomości ułamkowy udział we współwłasności, użytkowanie wieczyste lub prawo własnościowe członka spółdzielni mieszkaniowej do lokalu mieszkalnego lub użytkowego albo domu jednorodzinnego. Przedmiotem hipoteki mogą być ponadto wierzytelności zabezpieczone hipoteką, omawianie tego zagadnienia wykracza jednak poza przedmiot istotny dla obrotu nieruchomości.

Jakie czynniki decydują o „wygodzie” hipoteki?

Dla wierzyciela o wygodzie hipoteki jako zabezpieczenia decydują podstawowe względy:

- * nieruchomości mają zwykle wysoką wartość, są trwałe, a grunty praktycznie niezniszczalne; ponadto czas istnienia nieruchomości jako zabezpieczenia zwykle wielokrotnie przekracza czas istnienia dłużnika;

- * obciążenie hipoteczne jest skutecznie względem każdego właściciela nieruchomości, a więc może trwać dłużej niż do końca życia dłużnika lub istnienia osoby prawnej;

- * wierzyciele hipoteczni mają zagwarantowane pierwszeństwo zaspokojenia przed innymi wierzycielami.

Dla właściciela nieruchomości (dłużnika) ustanowienie hipoteki jest również korzystne, gdyż nieruchomość obciążona hipoteką pozostaje we władaniu właściciela. Może on nieruchomości obciążoną hipoteką sprzedać lub podarować, bowiem wierzyciel nie może zażądać zastrzeżenia w umowie, że dłużnik nie sprzeda obciążonej nieruchomości do czasu wygaśnięcia hipoteki.

Co należy sprawdzić odnośnie hipoteki przed zakupem nieruchomości?

W przypadku chęci zakupu kupujący powinien zbadać ewentualność istnienia hipoteki, w tym treść księgi wieczystej. Prawnie biorąc, kupno nieruchomości obciążonej hipoteką

jest bowiem możliwe, a ze względu na zasadę jawności ksiąg wieczystych, nie można się zasłaniać brakiem wiedzy o ustanowionej hipotecznej wierzytelności. W przypadku zakupu nieruchomości obciążonej hipoteką, obecny właściciel staje się dłużnikiem (zwanym dłużnikiem rzeczowym). Ten, który dług zaciągnął jest również dłużnikiem (zwanym osobistym). Wierzyciel ma zatem dwóch dłużników i może żądać zapłaty długu od któregokolwiek z nich. Kupujący powinien więc dla własnego dobra wymagać od sprzedającego wykreślenia hipotek.

Jaka jest procedura „likwidacji” wpisu o hipotecę?

Pomimo, że spłata długu przez któregośkolwiek z dłużników powoduje wygaśnięcie wierzytelności, do likwidacji hipoteki jest niezbędny wpis do księgi wieczystej. Do wniosku o likwidację należy dołączyć dowód uzasadniający to wykreślenie, zwykle pokwitowanie lub zezwolenie wierzyciela z notarialnie poświadczonym podpisem (do wystawienia którego wierzyciel jest prawnie zobowiązany), akt notarialny o odpowiedzialnej treści, ugoda zawarta przed sądem, lub w szczególnych wypadkach prawomocny wyrok sądu w stosunku do obydwu z nich. Z faktów tych wynika, że wobec braku ograniczenia czasowego istnienia hipoteki likwidacja wpisów, zwłaszcza starszych, gdy wierzyciel nie istnieje (nie żyje osoba fizyczna lub nie istnieje osoba prawna: bank, spółka lub inne przedsiębiorstwo), wiąże się z koniecznością poszukiwania jego następcy prawnego.

Zasady funkcjonowania hipoteki są dosyć skomplikowane, lecz przedstawmy przypadki najistotniejsze dla bezpieczeństwa obrotu nieruchomościami.

Z punktu widzenia przyczyn powstania można wyróżnić **hipotekę umowną** (zwykłą) powstałą w wyniku zawarcia umowy o zabezpieczenie wierzytelności, **hipotekę przymusową**, oraz **hipotekę ustawową**.
PIOTR HORODYSKI
(cdn.)

MAŁOPOLSKIE STOWARZYSZENIE POŚREDNIKÓW W OBROcie NIERUCHOMOŚCIAMI

Adres do korespondencji: Kraków, ul. J. Lea 20b, tel. 33-47-91

Pośrednictwo JAMAR

ul. Okólna

Poszukuje mieszkań, domów, parcel. Przyjmujemy bez prowizji.
55-48-68

704EL

POŚREDNICTWO

pon.-pt. 9-19 fax 22-58-06
sob. 10-15

H & K
Hajto & Kowalik
Zamkowa 4 tel. 66-41-58
Sarego 19 tel. 22-58-27, 22-56-75

DO WYNAJĘCIA

* Kalwaryjska, handl., front, witryna	67 m ²	4000 zł
* Armii Krajowej, handl., front, witryna	53	1900
* Armii Krajowej, handl., front, witryna	45	1500
* Grodzka, I p., biura	280	25 \$/m ²
* Grodzka, gastr., biuro, piwnica	280	17000
* Kalwaryjska, biuro, administr.	700	35000
* Karmelicka, gastr., rozrywk., piwnica	800	10000
* Królewska, bank, gastr., rozrywk.	1000	40000
* 29 Listopada, usługi motor., prod.	200	3000
* Zakopiańska, usl.-magaz.-prod.	160	900
* Prądnicka, magaz.-prod. skład bud.	280	2500
* Tomaszowa, handel, front, witryna	160	69000
* Grodzka, II p., biura	280	20 \$/m ²
* Stradom, handel, front, witryna	20	2000

DO SPRZEDAŻY

* Bora-Komorowskiego, bud.usl.-biur.	600 m ²	500000 zł
* Powstańców, dom wolno stoj., dz. 7 a	110 m ²	90000
* Rynek Główny, piwnice	217 m ²	500000
* Jana Pawła II, dz. użytk., mieszk.	38 a	345000
* al. Focha, gastr., biura, saloni samoch.	63 m ²	90000

DOMY MIESZKANIA PARCELE

KUPNO - SPRZEDAŻ WYCENY - NAJEM

KRYSTYNA WAŁKOWIŃSKA

Kraków, ul. Smolki 4 a
(róg Kalwaryjskiej)
tel. 23-58-01, 23-63-24

ML01178

PIASTOWSKA NIERUCHOMOŚCI

UL. OLIMPIJSKA 23, TEL. 37-34-81

SPRZEDAŻ: 1 pok. Kurdwanów, 3 pok. Czarnogórska, 4 pok. Prądnicka
DOMY: Okazja - Zarzecze, Wola Justowska, Opatkowice, ul. Lea, ul. Moniuszki, Bronowice - Pasternik, Podgórze, Gdów, N.Śącz, Mszana Dolna, Czerwony.
PARCELE: Pasternik, Modlniczka, Prądnik Czerwony. *Posiadamy mieszkania do wynajęcia.*

56-21-77
ul. Limanowskiego 1

43-54-06
Pl. Centralny D1

Garsoniera: 1 pok - Podgórze, N.Huta
2 pok - Olsza, Azory, Prokocim, Bieżanów
Wola Duch., Kurdwanów, N.Huta, Płaszów
3-4 pok - Prądnik, Olsza, Cegielniane
Wola Duchacka, Bieżanów, N.Huta
DOMY, PARCELE - SZEROKA OFERTA
SPRZEDAŻ, NAJEM, ZAMIANY

LUKSUSOWE BIURA

OFERUJE DO WYNAJĘCIA



DONIMSKI PAŁAC PUGETÓW
BUSINESS CENTER

PAŁAC : 70 m² - 100 m²
OFICyna : 40 m² - 250 m²
INNE LOKALIZACJE

TELEFONY

KRAKÓW, ul. Starowiślna 13
tel.: (012) 224654, 217063

a-4087

FIRMA HANDLOWA ŁODZIŃSCY

POŚREDNICTWO NIERUCHOMOŚCI

ul. Kalwaryjska 25 (dawna Pstrowskiego)
30-504 Kraków
tel. (012) 56-49-20, 56-22-33, tlx 032 6553, fax (012) 56-42-56



NOTOWANIA

UWAGA: w tej tabeli podajemy ceny transakcyjne tzn. wynegocjowane w konkretnych transakcjach dokonanych ostatnio w biurach należących do Małopolskiego Stowarzyszenia Pośredników w Obrocie Nieruchomościami

DOMY		
Krowodrza.....	pół domu, 70 m ²	
	dziłka 2 a.....	85 tys. zł
MIESZKANIA		
Czarnowiejska.....	55 m ² , 3 pokoje z kuchnią, II p., telefon	
	spółdzielcze.....	55,5 tys. zł
Racławicka.....	40 m ² , 2 pokoje z kuchnią, IV piętro	
	spółdzielcze.....	42 tys. zł
DZIAŁKI		
Tyniec.....	budowlana, 85 a, woda, gaz, prąd	
		31 tys. zł
WYNAJEM		
Karmelicka.....	sklep, 33 m ² , w bramie	
		800 zł/mies.

@ BEKAERT

SIATKA OGRODZENIOWA
POWLEKANA PGV

RESITOR®

wysokość 1-2 m

DYSTRYBUTOR: MAŁOPOLSKA SPÓŁKA HANDLOWA z o. o.

Kraków ul. Czyżewskiego 1	tel. 37-46-60
Kraków ul. Wielicka 57	tel. 23-52-29
Kraków ul. Nowolipki 3	tel. 44-08-66
Szafłary k. Nowego Targu	tel. (0187) 547-89
Stara Wieś k. Limanowej	tel. (018) 37-12-77
Jazowsko k. Łącka	tel. (018) 46-13-11

DOSKONAŁA JAKOŚĆ ♦ ATRAKCYJNA CENA

1820m

NIERUCHOMOŚCI - I. WRÓBLEWSKA

AGENCJE FIRMA PROJEKT W KRAKOWIE

- * Pl. Szczepański 5, tel. 22-76-60, tel./fax 23-13-04 (z Lublańskiej 34)
- * ul. Mazowiecka 4, tel. 34-09-86
- * ul. Senatorska 15, tel. 21-96-46
- * ul. Starowiślna 1, tel. 22-33-62, 23-08-25

MIESZKANIA DOMY
DZIAŁKI LOKALE
ZAPRASZAMY

351m

DOM w kolorze!



30 sierpnia ukaże się specjalne wydanie magazynu DOM w kolorze.

Czytelnicy dowiedzą się z niego jak:

- ochronić się przed pożarem,
- komputerowo sterować gospodarstwem,
- oszczędzać energię,
- zadbać o otoczenie domu,
- uzyskać pozwolenie na budowę domu.

Zainteresowane firmy zachęcamy do obecności na łamach magazynu DOM. Nasz telefon: 22-08-33.

Praca

A Atrakcyjna praca dla pań w Salonie Masażu "Solaris", możliwość zakwaterowania. 55-68-20. 224868

AGENCJA ochrony zatrudni pracowników. 22-14-95/11.00-18.00/. 229035

FIRMA
poszukuje
pracownika technicznego
ze znajomością języka
niemieckiego.
Tel. 675-444
090 306 846

AGENT celny. Kurs, KSB 012/22-75-79. 229654

AGENCJA Nieruchomości Pałac Pugetów poszukuje osoby z dobrą znajomością angielskiego oraz edytora tekstu Word. Wymagany roczny staż pracy. Życiorys do 15 sierpnia składać: Kraków, ul. Starowiślna 13. 229816

APTEKA zatrudni kierownika. Tel. 44-88-40 /18-21/. 229629

APTEKA zatrudni magistra i technika farmacji, 13-19-83. 229993

ATRAKCYJNA praca, wysokie zarobki. Nowa Huta, Centrum E 21. 72886

BARMANKE - lokal nocny, 78-53-43. 72867

BLACHARZY samochodowych przyjmę, 57-76-76. 226732

BROKER zatrudni kandydatów na agentów. 11-84-10, (10.00-17.00). 229801

CAŁODOBOWY Salon Masażu zatrudni panie. Ul. Sarego 10, 21-35-40. 72061

Prywatna firma
zatrudni
murarzy-tynkarzy
na budowy w kraju,
z możliwością
wyjazdu za granicę.

TEL. 56-13-50

CIEKAWA praca, wysokie zarobki, 13-50-64. 230047

CUKIERNIKA przyjmę. 37-05-44, 37-83-04. 73063

DORYWCZA, dobrze płatna, Jana 2 /10-12/. 229639

DZIEWCZYNA, 23 l. księgowość komputerowa, poszukuje pracy. 44-88-40 /18-21/. 230195

SZWACZKI
zatrudnię.

Wieliczka-Krzyszkowice,
ul. Ochota 14 (8-15).

205123

F.H.P. zatrudni, możliwość przyuczenia- paszport. 561-432. 230287

FIRMA zatrudni kierowców z prawem jazdy kat. B do przewozu osób. Tel. (012)66-76-78. 72573

FIRMA Handlowa zatrudni 11 osób. 22-25-08. 72782

FIRMA zatrudni elektronika i projektanta obwodów drukowanych. 16-22-07. 73100

FIRMA zatrudni tynkarzy, cieśli, Kraków, Świętokrzyska 12, pok. 510, 9.00-12.00. 229220

FIRMA komputerowa zatrudni ekonomistę lub informatyka do wdrażania programów, tel. 34-48-80. 229583

FIRMA budowlana zatrudni murarzy, cieśli, tynkarzy. 23-67-00 w.292 /8-15/. 229843

FIRMA zatrudni 20 osób do pracy fizycznej. Kraków 12-92-49, w godz. 11-15. 230040

FIRMA promocyjna zatrudni liderów i trenerów. Tel. 44-58-79 w.4. 230087

FORMIERZA - odlewnika kokilowego, polerników zatrudni odlewnia mosiądzu. Tel. 67-66-80.72445

"KLUB" Agencja supermasaży zatrudni Panie, zapewni mieszkanie, (012) 56-02-09. 227934

KASJER walutowy, kurs KSB. 012/22-75-79. 229874

KIEROWNIKA budowy z uprawnieniami zatrudni FRONTON, Kraków, Węgierska 2a. Tel. 56-34-37. 73198

Firma Handlowa
zajmująca się dystrybucją
art. spożywczych zatrudni
pana, którego zadaniem
będzie zbieranie zamówień
w sklepach miasta Krakowa.

WYMAGANE SĄ:

- wiek do 30 lat
- wykształcenie min. średnie
- silna motywacja
- znajomość spożywczego rynku detalicznego w Krakowie
- znajomość obsługi komputera
- samochód osobowy

OFERUJEMY:

- stałą pracę
- atrakcyjne wynagrodzenie

Kontakt: tel. 11-28-33, w. 205, 258
w godz. 8-16. 14519

KOLPORTAŻ, 12-85-42. 72737

KRAWCOWE zatrudnię, praca stała, 67-34-81. 229730

KSIĘGOWY, kurs, KSB. 012/22-75-79. 229658

KSIĘGOWA podejmie pracę; doświadczenie, komputer. 67-59-48. 229958

KULTURALNA rencistka zaopiekuje się dzieckiem lub starszą osobą, 48-10-07. 230254

LUBIĄCYCH dobrą muzykę poszukujemy. 67-33-38. 229592

MAKLER papierów wartościowych, kurs, KSB 012/22-75-79. 229655

MALOWANIE stolarki. "Alfatros" P.P.H.U. tel. 56-29-85 /8-9/. 229804

MECHANIKA samochodowego zatrudnię. Kraków-Rybitwy, Biskupińska 6. 55-42-66 wewn. 38. 272

MECHANIKA kierowcę przyjmę, 57-76-76. 226733

NOWO POWSTAŁA firma zatrudni. 25-20-46, 23-01-29. 93

POTRZEBUJEMY ludzi o silnej motywacji, którzy chcą zarobić dodatkowe pieniądze, działając samodzielnie w wolnym czasie. Spotkanie dnia 10.08., Plac Szczepański 5, pok. 112, godz. 17.00. 73081

PODEJMĘ każdą pracę, za średnią krajową. 485-114. 230003

PRACOWNICĘ do bufetu, chętnie rencistkę zatrudnię. Tel. 33-91-18 po 17.00. 72583

PRACA dla młodzieży i studentów. 22-49-85. 72997

PRZYJMĘ zlecenia na overlock i stębnówkę, 25-57-46. 73036

PRACOWNIKÓW budowlanych o wysokich kwalifikacjach zatrudnię (najchętniej brygady). Tel. 49-96-66 wewn. 161. 73109

PRACA 66-00-88 wewn.155. 227674

PRACOWNIKÓW do robót dociepleniowych zatrudnię, 48-45-82. 229916

PRZEDSIĘBIORSTWO zatrudni ślusarzy - spawaczy i ich pomocników, 25-52-93. 230056

PRZEDSIĘBIORSTWO zatrudni murarzy, tynkarzy. 23-71-30. 230118

500 tys. dziennie. Praca dla młodych. 22-25-08. 72781

SALON Fryzjerski zatrudni fryzjerkę i asystentkę. Tel. 22-75-83 lub osobiście Świętokrzyska 8 (17.00-20.00). 72866

SPRZEDAWCĘ, kasjera, zatrudni "Mag-Magic" tel. 22-70-73. 230046

STOLARZY, blacharzy, kowali, ślusarzy, elektryka, przyjmę. Kazimierza Wielkiego 142/8. 72783

STAŁA praca, 11-79-42. 227617

STANOWISKA fizyczne i umysłowe, możliwość przebranżowienia na koszt firmy. Ul.Zacisze 14/10 /10-13/. 230070

SZWACZKI, chętnie rencistki, zatrudnię. 33-01-46. 72955

SZUKAMY sekretarki, wymagana inteligencja. Oferty ze zdjęciem i umiejętnościami, 30-960 Kraków 1, skr. pobt.536. 73098

SZWACZKI zatrudnię, 67-05-70. 229431

SZWACZKI, z umiejętnością szycia dzianiny swetrowej na overlocku, pilnie zatrudnię, 66-42-30. 230044

ŚREDNIE wykształcenie i dyspozycyjność zapewnią ci pracę i dobre zarobki. Os.Szkolne 17 "New-Impulse". 230086

TARNÓW, Agencja "Q" (014)26-18-86. 224673

ZATRUDNIMY pracowników w zawodach: spawacz (uprawnienia energetyczne E), fliżiarz, murarz. Informacje: tel. 36-16-31 (8-15). 72940

ZATRUDNIĘ panie do gabinetu masaży na korzystnych warunkach. 21-22-79. 229748

ZATRUDNIĘ malarzy. 16-37-47. 229785

ZATRUDNIĘ operatora "Ostrówka"K-162 na umowę zlecenie. Tel. 25-92-82 /7-15/. 230075

ZATRUDNIĘ na budowach w Krakowie murarzy - tynkarzy, pomocników. Tel. 614-029. 230089

ZATRUDNIĘ technologa produkcji z -praktyką o specjalności cukiernik- ciastkarz. Wysokie wynagrodzenie, os. Piastów 21, tel. 48-06-79, 48-41-10. 230170

ZATRUDNIĘ malarza pokojowego. Placa wysoka, wiek 25-40 lat. Tel. 11-77-55, 11-68-15. 230221

ZLECĘ wykonanie robót tynkarskich-murarskich. "FRONTON", Kraków, Węgierska 2a. Tel. 56-34-37. 73197

ZLECĘ przełożenie parkietu, 23-71-24. 230058

Nauka

AMERICAN English. 23-80-98. 72944

ANGIELSKI za pomoc domową. 21-03-59. 229892

AUTO - "START", prawo jazdy, 21-03-59. 229206

BEZSTRESOWO księgowość komputerowa, 78-28-05. 227946

CHEMIA (zakres szkoły średniej). 37-59-46. 73033

Oferta specjalna
WACETOB-PZITB
KURSY

★kosztorysowania,
★przygotowawczy do egzaminu
państwowego na uprawnienia
budowlane.

Tel. 33-02-77 wew. 191, 339,
w godz. 9 - 15,
Kraków, ul. J. Lea 16A, pok. 2.

INDYWIDUALNIE komputer. 67-47-66. 72040

KURSY samochodowe Kat. B, raty, PZMot, 33-81-30. Sobieskiego 7. 71774

KURSY komputerowe, księgowość komputerowa, Excigito. (012)22-64-23. 72197

KURSY licencjonowane wycena nieruchomości, doradca podatkowy, agent celny. Krakowska Szkoła Finansów, ul. Anny 9. (012) 23-01-38. 219938

KURSY prawa jazdy, Halicka 9. 21-32-22 wewn. 16. 226323

MATEMATYKA. 57-77-96. 72689

MATEMATYKA, 21-58-53. 226500

MATEMATYKA, 37-39-99. 227272

MATEMATYKA, 66-29-37, 67-07-46. 229271

POLICEALNE Studium Zawodowe "Szkoła Profesjonalnych Sekretarek" i "Szkoła Księgowych" prowadzą nabór na rok szk. 95/96. Agencja "Bakalarz" Kraków, ul. Lubomirskiego 21. Tel. /012/21-03-85. 227858

★ 2-letnie Policealne Studium Zawodowe (profil administracyjno-prawny), system wieczorowy
★ 3-letnie Średnie Studium Zawodowe (profil administracyjno-prawny) po szkole zasadniczej, system zaoczny
★ Detektyw Ochrony - kurs miesięczny
★ Prezentery radiowy, dyskotekowy - kurs 3-miesięczny.
☎ 218-333 83-gBW

KURSY
KOMPUTEROWE
BONIFIKATA
WAKACYJNA
Doctor Q, Kraków,
Mogilska 43,
tel. 130-132 k-1988

KURSY
★ OBSŁUGI KOMPUTERA IBM
★ JĘZYKÓW OBCYCH
POLICEALNE STUDIUM
ZAWODOWE W SPECJALNOŚCI
TECHNIK
USŁUG KOSMETYCZNYCH
KSP OŚWIATA Kraków, ul. Wietora 9,
tel. 56-20-36 ML 1755

PRYWATNE Szkoły Policealne dr Małgorzaty Jantos ogłaszają nabór. Studium Sekretarek, Studium Stewardess, Studium Ubezpieczeń. Kraków, Dunajewskiego 6, 22-71-03, 22-18-37. 204213

PRAWO jazdy "Motorex" Rynek Główny 9, 21-41-37. 229184

Matrymonialne

TELEFONOSWATKA 11-59-73. 227885

Kupno

AA. Atrakcyjny Sklep Lombardowy- pożyczki. Komis, skup każdej branży, gwarantujemy sprzedaż, wyjeżdżamy do klienta. Karmelicka 15, 22-33-26. 227156

A. Skup, komis RTV. 21-89-26. 150

ANTYKI, meble, obrazy, zegary, zegarki również uszkodzone 21-54-46. 72875

ANTYKI, stare meble, 21-80-59 /9.00-17.00/, 21-82-14. 229330

ANTYKI, stare obrazy, rzemiosło i meble ew. do remontu. Tel: grzecznościowy, 66-39-38. 229499

EUROPALETY używane, kupię (012)34-40-35. 229392

KUPIĘ meblościankę: wys. 2,46, do 4m długości. 66-09-96, 66-60-75. 229972

SALON Dziel Sztuki - Antykwariat przyjmuje malarstwo polskie, srebra, meble, biżuterię, bibeloty. Wiślna 10. Tel. 21-94-99. 72533

ZIELONĄ kartę, 25-74-63. 229921

Sklepy

DRZWI harmonijkowe, Cystersów 3a. 13-83-45. 225865

DRZWI przesuwane do szaf, zabudowa wnętrz. Kraków, Cystersów 3a, 13-83-45. Kościuszki 23, Elsnera 3 - D. H. "Azory". 225866

NIEDROGIE wczasy, Rabka tel. (0187)76-433. 72459

WALIZY, nesesery, torby, torebki damskie, plecaki i tornistry szkolne "VIP" Galanteria Skórzana, Rynek Główny 28, obok Pałacu Pod Baranami. 71511

Sprzedaż

APIELUCHY, pościel - producent. Ręczniki, koce - ceny fabryczne. Kraków, Kościuszki 38, 22-76-32. 222959

"AN-DREW" parkiet, kleje, lakiery 22-11-96. 72873

BOKSERY, Brzesko, (0192)319-15. 229838

CEMENT, wapno, materiały budowlane, gipsy 44-93-54. 225053

CEMENT, wapno, inne materiały budowlane i węgiel. 0-12/78-48-00. 229471

DOBERMANY 78-53-43. 72868

486 Dx266 Vobis tanio, 11-89-62. 73115

FAX-APARAT. 85-13-57. 72706

Reklamy
ogłoszenia

GAZA przy Prądnickiej. Tel. 580-757. 229973

JAMNIKI krótkowłose tanio 43-43-07. 229641

KIOSK, Stary Kleparz. Oferty 73139 Kraków, Wiślna 2. 73139

KOMIS - elektronarzędzia, wyposażenie łazienek, sprzęt zmechanizowany. Kraków, Krzywa 5, tel. 22-60-20. 72447

KSEROKOPIARKE "Canon" laser color sprzedam, Wrocław tel. (071)21-25-16 (10.00-17.00). 72855

MASZYNY stębnówki. 37-79-08 po 17.00. 73006

MASZYNY, urządzenia szwalnicze. 36-23-89. 73013

MASZYNY szwalnicze /0-136/641-13. 229723

MAŁY traktor niemiecki z systemem narzędzi polowych. Zakopane, tel. /0-165/68-769. 230282

NOWO otwarta hurtownia drobiu i przetworów zaprasza Os.II Pułku Lotniczego 1, transport gratis. Tel. 48-23-15. 229728

OBRAZ gobelin. 78-69-89. 230084

OKAZJAI Lady chłodnicze, kralniece, zamrażarki, wagi elektroniczne, kasy pancerne, bemały, frytkownice, barki salatkowe, rowery górskie. Skup, sprzedaż, komis, raty. Balice 193a, 37-54-05 /9-17/. 229249

OVERLOCKI 47-79-76. 227918

OVERLOCKI 14-10-54. 227942

MAX FLIZ

KRAKÓW, KALWARYJSKA 74

obrazymy wybór
50 wzorów
gresów
BEZPOŚREDNI
IMPORTER
23-58-41
HISZPAŃSKIE
WŁOSKIE
itd...

PARKIETY (012)37-50-17. 72874

PARKIET, szeroki wybór. 12-40-33 wewn. 473. 73014

PARKIET, mozaika, kleje, lakiery. 21-89-68. 229057

PARKIETY. 48-59-28. 229599

PIANINO "Calisia" 1988 r., orzech. Tel. 23-02-00. 72675

CUKIER

SKŁAD FABRYCZNY
Kraków-Rybitwy
"CEGIELNIA"
tel. 55-48-38
ul. Christo Botewa 6

PIERWSZY w Polsce Komisowy Dom Towarowy "Stoń", przyjmujemy w komis wszystko. Proponujemy wózki, odzież dziecięcą, urządzenia gastronomiczne, artykuły gospodarstwa domowego. Kraków, ul. Stradomska 11 w podwórku. 72969



CZYSZCZENIE dywanów WAP-em	11-67-36. 229408
CZYSZCZENIE wykładzin, tapicerki. "Kali"	43-45-72 230034
DACHY malowanie	36-25-66, vat, Piotr Wróbel. 72559
DACHY.	36-46-11. 229924
DEZYNSEKCJA	47-61-85. 227297
"DEZYNSEKCJA Insektum", gwarancja	13-41-16. 229016
DEZYNSEKCJA	22-50-57. 229624
DO wynajęcia rusztowanie aluminiowe, ramowe z montażem i demontażem. Tel. (012)66-76-78.	72571
DOMOFONY 2-letnia gwarancja	49-38-49. 73132
DOMOFONY - naprawa.	55-46-96. 229928
ELEKTRYK	66-51-15 (16.00-22.00). 71902
ELEKTRYK domowy	37-95-36. 72406
ELEKTROINSTALACJE	23-80-64. 229189
ELEKTRYKA, hydraulika	57-37-05, 67-42-78 całą dobę. 229379
ELEKTROINSTALACJE, ogrzewanie	47-30-36. 229745
ELEWACJE PCV	36-46-11. 229931

...załuzje kupuje w Krakżu

KRAKŻAL

ŻALUZJE

KRAKÓW, UL. A. KRZYWOŃ 14
TEL. / FAX 11-63-66

Rolety aluminiowe - zewnętrzne

/licencja HunterDouglas/

MALOWANIE, tapetowanie, "Pigment",	49-76-68. 226624
MALOWANIE, pełne remonty, sprzątanie- VAT.	66-61-54, Pluszkiewicz. 229053
MALOWANIE, tapetowanie, gładź, Vat,	25-50-13. 229177
MALOWANIE, tapetowanie,	36-69-45. 229254
MALOWANIE mieszkań,	57-30-88. 229434
MALOWANIE, tapetowanie,	49-17-15. 229601
MALOWANIE, tapetownie, konserwacje dachów,	szybko, tanio, solidnie, Vat, 48-88-43 229905
MALOWANIE, tapetowanie, flizowanie, boazeria.	13-42-18. 230223
MONTAŻ boazerii, szaf, pawlaczy, panele.	49-31-20. 229796
NAPRAWA telewizorów.	66-94-44. 70995

RAUM - Plus, drzwi przesuwane, zabudowa wnęk,	36-35-45. 227386
REMonty	13-05-73. 218647
SANYO naprawy domowe.	44-94-10. 229398
SCHODY drewniane,	66-14-01. 230286
SIDING najtaniej z montażem.	66-21-91. 229111
SIATKI przeciwko owadom, żaluzje.	67-29-96. 229396
STUDNIE wiercone. /012/431-435.	229039
SUCHE tynki, sufity, ścianki, remonty, malowanie.	Tel. 12-90-92 po 16.00. 227445
SUFITY podwieszane, ścianki działowe, oświetlenie, żaluzje.	Dekerta 16. (0-12) 56-13-54. 229446
SUCHE tynki, ścianki, sufity.	36-46-11. 229926
SZKLARZ	21-85-48. 62100
SZKLARZ całodobowy.	44-77-82. 227333
ŚCIANKI działowe, hydraulika, kraty, bramy.	12-40-33 w.179. 230068
TANI transport	22-64-74. 72238
TANI transport.	55-20-43. 72719
TANI transport. /012/48-26-74.	226206
TAPICER-	33-55-24. 227965
TANI transport.	43-75-88. 227977
TAPICER,	48-34-18. 229171
TANI transport, 1,1t	49-79-05. 229272
TAPETY natraskowe.	012/56-13-54. 229445
TANI transport 1,5t.	57-95-07. 229764
TRANSPORT, 300.000.	36-61-63. 71154
TRANSPORT.	36-48-87. 71916
TRANSPORT	21-07-46, kom. 090-33-47-41. 72339
TRANSPORT kraj, zagranica.	34-48-03. 72504
TRANSPORT VAT,	21-88-70. 72596
TRANSPORT 1,2t kraj, zagranica.	55-55-10. 72645
TRANSPORT	47-58-04. 73137

ALMES TEL. 22 22 76
FAX 23 01 46

ROLETY TEKSTYLNE

ŻALUZJE

PRODUKCJA-HURT-USŁUGI
KRAKÓW, UL. KURNIKI 4.
CENY HURTOWE 203853

TRANSPORT, Star	44-93-54. 225058
TRANSPORT Jelcz kryty kraj (012)22-68-66	wewn.143. 226579
TRANSPORT.	25-54-01. 227163
TRANSPORT 5t, Kraków Toruń, chłodnia	36-97-74. 229210
TRANSPORT 012/25-62-88.	229365
TRANSPORT różny.	13-22-27. 229555
TRANSPORT Starem.	47-24-04. 229597
TRANSPORT, 3T, 21m ³ , tel: 090 - 330227.	229620
TRANSPORT koparkospycharka, dzwig.	48-08-22, 66-00-88 w. 470. 229621
TRANSPORT 1,5t	13-57-43. 229623
TRANSPORT do 2t, 11m ³ , faktury VAT.	Tel. 56-37-99. 229628
TRANSPORT 1,5t, kraj, zagranica.	48-84-84, 25-93-15. 229782
TRANSPORT Starem.	43-09-23. 230031
TRANSPORT	13-93-66. 230078
TYNKI gipsowe.	Tel. (012)66-76-78. 72572
TYNKI	555-239. 230063
UKŁADANIE kostki brukowej.	21-38-29 /8-20/, 67-14-99. po 20-tej./.
USŁUGI szklarz.	44-64-64. 184
USŁUGI archiwalne z możliwością przechowywania	akt zgodnie z obowiązującymi przepisami oferuje Spółdzielnia Inwalidów im. E.Dembowskiego, Kraków, ul. Wybickiego 5. Tel. 33-37-43 (44). 229766
WIDEOFILMOWANIE.	12-18-34 71177

WIDEOFILMOWANIE.	47-34-24. 72001
WIDEOFILMOWANIE,	49-04-96. 229265
WIDEOFILMOWANIE,	44-59-53. 229266
WIDEOFILMOWANIE,	57-20-07. 229270
WIDEOFILMOWANIE,	55-91-52. 229294
WIDEOFILMOWANIE, profesjonalny montaż, tel.	67-34-85. 227742
WIDEOFILMOWANIE.	48-94-75. 229711
WODN. kan C.O, gaz,	56-54-94. 114
ZABUDOWA balkonów, kraty, ogrodzenia.	48-01-98. 230062
ŻALUZJE.	55-74-74. 271
ŻALUZJE.	323-111. 71919
ŻALUZJE pionowe, poziome, gwarancja.	33-04-55. 71920
ŻALUZJE VAT	22-16-17. 72948
ŻALUZJE, rolety	33-62-50. 225850
ŻALUZJE: produkcja, montaż.	47-05-47. 227509
ŻALUZJE.	37-58-16, 23-70-09. 227867
ŻALUZJE.	55-00-60, 67-24-26. 229242
ŻALUZJE,	47-48-53. 229553
ŻALUZJE zaczepy.	66-22-56. 229637
ŻALUZJE, zaczepy.	56-52-68. 229882
ŻALUZJE pionowe Kanadyjskie, producent, cena od 23 zł.	Gigant: 47-95-05, Jubilat: 22-30-33 wewn. 302, 21-88-08. 229915

Biznes

BIURO Rachunkowe.	22-11-89. 72763
DORADZTWO organizacyjno - prawne, zakładanie firm, redagowanie pism, rachunkowość, sprawozdawczość, inwentaryzacje,	67-40-66. 72604
DZIAŁAJĄCA wytwórnię kostki brukowej, sprzedam, 10.000 zł.	23-78-12. 73023
EXSECUTOR windykacja należności.	12-14-67. 229692
FIRMA odstąpi dobrze prosperujący sklep branży ogólnospożywczej wraz z wyposażeniem i towaram w ścisłym centrum Krakowa. Oferty	73034, Kraków, Wiślna 2. 73034
KANCELARIA Prawna ul. Starowiślna 20/5,	22-61-26 pon-piątek od 9.00-17.00. 225469
NOWY atrakcyjny biznes,	47-53-70 /12.00-15.00/. 229927
NOWOCZESNA dyskotekę, dobrze prosperującą, z bilardem, drink - barem sprzedam (poza Krakowem), tel.	84-25-42 wieczorem. 230135
PLECAKI hurt (012) 23-57-03.	73119
PROSPERUJĄCY sklep ogólnospożywczy, odstąpi,	13-40-19 po 19.00. 229995
PROWADZENIE ksiąg przychodów, ksiąg handlowych, weryfikacje bilansów, porady podatkowe,	tel. 66-18-35. 230094
SPRZEDAM maszyny do rozlewu piwa, wina, kapsle.	56-34-33. 230137
ZUS, Prawo pracy: porady	21-51-81. 72245

Pożyczki

A.A. Lombard Salfader- pożyczki, skup, komis	wszystkiego. 22-33-26, Karmelicka 15. 227157
A. Atrakcyjne pożyczki, skup-komis, Grzegorzeczka	17, 21-89-26. 151
"ATRAKCYJNY Lombard" skup-sprzedaż	wszystkiego /RTV, AGD, samochody, działki, domy, itp./ Dąbrowskiego 11, 56-34-33. 270
"KERAM" Lombard pożyczki pod zastaw,	Starowiślna 12 (koło kina "Uciecha"). 22-67-48 w. 14. 229061
KORZYSTNY lombard Kalwaryjska 18	naprzeciw "Korony", (012) 56-51-50. 227233
LOMBARD- Teatralne 10 (budynek kina Świt)-	udzielanie pożyczek. 44-58-44. 229232
LOMBARD, gotówkowe pożyczki, komis RTV,	Miejska 3. 229262

LOMBARD
KOŚCIUSZKI 17
TEL. 21-80-59
ROK ZAŁOŻENIA 1990
NAJNIŻSZE OPROCENTOWANIE
SKUP SPRZEDAŻ
WYTNIJ - ZACHOWAJ
KUPON UPRAWNIAJĄCY
DO 10% ZNIŻKI

NATYCHMIASTOWE pożyczki-	Lombard. Grottera 6. 34-22-12. 229234
UDZIELANIE pożyczek, niskie oprocentowanie,	skup RTV. Lombard, Szeroka 29, 21-19-37. 223178

Różne

PHU Realbenz Sp. z o.o., 30-733 Kraków, ul. Bagrowa 17	weźmie w dzierżawę stację paliw, zakupi używane przyczepy campingowe. Kontakt telefoniczny: 55-50-41, 25-57-19. 230199
POSIADAMY duże ilości ziemi z gruzem.	Tel. 25-92-82 /7-15/. 230076
RELAKS to masaże na Grodzkiej 42,	21-71-60. 73138
STOMATOLOGIA. Protetyka, os. Zgody	7/35. Czynny codziennie, 44-29-70. 72451
TANIE wesela,	33-70-49. 225266
WRÓŻKA.	22-71-82. 72849

Turystyka

TANIE wczasy w Węgierskiej Górze,	44-67-34. 230057
WAKACJE dla dzieci.	66-61-67. 229292
WŁOCHY, przejazd 50 zł,	21-13-71. 229149

Towarzyskie

A. A. A. A. A. A. Masaże dla pań, panów. Rejtana	4. 56-24-56. 229068
A.A.A.A.A.Aaaaach Czerwona Róża.	43-69-97. 229546
A. A. A. A. Dziką Orchideę.	12-66-93. 229651
A. A. A. Amor to supermasaże. Ul. Warszawska 14.	Tel. 23-34-48. 71777
A. A. A. Agencja Pussa Cat- salon masażu,	Otwinowskiego 6. 11-62-36. 225905
A. A. A. Czarna Perła.	47-63-22. 167
A. A. Agencja "Ewa".	25-70-71. 227167
A. A. AGENCJA "Beata",	67-11-53. 57
A. Agencja "Ambasador" salon, fullservice, ul.	Meiselsa9. 229195
ABECADŁO "Szczęścia". (0-12)	36-17-97. 72910
AGENCJA "Anetta".	49-84-57. 227791
AGENCJA" Faworyta",	23-01-96. 227932
AGENCJA "Paryska Żanet".	47-63-26. 230032
AGENCJA "Samanta",	43-11-98. 226914
AGENCJA "7",	66-04-11. 227926
AGENCJA "Supermasaże" ul. Bałuckiego 16,	66-06-36. 227928
AGENCJA "Venus"	56-02-09. 227927
"BOA" Demoniczne dziewczyny czekają. Tel.	012/21-29-18. 229389
BEZKONKURECYJNA "Regina",	21-96-13. 227930
CAŁODOBOWY Salon Masażu. Ul. Sarego 10,	21-35-40. 72062
CLUB 33, Szwedzka 72.	67-23-35 od 20.00. 230038
DYSKRETNA Ester, wakacyjna niespodzianka.	(012)43-68-40, (012)22-19-27. 72935
LUX masaże dla super mężczyzny. Ul. Warszawska	14. Tel. 23-34-48. 71779
MASAŻE dla panów+ superniespodzianka.	21-22-79. 267
OPIUM,	36-80-55. 229274
PANOWIE.	43-69-97. 229548

Produkcja, sprzedaż, montaż.

ROLETY

ALUMINIOWE, TEKSTYLNE

heroal HELIOS BEZPOŚREDNI IMPORTER

ORLITA

Kraków ul. Chałmońskiego 11a,
telefon: 36 12 73, fax: 37 80 85
Nowy Sącz telefon: 42 17 54

ŻALUZJE POZIOME, PIONOWE

MARKIZY

WASZE NALEŻNOŚCI ODZYSKA

DRYL S.C.

Biuro czynne: pn.-pt. w godz. 9-16
31-559 Kraków, ul. Grzegorzeczka 79,
tel./fax 11-21-87, tel. 11-02-00 w. 94

REWELACYJNA "Magdalena", 66-17-71. 227929
"SINDY Club", Super Eksklusive, atrakcyjne dziewczyny, intymna atmosfera, Starowiślna 60, 21-92-93. 224405
"SOLARIS" supermasaże, sauna. Malborska 64b. 55-68-20. 229468
SUPERMASAŻE, 66-06-36. 227931
TARNÓW, Agencja "Q", /0-14/ 26-18-86. 226621
TOWARZYSKI klub "Venus" Agencja supermasaży "Drink Bar", ul. Katarzyny 4, 56-02-09. 227933
ZATRUDNIĘ dziewczyny do Agencji Towarzystwa. Zakwaterowanie, wysokie wynagrodzenie. Piotrków-Trybunalski 16-29-16. 229731
ZMYSŁOWY smak lata. Floriańska 24, (012)22-19-27. 72933



CAMMA
Przedsiębiorstwo Budowlano-Montażowe „Camma” Spółka z o.o.
31-523 Kraków, ul. Kasprzowicza 3, tel. (012) 131-672; 135-608.
PBM „Camma” Spółka z o.o.
wykonuje z kamieni naturalnych polskich i zagranicznych:
♦ parapety ♦ schody ♦ posadzki ♦ elewacje ♦ łazienki
♦ płyty kuchenne ♦ projekty kamieniarki.
Dostawa i montaż. Szybko i solidnie.
Kraków, ul. Kasprzowicza 3, tel. 131-672, 135-608.
Stała Wystawa Budownictwa, ul. Klimeckiego, pawilon C. 204267

• **Wodoodporne, dekoracyjne i reprofilacyjne środki dla basenów, ścian, dachów, tarasów, piwnic, fundamentów, studni, dróg, itp.** Łatwe w użyciu i nadzwyczaj skuteczne. (stosowane zamiast papy, lepiku, itp.).
• **Cementy hydrauliczne i kotwiące.**
DRIZORO
WATERPROOFING
Kraków, ul. Zakopiańska 70
tel. (012) 66-74-80, fax 66-91-07
205135

MEDYCYNĄ NATURALNĄ
Kraków, ul. Dietla 66
od 9 do 17
akupunktura
akupresura
masaż leczniczy
k-2014

Likwidatorzy "EUROTRANSAT" spółka z o.o., Kraków, ul. Czapińskiego 3
ogłaszają,
że na podstawie
Uchwały Zgromadzenia
Wspólników z dnia
7.02.95 otwarto likwidację spółki.
Wzywa się wierzycieli do zgłaszania swoich roszczeń pod adresem firmy (j.w.) w terminie do 1 miesiąca od daty ukazania się ostatniego ogłoszenia pod rygorem pominięcia w rozliczeniu.
Ogłoszenie nr 4. 203719c

NOWO OTWARTE ODDZIAŁY
HURTOWNI POLECAJĄ:
PŁYTKI
ELEWACYJNE I GRESOWE
MROZOODPORNE
KRAKÓW
ul. Wielicka 44B | ul. Krakusów 4
tel. 56-05-77 | tel. 36-52-22
P.H.U. | (firma NOVKER)
HURT - DETAL
PROMOCYJNE - ATRAKCYJNE
NAJNIŻSZE CENY !!!

Urząd Gminy
w Zielonkach
ogłasza
konkurs na
stanowisko
dyrektora
Szkoły Podstawowej
w Owczarach.

Do oferty należy dołączyć:
- zgłoszenie swojego udziału w konkursie
- kwestionariusz osobowy
- dyplom potwierdzający wykształcenie
- życiorys
- zaświadczenie o stażu pracy nauczycielskiej (co najmniej 5 lat)
- koncepcję pracy szkoły ze szczególnym uwzględnieniem problemów dydaktycznych, wychowawczych i ekonomicznych.
Dokumenty należy składać w terminie do dnia 18 sierpnia 1995 r. w sekretariacie Urzędu Gminy w Zielonkach.
K-2081

Jaworzyna Tour s.c., Zamoyskiego 41
LAST MINUTE !
TURCJA - SARIMSAKLI
wczasy nad morzem Egejskim, 16 dni
18.08 - 2.09 CENA 450 DM (RÓWNOWARTOŚĆ)
Cena obejmuje: * noclegi w hotelu (pokoje z łazienkami i balkonami), * śniadanie "szwedzki stół", * przejazd z Krakowa luksusowym autokarem, * opiekę pilota-rezydenta.
205215
Tel. 56-27-55

Fundacja Promocji Gospodarczej Regionu Krakowskiego
INFORMUJE o otwarciu z dniem 2.09.95 r.
GIEŁDY ŻEGLARSKIEJ
czynnej w każdą sobotę i niedzielę od 9 do 15 w Krakowie przy ul. Mrozowej 20a, tel. (012) 25-70-20, 25-74-40, fax (012) 44-53-06 oraz
♦ komisji żeglarskiej codziennie od 9 do 15
♦ zimowania jachtów
♦ pracowni skutniczej
♦ szkoły żeglarskiej
♦ sklepu żeglarskiego
♦ poradnictwa żeglarskiego
2014KA

Do budowy Super-Marketów
w Warszawie zatrudnimy:
• cieśla szalunkowy
• betoniarz-zbrojarz
• murarz-tylnik
• glazurnik
• posadzkarz
• malarz
• monter elewacji zewnętrznych.
Oferujemy wysokie zarobki, zakwaterowanie oraz dowóz na budowę własnym transportem.
Blizsze informacje pod tel. nr (0-22) 11-25-31 lub 11-19-89.
3837g

ANATOL - Polska Sp. z o.o.
Zakład Automatyki Przemysłowej
w Krakowie, ul. Romanowicza 2
zatrudni pracowników na stanowisko
♦ kierownika działu Informatyki, nadzorującego sieć komputerową i bazę danych,
♦ z-cę kierownika produkcji, ze znajomością branży metalowej, obróbki metali, budowy maszyn (produkcja jednostkowa).
Dla odpowiednich kandydatów oferujemy atrakcyjne wynagrodzenie.
Zgłoszenia przyjmuje Ryszard Grabowski, Dział Kadr w Anatol-Polska, tel. 23-51-40.
K-2073

PRAWO
JAZDY
KONSORCJUM PRYWATNYCH
OŚRODKÓW
SZKOLENIA KIEROWCÓW
② OSK Kraków, os. Wzgórza Krzesławickie 21
② OSK AUTO-TEST, Kraków, ul. Wrocławska 48, tel. 33-49-77
② OSK „KRAK-SA”, Kraków, al. Pokoju 20, tel. 11-76-31
② OSK Kraków, ul. Topolowa 32, tel. 21-44-21
② OSK „KOMETA”, Kraków, ul. Łanowa 23, tel. 55-15-14
② OSK „TEST”, Kraków, os. Kościuszkowskie 2, tel. 48-05-59 wew. 26
② Bezstresowo „LUZ”, Kraków, ul. Starowiślna 1, tel. 23-22-61
② OSK „DRIVER” Kraków, os. Centrum C10 (NOT), tel. 44-20-54
proponuje
✓ szkolenie teoretyczne z wykorzystaniem nowoczesnych metod:
- aktualne materiały szkoleniowe,
- ćwiczenia na pytanach testowych;
✓ szkolenia praktyczne:
- samochodami występującymi na egzaminach państwowych,
- z zakresu cofania na profesjonalnych placach manewrowych.
TANIO - TO NIE ZNACZY SOLIDNIE!
2010C

WYROBY HUTNICZE
HUTSTAL NIEPOŁOMICE
pełny asortyment - wielka promocja,
tel./fax (012) 811-768
pełny asortyment blach
• 1,0 x format handlowy 1,10 + VAT
• 1,5 x format handlowy 1,08 + VAT
• 3,0 x format handlowy 0,96 + VAT
• 4,0 x format handlowy 0,95 + VAT
• 5,0 x format handlowy 0,95 + VAT
• 6,0 x format handlowy 0,94 + VAT
14554

WCZASY RODZINNE w Wysowej Zdroju
Ośrodek wypoczynkowy „Zacisze” w Wysowej
zaprasza na wypoczynek w okresie od 12.08.95 - 26.08.95 w turnusach 7- lub 14-dniowych.
Turnusy rozpoczynają się w soboty obiadem i kończą w soboty śniadaniem.
Koszt 14 dni wypoczynku wynosi:
- osoby dorosłe: 2.800.000 (280 NZ) - zakwaterowanie i wyżywienie,
- dzieci do lat 3 - pobyt bezpłatny, dzieci do lat 8 - koszt żywn. 50% - 2 mln.
Oferujemy pobyt w 2 i 4 osobowych domkach campingowych oraz w pawilonie campingowym - w pokojach 3-osobowych.
Na terenie ośrodka znajdują się: stołówka, świetlica, kawiarnia, łazienka z prysznicami, boiska sportowe, oddzielne pola dla osób z psem. Wysowa miejscowość uzdrowska, bogata w źródła wód mineralnych, położona jest w Beskidzie Niskim niedaleko Krynicy. Klimat i liczne domy uzdrowskie umożliwiają leczenie dróg oddechowych i przewodu pokarmowego. W pobliżu znajduje się duży zalew - Klimówka. Ośrodek „Zacisze” o pow. 3,5 ha położony jest w lesie modrzewiowo - świerkowym, na trzech malowniczych polanach rozdzielonych szumiącym potokiem. Obok ośrodka przebiegają liczne szlaki turystyczne. Zgłoszenia przyjmuje wyłącznie: **Ośrodek „Zacisze”, 38-316 Wysowa, tel.(018) 512-311 w.221 w godz.9-20.**
Przy rezerwacji należy wpłacić 20% kosztów całego pobytu pod adresem ośrodka. Rezerwację należy uprzednio uzgodnić telefonicznie.
1312

ZARZĄD MIASTA I GMINY
w SKAWINIE
odda w najem
na okres 5 lat w drodze przetargu
nieograniczonego pawilon handlowy:
1. Plac Targowy - pawilon nr 10 - pow. 15 m², przeznaczenie branża dowolna, cena wywoławcza 150,00 zł za pawilon.
Przystępujący do przetargu zobowiązani są wpłacić wadium w wysokości 200,00 zł najpóźniej na 1 godzinę przed rozpoczęciem przetargu w kasie Urzędu Miasta i Gminy w Skawinie, Rynek 1, I p.
Przetarg odbędzie się w dniu 30 sierpnia 1995 r. o godz. 12⁰⁰ w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy w Skawinie, Rynek 1 pok. nr 11.
ZASTRZEGA SIĘ PRAWO UNIEWAŻNIENIA PRZETARGU BEZ PODANIA PRZYCZYN.
Szczegółowych informacji udziela Urząd Miasta i Gminy w Skawinie, Rynek 1, tel. 76-17-36 lub 76-31-26.
205136

Sport

Na wysokości 2,35 m jeszcze prowadził...

Brązowy medal Artura Partyki

■ „NIE” DLA JASKULSKIEGO. Już po powołaniu 18-osobowej kadry na mecz Polska - Francja (zgrupowanie biało-czerwonych zaczęło się w czwartek w Miedzeszynie) trener Henryk Apostel otrzymał faks z UEFA, że szwajcar Waldemar Jaskulski nie może wystąpić na stadionie w Parc des Princes bo ma na koncie żółtą kartkę... Prawdopodobnie UEFA zastosowała nowy przepis o recydywie (Jaskulski miał „czerwoną” w marcowym meczu z Rumunami w Bukareszcie, w pierwszym meczu w Zabrzu - w kwietniu z Izraelem pauzował, a w meczu ze Słowacją z kolei ujrzał żółty kartonik...).

■ SZYBOWCOWY REKORD. Janusz Centka z pasażerem Dariuszem Zawirskim (Aeroklub Leszczyński) poprawił we wtorek w Lesznie rekord Polski w przelocie prędkościowym w klasie szybowców dwumiejscowych uzyskując na trasie trójkąta długości 307 km - 123,83 km/godz. Janusz Centka, lecący szybowcem ASH-25, poprawił o 1,77 km/godz wynik ustanowiony w 1971 r przez Edwarda Makulę (pasażer Jan Serafin). Janusz Centka i Edward Makula są z zawodu pilotami PLL „Lot”.

■ ZA MAŻI! Amerykanka Nancy Kerrigan, srebrna medalistka olimpijska z Lillehammer w jeździe figurowej na lodzie, postanowiła wyjść za mąż za swojego menadżera Jerry'ego Solomona. Ślub odbędzie się 9 września w Bostonie. (B)

Wczoraj, w czwartym dniu lekkoatletycznych mistrzostw świata odbywających się w Goeteborgu, skromna ekipa biało - czerwonych mogła się wreszcie cieszyć z medalowej zdobyczy. Za sprawą specjalisty skoku wzwyż ARTURA PARTYKI, który wynikiem 2,35 m zdobył brązowy medal.



Dla wielu sportowców takie osiągnięcie byłoby powodem do ogromnej radości. Jednakże Partyka - choć na swój sposób cieszył się z tego medalu - nie był z siebie zadowolony na sto procent. Jechał bowiem do Goeteborga z nastawieniem na skuteczniejsze powalczenie z reprezentantem Kuby Javierem Sotomayorem. Ten bowiem nie był w tym roku w najwyższej formie.

To zresztą potwierdziło się na stadionie Ullevi. Wprawdzie Sotomayor osiągnął 2,37 jednakże dało mu to medal srebrny. Triumfował świetnie wczoraj dysponowany reprezentant Wysp Bahama Troy Kemp; z takim samym wynikiem jak

Kubańczyk, ale osiągnięciem we wcześniejszej próbie.

Artur Partyka niezwykle efektownie, w pierwszym skoku, pokonał wysokość 2,35. Wtedy, przy gorszych próbach rywali, prowadził w konkursie. Niestety, kolejne skoki Polaka nie były już tak udane i przyszło mu zadowolić się trzecią lokatą. Drugi nasz reprezentant w konkursie skoku wzwyż Jarosław Kotewicz poczynił sobie słabiej niż oczekiwano. Zaliczył wysokość 2,25 m i dało mu to dziesiąte miejsce.

Amerykanin Dan O'Brien był tylko częściowo usatysfakcjonowany trzecim z rzędu tytułem mistrza świata w dziesięcioboju. Złoty medal zapewnił mu wynik 8695 pkt., chociaż O'Brien zapowiadał, że w Goeteborgu przełamie magiczną barierę 9000 pkt.

- Naprawdę nie było czego okłaskiwać. Uzyskałem rezultat o 300 pkt. poniżej moich oczekiwań. Przypuszczam gorąco publiczność - powiedział amerykański triumfator.

W Goeteborgu, kolebce Volvo, miarą wszechrzeczy jest samochód. Pewna miejscowa gazeta zilustrowała rekordowe osiągnięcie Jonathana Edwardsa w trójskoju na sposób oddający ducha miasta: 18,29 m to... cztery stykające się zderzakami auta Volvo 740.

Brytyjski sprinter Linford Christie nie wystartuje w biegu na 200

m. Jego udział w sztafecie 4 x 100 m jest również wykluczony. Kontuzja lewej nogi, której doznał podczas półfinału stumetrówki, okazała się poważna. Mistrz olimpijski poleciał do Zurichu na konsultacje ze specjalistą, ale niebawem ma powrócić do wioski lekkoatletów w Goeteborgu i tam będzie dalej leczony.

- Jestem całkowicie pewien, że byłbym w stanie obronić mistrzowski tytuł na 100 metrów, gdybym w finale startował w pełni sił. Nie jestem jeszcze skończony, wrócę i pokażę wszystkim, że wciąż jestem najszybszym człowiekiem na świecie - stwierdził Christie.

Nie wiadomo tak naprawdę, czy Christie planuje wystartować w przyszłorocznych Igrzyskach Olimpijskich w Atlancie. Wypowiedzi Brytyjczyka na ten temat zależą chyba od jego humoru. Ostatnio stwierdził, że zamierza dotrzeć do końca sezonu, ale w Atlancie już nie pobiegnie.

Monika Warnicka awansowała do półfinału biegu na 400 m ppł. Polka w swojej serii zajęła czwarte miejsce z 56,88 sek. Wygrała Tonja Buford (USA) - 55,15 przed Tatianą Tereszczuk (Ukraina) - 56,16 i Natalią Torsziną (Kazachstan) - 56,23.

Najlepszy wynik w eliminacjach pchnięcia kulą mężczyzn uzyskał Randy Barnes (USA) - 21,30 m. Granicę 20 m przekroczyli jeszcze Aleksander Bogacz (Ukraina - 20,62)

oraz Mika Halvari (Finlandia - 20,40). Minimum kwalifikacyjne wynosiło 19,80 m. Polacy nie startowali.

Jolanda Czen (Rosja) uzyskała najlepszy wynik w eliminacjach trójskoju kobiet. Skoczyła ona na odległość 14,56 m. Drugi rezultat miała Iva Prandżewa (Bułgaria) - 14,46, a trzeci Inessa Krawiec (Ukraina) - 14,44. Minimum kwalifikacyjne wynosiło 14,05 m.

★
Oto medaliści wczorajszych konkurencji:

Skok wzwyż mężczyzn: 1. Troy Kemp (Bahama) - 2,37, 2. Javier Sotomayor (Kuba) - 2,37, 3. Artur Partyka - 2,35.

Bieg na 400 metrów kobiet: 1. Marie-Jose Perec (Francja) - 49,28, 2. Pauline Davis (Bahama) - 49,96, 3. Jearl Miles (USA) - 50,00.

Rzut oszczepem kobiet: 1. Natalia Szikolenko (Białoruś) - 67,56, 2. Felicia Tilea (Rumunia) - 65,22, 3. Mikaela Ingberg (Finlandia) - 65,16.

Bieg na 800 metrów mężczyzn: 1. Wilson Kipketer (Dania) - 1,45,08, 2. Arthemion Hatungimana (Burundi) - 1,45,64, 3. Vebjorn Rodal (Norwegia) - 1,45,68.

Bieg na 10000 metrów mężczyzn: 1. Haile Gebrselassie (Etiopia) - 27,12,95, 2. Khalid Skah (Maroko) - 27,14,53, 3. Paul Tergat (Kenia) - 27,14,70.

(PAP)

Papin wprowadzie się wycofuje

Milan sprzedał finał?

Francuski piłkarz Jean-Pierre Papin zdementował informacje podane przez wtorkową prasę włoską, a oparte na jego wypowiedzi w poniedziałek w wywiadzie dla „Corriere dello Sport”, że wynik finału Pucharu Europy w 1993 roku pomiędzy Olympique Marsylia a Milanem (1-0) był wypaczony, ponieważ dwaj piłkarze Milanu zostali kupieni przez Francuzów.

- Niczego nie potwierdziłem, te rewelacje to fantazja dziennikarzy i manipulacja. Mówiłem tylko o dwóch czy trzech „sztuczках” Olympique i o plotkach, które krążyły w Marsylii. Nie podałem żadnych nazwisk. Po deklaracji Bernesa (byłego dyrektora generalnego OM, który skrytykował Papina za „głupotę” - przyp. red.) wszyscy mówią o tamtym meczu z całkowitą bezkarnością. Dementuję wszystko, co ukazało się w gazetach w tej sprawie. To była przyjacielska pogawędka z dziennikarzami, a teraz zostałem brutalnie zaatakowany. Jeżeli UEFA wezwie mnie przed komisję stawię się, ale tylko po to, by zdementować rewelacje prasy - powiedział Papin dla Radia Monte Carlo.

Dementi Papina nastąpiło już po ustosunkowaniu się do tej sprawy federacji piłkarskich FIFA i UEFA, które zgłosiły gotowość dokładnego zbadania rzekomej afery.

Albowiem Europejska Unia Piłki Nożnej (UEFA) postanowiła otworzyć śledztwo w sprawie domniemanej korupcji piłkarzy Milanu przed finałowym meczem Pucharu Europy w 1993 roku przeciwko Olympique Marsylia. Impulsem do zbadania sprawy stały się rewelacje francuskiego piłkarza Jean-Pierre'a Papina.

- W najbliższych dniach Jean-Pierre Papin otrzyma list, w którym poprosimy go o zajęcie stanowiska wobec wypowiedzi, cytowanych przez wtorkową prasę. Jeśli Papin poprze moje zdanie o sprzedaniu meczu, zostanie wezwany przed komisję kontroli i dyscypliny UEFA, 30 sierpnia w Nyon - powiedział Salvatore Cucu, rzecznik prasowy UEFA.

Również Międzynarodowa Federacja Piłki Nożnej (FIFA) nie zamierza pozostać obojętna na rewelacje Papina.

- Na razie nie możemy zająć oficjalnego stanowiska. Potrzebujemy więcej szczegółów, ponieważ w tej chwili mamy tylko deklaracje piłkarza złożone przed dziennikarzami. Ale nie pozostaniemy obojętni na tę sprawę. Czekamy przede wszystkim na raporty UEFA i organizatorów finałowego spotkania Pucharu Europy - stwierdził rzecznik prasowy FIFA w Zurychu.

(PAP)

Przegrał z piłkarzami?

Musiał zrezygnować

Adam Musiał, trener piłkarzy Stali Stalowa Wola, zrezygnował z prowadzenia tej drużyny. W przekazanym w poniedziałek zarządowi klubu podaniu Musiał napisał, że nie widzi możliwości lepszej i wydajniejszej pracy z zespołem. Stało się to bezpośrednio po sobotnim meczu z Polonią Warszawa, w którym stalowcy zagrali bardzo źle, przegrywając na własnym boisku 1-3.

Kierownictwo zespołu zdegustowane kiepskim startem piłkarzy w drugoligowych rozgrywkach planuje dokonanie szeregu zmian w drużynie. Nieoficjalnie, już od pewnego czasu, mówiło się o konflikcie i nieporozumieniach wymagającego trenera Musiał z niektórymi zawodnikami. Do czasu znalezienia nowego trenera, drużynę prowadzić będzie dotychczasowy asystent Krystian Muskała.

(S.J.)

Widzew (prawie) awansował

Falstart Zagłębia

Chyba nie takiego startu w rundzie wstępnej piłkarskiego Pucharu UEFA oczekiwano po Zagłębiu Lubin. Grając na własnym stadionie lubinianie zaledwie zremisowali 0-0 z armeńskim Szirakiem Gumri. Mecz sędziował Rosjanin A. Butenko. Żółta kartka: Hakobs. Czerwona kartka: Hakobs (83 min). Widzów ok. 6 tys.

Zagłębie: Dreszer - Lewandowski (46 Rogowski), Machaj, Przerywacz - Kałużny, Nalepka, Górski, Czajkowski (57 Jasiński), Krzyżanowski - Majak, Szeliga (70 Szczypkowski).

W pierwszej połowie można było odnieść wrażenie, że gospodarze nie bardzo wiedzą po co wyszli na murawę... Nic im się nie udawało, ale przynajmniej mieli o tyle trochę szczęścia, że nie stracili gola (dwie okazy gości). Po pauzie Zagłębie ostro zaatakowało, ale z kolei jego piłkarze mieli fatalnie nastawione celowniki. Strzelali panu Bogu w okno nawet z najbliższych odle-

głości od bramki armeńskiej jednostki.

Wyniki innych meczów rundy wstępnej Pucharu UEFA, które uzyskaliśmy do chwili zamknięcia numeru: Kapaz Ganja (Azerbejdżan) - Austria Wiedeń 0-4 (0-2). Universitatea Craiova - Dynamo Mińsk 0-0, Dinamo Bukareszt - Lewski 1914 Sofia 0-1 (0-1), FC Tirana - Hapoel Beer Shava (Izrael) 0-1 (0-1), Botew Płowdiw - Dynamo Tbilisi 1-0 (1-0), Zimbru Kiszyniów (Mołdawia) - Hapoel Tel Awiw 2-0 (1-0), Sturm Graz - Slavia Praga 0-1 (0-0), Slavia Sofia - Olympiakos Pireus 0-2 (0-0), Skonto Ryga - Branik Maribor 1-0 (1-0), Slovan Bratysława - Osijek 4-0 (3-0), Tampere - Viking Stavanger 0-4 (0-0), Fenerbahce - Partizani Tirana 2-0 (0-0), FC Koszyce - Ujpest Budapeszt 0-1 (0-1).

W zakończonym późnym wieczorem spotkaniu w Walii zespół Bangor City przegrał z łódzkim Widzewem 0-4 (0-2).

(B)

Sprawa Wiktora Sydorenki

Jest oświadczenie
Ukraińskiej Federacji...

Do późnych godzin wieczornych trwało wczoraj cotygodniowe posiedzenie Wydziału Gier i Dyscypliny PZPN. Tym samym do chwili zamknięcia numeru nie mieliśmy ostatecznych informacji dotyczących piłkarza Wiktora Sydorenki, o zatwierdzenie którego wystąpiła Wisła.

Kierujący biurem sekcji piłkarskiej Towarzystwa Kazimierz Antkowiak powiedział nam: - W naszym posiadaniu jest fax, zresztą przedstawiliśmy go również w PZPN, podpisany przez wiceprezenta Ukraińskiej Federacji Piłkarskiej pana Bidenkę, w którym Federacja Ukraińska oświadcza, że umowa

między Skatą Stryj i Hutnikiem Kraków, odośnie gry w nowohuckim klubie Wiktora Sydorenki, wygasta dwudziestego trzeciego lipca bieżącego roku. Jednocześnie Federacja Ukraińska stwierdza, że ważna jest umowa zawarta między Skatą Stryj i Wisłą w dniu dwudziestego piątego lipca bieżącego roku, w myśl której dokonano do Wisły definitywnego transferu zawodnika Wiktora Sydorenki. Dlatego uważamy, że Wydział Gier i Dyscypliny PZPN winien bez przeszkód zatwierdzić tego piłkarza do Wisły. Ale póki nie ma oficjalnej informacji na ten temat, trochę się denerwujemy.

(BAT)

KROŚNIEŃSKIE TARGI EUROREGIONALNE
KONTAKT 8-10.09.95 P.P.U. "TETRIS"
TEL/FAX: (0-131) 24378; 23190
38-400 Krośno ul. Kietowska 52
Organizator:

Skoczkowie wylądują na Błoniach i na... Rynku Głównym

Spadochrony nad Krakowem

Od dziś do 15 sierpnia w Krakowie odbywać się będą XXXII spadochronowe mistrzostwa Wojska Polskiego. Zapowiada się bardzo ciekawa impreza.

Po raz pierwszy najlepsi żołnierze-spadochroniarze rywalizowali ze sobą o mistrzowski tytuł w 1962 roku. Zwyciężył wówczas reprezentant Wawelu Franciszek Szuberla. Kolejnymi mistrzami byli jego koledzy klubowi Edward Ligocki i Jan Cierniak. Ostatnie mistrzostwa odbyły się przed dwoma laty w Oleśnicy. W ubiegłym roku nie doszły do skutku ze względu na brak środków finansowych. W tym roku również nie miało ich być, ale przedstawiciele Krakowskiego Okręgu Wojskowego zdołali pozyskać sponzorów i zawody dojdą do skutku.

Uroczyste otwarcie zawodów nastąpi dziś na Rynku Głównym. O godz. 11.15 rozpocznie się półgodzinny koncert zespołu „Czasza”. Tuż po nim na płycie Rynku ma wylądować trzech skoczków. Będzie to drugi tego typu skok w historii miasta (przed około 20 laty w środku miasta wylądował jeden skoczek). W samo południe rozlegną się... dwa hejnały. Jeden jak zwykle odegra hejnalista z wieży Mariackiej, a drugi trębacz wojskowy. Po oficjalnym otwarciu mistrzostw, o godz. 12.30 kolumna spadochroniarzy przemaszeruje na Błonia. Tam też o godz. 15 rozpoczną się zawody.

W następnych dniach mistrzostwa rozgrywane będą w godz. 8-19. Dziś i jutro odbywać się będzie akrobacja zespołowa (skoki będą odda-



Fot. Jadwiga Rubiś

wane z wysokości minimum 2700 m), a w czterech następnych dniach akrobacja indywidualna (z 2200 m) i skoki na celność lądowania (z 1100 m). Na ostatni dzień zawodów, 15 sierpnia, zaplanowano pokaz msztry parady Orkiestry Garnizonowej, prezentację wyszkolenia żoł-

nierzy 6. Brygady Desantowo-Szturmowej i uroczyste zakończenie mistrzostw.

W mistrzostwach ma startować około 100 zawodniczek i zawodników z 7 krajów: Polski, Słowacji, Węgier, Słowenii, Belgii, Hiszpanii i Portugalii. Faworytami są Belgowie - aktualni mistrzowie świata żołnierzy, oraz Polacy - aktualni wicemistrzowie świata. Zbliżające się zawody będą generalnym sprawdzianem formy spadochroniarzy przed Olimpiadą CISM (Międzynarodowa Organizacja Sportu Wojskowego), która odbędzie się we wrześniu koło Rzymu.

Ekipe Wawelu tworzyć będzie 18 osób, w tym wicemistrzowie świata Marcin Bielecki i Marian Bobowski oraz wicemistrzyni Europy junierek Monika Sadowy, która cztery miesiące temu została szczęśliwą mamą.

Widzowie będą mogli nie tylko obserwować zawody (przydałyby się lornetki), ale i - za odpowiednią opłatą - odbyć lot nad miastem, a nawet... skoczyć ze spadochronem, oczywiście w tandemie, w towarzystwie doświadczonych skoczków. Czy ktoś się zdecyduje na taki skok?

Sportowych i pozasportowych emocji, jak widać, nie zabraknie. Organizatorzy mistrzostw zapraszają wszystkich miłośników podniebnych wrażeń najpierw na Rynek a potem na Błonia.

(FIL)

Trener z rakietą i piórem

Rocznik 1962, czyli wcale niezły. ROBERTA RADWAŃSKIEGO z pewnością pamiętają sympatycy tenisa ziemnego. Bronił przecież, z niezłym skutkiem, barw krakowskiej Juvenii i Nadwiślanu. Właśnie w klubie z ulicy Kołetek był członkiem drużyny, która w roku 1982 wywalczyła tytuł mistrza Polski. Należał też do kadry narodowej juniorów, reprezentował Polskę w międzynarodowych rozgrywkach Pucharu Galea.

O tym, że Robert będzie miał styczność ze sportem wiadomo było właściwie już w momencie przyjęcia na świat. A to przez ojca Władysława, długoletniego hokeisty Cracovii, potem cenionego szkoleniowca. Nieprzypadkowo więc syn rozpoczął treningi w sekcji łyżwiarstwa figurowego Krakowianki. Ale szybko zwyciężył tenis; Robert Radwański rakiety trzymał w rękach po raz pierwszy w czwartej klasie szkoły podstawowej. Czyli przygoda z białym sportem trwa już dwadzieścia dwa lata...

- Długi czas przy Pańskim nazwisku dopisywano słowo talent. Potem jednak było już jakby trochę ciszej?

- Gdyby tak na gorąco przeanalizować własne dokonania sportowe to uważam, że nie były one najgorsze. Muszę przecież brać pod uwagę choćby taki element, jak możliwości tenisowych kontaktów międzynarodowych w latach siedemdziesiątych i osiemdziesiątych. Zdecydowałem się też wtedy na studia w krakowskiej Akademii Wychowania Fizycznego, które traktowałem bardzo poważnie. Przyszedł też moment, w którym zdecydowałem się na założenie rodziny. To wszystko, na różnych okresach, miało wpływ na przebieg samej kariery sportowej. Wypadało też hierarchizować ważność różnych zadań.

- Wyjazd z Polski był tym powodowany?

- Jak najbardziej. Od razu też pragnę powiedzieć, że decydując się na przeprowadzkę do Niemiec nie kierowałem się żadnymi innymi względami jak tylko materialnymi. Z góry wiedziałem, że będzie to pobyt czasowy. Zakładałem, że powrót nastąpi za dwa - trzy lata, a wyjechałem wiosną 1989 roku. Przedłużyło się to

do lat sześciu, ze względu na zmienność naszej rodzimej rzeczywistości. Ale wreszcie mogę powiedzieć, że jestem w domu. Zresztą będąc w Niemczech, nie starałem się specjalnie asymilować, nie wikałem się w różne zależności; mam przykładowo na myśli kredyty, zakupy nieruchomości czy temu podobne działania. Dzięki pomocy przyjaciół pracowałem w roli szkoleniowca w klubie Grün-Gold z Gronau. Jednocześnie grałem tam jako zawodnik, a bardzo mi schlebowało to, iż byłem numerem jeden w drużynie.

- Niemiecki tenis kojarzy się przeciętnemu Polakowi z osobami Graf, Huber, Beckera czy Sticha...



Zdjęcie rodzinne; Robert Radwański i dwie jakże zawzięte małe tenisistki, Urszka (z lewej) i Agnieszka. Starsza koleżanka (w czapeczce) to ich... sparingpartnerka.

- Od wielu już lat tenis ziemny jest w Niemczech sportem numer dwa, po piłce nożnej oczywiście. Uprawianie tenisa jest niejako w dobrym tonie. Stąd ogromna liczba graczy, od najmłodszych do najstarszych. Jest wielkie zainteresowanie sponsorów, przeznaczających na ten biały sport miliony marek. Mój klub uczestniczył w rozgrywkach Verbansligi i Oberligi, czyli nie tamtejszej ekstraklasy. A mimo to... sporadycznie grałem z Niemcami. Często cudzoziemcy przyjeżdżają, a raczej przylatują, na jeden tylko konkretny mecz. Tamtejsza ekstraklasa uważa na jest za najlepszą tenisową ligę na

świecie. Nikogo nie dziwią już występy ligowe najsłynniejszych graczy.

- Pańskie sukcesy na niemieckiej ziemi?

- Jako zawodnik brałem naturalnie udział w turniejach niższych kategorii, w Niemczech i Holandii. Kilka udało mi się wygrać. Jako trener pracowałem z najróżniejszymi grupami wiekowymi; szkoliłem profesjonalistów i typowe gospodynie domowe, które na korcie po prostu się relaksowały. Przełożeni byli ze mnie zadowoleni.

- Wiem, że własnym nakładem wydał Pan książkę traktującą o tenisie...

- Od dłuższego czasu było to moim marzeniem. Tenis znaczy dla mnie bardzo dużo, stąd zacząłem zajmować się nim nie tylko na korcie. Namówiono mnie do współpracy z periodykiem „Tenis”. Potem zacząłem pisać tę książkę. Poświęcona jest profesjonalnemu treningowi tenisowemu, a jej odbiorcami mogą być ci, którzy chcą profesjonalnie zajmować się tą dyscypliną sportu. Czyli konkretnie trenerzy i zawodnicy. Wierzę, że może być ona pewnym drogowskazem dla uczących się tenisa i nauczających go.

- Powrót do Krakowa stał się faktem. Rozumiem, że nie uczynił Pan tego w ciemno?

- Mam zamiar podjąć pracę szkoleniową w Nadwiślanie. Jest coraz więcej naprawdę utalentowanej młodzieży, którą należy odpowiednio pokierować. W tym właśnie widzę największe rezerwy. Warunki do uprawiania tenisa w Polsce nie są najłatwiejsze, dlatego tak istotna musi być sfera organizacyjna. Interesuje mnie także praca menedżerska. Chciałbym mieć swój udział w tym, żeby kiedyś Kraków zobaczył tenis na naprawdę światowym poziomie!

- Słyszałem, że córeczki zaczynają iść w ślady taty?

- Sześciolatnia Agnieszka oraz czterolatnia Urszka lubią być na korcie. Starsza ma już na koncie swoje pierwsze małe sukcesy, młodszą zaś zdążyła złamać dwie rakiety... Naturalnie ich kontakt z tenisem jest bardziej zabawowy, ale początki są jakże ważne.

Rozmawiał: WOJCIECH BATKO



Wiadomości co godzinę

5.58 - 8.30 Sygnały dnia 8.30 Radio Biznes 9.00 - 11.55 Lato z radiem: Ekoradio - prognoza pogody Andrzeja Zalewskiego; Poradnik turystyczny; Powieść Lata z Radiem: Winston Groom „Forrest Gump”; radio kierowców; Koncert spełnionych marzeń; Strofy dla ciebie 12.28 - 16.00 Po hejnale 12.30 Radio kierowców 13.40 Dziennik rolniczy 15.00 Reportaż aktualny 15.08 Premiery Muzycznej Jedynki 16.00 Dziennik popołudniowy 16.12 Aktualności 16.45 Dziennik Radia Watykańskiego 17.05 System 17.15 - 19.35 Mistrzostwa Świata w lekkoatletyce, Goeteborg '95 19.35 Radio dzieciom 20.10 Lekcja języka angielskiego „Special English” 20.20 Wszystko jest poezją 20.25 Koncert życzeń 20.45 Lektury Jedynki: Janina Zajączkówna „Dom schadzek” 21.05 Kronika sportowa 21.30 Muzyka i aktualności 22.00 Wydarzenia dnia 22.20 Słuchajmy razem 22.45 Wojsko, militaria, obronność 23.05 Poezja z ducha muzyki poczęta 23.10 Encyklopedia wielkich głosów 23.55 Pogaduchy do poduchy 24.00 - 6.00 Program nocny



Serwis Trójki co godzinę

6.00 - 9.05 Zapraszamy do Trójki 6.15 i 22.55 Lekcja języka angielskiego 9.05 Każdy gra inaczej 9.30 Informator ekonomiczny 11.05 Powieść na lato: Jane Austin „Mansfield Park” 11.10 Puls Trójki 11.58 Giełda Papierów Wartościowych 12.05 W tonacji Trójki 13.05 - 16.00 Zapraszamy do Trójki 13.15 Powtórka z rozrywki 14.15 Muzyczna poczta UKF 14.30 Książka tygodnia: Philippa Caar „Cud w opactwie” 15.05 Wakacje na dwóch kółkach 15.30 Bliżej ziemi 16.00 - 19.05 Zapraszamy do Trójki 18.10 Sport 19.05 Brum 20.05 Notes kulturalny 20.15 Trzy kwadransy jazzu 21.05 Klub Trójki 22.05 Sport 22.15 Międzynarodowy Rok Mozartowski 23.00 To był dzień 23.30 Blueselka 0.05 - 6.00 Trójka pod księżycem



Kraków na antenie 68.75 FM, Podhale - 73.85 FM, Nowy Sącz - 88.00 FM, Krynica - 102.1 FM Całodobowy dyżur telefoniczny: Kraków 33-88-07

Wiadomości co godzinę przez całą dobę

Wiadomości regionalne 6.05, 7.05, 10.05, 12.05, 16.05, 17.05, 19.05, 21.05

Wiadomości sportowe 8.05, 20.05

Wiadomości kulturalne 7.30, 14.05

Wiadomości gospodarcze 8.30, 17.30

Auto-serwis 6.30, 9.05, 15.05, 18.05

Giełda papierów wartościowych, notowania 12.25, 14.25

5.00 - 9.00 Co niesie dzień - prowadzi Maciej Grzyb, w tym: 5.30 Przegląd prasy ogólnopolskiej 6.50 Przegląd prasy regionalnej 8.15 Gość programu 8.40 Komentarz polityczny 8.50 Giełda pracy 9.10 - 12.00 Wakacje z Radiem Kraków - prowadzi Justyna Nowicka; w tym: 10.30 Powieść na wakacje: Kornel Makuszyński „Szatan z VII klasy” - czyta Jerzy Radziwiłowicz 12.00 - 12.30 Monitor małopolski wyd. południowe 12.30 - 15.00 Kram - prowadzi Andrzej Kaczmarczyk i Piotr Czyż 15.10 - 16.00 Propozycje do listy przebojów - prowadzi Olimpia Górską 16.00 - 18.00 Monitor małopolski wyd. popołudniowe 18.15 - 19.30 Muzyka różnych narodów w opr. Andrzeja Starca 19.30 - 20.00 Nie tylko flamenco - aud. Jana Stępnia 20.10 - 22.00 Wieczór na Szlaku

- prowadzi Marcin Baran 22.00 - 23.00 BBC 23.05 - 24.00 Muzyka XX wieku w opr. Anny Woźniakowskiej i Adama Walacińskiego 0.05 - 5.00 Nocny Szlak Radia Kraków prowadzi Marek Tomalik



Wiadomości co godzinę całą dobę

Wiadomości co kwadrans 6.00 - 9.00

Wiadomości sportowe 6.08, 6.33, 7.09, 7.34, 8.07, 9.05

Wiadomości giełdowe 12.05, 13.05, 14.05

4.00 - 6.00 Świt z Radiem Zet 6.00 - 9.00 Poranek z Radiem Zet 8.10 Komentarz dnia 8.15 Gość Radia Zet - wywiad Andrzeja Woyciechowskiego 6.26, 7.24, 8.49 Mała Encyklopedia Dobrych i Złych Obyczajów Jacka Fedorowicza 9.15 Urodziny z Radiem Zet 10.00 - 12.00 Muzyczne lato z Radiem Zet 12.15 „Dzwonię do Pani... Pana” - program Janusza Weissa 13.00 Muzyczne lato z Radiem Zet 17.15 Tajemniczy Przedmiot Radia Zet 19.00 - 20.00 Komputerowa lista przebojów Radia Zet 21.15 Klub Radia Zet 22.15 Hip Hop Zet - Plotki ze świata show-biznesu 23.15 Bezsensowność z Radiem Zet - Dorota Szuszkiewicz, Kazimierz Robak 2.00 - 4.00 Noc z Radiem Zet



Wiadomości co godzinę od 0.45

Giełda: 12.05, 14.05

MTV Radio News: 19.05, 23.05

Program Kraków

traffic: 6.26, 6.59, 7.26, 7.59, 8.26, 8.59, 14.26, 14.59, 15.26, 15.59, 16.26, 16.59

Informacje regionalne: 10.26, 11.26, 12.26, 13.26, 17.26

5.00 - 9.00 „Rano Mogę Fruwać” - piecemy poranne tosty 9.00 - 13.00 „Inwazja Mocy” - czyli radiowy odpał w upał 13.00 - 17.00 „Relacje Migawki Flesze” - rajd reporterów 17.00 - 19.45 „Rockujemy Muzykę Fantastyczną” - gramy w rosyjską ruletkę 19.45 - 21.45 „Radio Muzyka Fakty” - przegląd wydarzeń dnia 21.45 - 1.00 „Rock Metal Funky” - zdejmujemy nocną koszulkę 1.00 - 5.00 „Rozterki Marzenia Fobie” - nocne odloty

Agencja Reklam i Marketingu „Jagiellonia”

Kraków, ul. Długa 60/3 tel/fax 33-00-41

Biuro Podróży Dziennika Polskiego „Jagiellonia”

Kraków, ul. Wiślna 2 tel. 22-03-45 tel/fax 22-77-93

FLOAT

GLAVUNION - GLAVERBEL

Sieć hurtowni szkła pod patronatem HSO ZĄBKOWICE, HSO SZCZAKOWA, HSW JAROSZOWIEC oraz KRAKSKŁO poleca pełny asortyment szkła budowlanego oraz luster w cenach producenta.

W ofercie również:
• antisol • stopsol
• szkło bezpieczne
• możliwość transportu.

MADOR - WITRYNA

Kraków, ul. Centralna 53, tel./fax 44 89 60 oraz w 14 miastach w całej Polsce.

205041

Telewizja

TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. - rozmowa Jedynki
8.00 Dźwiękogra - quiz muzyczny
8.15 Małe bajeczki: Hanna Łochocka „Elemelek makę miele”
8.25 Gimnastyka dla dzieci: Joga
8.30 Lato z czarodziejem
9.00 Wiadomości
9.10 „Nowe przygody Czarnego Księcia” - serial angielski
10.05 „Sława” (21/22) - serial USA
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Wakacyjny poradnik rodzinny
11.20 Ryby i rybki...
11.30 Lato z Magazynem Notowań
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
12.15 Wygnańcy - reportaż Wojciecha Szumowskiego
O ludziach, których wojna w b. Jugosławii wypędziła z rodzinnych stron
12.50 Przypadki - impresje filmowe Leny Szurmiej i Mirosława Kina
13.00 Podróżnik (ost.): Konie i jeźdźcy bohaterowie - angielski serial dokumentalny
Rodowód i współczesność gry w polo
13.25 Kulturalne spotkania na Pomorzu
14.00 Kino letnie: „Muskietierowie morza” (Moschietieri del mare) - film wł.-fr. (1961) reż. S. Vanzina, wyk. A. Pierangeli, R. Alda, A. Ray (112 min)
Królewski muskietier na statku pirackim
15.50 Rusz się Kaziu! - program sportowo-rekreacyjny
16.00 Wkoło natury - teleturniej
16.25 Raj - program dla młodzieży
16.55 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 Z kamerą wśród zwierząt: Poczta zoo
17.30 Studio sport: Mistrzostwa Świata w lekkiej atletyce
18.30 Śmiech to zdrowie - program rozrywkowy USA
19.00 Wieczorynka: Pinokio
19.30 Wiadomości
20.10 Studio sport: Eliminacje Ligi Mistrzów
22.20 Puls dnia - program publicyst.
22.40 Co nowego - prog. L. Bonara
Gościem programu będzie Nina Urbano, popularna w latach sześćdziesiątych piosenkarka.
23.00 Wiadomości
23.10 „To tylko rock” - film polski (1983) reż. Paweł Karpiński, wyk. Krystyna Janda, Grażyna Trela, Zdzisław Wardejn, Piotr Fronczewski (87 min)
Miłość, czy kariera? - na takie pytanie muszą sobie odpowiedzieć bohaterowie filmu: młoda piosenkarka i muzyk.
0.40 Komputerowa szkoła M. Peryta
0.55 Damia: koncert w czarnej sukni - francuski film dok.
Filmowy portret francuskiej piosenkarki (1893-1979), która wykreowała nowy wizerunek gwiazdy na estradzie: prosta czarna suknia, reflektor.
1.55 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Panorama

- 7.10 Studio sport
7.20 Poranny magazyn Dwójki
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki
8.00 Program lokalny
Z Krakowa: 8.00 Kronika 8.05 Domowy Fitness Club 8.10 Magazyn konsumenta: Zwierzęta w lecie 8.20 bajka dla dzieci
8.30 „Wszystko, tylko nie miłość” (3/28) - serial USA
9.00 Orkiestra: Symfonia na safari - izraelski program rozrywkowy
9.30 Zwierzęta Australii (5): Wojna z kotami - australijski serial dokumentalny
10.00 Bajki nie tylko dla dzieci głuchych: „Królewna Śnieżka” reż. Marta Boruń, wyk. dzieci z Ośrodka Szkolno-Wychowawczego dla dzieci głuchych w Szczecinie
10.25 Pan Magoo - serial animowany
10.30 Graj Cyganie graj - fragmenty koncertu na Błoniach krakowskich
Na koncercie, który odbył się w czerwcu ub. roku wystąpiły zespoły Romów polskich i przybyłe z zagranicy.
11.00 „Nasz nauczyciel doktor Specht” (8) - serial niemiecki
11.50 Clipol - magazyn polskiej muzyki rozrywkowej
12.20 Wywiad z gwiazdą
O swojej muzyce i o sobie mówi członkowie zespołu Pink Floyd
12.50 Akademia Zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny
13.00 Panorama
13.20 Halo! Dziś Kraków
15.05 Widget - serial animowany USA
15.30 Zwierzęta wokół nas: Podaj łapę - prog. A. Kochanowskiego
16.00 Seans filmowy - program Ewy Banaszkiewicz i Joanny Makowskiej
16.30 5 x 5 - wygramy razem - teleturniej
17.00 Studio sport: Mistrzostwa Świata w lekkiej atletyce (finały: 1500 m kobiet, 400 m mężczyzn, półfinały: 400 m przez płotki kobiet, 3 km przez przeszkody mężczyzn, pchnięcie kulą do 7 boju kobiet)
17.30 Strzelnica Falandysza
Nowy autorski program prof. Lecha Falandysza. Były minister w Kancelarii Prezydenta RP zamierza podejmować problemy interesujące szerokie grono ludzi: bezpieczeństwo, podatki, ubezpieczenia - oczywiście, z pozycji osoby prywatnej.
17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
Z Krakowa: 18.10 Kronika 18.40 9 i 1/2 - magazyn reporterów
19.05 Studio sport: Mistrzostwa Świata w lekkiej atletyce (finał 10 km kobiet, finał pchnięcia kulą mężczyzn, 200 m do pięcioboju kobiet, eliminacje 200 m kobiet)
20.25 Koło fortuny - teleturniej
21.00 Panorama
21.30 Ekspres reporterów
22.05 Teatr Sensacji: Anthony Shaffer „Kłopoty wdowy” reż. Janusz Majewski, wyk. G. Kownacka, P. Wawrzeczek, K. Zaleski, W. Pokora



Komedia kryminalna angielskiego dramaturga (brat

slawnego dramaturga Petera): Przy okazji kręcenia reklamówki telewizyjnej wychodzą na jaw skrytynie ukrywane tajemnice rodzinne.

- 23.10 Camerata 2 - mag. muzyczny
W programie m.in. Mikołowski Dni Muzyki, organy z Kluczborka, Tydzień Kultury Beskidzkiej.
23.40 Era Wodnika: W kręgu Światowida
0.10 Panorama
0.15 Panamskie oszustwo (2) - film dokumentalny USA
1.00 Zakończenie programu



POLSAT

- 8.00 Film animowany dla dzieci
8.15 Klub Lady Fitness TV PolSat
8.30 Halo Gra! my - muzyczna zabawa na żywo
9.30 Sekrety (27) - serial USA
10.00 Szpital miejski (116) - serial USA
10.50 FilMOTEKA Narodowa: „Serce matki” - film polski (1938) reż. M. Waszyński wyk. S. Angel-Engelówna, I. Małkiewicz-Domańska, K. Wilmowski (85 min)
Gwałtowne uczucie, powinności związane z przyjaźnią, poczucie obowiązku...
12.30 Magazyn sportowy - żużel
14.00 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
14.30 Talia gwiazd
15.00 Kostka szczęścia - konkurs
15.10 Więźniarki (113) - serial australijski
16.00 Link Journal - magazyn mody
16.30 Informacje
16.40 Film animowany dla dzieci
16.55 Disco Polo Lato - muzyczne studio PolSatu
17.45 Sztuka gotowania
17.55 Sekrety (28) - serial USA
18.25 Kostka szczęścia - konkurs
18.30 Informacje
18.55 Grace w opałach (19) - serial komediowy USA
19.20 Webster (36) - serial USA
19.55 Informacje
20.00 Dallas (80) - serial USA
20.55 Kostka szczęścia: gra - zabawa
21.00 Airwolf (45) - serial sensa. USA
22.00 Informacje i Biznes informacyjne
22.15 Motowiadomości - magazyn sportowy
22.45 Sztuka sprawiedliwości - program publicystyczny
O ciągłej się już długo reformie w służbie zdrowia i jej oczekiwanych konsekwencjach z ministrem zdrowia Jackiem Zochowskim rozmawia Andrzej Mozołowski
23.15 Oskar - magazyn filmowy pod redakcją Oskara Sobańskiego
23.45 „Ojciec królowej” - film polski (1980) reż. Wojciech Solarz wyk. Anna Seniuk, Mariusz Dmochowski, Ignacy Machowski, Jan Englert, Dorota Pomykała (106 min)
Kawaler de Charentes przybywa do Polski z tajną misją - ma porwać ojca królowej Marysienki. Nieświadom sytuacji na dworze króla Jana Sobieskiego wplątuje się w liczne intrygi.
1.35 Pożegnanie

TELEWIZJA KRAKÓW

- 14.55 Powitanie, program dnia
15.10 Małe klauny z Wesołkowa (5) - serial animowany dla dzieci
15.35 Pełzaki (49) - serial animowany
16.00 Piętnastolatki (31) - serial USA
16.30 The carsat crisis - kurs języka angielskiego

- 16.45 Cyklotomotoabecadło
M.in. o tym, jak zdobyć kartę rowerową.
17.00 Małe kino
17.15 Crystal (243) - serial wenezuelski
17.55 Kundel bury i kocury
18.10 Kronika
18.40 9 i 1/2 - magazyn reporterów
M.in. fenomen polskiego pielgrzymowania. Co roku, w sierpniu, z różnych miejsc w Polsce wyruszają pielgrzymki na Jasną Górę.
19.00 Mojo Working (5): Little Richard
19.30 Czyste szaleństwo (24)
20.00 Flash (20) - serial sensacyjny USA
20.45 Franz Schubert - prawda i legenda
Program biograficzny poświęcony życiu i dziełu kompozytora, także - procesowi przekształcania człowieka w legendę, kompozytora - w przedmiot pamiętkowy.
21.45 Kronika
21.55 Sport
22.00 Paryskie pejzaże mody
22.30 Nasza antena
22.35 „Krew i karabiny” - film włosko-hispański (1968) reż. Giulio Petroni, wyk. Gian Maria Volonte, Orson Welles (95 min)
Początek rewolucji meksykańskiej. Jej dwaj przywódcy rozpoczynają wojnę pomiędzy sobą.
0.10 Zakończenie programu

tvKatowice

- 7.00 TV Polonia 9.00 Poranek z TV Katowice 11.05 Namiętność 11.35 Promocje Tele Trójki 12.00 Aktualności 12.05 „Żona dla Australijczyka” - komedia polska (1964), reż. Stanisław Bareja, wyk.: Wiesław Gołas, Elżbieta Czyżewska, Edward Dziewoński 13.35 Kiperzy - reportaż (powt.) 13.45 Marginałki 14.20 Dziś w Tele Trójce 14.35 Kleks 15.00 Aktualności 15.10 Małe klauny z Wesołkowa - serial animowany 15.35 Pełzaki - serial animowany 16.00 Piętnastolatki - serial USA dla młodzieży 16.35 Dziś w Tele Trójce 16.50 Bardzo znana osoba 17.20 Cristal - serial wenezuelski 18.00 Gość programu 18.10 Aktualności 18.40 Portrety miast 18.45 Tańce indyjskie 19.00 Ekspres Reporterów Aktualności 19.30 Czyste szaleństwo 20.00 Flash - serial USA 20.50 Na szkle malowane 21.00 Bufet polityczny 21.30 Zupełnie niewiarygodne - serial komediowy 22.00 Aktualności 22.10 Namiętność 22.40 Promocje Tele Trójki 23.00 Sport w Tele Trójce 23.30 „Pokon dla zawodnika” - film sf USA (1990), reż. David Peoples, wyk.: Rutger Hauer, Joan Chen, Vincent Philip D'Onofrio 1.00 Ekspres reporterów Aktualności

TVPOLONIA

- 7.00 Panorama 7.10 Na estradzie: Złote lata 60. 8.10 Wokół wiatraka - reportaż Grażyny Pieczuro 8.45 Piosenki z... 9.00 Wiadomości 9.15 Rewizja nadzwyczajna - program Dariusza Baliszewskiego 9.45 Znak orła (7) - serial TP 10.15 Sztuka nie sztuka: granice wolności artysty 10.35 Film dokumentalny roku: Bliska Japonia (powt.) 11.20 Film animowany dla dzieci 11.30 Wakacyjna Ciuchcia - program dla dzieci 12.00 Wiadomości 12.15 Układ krążenia (ost.) - serial TP 13.30 Zwiedzisz w jednym dniu - przewod-

nik znawcy sztuki 13.40 Za chwilę dalszy ciąg programu (powt.) 14.10 Gustaw Holoubek nie tylko o teatrze 14.25 Rozmowa dnia 15.00 Lato z Magazynem Notowań: Na piastowski szlaku 15.30 Listy w butelce (6) - film krajoznawczy Krzysztofa Baranowskiego 15.50 To tylko plotka: Sportowe życie 16.00 Sylwetki: Stanisław Barańczak (powt.) 16.30 Gra 17.00 Teleexpress 17.15 Słoneczne studio - program dla dzieci 17.45 Znak orła (8) - serial TP 18.30 Sportowe hobby 19.00 Warszawski magazyn historyczny 19.20 Dobranoc: Cypisek, syn Rumcajsa 19.30 Wiadomości 19.55 Radio powstańcze „Błyskawica” 20.00 Byłem w Sonderkommando - film dokumentalny Andrzeja Gajewskiego 21.00 Panorama 21.30 Adaptacje literatury: „Grzechy dzieciństwa” - film polski (1984) reż. Krzysztof Nowak, wyk. Iwona Bielska, Katarzyna Łaniewska, Bohdan Ejmont (68 min) 22.55 XV Przegląd Piosenki Aktorskiej Wrocław '95: Anna Chodakowska - Zmienność róży (2) 23.25 Życie moje - program Małgorzaty Snakowskiej Dziś gośćmi programu są rodzice wychowujący dzieci adoptowane. Opowiadają o lekach, niepewnościach, zastanawiają się nad stereotypami związanymi z adopcją. 0.25 Lato z Mozartem: Koncert fortepianowy C-dur, gra orkiestra Sinfonia Varsovia oraz Jean B. Pommier (fortepian), dyryguje Jerzy Semkow

POLONIA

6.00 Jolanda - telenowela 6.45 Świat sportu 7.15 Pełnym gazem - magazyn motoryzacyjny 7.45 Tele-shop 8.10 Seriale animowane 9.50 Drużyna A 10.40 Maria 11.30 Posterunek przy Hill Street 12.20 Seriale animowane 14.00 Maria 14.40 Świat sportu 15.10 Pełnym gazem 15.35 Tele-shop 16.00 Seriale animowane 17.40 Drużyna A 18.20 Maria 19.10 Posterunek przy Hill Street 20.00 „Niebezpieczny żart” - film sensacyjny USA (1988) reż. Fred Walton, wyk. Shawnee Smith, Tammy Lauren 21.50 MacGyver - serial 22.45 ATaK show - program publicystyczny 23.35 Maria 0.20 Posterunek przy Hill Street 1.10 „Niebezpieczny żart” (powt.) 3.00 MacGyver 3.50 Drużyna A 4.40 Posterunek przy Hill Street 5.10 Maria

RAI UNO

6.00 Euro News 6.45 Magazyn poranny 9.30 „Pies ojca” - serial USA 9.55 „UFO - czerwony alarm” - film USA, w rol. gł. Ed Bishop i Mike Ballington 11.00 Dziennik 11.35 Zielony poranek 12.25 Prognoza pogody 12.30 Dziennik 12.35 „Morderstwo to jej hobby” - serial USA w rol. gł. Angela Lansbury 13.30 Dziennik 14.00 „Z miłości czy dla pieniędzy” - film USA, w rol. gł. Kirk Douglas i Gig Young 15.50 Program dla dzieci (15.55 „Tarzan”, 17.10 „Między nami Jaskiniowcami”, 17.30 „Pogromcy duchów”) 18.00 Dziennik 18.15 „Alf” - serial USA 18.50 Goeteborg - lekka atletyka (Mistrzostwa Świata) 19.50 Prognoza pogody 20.00 Dziennik 20.40 „Wczoraj, dziś, jutro” - film włoski, w rol. gł. Sophia Loren i Marcello Mastroianni 23.00 Dziennik 23.05 Muzyka i sport 24.00 Dziennik i pogoda 0.30 Dziś w parlamencie 0.40 Zobaczyć i poznać: Wenecja nieznana 1.10 Półgłosem 1.25 Pod gwiazdami - program rozrywkowy 2.35 Variete 3.45 Dziennik 4.15 Włosy w Pucharach: mecz piłki nożnej Juventus - Amorthosis 5.30 Doc music club.

DZIENNIK POLSKI

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1

Redaktor Naczelny:
CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKItel. 22-63-04, fax: 22-82-49,
telex: 32-27-95

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korektowania ich w celu poprawienia ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Redaktor wydania: Wacław Krupiński

Sekretarz Redakcji: tel. 22-28-98

(od godz. 16 tel./fax: 22-05-67),

Dział Krajowy: tel. 22-47-06

Dział Ekonomiczny: tel. 22-25-79

Dział Zagraniczny: tel. 22-07-56

Dział Miejski: tel. 22-87-25,

Dział Łączności z Czytelnikami:

tel. 22-95-92,

Dział Sportowy: tel. 21-97-23

centrala: tel. 22-75-88

(łączy ze wszystkimi działami)

ODDZIAŁY REDAKCJI:

NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 43-54-49, 43-54-78, 43-85-45

Ekspozytura: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-187) 630-72

OŚWIECIM, ul. Prusa 3, tel./fax: (0-33) 43-08-04

ZAKOPANE, KMPiK, ul. J. Zborowskiego 2, II p., tel./fax: (0-165) 135-30,

ŻYWIĘC, tel./fax: (0-30) 61-48-65

RZESZÓW, ul. Zygmuntońska 10, tel./fax: (0-17) 395-22

Ekspozytura: KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax: (0-131) 622-90, 258-23 w. 29

PRZEMYSŁ, ul. Wybrzeże Piłsudskiego 1, tel./fax: (0-10) 78-77-43

TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 21-35-20, 22-31-48

Ekspozytura: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax: (0-197) 256-22

DEBICA, ul. Parkowa 28, tel./fax: (0-146) 87-72

WYDAWCA:

Wydawnictwo Jagiellonia S.A.
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1,
tel. 22-07-12, fax: 22-08-78Prezes Zarządu:
WOJCIECH TACZANOWSKI

Druk: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe Spółka z o.o. Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 21-99-77,
fax: 21-97-77,
czynne w godz. 8-16

ul. Starowiślna 2

tel. 21-45-72

ul. Wiślna 2,

tel. 22-70-89,

czynne w godz. 8-18

oraz terenowe oddziały i ekspozytury redakcji (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)